STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer BUITELANDS 40c ABROAD *Registered at the Post Office as a Newspaper*

POSVRY · POST FREE

Vol. 200] PRETORIA, 5 FEBRUARIE / FEBRUARY 1982 [No. 8011

PROKLAMASIE

van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 19, 1982

VERKLARING VAN 'N OMSKREWE EN GEBRUIKSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE POTCHEFSTROOM, DISTRIK POTCHEFSTROOM, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens—

A. artikel 18 (3) (a) van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), omskryf ek hierby vir die doeleindes van artikel 18 (3) (b) van genoemde Wet, die gebied omskryf in die Bylae hiervan; en

B. artikel 19 (1) van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat al die geboue, grond of persele in die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie, geokkupeer of gebruik mag word slegs vir enige van die volgende handelsbesighede en beroepe:

(a) afslaer, algemene handelaar, apteker, bakker, barbier of haarkapper, handelaar in gebruikte goedere maar beperk tot klerasie, skoeisel en meubels, handelaar in huishoudelike, patent- en eiendomsmedisyne, handelaar in motorvoertuie, handelaar in spuit- of mineraalwater, handelsreisiger, handelaar in vuurwerke, kafeehouer, drankwinkel, liggaamsontwikkeling-, gesondheids- of skoonheidssentrum, melkwinkel, motorgarage, motorbestuurskool, motorvoertuigoppasser, ontsmetter of beroker, pakhuis, pandjieshouer, parkade, passasiersvervoeronderneming, pos- of ander bestellingsonderneming, privaatondersoeker, restauranthouer, skoenmaker, skuldinvorderaar, slagter, smous, spesiale lisensie, spysenier, stoffeerder, straatfotograaf, verhuurdiens, verkoopsman, verkoopsoutomaathouer, vishandelaar of -bakker, voedselvervaardiger, vrugte-, groente- en planteHandelaar, wasser of droogskoonmaker, wassery-of droogskoonmakery-ontvangsdepot, kleremaker en drukkery;

(b) finansiële instelling;

(c) professie;

(d) spreekkamer;

PROCLAMATION

by the State President of the Republic of South Africa

No. 19, 1982

DECLARATION OF A DEFINED AND USE AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT POTCHEFSTROOM, DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under—

A. section 18 (3) (a) of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby define for the purposes of section 18 (3) (b) of the said Act, the area defined in the Schedule hereto; and

B. section 19 (1) of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that all the buildings, land or premises in the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be occupied or used only for the purpose of any of the following trades and occupations:

(a) auctioneer, general dealer, chemist and druggist, baker, barber or hairdresser, dealer in used goods but limited to clothing, footwear and furniture, dealer in household, patent and proprietary medicines, dealer in motor vehicles, dealer in aerated or mineral waters, commercial traveller, dealer in fireworks, café keeper, liquor shop, health or beauty centre, milk shop, motor garage, motor driving school, motor vehicle attendant, disinfector or fumigator, warehouse, pawnbroker, parkade, passenger transport undertaking, mail-order or other order undertaking, private investigator, restaurant keeper, cobbler, debt collector, butcher, hawker, special licence, caterer, upholsterer, street photographer, hiring service, salesman, vending machine keeper, fishmonger and fish-frier, food manufacturer, fruit, vegetable and plant dealer, launderer or dry-cleaner, laundry or dry-cleaning receiving depot, tailor and printer;

(b) financial institution;

(c) profession;

(d) consulting room;

(e) kantoor;

(f) plekke van aanbidding;

(g) werkwinkel vir slegs—

(i) motorherstelwerk;

(ii) herstel van slotte en maak van sleutels;

(iii) herstel van televisie-, elektriese of huishoudelike toestelle en apparate; en

(iv) opbou of monteer van fietse met die doel om dit in die kleinhandel te verkoop of die herstel van fietse.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

BYLAE

ARTIKEL 19-GEBRUIKSGEBIED

Begin by Baken A (Kaart A6053/76) van Gedeelte 446 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Town and Townlands of Potchefstroom 435 IQ; daarvandaan in 'n reguit lyn na Baken A (Kaart A4136/81) van Gedeelte 471 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van genoemde plaas; daarvandaan algemeen noordooswaarts, ooswaarts, suidwaarts, noordweswaarts en noordwaarts met die grense van genoemde Gedeeltes 446 en 471 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by Baken A van genoemde Gedeelte 446, die beginpunt.

(e) office;

(f) places of worship;

(g) workshop only for—

(i) motor repairs;

(ii) repair of locks and cutting of keys;

(iii) repair of television-, electrical- or domestic appliances and apparatus;

(iv) constructing and assembling of cycles for the purpose of selling it in the retail business or the repair of cycles.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Sixth day of January, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

SCHEDULE

SECTION 19 USE AREA

Beginning at Beacon A (Diagram A6053/76) of Portion 446 (a portion of Portion 2) of the farm Town and Townlands of Potchefstroom 435 IQ; thence in a straight line to Beacon A (Diagram A4136/81) of Portion 471 (a portion of Portion 2) of the said farm; thence generally north-eastwards, eastwards, southwards, north-westwards and northwards along the boundaries of the said Portions 446 and 471, so as to include them in this area, to Beacon A of the said Portion 446, the point of beginning.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

No. 201 5 Februarie 1982

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

No. 201 5 February 1982

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

LYS/LIST P82/10

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P82/1/51	*Captured Women*	Jeff Dunas	(a)
P82/1/55	Naughty Underwear (Katalogus/Catalogue)	Score	(a)
P82/1/55	*Price List—Adults Only*	Score	(a)
P81/12/13	*Dochtertje van de Wasvrouw, Het* (d.i. die 1981-uitgawe met die no ISBN 90 214 9500 7/i.e. the 1981 edition with the no ISBN 90 214 9500 7)	Guus Kuijer	(a)
P81/12/112	*Customs*	Lisa Zeidner	(a)+(b)

No. 202 5 Februarie 1982

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) van die Wet op Publikasies, 1974, beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is, en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die publikasies of voorwerpe nie binne die bedoeling van genoemde artikel 47 (2) ongewens is nie, ter syde gestel:

No. 202 5 February 1982

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board decided under section 14 (4) of the Publications Act, 1974, that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, and has set aside the decision by a committee referred to in section 4 of the said Act that the publications or objects are not undesirable within the meaning of the said section 47 (2):

LYS/LIST P82/11

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P81/8/110	*Captive Passions*	Fern Michaels	(a)
P81/8/111	*Captive Splendors*	Fern Michaels	(a)

No. 203 5 Februarie 1982

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 15 van die Wet op Publikasies, 1974, beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is, en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die publikasies of voorwerpe nie binne die bedoeling van genoemde artikel 47 (2) ongewens is nie, ter syde gestel.

No. 203 5 February 1982

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board decided under section 15 of the Publications Act, 1974, that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, and has set aside the decision by a committee referred to in section 4 of the said Act that the publications or objects are not undesirable within the meaning of the said section 47 (2).

LYS/LIST P82/12

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P81/9/134	*Capitol Hell* (The Penetrator—No 3)	Lionel Derrick	(a)
P81/9/136	*Mardi Gras Massacre* (The Penetrator—No 5)	Lionel Derrick	(a)
P81/9/137	*Tokyo Purple* (The Penetrator—No 6)	Lionel Derrick	(a)

No. 204 5 Februarie 1982

WET OP PUBLIKASIES, 1974

ROLPRENT

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, die voorwaardelike goedkeuring van die ondergenoemde rolprent deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet gewysig deur bepaal—

(a) dat die ondergenoemde rolprent nie aan persone in die ouderdomgroep 2–18 jaar vertoon mag word nie; en

(b) dat addisionele weglatings aangebring moet word.

No. 204 5 February 1982

PUBLICATIONS ACT, 1974

FILM

The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974, varied the conditional approval of the undermentioned film by a committee referred to in section 4 of the said Act by stipulating—

(a) that the film shall not be exhibited to persons in the age group 2–18 years; and

(b) that additional excisions be made.

Inkrywing No. Entry No.	Rolprent Film	Vertoëmaker Representer
R81/10/132	*Mr No Legs*	Filmfare International.

No. 205 5 Februarie 1982

WET OP PUBLIKASIES, 1974

AFKEURING VAN ROLPRENT

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974—

(a) beslis dat die ondergenoemde rolprent binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is;

(b) die rolprent afgekeur; en

(c) die voorwaardelike goedkeuring van die rolprent deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van die genoemde Wet, tersyde gestel.

No. 205 5 February 1982

PUBLICATIONS ACT, 1974

REJECTION OF FILM

The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974—

(a) decided that the undermentioned film is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act;

(b) rejected the film; and

(c) set aside the conditional approval of the film by a committee referred to in section 4 of the said Act.

Inskrywing No. Entry No.	Rolprent Film	Vertoëmaker Representer
R81/11/21	*The Minx*	Filmfare International.

No. 206 5 Februarie 1982

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—REGSTELLING

In *Staatskoerant* 7995, Goewermentskennisgewing 107 van 22 Januarie 1982, skrap inskrywing P81/10/83.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE EN INLIGTING

No. 182 5 Februarie 1982

ERKENNING AS EREKONSUL-GENERAAL

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Herbert Krottenberger met ingang van 1 Januarie 1982 erkenning verleen is as Erekonsul-generaal van Oostenryk in Johannesburg met die provinsies, Transvaal en die Oranje-Vrystaat as sy regsgebied. Mnr. Krottenberger is die opvolger van dr. C. G. Ferreira.

[72/15/3 (32)]

No. 183 5 Februarie 1982

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone ingevolge artikel 4 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, 1951 (Wet 71 van 1951), geregistreer is as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet:

1. *Ambassade van Chili.*

Mnr. P. Montero.
Mev. M. O. Montero.
Jongeheer C. F. Montero.
Jongejuffrou M. P. Montero.
Jongeheer P. Montero.
Jongejuffrou M. C. Montero.

2. *Ambassade van die Republiek China.*

Mnr. H-I. Lee.
Mev. C. P-W. Lee.

3. *Ambassade van Israel.*

Mnr. A. Ezra.
Mev. N. Ezra.
Jongeheer A. Ezra.
Jongeheer A. Ezra.
Mnr. O. Goel.
Mev. L. Goel.
Jongejuffrou S. Goel.
Jongeheer N. Goel.

4. *Ambassade van Nederland.*

Jongejuffrou C. T. M. Nijenhuis.
Mnr. J. G. van Dam.

5. *Ambassade van Oostenryk.*

Mev. R. Hauser.

6. *Ambassade van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.*

Mnr. T. J. B. Cunliffe.
Mev. A. E. Cunliffe.

7. *Ambassade van die Verenigde State van Amerika.*

Mnr. M. L. Bates.

8. *Ambassade van die Republiek van Venda.*

Mev. M. E. Netile.
Jongeheer N. R. Netile.

No. 206 5 February 1982

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CORRECTION

In *Government Gazette* 7995, Government Notice 107 of 22 January 1982, delete entry P81/10/83.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION

No. 182 5 February 1982

RECOGNITION AS HONORARY CONSUL-GENERAL

It is hereby notified that, with effect from 1 January 1982, recognition has been granted to Mr Herbert Krottenberger as Honorary Consul-General of Austria in Johannesburg, with the Provinces of the Transvaal and the Orange Free State as his area of jurisdiction. Mr Krottenberger is the successor to Dr C. G. Ferreira.

[72/15/3 (32)]

No. 183 5 February 1982

It is hereby notified that the following persons are registered in terms of section 4 of the Diplomatic Privileges Act, 1951 (Act 71 of 1951), as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:

1. *Embassy of Chili.*

Mr P. Montero.
Mrs M. O. Montero.
Master C. F. Montero.
Miss M. P. Montero.
Master P. Montero.
Miss M. C. Montero.

2. *Embassy of the Republic of China.*

Mr H-I. Lee.
Mrs C. P-W. Lee.

3. *Embassy of Israel.*

Mr A. Ezra.
Mrs N. Ezra.
Master A. Ezra.
Master A. Ezra.
Mr O. Goel.
Mrs L. Goel.
Miss S. Goel.
Master N. Goel.

4. *Embassy of The Netherlands.*

Miss C. T. M. Nijenhuis.
Mr J. G. van Dam.

5. *Embassy of Austria.*

Mrs R. Hauser.

6. *Embassy of the United Kindom of Great Britian and Northern Ireland.*

Mr T. J. B. Cunliffe.
Mrs A. E. Cunliffe.

7. *Embassy of the United States of America.*

Mr M. L. Bates.

8. *Embassy of the Republic of Venda.*

Mrs M. E. Netile.
Master N. R. Netile.

No. 184 5 Februarie 1982

Hierby word bekendgemaak dat die registrasie ingevolge artikel 4 van die Wet op Diplomatieke Voorregte, 1951 (Wet 71 van 1951), van ondergenoemde persone as geregtig op diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:

1. *Ambassade van Australië.*

Mnr. J. Mason.
Mev. M. J. Mason.
Jongejuffrou J. Mason.
Jongeheer R. J. Mason.

2. *Ambassade van Frankryk.*

Mej. C. Roger.

3. *Ambassade van Oostenryk.*

Mev. E. Weitz.

4. *Ambassade van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.*

Mnr. P. E. Frey.
Mev. R. E. Frey.
Jongejuffrou J. G. Frey.
Jongeheer C. R. Frey.
Jongeheer M. J. Frey.
Mnr. P. S. Beales.
Mev. M. Beales.

5. *Ambassade van die Verenigde State van Amerika.*

Mnr. J. R. Jarrell.
Mev. V. L. Jarrell.
Mnr. M. R. Jarrell.
Mej. A. R. Jarrell.

No. 196 5 Februarie 1982

ERKENNING AS VISE-KONSUL

Hierby word bekendgemaak dat aan mej. Marion Moffat Tinman met ingang van 2 Junie 1981 erkenning verleen is as Vise-konsul van die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland in Johannesburg met die provinsies Transvaal, Natal en die Oranje-Vrystaat en die gedeelte van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop ten noorde van en met uitsondering van die landdrosdistrikte Philipstown, Britstown, Victoria-Wes, Carnarvon, Kenhardt en Gordonia as haar regsgebied. Mej. Tinman is die opvolger van mej. W. D. Lawrence.

[72/20/4 (32)]

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

No. 211 5 Februarie 1982

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970

VASSTELLING VAN DIE TARIEF VAN HEFFING BETAALBAAR DEUR LISENSIEHOUERS, DISTILLEERDERS, WYNBOERE EN KOÖPERASIES

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 22 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (No. 47 van 1970), soos gewysig, maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserye, hierby bekend dat ek vir die doeleindes van artikel 22 (1) en (2) van genoemde Wet, die heffing vasgestel het op 32c per hektoliter, ter vervanging van die heffing afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 387 van 27 Februarie 1981, wat hierby herroep word.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserye.

No. 184 5 February 1982

It is hereby notified that the registration, in terms of section 4 of the Diplomatic Privileges Act, 1951 (Act 71 of 1951), of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act has been cancelled:

1. *Embassy of Australia.*

Mr J. Mason.
Mrs M. J. Mason.
Miss J. Mason.
Master R. J. Mason.

2. *Embassy of France.*

Miss C. Roger.

3. *Embassy of Austria.*

Mrs E. Weitz.

4. *Embassy of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.*

Mr P. E. Frey.
Mrs R. E. Frey.
Miss J. G. Frey.
Master C. R. Frey.
Master M. J. Frey.
Mr P. S. Beales.
Mrs M. Beales.

5. *Embassy of the United States of America.*

Mr J. R. Jarrell.
Mrs V. L. Jarrell.
Mr M. R. Jarrell.
Miss A. R. Jarrell.

No. 196 5 February 1982

RECOGNITION GRANTED AS VICE-CONSUL

It is hereby notified that, with effect from 2 June 1981, recognition has been granted to Miss Marion Moffat Tinman as Vice-Consul of the United Kingdom of Great Britian and Northern Ireland in Johannesburg with the Provinces of the Transvaal, Natal and the Orange Free State and that portion of the Province of the Cape of Good Hope to the north of and excluding the Magisterial Districts of Philipstown, Britstown, Victoria West, Carnarvon, Kenhardt, and Gordonia as her area of jurisdiction. Miss Tinman is the successor to Miss W. D. Lawrence.

[72/20/4 (32)]

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

No. 211 5 February 1982

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970

FIXING OF TARIFF OF LEVY PAYABLE BY LICENSEES, DISTILLERS, WINE GROWERS AND CO-OPERATIVES

Under the powers vested in me by section 22 of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (No. 47 of 1970), as amended, I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that I have for the purposes of section 22 (1) and (2) of the said Act, fixed the levy at 32c per hectolitre, in substitution of the levy published by Government Notice R. 387 of 27 February 1981, which is hereby repealed.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

No. 212 5 Februarie 1982

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970 (No. 47 VAN 1970)

MINIMUM PRYS VAN WYN VIR DISTILLERINGSDOELEINDES BESTEM, TYDPERK WAARIN KOOPPRYS BETAAL MOET WORD EN DIE RENTE BETAALBAAR OP AGTERSTALLIGE BETALINGS

Ingevolge artikel 5 (1) van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (No. 47 van 1970), maak ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserye, hierby bekend dat die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, kragtens die bevoegdheid hom verleen by gemelde artikel, ten opsigte van die jaar wat begin op 1 Januarie 1982—

(a) die vasgestelde minimum prys wat groothandelaars deur hom gevra gaan word vir wyn wat vir distilleringsdoeleindes bestem is, bepaal het op R23,50 per hektoliter, bereken teen 'n sterkte van 10 persent alkohol volgens volume;

(b) die tydperk bepaal het waarin die koopprys van sodanige wyn betaal moet word, naamlik op die laaste dag van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin aflewering plaasgevind het; en

(c) die rente wat op alle agtersallige betalings betaal moet word, bepaal het teen 19 persent per jaar, bereken vanaf die dag wat volg op die datum waarop 'n betaling opeisbaar word tot op die datum waarop die betaling geskied.

In hierdie kennisgewing het die woord "sterkte" die betekenis in artikel 14 van die genoemde Wet daaraan geheg.

Alle belanghebbendes kan besware wat hulle teen die minimum prys, tydperk of rente in hierdie kennisgewing vermeld, binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Direkteur-generaal: Landbou en Visserye, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, inlewer.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserye.

No. 212 5 February 1982

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970 (No. 47 OF 1970)

MINIMUM PRICE FOR WINE INTENDED FOR DISTILLATION PURPOSES, PERIOD WITHIN WHICH PURCHASE PRICE SHALL BE PAID AND THE INTEREST PAYABLE ON ARREAR PAYMENTS

In terms of section 5 (1) of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (No. 47 of 1970), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, has, under the powers vested in it by the said section, determined in respect of the year commencing on 1 January 1982—

(a) the fixed minimum price to be charged by it to wholesale traders for wine intended for distillation purposes at R23,50 per hectolitre, calculated at a strength of 10 per cent alcohol by volume;

(b) the period within which the purchase price of such wine shall be paid, viz on the last day of the month immediately succeeding the month in which delivery was made; and

(c) the interest which shall be paid on all arrear payments, at the rate of 19 per cent per annum, calculated from the day following the date on which a payment becomes due until the date of payment.

In this notice the word "strength" shall have the meaning assigned to it in section 14 of the said Act.

All interested persons may lodge with the Director-General: Agriculture and Fisheries, Private Bag X250, Pretoria, 0001, in writing, within a period of 14 days from the date of publication of this notice any objections they may have to the minimum price, period or interest specified in this notice.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

No. 213 5 Februarie 1982

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970 (No. 47 VAN 1970)

MINIMUM PRYS VAN WYN, BEDRAG, TOESLAG EN OPBERGINGSGELDE WAT BY SO 'N PRYS GEVOEG MOET WORD, TYDPERK WAARIN BETALING MOET GESKIED EN RENTE BETAALBAAR OP AGTERSTALLIGE BETALINGS

Ingevolge artikel 18 (1) van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus 1970 (No. 47 van 1970), maak ek Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Landbou en Visserye, hierby bekend dat die Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, kragtens die bevoegdheid hom verleen by gemelde artikel, ten opsigte van die jaar wat begin op 1 Februarie 1982—

(A) die minimum prys vir wyn van 'n sterkte van hoogstens 10 persent alkohol volgens volume voor verstreking, teen R32,95 per hektoliter vasgestel het;

No. 213 5 February 1982

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970 (No. 47 OF 1970)

MINIMUM PRICE FOR WINE, AMOUNT, SURCHARGE AND STORAGE CHARGES TO BE ADDED TO SUCH PRICE, PERIOD WITHIN WHICH PAYMENT SHALL BE MADE AND INTEREST PAYABLE ON ARREAR PAYMENTS

In terms of section 18 (1) of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (No. 47 of 1970), I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Agriculture and Fisheries, hereby make known that the Ko-operatieve Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt, has under the powers vested in it by the said section, fixed in respect of the year commencing on 1 February 1982—

(A) the minimum price for wine of a strength not exceeding 10 per cent alcohol by volume, prior to fortification, at R32,95 per hectolitre;

(B) die bedrag vasgestel het wat by die minimumprys vir goeiewyn gevoeg moet word ooreenkomstig verskillende houers of verpakkingsmateriaal wat gebruik word ten opsigte van die aankoop of verkoop van sodanige wyn—

	Per liter / c
1. Glashouers met 'n inhoud van 750 ml—	
(a) met kurkprop—	
(i) uitsluitende karton	67
(ii) insluitende karton	73
(b) met skroefprop—	
(i) uitsluitende karton	48
(ii) insluitende karton	54
(c) vir verkoop van skuimwyn bedoel in Doeane en Aksynswet, No. 91 van 1964—	
(i) uitsluitende karton	110
(ii) insluitende karton	122
2. Glashouers met 'n inhoud van een liter—	
(a) uitsluitende karton	42
(b) insluitende karton	48
3. Glashouers met 'n inhoud van twee liter—	
(a) uitsluitende karton	42
(b) insluitende karton	47
4. Glashouers met 'n inhoud van 4,5 liter—	
(a) uitsluitende karton	38
(b) insluitende karton	46
5. Vyf liter tapsak (insluitende kartonomhulsel)—	
(a) uitsluitende karton	44
(b) insluitende karton	46
6. Plastiekhouers—	
(a) met 'n inhoud van 750 ml—	
(i) uitsluitende karton	33
(ii) insluitende karton	39
(b) met 'n inhoud van een liter—	
(i) uitsluitende karton	31
(ii) insluitende karton	37
(c) met 'n inhoud van twee liter—	
(i) uitsluitende karton	29
(ii) insluitende karton	34
(d) met 'n inhoud van meer as twee liter maar hoogstens vyf liter—	
(i) uitsluitende karton	22
(ii) insluitende karton	27
(e) met 'n inhoud van meer as vyf liter maar hoogstens vyf-en-twintig liter	21
7. Enige ander houers as dié genoem in punte 1 tot 6	73
8. Indien wyn in houers genoem in punte 1 tot 6 onderskeidelik in kratte verkoop word, moet die werklike koste van sodanige kratte by die bedrag vermeld in die genoemde paragrawe onderskeidelik, gevoeg word	
9. Indien wyn verkoop word in 'n houer wat deur die koper voorsien word moet die volgende bedrag in die plek van bostaande bedrag by die minimumprys vir goeiewyn gevoeg word—	
(a) ten opsigte van wyn verskaf in houers met 'n inhoud van hoogstens vyf liter	11
(b) ten opsigte van wyn verskaf in houers met 'n kapasiteit van meer as vyf liter maar hoogstens 30 liter	5

(C) die toeslag vasgestel het wat by so 'n prys gevoeg moet word as sodanige wyn gedurende die maand Julie 1982 gekoop word deur of verkoop word aan 'n persoon wat gelisensieer is om in drank handel te dryf of 'n distilleerder (behalwe die Vereniging) teen 28c per hektoliter, en die ooreenstemmende toeslag vir elk van die oorblywende maande van daardie jaar teen 53c per hektoliter vir Augustus 1982, R1,05 per hektoliter vir September 1982, R1,62 per hektoliter vir Oktober 1982, R2,15 per hektoliter vir November 1982, R2,76 per hektoliter vir Desember 1982 en R3,34 per hektoliter vir Januarie 1983.

(B) the amount which shall be added to the minimum price of good wine according to the different containers or packaging material used in respect of the purchace or sale of such wine—

	Per litre c
1. Glass containers with a capacity of 750 ml—	
(a) with cork—	
(i) excluding carton	67
(ii) including carton	73
(b) with a screw-on seal—	
(i) excluding carton	48
(ii) including carton	54
(c) for sale of sparkling wine referred to in the Customs and Excise Act, No. 91 of 1964—	
(i) excluding carton	110
(ii) including carton	122
2. Glass containers with a capacity of one litre—	
(a) excluding carton	42
(b) including carton	48
3. Glass containers with a capacity of two litres—	
(a) excluding carton	42
(b) including carton	47
4. Glass containers with a capacity of 4,5 litres—	
(a) excluding carton	38
(b) including carton	46
5. Five Litre Tapped Bag (including the carton housing)—	
(a) excluding carton	44
(b) including carton	46
6. Plastic containers—	
(a) with a capacity of 750 ml—	
(i) excluding carton	33
(ii) including carton	39
(b) with a capacity of one litre—	
(i) excluding carton	31
(ii) including carton	37
(c) with a capacity of two litres—	
(i) excluding carton	29
(ii) including carton	34
(d) with a capacity of more than two litres but not exceeding five litres—	
(i) excluding carton	22
(ii) including carton	27
(e) with a capacity of more than five litres but not exceeding twenty-five litres	21
7. Containers other than those mentioned in items 1 to 6	73
8. If wine in containers mentioned in items 1 to 6 respectively is sold in crates, the actual cost of such crates shall be added to the amount mentioned in the aforesaid paragraphs respectively.	
9. If wine is sold in a container provided by the purchaser, then the following amounts must be added in lieu of the above mentionted amount to the minimum price of good wine—	
(a) in respect of wine provided in containers with a capacity not exceeding five litres	11
(b) in respect of wine provided in containers with a capacity of more than five litres but not exceeding 30 litres	5

(C) the surcharge which shall be added to such price if such wine is purchased by or sold to a person licensed to deal in liquor or a distiller (other than the Vereniging) during the month of July 1982 at 28c per hectolitre, and the corresponding surcharge for each of the remaining months of such year at 53c per hectolitre for August 1982, R1,05 per hectolitre for September 1982, R1,62 per hectolitre for October 1982, R2,15 per hectolitre for November 1982, R2,76 per hectoliter for December 1982 and R3,34 per hectolitre for Janurary 1983;.

(D) die opbergingsgelde wat by so 'n prys gevoeg moet word indien wyn wat gedurende die genoemde jaar voor of op 31 Oktober 1982 gekoop is deur of verkoop is aan 'n persoon wat gelisensieer is om in drank handel te dryf of 'n distilleerder (behalwe die Vereniging) en wat na 31 Oktober 1982 deur die verkoper opgeberg word, of indien wyn wat gedurende die genoemde jaar na 31 Oktober 1982 aldus gekoop of verkoop is, deur die verkoper opgeberg word na die laaste dag van die maand waarin dit gekoop of verkoop is, bepaal het op 32c per hektoliter per maand of gedeelte van 'n maand waarin die wyn aldus opgeberg word tot 31 Januarie 1983 en teen 72c per hektoliter per maand of gedeelte van 'n maand waarin sodanige wyn aldus opgeberg word na 31 Januarie 1983;

(E) die tydperk vasgestel het waarin so 'n prys en enige so 'n bedrag, toeslae en opbergingsgelde betaal moet word, naamlik—

(i) ten opsigte van wyn verkoop voor die 1ste dag van Augustus 1982, moet betaling van so 'n prys en enige so 'n bedrag en toeslae gedoen word op die 15de dag van die tweede maand wat volg op die maand waarin aflewering plaasgevind het, of op die 31ste dag van Augustus 1982, watter datum ook al die vroegste is;

(ii) ten opsigte van wyn verkoop op of na die 1ste dag van Augustus 1982, moet betaling van so 'n prys en enige so 'n bedrag en toeslae gedoen word op die laaste dag van die maand wat onmiddellik volg op die maand waarin die verkoping aangegaan is of op die 31ste dag van Januarie 1983, watter datum ook al die vroegste is;

(iii) ten opsigte van enige opbergingsgelde moet betaling daarvan gedoen word op die laaste dag van die maand waarin aflewering plaasvind;

(F) die rente wat op alle agterstallige betalings betaal moet word, vasgestel het teen—

(i) 19 persent per jaar, bereken vanaf die dag wat volg op die datum waarop die betaling opeisbaar word tot op die datum waarop die betalings geskied of tot op die 31ste dag van Januarie 1983, watter datum ook al die vroegste is;

(ii) 20 persent per jaar op enige bedrag wat op die 31ste dag van Januarie 1983 nie betaal is nie, bereken vandag die 1ste dag van Februarie 1983, tot op die datum van betaling.

Alle belanghebbendes kan besware wat hulle teen die in hierdie kennisgewing vermelde minimum prys, bedrag, toeslae, opbergingsgelde, tydperke of rente het, binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik by die Direkteur-generaal: Landbou en Vissery, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, inlewer.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister van Landbou en Visserye.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 181 5 Februarie 1982

ONTTREKKING VAN GROND AAN DIE AFPENNING VAN KLEIMS

Die gedelegeerde van die Minister van Mineraal- en Energiesake het 'n stuk geproklameerde grond, waarvan besonderhede in die Bylae hiervan verskyn, met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*, kragtens artikel 41 (3) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), aan die afpenning van kleims deur die publiek onttrek.

(18/5/4/40)

(D) the storage charges which shall be added to such price of wine purchased by or sold to a person licensed to deal in liquor or a distiller (other than the Vereniging) during the said year on or before 31 October 1982, is stored by the seller after 31 October 1982, or if wine so purchased or sold in the said year after 31 October 1982, is stored by the seller after the last day of the month in which it was purchased or sold, at 32c per hectolitre per month in which the wine is so stored until 31 January 1983, and at 72c per hectolitre per month or part of a month in which such wine is so stored after 31 January 1983;

(E) the period within which such price and any such amount, surcharges and storage charges shall be paid, viz.—

(i) in respect of wine sold prior to the 1st day of August 1982, payment of such price and any such amount and surcharges shall be made on the 15th day of the second month succeeding the month in which delivery was made or on the 31st day of August 1982, whichever date shall be the earlier;

(ii) in respect of wine sold on or after the 1st day of August 1982, payment of such price and any such amount and surcharges shall be made on the last day of the month immediately succeeding the month in which the sale was concluded or on the 31st day of January, 1983, whichever date shall be the earlier;

(iii) in respect of any storage charges, payment thereof shall be made on the last day of the month in which delivery was made;

(F) the interest which shall be paid on all arrear payments, at the rate of—

(i) 19 per cent per annum, calculated from the day following the date on which a payment becomes due until the date of payment or until the 31st day of January 1983, whichever date shall be the earlier;

(ii) 20 per cent per annum, or any amount remaining unpaid on the 31st day of January 1983, calculated from 1st February 1983 until the date of payment.

All interested persons may lodge with the Director-General: Agriculture and Fisheries, Private Bag X250, Pretoria, 0001, in writing within a period of 14 days from the date of publication of this notice, any objections which they may have to the minimum price, amount, surcharges, storage charges, periods or interest specified in this notice.

P. T. C. DU PLESSIS, Minister of Agriculture and Fisheries.

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 181 5 February 1982

WITHDRAWAL OF LAND FROM THE PEGGING OF CLAIMS

The delegate of the Minister of Mineral and Energy Affairs has in terms of section 41 (3) of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), withdrawn from the pegging of claims by the public, as from the date of publication hereof in the *Gazette*, the area of proclaimed land details of which appear in the Schedule hereto.

(18/5/4/40)

BYLAE

Beskrywing van grond	*Grootte*
Gedeelte van Eersteling 17 KS, distrik Pietersburg, myndistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, soos getoon op Sketskaart RMT No. R42/81A	Ongeveer 2 718,7258 hektaar.

SCHEDULE

Description of land	*Extent*
Portion of Eersteling 17 KS, District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Province of the Transvaal, as shown on Sketch Plan RMT No. R42/81A.	Approximately 2 718,7258 hectares.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 194 5 Februarie 1982

BURO VIR HERALDIEK

HERALDIEKWET, 1962 (WET 18 VAN 1962)

KENNISGEWING DAT REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS GEDOEN IS

Ondergemelde heraldiese voorstellings is ingevolge artikel 10 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, geregistreer:

H4/3/1/349.—Die wapen van die Bouverenigingsinstituut van Suider-Afrika soos by Goewermentskennisgewing 2230 van 23 Oktober 1981 gepubliseer.

H4/3/1/2697.—Die wapen van die British Kaffrarian Savings Bank Society soos by Goewermentskennisgewing 2229 van 23 Oktober 1981 gepubliseer.

H4/3/2/307.—Die wapen van die Munisipaliteit van Jagersfontein soos by Goewermentskennisgewing 2230 van 23 Oktober 1981 gepubliseer.

H4/3/4/184.—Die wapen van Ater Collins Steyn soos by Goewermentskennisgewing 2229 van 23 Oktober 1981 gepubliseer.

H4/3/4/195.—Die wapen van Eric William Leppan soos by Gowermentskennisgewing 2229 van 23 Oktober 1981 gepubliseer.

No. 195 5 Februarie 1982

BURO VIR HERALDIEK

HERALDIEKWET, 1962 (WET 18 VAN 1962)

KENNISGEWING DAT REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS EN SPESIALE NAME GEDOEN IS

Ondergemelde heraldiese voorstellings en spesiale name is ingevolge artikel 10 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), by die Buro vir Heraldiek, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, geregistreer:

H4/3/1/2669.—Die wapen van die Sekondêre Skool Thaba-Jabula, soos by Goewermentskennisgewing 2230 van 23 Oktober 1981 gepubliseer.

H4/3/1/2707.—Die spesiale name van die Suider-Afrikaanse Federasie van Waldorf-skole gegrond op die opvoedkundige beginsels van Rudolf Steiner, soos by Goewermentskennisgewing 2230 van 23 Oktober 1981 gepubliseer.

H4/3/2/308.—Die wapen van die Munisipaliteit van Ventersdorp, soos by Goewermentskennisgewing 1763 van 21 Augustus 1981 gepubliseer.

H4/3/4/186.—Die wapen van Heinrich de Villefort du Toit, soos by Goewermentskennisgewing 1763 van 21 Augustus 1981 gepubliseer.

H4/3/4/192.—Die wapen van Theuns Walter Eloff, soos by Goewermentskennisgewing 1763 van 21 Augustus 1981 gepubliseer.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 194 5 February 1982

BUREAU OF HERALDRY

HERALDRY ACT, 1962 (ACT 18 OF 1962)

NOTICE OF THE REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS

The undermentioned heraldic representations have been registered with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, 0001, in terms of section 10 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962):

H4/3/1/349.—The arms of the Building Societies Institute of Southern Africa, as published under Government Notice 2230 of 23 October 1981.

H4/3/1/2697.—The arms of the British Kaffrarian Savings Bank Society, as published under Government Notice 2229 of 23 October 1981.

H4/3/2/307.—The arms of the Municipality of Jagersfontein, as published under Government Notice 2230 of 23 October 1981.

H4/3/4/184.—The arms of Ater Collins Steyn, as published under Government Notice 2229 of 23 October 1981.

H4/3/4/195.—The arms of Eric William Leppan, as published under Government Notice 2229 of 23 October 1981.

No. 195 5 February 1982

BUREAU OF HERALDRY

HERALDRY ACT, 1962 (ACT 18 OF 1962)

NOTICE OF THE REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS AND SPECIAL NAMES

The undermentioned heraldic representations and special names have been registered with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, 0001, in terms of section 10 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962):

H4/3/1/2669.—The arms of the Thaba-Jabula Secondary School, as published under Government Notice 2230 of 23 October 1981.

H4/3/1/2707.—The special names of the Southern African Federation of Waldorf Schools constituted in terms of the educational principles of Rudolf Steiner, as published under Government Notice 2230 of 23 October 1981.

H4/3/2/308.—The arms of the Municipality of Ventersdorp, as published under Government Notice 1763 of 21 August 1981.

H4/3/4/186.—The arms of Heinrich de Villefort du Toit, as published under Government Notice 1763 of 21 August 1981.

H4/3/4/192.—The arms of Theuns Walter Eloff, as published under Government Notice 1763 of 21 August 1981.

DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE

No. 197 5 Februarie 1982

ONTTREKKING VAN 'N SEKERE GEDEELTE STAATSBOSGROND AAN DEMARKERING

Ooreenkomstig die besluit geneem deur die Parlement gedurende die Sessie van 1981 kragtens artikel 8 (2) van die Boswet, 1968 (Wet 72 van 1968), soos gewysig, word die gedeelte van die gedemarkeerde Staatsbosgrond in die Bylae hiervan vermeld, hierby aan demarkering onttrek.

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

No. 197 5 February 1982

WITHDRAWAL OF A CERTAIN PORTION OF STATE FOREST LAND FROM DEMARCATION

In accordance with the resolution adopted by Parliament during the 1981 Session in terms of section 8 (2) of the Forest Act, 1968 (Act 72 of 1968), as amended, the portion of the demarcated State forest land referred to in the Schedule hereto is hereby withdrawn from demarcation.

BYLAE

Distrik	Beskrywing van grond	Grootte in hektaar	Gedemarkeer by Goewerments-kennisgewing
George.....	'n Gedeelte van Witfontein Plantasie (insluitend 'n gedeelte van Perseel 22, Malgaskraal)	12,4000	274/1917

SCHEDULE

District	Description of land	Area in hectares	Demarcated by Government Notice
George.....	A portion of Witfontein Plantation (including a portion of Lot 22, Malgaskraal)	12,4000	274/1917

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 192 5 Februarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE NOORD-TRANSVAALGEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART WOONGEBIEDE GELEË TE DUIWELSKLOOF, LOUIS TRICHARDT, MESSINA, NABOOMSPRUIT, NYLSTROOM, PIETERSBURG, ROEDTAN, SOEKMEKAAR EN TZANEEN

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 22 (1) (b) gelees met artikel 11 (1) (e) (i) (aa) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), en artikel 38 (3) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), vaardig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied, die regulasies vervat in bygaande Bylae uit en bepaal verder—

(a) dat genoemde regulasies op 1 Maart 1982 in werking tree; en

(b) dat Goewermentskennisgewings 1726 van 1978, 1409 van 1980 en 1585 van 1980 ingetrek word met ingang van 1 Maart 1982.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

BYLAE

REGULASIES

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"Administrasieraad" die Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied, ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 192 5 February 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE NORTHERN TRANSVAAL AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREAS SITUATE AT DUIWELSKLOOF, LOUIS TRICHARDT, MESSINA, NABOOMSPRUIT, NYLSTROOM, PIETERSBURG, ROEDTAN, SOEKMEKAAR AND TZANEEN

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 22 (1) (b) read with section 11 (1) (e) (i) (aa) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), and section 38 (3) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), do hereby, after consultation with the Administration Board for the Northern Transvaal area, make the regulations contained in the accompanying Schedule and further determine—

(a) that the said regulations shall come into operation on 1 March 1982; and

(b) that Government Notices 1726 of 1978, 1409 of 1980 and 1585 of 1980 are withdrawn with effect from 1 March 1982.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

SCHEDULE

REGULATIONS

Definitions

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"Administration Board" means the Administration Board for the Northern Transvaal Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

"Residential Area Regulations" means the Regulations Governing the control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant matters promulgated under Government Notice R. 1036 of 1968, and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968;

"perseelhuur"—

(a) met betrekking tot die Swart woongebiede geleë te Duiwelskloof, Louis Trichardt, Messina, Naboomspruit, Nylstroom, Roedtan en Soekmekaar, 'n bedrag bereken volgens—

(i) koste en gelde met betrekking tot—

(aa) administrasie;

(bb) gesondheidsdienste;

(cc) rente betaalbaar en delgingsbetalings op 'n lening wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad waarop 'n Swart woongebied aangelê is;

(dd) stormwaterdreinering;

(ee) straatverligting;

(ff) strate;

(gg) welsynsdienste;

(hh) sport en ontspanning;

(ii) lewering van water aan persele waar meters nie geïnstalleer is nie;

(jj) opmeting van persele; en

(ii) die koste verbonde aan die verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoeleindes; of

(b) met betrekking tot die Swart woongebied geleë te Pietersburg, 'n bedrag bereken volgens—

(i) koste en gelde met betrekking tot—

(aa) administrasie;

(bb) gesondheidsdienste;

(cc) rente betaalbaar en delgingsbetalings op 'n lening wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad waarop 'n Swart woongebied aangelê is;

(dd) stormwaterdreinering;

(ee) straatverligting;

(ff) strate;

(gg) welsynsdienste;

(hh) sport en ontspanning;

(ii) opmeting van persele; en

(ii) die koste verbonde aan die verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoeleindes;

"Woongebiedregulasies" die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968 en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968, en

het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Woongebiedregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

Perseelhuur, dienstegelde en sekere ander gelde betaalbaar deur sekere persone

2. Die perseelhuur bepaal in paragraaf 1 van die Aanhangsel en, waar van toepassing, die ander gelde bepaal in paragrawe 4 en 5 van die Aanhangsel, is per maand of deel daarvan betaalbaar deur die houer van 'n perseelpermit bedoel in regulasie 6, 'n houer van 'n woonpermit bedoel in regulasie 7 en 'n houer van 'n sertifikaat van bewoning bedoel in regulasie 8 van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies.

Perseelhuur en sekere ander gelde betaalbaar deur 'n handelaar

3. Die perseelhuur bepaal in paragraaf 2 en die ander gelde bepaal in paragrawe 4 en 5 van die Aanhangsel, is deur 'n handelaar per maand of deel daarvan betaalbaar.

"site rent"—

(a) in relation to the Black residential areas situate at Duiwelskloof, Louis Trichardt, Messina, Naboomspruit, Nylstroom, Roedtan and Soekmekaar, means an amount calculated on—

(i) costs and charges in relation to—

(aa) administration;

(bb) health services;

(cc) interest payable on and redemption payments of a loan entered into for the financing of the purchase of land situated within the administration area of the Administration Board on which a Black residential area has been laid out;

(dd) stormwater drainage;

(ee) street lighting;

(ff) streets;

(gg) welfare services;

(hh) sports and recreation;

(ii) supply of water to sites where meters have not been installed;

(jj) survey of sites; and

(ii) the cost of providing accommodation for educational purposes; or

(b) in relation to the Black residential area situate at Pietersburg, means an amount calculated on—

(i) costs and charges in relation to—

(aa) administration;

(bb) health services;

(cc) interest payable on and redemption payments of a loan entered into for the financing of the purchase of land situated within the administration area of the Administration Board on which a Black residential area has been laid out;

(dd) stormwater drainage;

(ee) street lighting;

(ff) streets;

(gg) welfare services;

(hh) sports and recreation;

(ii) survey of sites; and

(ii) the cost of providing accommodation for educational purposes; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

Site rental, service charges and certain other fees payable by certain persons

2. The site rental determined in paragraph 1, and where applicable the other fees determined in paragraphs 4 and 5, of the Annexure shall be payable per month or part thereof by the holder of a site permit referred to in regulation 6, the holder of a residential permit referred to in regulation 7 and the holder of a certificate of occupation referred to in regulation 8 of Chapter 2 of the Residential Area Regulations.

Site rental and certain other moneys payable by a trader

3. The site rental determined in paragraph 2 and the other moneys determined in paragraphs 4 and 5 of the Annexure shall be payable per month or part thereof.

Swart tehuisgelde

4. Die gelde bepaal in paragraaf 3 van die Aanhangsel is per maand of deel daarvan betaalbaar deur 'n houer van 'n tehuispermit uitgereik kragtens regulasie 5 (1) van Hoofstuk 7 van die Woongebiedregulasies.

Diverse leges en gelde

5. Die leges en gelde bepaal in paragraaf 6 van die Aanhangsel is betaalbaar deur 'n persoon wat van die dienste daarin bedoel, gebruik maak.

Plek van betaling

6. Die leges en gelde betaalbaar ingevolge hierdie regulasies word, in die geval van 'n Swart woongebied, betaal by die kantoor van die superintendent van die betrokke Swart woongebied en, in die geval van 'n Swart tehuis, by die kantoor van die superindentent van die betrokke Swart tehuis.

AANHANGSEL

1. *Perseelhuur vir persele vir woondoeleindes.*—Swart woongebied geleë te—

(a) Duiwelskloof: R9;
(b) Louis Trichardt: R10;
(c) Messina; R9,50;
(d) Naboomspruit: R9,50;
(e) Nylstroom: R10,50;
(f) Pietersburg: R8,50;
(g) Roedtan: R7,50;
(h) Soekmekaar: R7,50:

Met dien verstande dat in die geval van die Swart woongebiede geleë te Naboomspruit en Nylstroom, die bedrag aan perseelhuur betaalbaar ingevolge hierdie paragraaf met onderskeidelik R3,15 en R3,60 per maand verminder word waar watermeters op persele vir woondoeleindes geïnstalleer is.

2. *Perseelhuur vir persele vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes.*—Swart woongebied geleë te—

(a) Louis Trichardt—
(i) perseel sonder enige verbeterings: R13,50;
(ii) perseel met tweevertrekgebou: R17;
(iii) perseel met drievertrekgebou: R24,50;
(iv) perseel met viervertrekgebou: R26;
(b) Messina: R13,50;
(c) Naboomspruit: R13,50;
(d) Nylstroom: R13,50;
(e) Pietersburg: R17,50;
(f) Roedtan: R9,50;
(g) Soekmekaar: R9,50:

Met dien verstande dat in die geval van die Swart woongebiede geleë te Naboomspruit en Nylstroom, die bedrag aan perseelhuur betaalbaar ingevolge hierdie paragraaf met onderskeidelik R3,15 en R3,60 per maand verminder word waar watermeters op persele vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes geïnstalleer is.

3. *Huisvestingsgelde—Swart tehuise.*—Swart woongebied geleë te—

(a) Duiwelskloof—
(i) per maand: R4,80;
(ii) per week: R1,30;
(iii) per dag; 30c;
(b) Louis Trichardt—
(i) per maand: R5;
(ii) per week: R1,40;
(iii) per dag: 30c;

Black hostel charges

4. The moneys determined in paragraph 3 of the Annexure shall be payable per month or part thereof by the holder of a hostel permit issued to him under regulation 5 (1) of Chapter 7 of the Residential Area Regulations.

Miscellaneous fees and moneys

5. The fees and moneys determined in paragraph 6 of the Annexure shall be payable by a person who makes use of the services referred to therein.

Place of payment

6. The fees and charges payable in terms of these regulations shall, in the case of a Black residential area, be paid at the office of the superintendent of the Black residential area concerned and, in the case of a Black hostel, at the office of the superintendent of the Black hostel concerned.

ANNEXURE

1. *Site rent for sites for residential purposes.*—Black residential area situate at—

(a) Duiwelskloof: R9;
(b) Louis Trichardt: R10;
(c) Messina; R9,50;
(d) Naboomspruit: R9,50;
(e) Nylstroom: R10,50;
(f) Pietersburg: R8,50;
(g) Roedtan: R7,50;
(h) Soekmekaar: R7,50:

Provided that in case of the Black residential areas situate at Naboomspruit and Nylstroom, the amount of site rent payable in terms of this paragraph shall be reduced by R3,15 and R3,60 per month, respectively, where water meters have been installed on sites for residential purposes.

2. *Site rent for sites for trading, business and professional purposes.*—Black residential area situate at—

(a) Louis Trichardt—
(i) site without any improvements: R13,50;
(ii) site with two-roomed building: R17;
(iii) site with three-roomed building: R24,50;
(iv) site with four-roomed building: R26;
(b) Messina: R13,50;
(c) Naboomspruit: R13,50;
(d) Nylstroom: R13,50;
(e) Pietersburg: R17,50;
(f) Roedtan: R9,50;
(g) Soekmekaar: R9,50:

Provided that in the case of the Black residential areas situate at Naboomspruit and Nylstroom the amount of site rent payable in terms of this paragraph shall be reduced by R3,15 and R3,60 per month, respectively, where water meters have been installed on sites for trading, business and professional purposes.

3. *Accommodation charges—Black hostels.*—Black residential area situate at—

(a) Duiwelskloof—
(i) per month: R4,80;
(ii) per week: R1,30;
(iii) per day: 30c;
(b) Louis Trichardt—
(i) per month: R5;
(ii) per week: R1,40;
(iii) per day: 30c;

(c) Messina—
(i) per maand: R4,70;
(ii) per week: R1,30;
(iii) per dag: 30c;
(d) Naboomspruit—
(i) kamer met een bed—
(aa) per maand: R12;
(bb) per week: R3,25;
(cc) per dag: 70c;
(ii) kamer met drie beddens—
(aa) per maand: R9,80;
(bb) per week: R2,70;
(cc) per dag: 60c;
(iii) kamer met ses beddens—
(aa) per maand: R9,40;
(bb) per week: R2,60;
(cc) per dag: 50c;
(iv) Noord-Transvaal Koöperasie-tehuis—
(aa) per maand: R7;
(bb) per week: R2;
(cc) per dag: 40c;
(e) Nylstroom—
(i) kamer met een bed—
(aa) per maand: R12;
(bb) per week: R3,25;
(cc) per dag: 70c;
(ii) kamer met drie beddens—
(aa) per maand: R9,80;
(bb) per week: R2,70;
(cc) per dag: 60c;
(iii) kamer met ses beddens—
(aa) per maand: R9,40;
(bb) per week: R2,60;
(cc) per dag: 50c;
(iv) kamer met 16 beddens—
(aa) per maand: R6,50;
(bb) per week: R1,80;
(cc) per dag: 40c;
(f) Pietersburg—
(i) per maand: R4,20;
(ii) per week: R1,20;
(iii) per dag: 30;
(g) Tzaneen—
(i) per maand: R4,70;
(ii) per week: R1,30;
(iii) per dag: 30c;

4. *Gelde betaalbaar vir die lewering van water aan persele waar watermeters geïnstalleer is.*—Swart woongebied geleë te—

(a) Naboomspruit—
(i) vir die eerste 10 kℓ of gedeelte daarvan: R3,50;
(ii) vir verbruik bo 10 kℓ, per kℓ: 20c;
(b) Nysltroom—
verbruik per kℓ: 20c;
(c) Pietersburg—
(i) verbruik op 'n perseel toegeken vir kerklike of skooldoeleindes, of op 'n handelsperseel—
(aa) basiese heffing per maand: R3,50;
(bb) verbruik per kℓ: 11c;
(ii) verbruik deur 'n private verbruiker, per kℓ: 11c:

Met dien verstande dat indien 'n watermeter gedurende enige maand buite werking is, 'n bedrag van R5 betaalbaar is vir die lewering van water aan die betrokke perseel ten opsigte van daardie maand.

(c) Messina—
(i) per month: R4,70;
(ii) per week: R1,30;
(iii) per day: 30c;
(d) Naboomspruit—
(i) room with one bed—
(aa) per month: R12;
(bb) per week: R3,25;
(cc) per day: 70c;
(ii) room with three beds—
(aa) per month: R9,80;
(bb) per week: R2,70;
(cc) per day: 60c;
(iii) room with six beds—
(aa) per month: R9,40;
(bb) per week: R2,60;
(cc) per day: 50c;
(iv) Northern Transvaal Co-operative Hostel—
(aa) per month: R7;
(bb) per week: R2;
(cc) per day: 40c;
(e) Nylstroom—
(i) room with one bed—
(aa) per month: R12;
(bb) per week: R3,25;
(cc) per day: 70c;
(ii) room with three beds—
(aa) per month: R9,80;
(bb) per week: R2,70;
(cc) per day: 60c;
(iii) room with six beds—
(aa) per month: R9,40;
(bb) per week: R2,60;
(cc) per day: 50c;
(iv) room with 16 beds—
(aa) per month: R6,50;
(bb) per week: R1,80;
(cc) per day: 40c;
(f) Pietersburg—
(i) per month: R4,20;
(ii) per week: R1,20;
(iii) per day: 30;
(g) Tzaneen—
(i) per month: R4,70;
(ii) per week: R1,30;
(iii) per day: 30c;

4. *Charges payable for the supply of water to sites where water meters have been installed.*—Black residential area situate at—

(a) Naboomspruit—
(i) for the first 10 kℓ or part thereof: R3,50;
(ii) for consumption in excess of 10 kℓ, per kℓ: 20c;
(b) Nylstroom—
consumption per kℓ: 20c;
(c) Pietersburg—
(i) consumption on a site allotted for church or school purposes or on a trading site—
(aa) basic levy per month: R3,50;
(bb) consumption per kℓ: 11c;
(ii) consumption by a private consumer per kℓ: 11c:

Provided that if a water meter is out of order during any month an amount of R5 shall be payable for the supply of water to the site concerned in respect of that month.

5. *Gelde betaalbaar vir die lewering van elektrisiteit.*—Swart woongebied geleë te—

(a) Naboomspruit—

(i) verbruik op 'n handelsperseel—

(aa) vir die eerste 125 eenhede of gedeelte daarvan: R55;

(bb) vir verbruik bo 125 eenhede, per eenheid: 0,044c;

(ii) verbruik deur 'n private verbruiker—

(aa) vir die eerste 125 eenhede of gedeelte daarvan: R7;

(bb) vir verbruik bo 125 eenhede, per eenheid: 0,044c;

(b) Nylstroom—

verbruik per eenheid: 0,045c;

(c) Pietersburg—

(i) verbruik op 'n perseel toegeken vir kerklike doeleindes—

(aa) basiese heffing per maand: R5;

(bb) verbruik per eenheid: 0,0285c;

(ii) verbruik op 'n perseel toegeken vir skooldoeleindes—

(aa) basiese heffing per maand: R15;

(bb) verbruik per eenheid: 0,033c;

(iii) verbruik op 'n handelsperseel—

(aa) basiese heffing per maand: R15;

(bb) verbruik per eenheid: 0,045c.

6. *Diverse leges en gelde:*

(a) Begraafplaasgelde:

(i) Duiwelskloof:

(aa) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig binne die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R3,50;

(b) kinders, per graf: R2;

(bb) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig buite die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R7;

(b) kinders, per graf: R4.

(ii) Louis Trichardt:

(aa) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig binne die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R3,50;

(b) kinders, per graf: R2.

(bb) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig buite die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R7;

(b) kinders, per graf: R4.

(iii) Messina:

(aa) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig binne die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R3,50;

(b) kinders, per graf: R2.

(bb) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig buite die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R7;

(b) kinders, per graf: R4.

(cc) Grafte ten opsigte van Swartes in diens van myne ten tyde van afsterwe, per graf: R6.

(iv) Naboomspruit:

(aa) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig binne die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R3,50;

(b) kinders, per graf: R2.

5. *Charges payable for the supply of electricity.*—Black residential area situate at—

(a) Naboomspruit—

(i) consumption on a trading site—

(aa) for the first 125 units or part thereof: R55;

(bb) for consumption in excess of 125 units, per unit: 0,044c;

(ii) consumption by a private consumer—

(aa) for the first 125 units or part thereof: R7;

(bb) for consumption in excess of 125 units, per unit: 0,044c;

(b) Nylstroom—

consumption per unit: 0,045c;

(c) Pietersburg—

(i) consumption on a site allotted for church purposes—

(aa) basic levy per month: R5;

(bb) consumption per unit: 0,0285c;

(ii) consumption on a site allotted for school purposes—

(aa) basic levy per month: R15;

(bb) consumption per unit: 0,033c;

(iii) consumption on a trading site—

(aa) basic levy per month: R15;

(bb) consumption per unit: 0,045c.

6. *Miscellaneous fees and charges:*

(a) Cemetery fees:

(i) Duiwelskloof:

(aa) Graves in respect of Blacks resident within the prescribed area—

(a) adults, per grave: R3,50;

(b) children, per grave: R2.

(bb) Graves in respect of Blacks resident outside the prescribed area—

(a) adults, per grave: R7;

(b) children, per grave: R4.

(ii) Louis Trichardt:

(aa) Graves in respect of Blacks resident within the prescribed area—

(a) adults, per grave: R3,50;

(b) children, per grave: R2.

(bb) Graves in respect of Blacks resident outside the prescribed area—

(a) adults, per grave: R7;

(b) children, per grave: R4.

(iii) Messina:

(aa) Graves in respect of Blacks resident within the prescribed area—

(a) adults, per grave: R3,50;

(b) children, per grave: R2.

(bb) Graves in respect of Blacks resident outside the prescribed area—

(a) adults, per grave: R7.

(b) children, per grave: R4.

(cc) Graves in respect of Blacks in the employ of mines at the time of death, per grave: R6.

(iv) Naboomspruit:

(aa) Graves in respect of Blacks resident within the prescribed area—

(a) adults, per grave: R3,50;

(b) children, per grave: R2.

(bb) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig buite die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R7;

(b) kinders, per graf: R4.

(v) Nylstroom:

(aa) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig binne die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R3,50;

(b) kinders, per graf: R2.

(bb) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig buite die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R7;

(b) kinders, per graf: R4.

(vi) Roedtan:

(aa) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig binne die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R2,50;

(b) kinders, per graf: R1,50.

(bb) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig buite die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R4;

(b) kinders, per graf: R2,50.

(vii) Soekmekaar:

(aa) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig binne die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R2,50;

(b) kinders, per graf: R1,50.

(bb) Grafte ten opsigte van Swartes woonagtig buite die voorgeskrewe gebied—

(a) volwassenes, per graf: R4;

(b) kinders, per graf: R2,50.

(b) Verblyfpermit (regulasie 19 van die Woongebied-regulasies):

Ten opsigte van die Swart woongebiede geleë te Duiwelskloof, Louis Trichardt, Messina, Naboomspruit, Nylstroom, Pietersburg, Roedtan, Soekmekaar en Tzaneen, per permit: R2.

(c) Voorsiening van 'n afskrif van 'n dokument, per afskrif: 50c.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 210 5 Februarie 1982

WET OP DIE REËLING VAN UITVOER VAN BEDERFBARE PRODUKTE, 1926

HEFFING OP BEDERFBARE PRODUKTE

Kragtens artikel 12 van die Wet op Reëling van Uitvoer van Bederfbare Produkte, 1926 (Wet 53 van 1926), soos gewysig, lê ek, Hendrik Schoeman, Minister van Vervoerwese, hierby die volgende heffings op ten opsigte van elkeen van die ondergenoemde produkte, soos in artikel 16 van voormelde Wet omskryf, wat gedurende die kalenderjaar 1982 uit die Republiek uitgevoer mag word:

(bb) Graves in respect of Blacks resident outside the prescribed area—

(a) adults, per grave: R7;

(b) children, per grave: R4.

(v) Nylstroom:

(aa) Graves in respect of Blacks resident within the prescribed area—

(a) adults, per grave: R3,50;

(b) children, per grave: R2.

(bb) Graves in respect of Blacks resident outside the prescribed area—

(a) adults, per grave: R7;

(b) children, per grave: R4.

(vi) Roedtan:

(aa) Graves in respect of Blacks resident within the prescribed area—

(a) adults, per grave: R2,50;

(b) children, per grave: R1,50.

(bb) Graves in respect of Blacks resident outside the prescribed area—

(a) adults, per grave: R4;

(b) children, per grave: R2,50.

(vii) Soekmekaar:

(aa) Graves in respect of Blacks resident within the prescribed area—

(a) adults, per grave: R2,50;

(b) children, per grave: R1,50.

(bb) Graves in respect of Blacks resident outside the prescribed area—

(a) adults, per grave: R4;

(b) children, per grave: R2,50.

(b) Accommodation permit (regulation 19 of the Residential Area Regulations):

In respect of the Black residential areas situate at Duiwelskloof, Louis Trichardt, Messina, Naboomspruit, Nylstroom, Pietersburg, Roedtan, Soekmekaar en Tzaneen, per permit: R2.

(c) Furnishing of a copy of a document, per copy: 50c.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 210 5 February 1982

PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL ACT, 1926

IMPOSITION OF LEVIES ON PERISHABLE PRODUCTS

In terms of section 12 of the Perishable Products Export Control Act, 1926 (Act 53 of 1926), as amended, I, Hendrik Schoeman, Minister of Transport Affairs, hereby impose the following levies in respect of each of the undermentioned perishable products, as defined in section 16 of the abovementioned Act, which may be exported from the Republic during the calendar year 1982:

Bederfbare produk	*Skaal van heffing*
Sagtevrugte	56c per kubieke meter
Sitrus	62c per kubieke meter
Aartappels en ander groente Ander vrugte Botter Diepbevrore eetware Eiers Kaas Pynappels Uie Vis (met inbegrip van skulpvis en seeskaaldiere) Vleis (met inbegrip van enige produk of neweproduk van vleis afkomstig waar sodanige vleis, of produk of neweproduk in koelkamertoestande vervoer moet word) Vrugtesappe Waatlemoene	R1,85 per kubieke meter

H. SCHOEMAN, Minister van Vervoerwese.

Perishable products	*Rate of levy*
Deciduous fruit	56c per cubic metre
Citrus fruit	62c per cubic metre
Potatoes and other vegetables Other fruits Butter Deep frozen food Eggs Cheese Pineappels Onions Fish (including shellfish and crustaceans) Meat and any product or by-product derived from meat, where such meat product or by-product requires to be conveyed under cold storage conditions. Fruit juices Melons	R1,85 per cubic metre

H. SCHOEMAN, Minister of Transport Affairs.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 69 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN STATISTIEK

Die Sekretaris van Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks vir Desember 1981 soos volg is:

VERBRUIKERSPRYSINDEKS, ALLE ITEMS

Gebied	Indeks Basis: 1975=100
1. Kaapstad	210,3
2. Port Elizabeth	210,4
3. Oos-Londen	207,8
4. Kimberley	211,2
5. Pietermaritzburg	214,0
6. Durban	215,0
7. Pretoria	212,4
8. Witwatersrand	220,8
9. Klerksdorp	214,2
10. Vaaldriehoek	220,7
11. O.V.S.-goudvelde	228,8
12. Bloemfontein	213,0
Beswaarde gemiddelde van die 12 gebiede	216,3

Verduidelikende opmerkings

Die Verbruikersprysindekse laat nie tussenstedelike vergelyking van pryspeile of lewenskoste toe nie. Die indekse toon nie of dit duurder is om in een stad as in 'n ander te woon nie. Die indekse toon vir elke stedelike gebied onafhanklik, prysveranderings wat van tyd tot tyd plaasgevind het.

(5 Februarie 1982)

KENNISGEWING 71 VAN 1982

VREEMDELINGE WAT NIE SUID-AFRIKAANSE BURGERS WIL WORD NIE

Ingevolge artikel 11A (5) van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949 (Wet 44 van 1949) word in die Bylae hierby 'n opgawe gepubliseer van vreemdelinge deur of ten behoewe van wie gedurende 1 Julie 1981 tot en met 31 Desember 1981 verklarings ingevolge artikel 11A (1) van gemelde Wet afgelê is, waarin verklaar word dat hulle nie Suid-Afrikaanse burgers deur naturalisasie wil word nie.

GENERAL NOTICES

NOTICE 69 OF 1982

DEPARTMENT OF STATISTICS

The Secretary for Statistics notifies for general information that the Consumer Price Index for December 1981 is as follows:

CONSUMER PRICE INDEX, ALL ITEMS

Area	Index Base: 1975=100
1. Cape Town	210,3
2. Port Elizabeth	210,4
3. East London	207,8
4. Kimberley	211,2
5. Pietermaritzburg	214,0
6. Durban	215,0
7. Pretoria	212,4
8. Witwatersrand	220,8
9. Klerksdorp	214,2
10. Vaal Triangle	220,7
11. O.F.S. Goldfields	228,8
12. Bloemfontein	213,0
Weighted average of the 12 areas	216,3

Explanatory notes

The Consumer Price Indexes do not permit of inter-urban comparisons of price levels or living costs. They do not indicate whether it is more expensive to live in one city than in another. They indicate for each urban area, independently, the price changes which have taken place from time to time.

(5 February 1982)

NOTICE 71 OF 1982

ALIENS WHO DO NOT WISH TO BECOME SOUTH AFRICAN CITIZENS

In terms of section 11A (5) of the South African Citizenship Act, 1949 (Act 44 of 1949), a return is published in the attached Annexure of aliens who have made declarations or on behalf of whom declarations have been made in terms of section 11A (1) of the said Act during 1 July 1981 of 31 December 1981 in which they declare that they do not wish to become South African citizens by naturalisation.

Naam van persoon Name of person	Geboorte-datum Date of birth	Geboorteplek Place of birth	Huidige nasionaliteit Present Nationality	Datum van verklaring Date of declaration	Permanente verblyf-permitnommer Permanent residence permit number
Bäuerlein, Andrea Babette Kerstin	26/9/67	Duitsland/Germany	Burger van Duitsland/Citizen of Germany	27/4/81	MUN/48/79 dd 16/3/79
Bäerlein, Thoms Philipp	1/5/65	Duitsland/Germany	Burger van Duitsland/Citizen of Germany	27/4/81	MUN/47/79 dd 16/3/79
Browning, Caroline Patricia	13/9/71	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	3/1/81	PL/79/80 dd 19/6/80
Browning, Nicholas Alexander	28/6/66	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	3/1/81	PL/77/80 dd 19/6/80
Browning, Stephen Dudley	30/8/68	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	3/1/81	PL/78/80 dd 19/6/80
Cummings, Caroline Laura	8/11/78	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdon	30/9/81	L/3220/80 dd 22/7/80
Cummings, Patricia	7/4/58	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	30/9/81	L/3219/80 dd 22/7/80
Cummings, Victoria Louisa	6/6/80	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	30/9/81	L/3221/80 dd 22/7/80
Fawcett, Alexander Louise	20/4/76	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	30/3/81	L/504/81 dd 14/1/81
Fawcett, Oliver David James	10/5/80	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	30/3/81	L/506/81 dd 14/1/81
Fawcett, Tanya Clare	22/7/78	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	30/3/81	L/505/81 dd 14/1/81
Gibbs, Simon Peter	6/10/63	Zimbabwe/Zimbabwe	Burger van Zimbabwe/Verenigde Koninkryk/Citizen of Zimbabwe/United Kingdom	25/8/81	PA 298511 dd 20/12/79
Larcher de Brito, Antonio Maria de Lima de Sousa	4/4/68	Portugal/Portugal	Burger van Portugal/Citizen of Portugal	23/4/81	RSA/9825/75 dd 26/9/79
Larcher de Brito, Francisco Maria de Lima	30/4/64	Portugal/Portugal	Burger van Portugal/Citizen of Portugal	23/4/81	RSA/9823/75 dd 26/9/79
Larcher de Brito, Maria do Carmo de Lima	19/2/62	Portugal/Portugal	Burger van Portugal/Citizen of Portugal	23/4/81	RSA/9822/75 dd/26/9/79
Larcher de Brito, Teotonio Maria de Lima	30/4/64	Portugal/Portugal	Burger van Portugal/Citizen of Portugal	23/4/81	RSA/9824/75 dd 26/9/79
Malone, Steven Ian	29/9/57	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	9/10/81	L/1522/79 dd 1/10/79
Patton, Andrew Hugh	10/7/71	Ierland/Ireland	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	11/8/81	GP/37/79 dd 10/7/79
Patton, Amanda Roslyn	25/9/75	Zaire/Zaire	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	11/8/81	GP/39/79 dd 10/7/79
Patton, Sharon	1/12/73	Zaire/Zaire	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	11/8/81	GP/38/79 dd 10/7/79
Phillips, Norman Jason	1/10/75	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	30/11/81	P/L/2645/79 dd 26/2/80
Phillips, Trevor Peter	5/4/77	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	30/11/81	P/L/2646/79 dd 26/2/80
Robinson, Robert Christopher	6/10/69	Ciprus/Cyprus	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	20/7/81	P/L/2431/79 dd 12/3/80
Sellek, Grant Leslie	29/9/57	Australië/Australia	Burger van Australië/Citizen of Australia	25/5/81	P/AUS/34/79 dd 8/5/79
Wallevand, Graham Alaric	12/6/70	Skotland/Scotland	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	21/4/81	RSA/5268/78 dd 18/5/79
Wallevand, Jonathan Mark	12/10/63	Verenigde State van Amerika/United States of America	Burger van Verenigde State van Amerika/Citizen of the United States of America	21/4/81	RSA/5266/78 dd 18/5/79
Wallevand, Jennifer Leigh	4/4/68	Verenigde State van America/United States of America	Burger van Verenigde State van Amerika/Citizen of the United States of America	21/4/81	RSA/5267/78 dd 18/5/79
Warhurst, Edward Mark	18/2/68	Zimbabwe/Zimbabwe	Burger van Zimbabwe/Citizen of Zimbabwe	10/3/81	SAL/371/79 dd 3/9/79
Warhurst, Gillian Kathleen	8/6/68	Zimbabwe/Zimbabwe	Burger van Zimbabwe/Citizen of Zimbabwe	25/5/81	SAL/3712/79 dd 3/9/79
Wilson, Kevin John	30/3/57	Verenigde Koninkryk/ United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	26/3/81	L/645/79 dd 30/4/79

KENNISGEWING 72 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

VERLIES VAN SUID-AFRIKAANSE BURGERSKAP

Die onderstaande opgawe van persone wat ingevolge artikel 16 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 44 van 1949, soos gewysig, afstand van hulle Suid-Afrikaanse burgerskap gedoen het, of wie se burgerskap ingevolge artikel 19, 19*bis*, 20 of 20*bis* van genoemde Wet gedurende die tydperk 1 Julie 1981 tot 31 Desember 1981 deur Sy Edele die Minister van Binnelandse Aangeleenthede ontneem is, word hierby vir algemene inligting gepubliseer:

Notice 72 OF 1982

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

LOSS OF SOUTH AFRICAN CITIZENSHIP

The following return of persons who have, in terms of the provisions of section 16 of the South African Citizenship Act, 44 of 1949, as amended, renounced their South African citizenship or who have in terms of section 19, 19*bis*, 20 or 20*bis* of the aforementioned Act, been deprived of their South African citizenship by the Honourable the Minister of Internal Affairs during the period 1 July 1981 to 31 December 1981 inclusive is hereby published for general information.

Naam van persoon Name of person	Geboortedatum Date of birth	Geboorteland Place of birth	Huidige nasionaliteit Present nationality	Datum van verklaring Date of declaration	Permanente verblyfpermitnommer Permanent residence permit number
Attwell, Colleen Verna.....	28/5/50	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Kanada/Citizen of Canada	28/9/81	16 (2)
Bennett, Robert Garnett.....	4/2/49	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	17/9/81	16 (2)
Böcher, Hendrina Francina...	6/5/44	Suid-Afrika/Siuth Africa	Burger van Duitsland/Citizen of Germany	2/11/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Brünner, Franz Hendrik Frederik	21/10/58	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Nederland/Citizen of The Netherlands	27/8/81	16 (2)
Danker, Elain Crampton	16/10/43	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Duitsland/Citizen of Germany	17/9/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Frouws, Nicolaas Philip.....	24/12/57	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Nederland/Citizen of The Netherlands	22/9/81	16 (2)
Garnie, Edward Reginald.....	20/11/37	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Zambië/Citizen of Zambia	2/11/81	29*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Grolman, Tessa	18/2/60	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Australië/Citizen of Australia	21/9/81	16 (2)
Hayward, John Lewis	16/8/67	Verenigde Koninkryk/United Kingdom	Burger van Vereenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	1/12/81	16 (2)
Holt, Anne Edda Charlotte ...	23/7/60	Zaire/Zaire	Burger van België/Citizen of Belgium	23/11/81	16 (2)
Hunter, Roland.....	14/7/57	Zimbabwe/Zimbabwe	Burger van Zimbabwe/Citizen of Zimbabwe	7/9/81	16 (2)
Joffe, Greg David.....	30/11/64	Australië/Australia.....	Burger van Australië/Citizen of Australia	9/9/81	16 (2)
Jorgensen, Jens Erik.....	1/5/60	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Denemarke/Citizen of Denmark	4/11/81	16 (2)
Koma, Verbena Aobokwe	1/3/55	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	5/8/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Krick, Maureen	28/12/37	Zimbabwe/Zimbabwe	Burger van Duitsland/Citizen of Germany	27/11/81	16 (2)
Long, Robert Daniel.....	15/6/61	Verenigde State van Amerika/United States of America	Burger van Verenigde State van Amerika/Citizen of the United States of America	24/9/81	16 (2)
Mahloane, Maria Magdalena	6/4/31	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	7/7/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Matsela, Monasi Lettie.....	10/10/28	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	25/8/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Matthews, John Charles.....	9/12/56	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	4/11/81	16 (2)
Mbolekwa, Lizbeth Nomazizi	2/9/51	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	10/12/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Moholei, Motselisi Sophia....	4/4/44	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	4/12/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Mohono, Paul Moketé.....	27/5/29	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	25/7/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Mololi, Evelyn Matumane	16/4/46	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	26/10/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Phitsane, Elizabeth Moipolai	10/12/30	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	7/7/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Pihi, Edith.....	-/1/24	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	1/9/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Pshatlella, Mamorena Magdeline	± 1931	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	10/11/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Qhashola, Emily Tselane	± 1934	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	26/10/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Qhubu, Martha Mmalihleko	± 1979	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	14/10/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Rhlao, Mittah Gaelebale.....	1/8/47	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	28/7/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Rakodi, Tennyson	3/3/58	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Botswana/Citizen of Botswana	14/10/81	16 (2)
Ramosebi, Susan Pulane.....	3/3/37	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	28/9/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)

Naam van persoon Name of person	Geboorte-datum Date of birth	Geboorteland Place of birth	Huidige nasionaliteit Present nationality	Datum van verklaring Date of declaration	Permanente verblyfpermitnommer Permanent residence permit number
Ramositli, Manini Rosy Mohapi	-/1/38	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	24/8/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Rathebe, Johanna Melata	4/9/38	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	16/7/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Schiller, Lilian Rose.....	10/1/26	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Duitsland/Citizen of Germany	29/9/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Sibi, Olivia Mamontseng	-/1/37	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	6/7/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Songca, Sasha Natasha.....	7/9/58	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	26/10/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Soqaka, Diniwi Dorothy	26/9/38	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	8/7/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Soyiswaphi, Lirontso Agnes	17/4/50	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	26/10/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Speyers, Joyce Alice	30/1/19	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Nederland/Citizen of The Netherlands	14/8/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Stona, Tselane Elizabeth.....	2/2/26	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	23/11/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Tau, Isaac	10/6/20	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	19/1/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Tayleur, Trevor Nigel Lindsay	31/12/55	Verenigde Koninkryk/United Kingdom	Burger van Verenigde Koninkryk/Citizen of the United Kingdom	8/7/81	16 (2)
Tseka, Sele Cicilia.....	± 1944	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	7/10/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Tsibela, Mapulumu Alinah...	29/2/58	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Lesotho/Citizen of Lesotho	28/7/81	19*bis* (1) (a) (ii) (bb)
Zamrazil, Martin.....	25/7/70	Suid-Afrika/South Africa	Burger van Oostenryk/Citizen of Austria	10/7/81	16 (2)

(5 Februarie 1982)/(5 February 1982)

KENNISGEWING 73 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 4 (2), soos toegepas by artikel 7 (5), van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die South Western Furniture Manufacturers' Association. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van werkgewersorganisasie.—South Western Furniture Manufacturers' Association.

Datum waarop aansoek ingedien is.—1 Desember 1981.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Werkgewers betrokke by die Meubelnywerheid in die landdrosdistrikte George, Knysna, Mosselbaai en Oudtshoorn.

"Meubelnywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigsins te beperk, die vervaardiging, hetsy in die geheel of gedeeltelik, van alle tipes meubels, ongeag die materiaal wat gebruik word, en dit sluit die volgende werksaamhede in:

NOTICE 73 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the South Western Furniture Manufacturers' Association. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered employers' organisation which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 449 Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of employers' organisation.—South Western Furniture Manufacturers' Association.

Date on which application was lodged.—1 December 1981.

Interests and area in respect of which application is made.—Employers engaged in the Furniture Manufacturing Industry in the Magisterial Districts of George, Knysna, Mossel Bay and Oudtshoorn.

"Furniture Manufacturing Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the manufacture either in whole or in part of all types of furniture irrespective of the materials used, and includes the following operations:

Heelmaak-, stoffeer-, herstoffeer-, beits-, spuit- of poleerwerk en/of herpoleerwerk, die maak van los oortreksels en/of stoelkussings en/of gordyne en/of die maak en/of die heelmaak van raamveermatrasse en/of rame vir stoffeerwerk, houtmasjienwerk, fineerwerk of houtdraaiwerk, houtsnywerk in verband met die vervaardiging en/of heelmaak van meubels, die poleer en/of herpoleer van klaviere, die vervaardiging van en/of beits, spuit en poleer en/of herpoleer van meubels vir teekamers, kantore, kerke, skole, kroeë en teaters en kabinette vir musiekinstrumente en radio- of draadlooskabinette en die draai en/of uitsny uit hout van ornamente en/of siersels; en sluit in die vervaardiging van of die prosesse in die vervaardiging van beddegoed, wat só omskryf en uitgelê moet word dat dit alle soorte matrasse, veermatrasse, bo-matrasse, kopkussings, peule en stoelkussings insluit, en ook die werksaamhede wat uitgevoer word op alle persele waar houtmasjienwerk, houtdraaiwerk en/of houtsnywerk uitgevoer word in verband met die vervaardiging van meubels; en ook nog die heelmaak, herstoffeer of herpoleer van meubels in of in verband met bedryfsinrigtings waarin die vervaardiging van meubels of enige werksaamheid wat geassosieer word met die finale bereiding van 'n meubelstuk vir verkoop, òf in sy geheel òf gedeeltelik, uitgevoer word, en die fineerwerk aan deure van gelamelleerde blokbord of laaghout wat vir meubels gebruik word en alle gedeeltes van materiaal wat by die vervaardiging van meubels gebruik word; maar uitgesonderd die vervaardiging van artikels wat hoofsaaklik van biesies, gras en/of rottang gemaak is en die vervaardiging van metaalmeubels, met inbegrip van die vervaardiging van metaalkatels.

Belange en gebied ten opsigte waarvan registrasie gehou word.—Werkgewers betrokke by die Meubelnywerheid in die landdrosdistrikte George, Knysna, Mosselbaai en Oudtshoorn.

Posadres van applikant.—Posbus 746, Knysna, 6570.

Kantooradres van applikant.—p/a Fechter en Fechter (Edms.) Bpk., Mainstraat 26, Knysna.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrateur.

(5 Februarie 1982)

KENNISGEWING 74 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

WET OP AGENTSKAPSVERKOPING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1975 (WET 12 VAN 1975)

Ooreenkomstig artikel 14 van die Wet op Agentskapsverkoping van Landbouprodukte, 1975 (Wet 12 van 1975), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. Ebrahim Mohamed wat te Cradock, onder die handelsnaam Cradock Mark, besigheid gedryf het as kommissie-agent, as sodanig vrywillig besigheid gestaak het met ingang van 17 Julie 1981.

(5 Februarie 1982)

Repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing and/or repolishing, the making of loose covers and/or cushions and/or curtains and/or the making and/or the repairing of box-spring mattresses and/or frames for upholstering, woodmachining, veneering or woodturning, carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture, the polishing and/or repolishing of pianos, the manufacture and/or staining, spraying and polishing and/or repolishing of tearoom, office, church, school, bar and theatre furniture and cabinets for musical instruments and radio or wireless cabinets and the turning and/or carving out of wood of ornaments and/or novelties; and includes the manufacture or processes in the manufacture of bedding, the definition and interpretation of which includes all manner or types of mattresses, spring-mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, and includes the activities carried on in any premises where woodmachining, wood turning and/or carving in connection with the production of furniture is carried on; and includes further the repairing, re-upholstering or repolishing of furniture in or in connection with establishments in which the production of furniture or any operation associated with the final preparation of an article of furniture for sale, either in whole or in part, is carried on, and the veneering of laminated blockboard or plywood doors used for furniture and all parts of materials used in the construction of furniture; but excludes the manufacture of articles made principally of wicker, grass and/or cane and the manufacture of metal furniture including the manufacture of metal bedsteads.

Interests and area in respect of which registration is held.—Employers engaged in the Furniture Manufacturing Industry in the Magisterial Districts of George, Knysna, Mossel Bay and Oudtshoorn.

Postal address of applicant.—P.O. Box 746, Knysna, 6570.

Office address of applicant.—c/o Fechter & Fechter (Pty) Ltd, 26 Main Street, Knysna.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any employers' organisation which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(5 February 1982)

NOTICE 74 OF 1982

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

AGRICULTURAL PRODUCE AGENCY SALES ACT, 1975 (ACT 12 OF 1975)

It is hereby notified for general information, in terms of section 14 of the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (Act 12 of 1975), that Mr Ebrahim Mohamed who carried on business as a commission agent at Cradock, under the trade name Cradock Market, voluntarily ceased carrying on business as such with effect from 17 July 1981.

(5 February 1982)

KENNISGEWING 75 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN

WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM REGULASIES UIT TE VAARDIG BETREFFENDE VOEDINGSMIDDELS VIR SUIGELINGE, JONG KINDERS EN KINDERS

Die Minister van Gesondheid, Welsyn en Pensioene, is voornemens om, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen kragtens artikel 15 (1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die regulasies in die Bylae hiervan uit te vaardig.

Belanghebbende persone word uitgenooi om binne drie maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing enige *gemotiveerde* kommentaar oor genoemde regulasies, of vertoë wat hulle in verband daarmee wil rig, aan die Direkteur-generaal: Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Privaatsak X63, Pretoria, 0001 (Vir aandag: Direkteur: Verbruiksgoedere), voor te lê.

BYLAE

WOORDOMSKRYWINGS

1. In hierdie regulasies beteken "die Wet" die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), en het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet toegeken is, daardie betekenis, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"formule vir suigelinge" 'n voedingsmiddel gebaseer op die melk van koeie of ander diere en/of ander heilsame bestanddele van plantaardige of dierlike oorsprong insluitende vis, in vloeibare of poeiervorm, bedoel vir gebruik, waar dit nodig is, om suigelinge te voed ten einde in hul normale voedingsbehoeftes te voorsien;

"geprosesseerde voedingsmiddels met 'n graanbasis" voedingsmiddels wat hoofsaaklik berei is van een of meer gemaalde graanprodukte en/of peulgewasse, insluitende sesamesaad, grondbone en sojabone en bedoel is om die dieet van suigelinge en jong kinders aan te vul. Die term sluit die volgende in:

(a) Beskuit en beskuitjies, wat beteken gebakte voedingsmiddels met 'n graanbasis wat òf direk òf nadat dit gemaal is met die byvoeging van water, melk of ander geskikte vloeistowwe, gebruik kan word; melkbeskuitjies bestaan hoofsaaklik uit graansoorte en bevat vaste stowwe van melk;

(b) droë graansoorte wat beteken voedingsmiddels gebaseer op grane en/of peulgewasse, geprosesseer sodat dit 'n lae voginhoud het, en so gefragmenteer dat dit in water, melk, of ander geskikte vloeistowwe oplos, of in die geval van bereidings soos pastas, wat gebruik word nadat dit gekook is in kookwater of ander vloeistowwe;

(c) eenvoudige of saamgestelde gekookte meel van grane, wat beteken voedingsmiddels wat so gekook is dat hulle soos volg onderskei kan word:

(i) Gedeeltelik gekookte meel wat 'n tweede kort gaarmaakperiode voor gebruik nodig het;

(ii) gekookte meel as sodanig vir onmiddellike gebruik, wat geen verdere gaarmaakperiode voor gebruik nodig het nie; en

(iii) gedekstrineerde meel, waarvan die styselinhoud gedeeltelik deur hittebehandeling in dekstriene omgesit is;

(d) ensiem-behandelde meel van grane, wat beteken meel wat voorberei is met ensieme en waarvan die styselinhoud in dekstriene, maltodekstrien, maltose en glukose omgesit is; en

NOTICE 75 OF 1982

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

NOTICE OF INTENTION TO PROMULGATE REGULATIONS REGARDING FOODSTUFFS FOR INFANTS, YOUNG CHILDREN AND CHILDREN

The Minister of Health, Welfare and Pensions intends, under and by virtue of the powers vested in him by section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), to promulgate the regulations set out in the Schedule hereto.

Interested persons are invited to furnish the Director-General: Health, Welfare and Pensions, Private Bag X63, Pretoria, 0001 (For attention: Director: Consumer Goods), with any *substantiated* comments on or representations they wish to make in regard to the said regulations within three months of the date of publication of this notice.

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations "the Act" means the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), and any word to which a meaning has been ascribed in the Act shall bear such meaning and unless inconsistent with the context—

"Canned foodstuffs for infant and young children" means a foodstuff packed in a hermetically sealed package and either sterilised or pasteurised after sealing, intended primarily for use during the infant's normal weaning period and for the progressive adaptation of infants and young children to ordinary foodstuffs. It may be either in ready-to-eat form or in dry form requiring reconstitution with water only;

"children" means persons from the age of three years to the age of 10 years;

"food additive" means any substance, not normally consumed as a foodstuff, intentionally added to a foodstuff for a technological (including organoleptic) purpose. The term does not include substances added for the purpose of improving nutritional value;

"hermetically sealed package" means an unopened package which cannot be opened without breaking or damaging such package or the seal, adhesive label or other part of or attachment to such package and which forms an air-tight closure;

"infant" means a person not older than 12 months;

"infant formula" means a foodstuff based on the milk of cows or other animals and/or on other wholesome constituents of animals, including fish, or plant origin, in liquid or powdered form, intended for use, where necessary, as infant feeding in order to meet the normal nutritional requirements of infants;

"processed cereal-based foodstuff" means a foodstuff prepared primarily from one or more milled cereal products and/or legumes (pulses), including sesame, arachis and soybean, intended to supplement the diet of infants and young children. The term includes—

(a) dry cereals, which means foodstuffs based on cereals and/or legumes (pulses), processed to a low moisture content and so fragmented as to permit dilution with water, milk or other suitable liquids or, as in the case of preparations such as pasta, used after cooking in boiling water or other liquids;

(e) pasta, wat beteken voedingsmiddels berei van gemaalde graanprodukte en wat geskik is vir die speentydperk;

"hermeties verseëlde pakket" 'n ongeopende pakket wat nie oopgemaak kan word sonder dat die pakket of sy seël, aangeplakte etiket of ander gedeelte of aanhegting van sodanige houer wat 'n lugdigte omsluiting vorm, gebreek of beskadig word nie;

"ingemaakte voedingsmiddels vir suigelinge en jong kinders" voedingsmiddels wat in 'n hermeties verseëlde pakket verpak is en òf gesteriliseer òf gepasteuriseer is na verseëling en hoofsaaklik bedoel is vir gebruik gedurende die suigeling se normale speentydperk asook vir die geleidelike aanpassing van suigelinge en jong kinders by gewone voedingsmiddels; dit kan in 'n "gereed-om-te-eet"-vorm wees of in 'n droë vorm, wat slegs rekonstitusie met water nodig het;

"jong kinders" persone van 12 maande tot drie jaar oud;

"kinders" persone van drie jaar tot 10 jaar oud;

"porsie" die massa of volume, na gelang van die geval, van die betrokke voedingsmiddel wat die vervaardiger aanbeveel as die normale hoeveelheid wat as sodanig, of as deel van 'n gewone maaltyd ingeneem behoort te word deur 'n suigeling, jong kind of kind. Die porsie moet in gram of milliliter per kilogram liggaamsmassa aangedui word;

"suigeling" 'n persoon onder die ouderdom van 12 maande;

"suiker" sukrose, glukose (of dekstrose), fruktose (of levulose), maltose, laktose, sorbitol, mannitol en xilitol; en

"voedseladditief" 'n bestandeel wat nie gewoonweg as 'n voedingsmiddel ingeneem word nie, en opsetlik by 'n voedingsmiddel gevoeg word vir 'n tegnologiese (asook organoleptiese) doel, maar nie stowwe wat by voedingsmiddels gevoeg word om die voedingswaarde te verbeter nie.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN SEKERE VOEDINGSMIDDELS VIR SUIGELINGE EN JONG KINDERS

2. Niemand mag 'n formule vir suigelinge verkoop nie—

(a) waarvan die samestelling nie ooreenstem nie met die minimum en maksimum vlakke van vitamiene, minerale in 'n opneembare vorm, cholien, proteïene en linoleaat per 100 beskikbare kilojoule soos in Aanhangsel A gespesifiseer is: Met dien verstande dat ander nutriënte as die vitamiene en minerale aangedui in Aanhangsel A by enige sodanige formule gevoeg kan word, ooreenkomstig hoeveelhede gebaseer op die vlakke van dergelike nutriënte soos dit in moedersmelk voorkom, mits die nut daarvan wetenskaplik bewys kan word;

(b) ten opsigte waarvan in die prosessering water gebruik word waarvan die nitraatinhoud 10 mg/ℓ as N (gelykwaardig met 45 mg/ℓ NO_3) oorskry;

(c) wat—

(aa) met geïoniseerde bestraling behandel is;

(bb) die volgende bevat:

(i) Patogene mikroörganismes en/of toksiene daarvan;

(ii) hormone, antibiotika of ander antimikrobiese stowwe;

(iii) 'n groter hoeveelheid van enige chemiese stof geregistreer ingevolge artikel 3 (2) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet 36 van 1947), as die toleransies deur die Wet voorgeskryf;

(iv) meer as 0,05 mg/kg lood in die gereed-om-te-eet-vorm, of meer as 0,5 mg/kg lood in die ontwaterde gekonsentreerde vorm;

(b) simple or composite cooked flours of cereals, which means foodstuffs cooked in a way that distinguishes them as follows:

(i) Partially cooked flours, which require a second short cooking before use;

(ii) cooked flours as such or for immediate use which need no further cooking before use;

(iii) dextrinised flours, the starch content of which has been partially transformed into dextrin by heat treatment;

(c) enzyme-treated flours of cereals, which means flours prepared with enzymes, the starch content of which has been transformed into dextrin, maltodextrin, maltose and glucose;

(d) pasta, which means foodstuffs prepared from milled cereal products suitable for the weaning period;

(e) rusks and biscuits, which means cereal-based foodstuffs produced by baking, which may be used either directly or, after pulverisation, with the addition of water, milk or other suitable liquids. Milk biscuits shall consist mainly of cereals and shall contain milk solids;

"serving" means the mass or volume, as the case may be, of specific foodstuff which is recommended by the manufacturer as the normal amount to be eaten as such or as part of a normal meal by an infant, young child or child. The serving shall be stated in grams or millilitres per kilogram body mass;

"sugar" means sucrose, glucose (or dextrose), fructose (or levulose), maltose, lactose, sorbitol, mannitol and xylitol;

"young children" means persons from the age of 12 months to the age of three years.

PROHIBITION ON THE SALE OF CERTAIN FOODSTUFFS FOR INFANTS AND YOUNG CHILDREN

2. No person shall sell any infant formula—

(a) the composition of which does not comply with the minimum and maximum levels of vitamins, minerals in an available form, choline, proteins and linoleate, per 100 available kilojoules, as specified in Annex A: Provided that nutrients other than the vitamins and minerals listed in Annexure A may be added to any such formula in amounts based on the levels of such nutrients in human milk, provided the usefulness thereof can be scientifically proven;

(b) in the processing of which water is used containing more than 10 mg/ℓ of nitrate as N (equivalent to 45 mg/ℓ of NO_3);

(c) which—

(aa) has been treated by ionising radiation;

(bb) contains—

(i) pathogenic micro-organisms and/or toxins thereof;

(ii) hormones, antibiotics or other antimicrobial substances;

(iii) more of any chemical substance registered in terms of section 3 (2) of the Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), than the tolerances laid down by the Act;

(iv) more than 0,05 mg/kg of lead in the ready-to-eat form or more than 0,5 mg/kg of lead in the dehydrated concentrated form;

(v) 'n voedseladditief, buiten dié gespesifiseer in kolom II van Aanhangsel B, ooreenkomstig die voorwaardes, en wat nie die voorgeskrewe perke in kolom III oorskry nie;

(cc) nie in 'n hermeties verseëlde pakket verpak is nie.

3. Niemand mag 'n ingemaakte voedingsmiddel vir suigelinge en jong kinders verkoop nie—

(a) wat—

(i) toegevoegde nutriënte bevat, tensy die nut daarvan wetenskaplik bewys kan word;

(ii) nitriet bevat, in die geval van voedingsmiddels wat uit vleis voorberei is, uitgesonderd waar spek of ham 'n bestanddeel daarvan is, in welke geval die nitrietinhoud nie 20 mg/kg mag oorskry nie;

(iii) nie voldoen aan die vereistes wat in regulasie 2 (b) en (c) uiteengesit is nie;

(b) waarvan die totale natriuminhoud 100 mg Na^+/100 g in die gereed-om-te-eet-vorm oorskry: Met dien verstande dat geen tafelsout ($NaC\ell$) by sodanige produkte met 'n vrugtebasis en by nageregprodukte gevoeg mag word nie.

4. (1) Niemand mag enige van die volgende bedoel vir suigelinge en jong kinders verkoop nie:

(a) Gedroogde grane, eenvoudige of saamgestelde gekookte meel van grane, ensiem-behandelde meel van grane en pasta; of

(b) beskuit en beskuitjies;

as die natriuminhoud, in die geval van (a) 100 mg/100 g van die gereed-om-te-eet-produk, en in die geval van (b) 300 mg/100 g van die produk soos dit verkoop word, oorskry.

(2) (a) Waar 'n produk genoem in (1) (a) of (b) van hierdie regulasie bestem is om met water gemeng te word voor gebruik, mag die minimum proteïeninhoud nie minder as 15 persent op 'n droëmassabasis, en die kwaliteit van die proteïen nie laer as 70 persent in vergelyking met dié van kaseïen wees nie.

(b) Melkbeskuitjies mag nie minder as 10 persent m/m melkproteïene bevat nie.

ETIKETTERINGSVEREISTES

5. Die vereistes wat in paragrawe (1), (2) en (3) van hierdie regulasie uiteengesit word is aanvullend tot die ander etiketteringsvereistes deur die Wet voorgeskryf.

(1) Die etiket van 'n formule vir suigelinge moet die volgende inligting bevat:

(a) Die opskrif "Voedingsinligting", waaronder—

(i) die massa of volume van 'n porsie;

(ii) die energie-inhoud van 'n porsie tot die naaste kilojoule;

(iii) die hoeveelheid van elk van die vitamiene, minerale en cholien en ander nutriënte waarna in regulasie 3 en Aanhangsel A verwys word, in 'n porsie;

(iv) Watter persentasie van die ADT gespesifiseer in Aanhangsel C elk van die volgende nutriënte wat in 'n porsie voorkom, verteenwoordig in hoeveelhede van meer as 2 persent, aangedui in die onderstaande volgorde:

Vitamien A;
Vitamien D;
Vitamien E;
Vitamien K_1;
Vitamien C;
Vitamien B_1;
Vitamien B_2;
Niasien;

(v) any food additive, except those specified in column II of Annex B complying with the conditions and not exceeding the limits laid down in column III;

(cc) is not packed in a hermetically sealed package.

3. No person shall sell any canned foodstuff for infants and young children—

(a) which—

(i) contains any added nutrients, unless the usefulness thereof can be scientifically proven;

(ii) contains any nitrites in such foodstuffs prepared with meat, except where bacon or ham is a constituent thereof, in which case the nitrite content shall not exceed 20 mg/kg;

(iii) does not comply with the requirements laid down in regulation 2 (b) and (c);

(b) the total sodium content of which exceeds 100 mg Na^+/100g on the ready-to-eat basis: Provided that table salt ($NaC\ell$) shall not be added to such products with a fruit base and to dessert products.

4. (1) No person shall sell any of the following intended for infants and young children:

(a) Dry cereals, simple or composite cooked flours of cereals, enzyme-treated flours of cereals and pasta; or

(b) rusks and biscuits;

if the sodium content exceeds in respect of (a) 100 mg/100 g of the ready-to-eat product, and in respect of (b) 300 mg/100 g of the product as sold.

(2) (a) Where any product in (1) (a) and (b) of this regulation is intended to be mixed with water before consumption, the minimum protein content shall not be less than 15 per cent on a dry weight basis and the quality of the protein shall not be less than 70 per cent of that of casein.

(b) Milk biscuits shall not contain less than 10 per cent m/m milk proteins.

LABELLING REQUIREMENTS

5. The requirements specified in paragraphs (1), (2) and (3) of this regulation are supplementary to the other labelling requirements laid down by the Act.

(1) The label of any infant formula shall bear the following information:

(a) The heading "Nutritional Information", reflecting—

(i) the mass or volume of a serving;

(ii) the energy content of a serving to the nearest kilojoule;

(iii) the amount of each of the vitamins and minerals, and the amount of choline and other nutrients present in a serving, referred to in regulation (3) and Annex A;

(iv) what percentage of the RDA specified in Annex C each of the nutrients represents when present in a serving in amounts of more than 2 per cent, listed in the following order:

Vitamin A;
Vitamin D;
Vitamin E;
Vitamin K_1;
Vitamin C;
Vitamin B_1;
Vitamin B_2;
Niacin;

Biotien;
Foliensuur;
Pantoteensuur;
Vitamien B_6;
Vitamien B_{12};
Kalsium;
Fosfor;
Magnesium;
Kalium;
Natrium;
Chloried;
Yster;
Koper;
Jodium;
Mangaan;
Sink;

(v) die hoeveelhede in gram van die proteïene, koolhidrate en vette wat in 'n porsie aanwesig is: Met dien verstande dat die soort suiker afsonderlik, en by name, en nie as deel van die totale koolhidraatwaarde nie, gelys moet word.

(b) Die bronne van proteïen.

(c) Aanwysings vir—

(i) bereiding en gebruik, met inbegrip van die aanwending van gesteriliseerde toebehore; en

(ii) bewaring voor en nadat die pakket oopgemaak is.

(d) 'n Aanduiding in beide amptelike tale en in letters van minstens 4,0 mm hoog dat borsvoeding die eerste keuse behoort te wees.

(e) Indien die formule nòg melk nòg melkprodukte bevat, die woorde "Vry van melk en melkprodukte".

(f) Indien die formule meer as 0,24 mg Yster (Fe) per 100 beskikbare kilojoule bevat, die woorde "Suigelingformule met Yster".

(g) Indien die formule gluten bevat, 'n etiket wat dit aandui.

(h) Indien die formule die maksimum konsentrasie NaCℓ bevat wat in Aanhangsel A gespesifiseer word, die volgende woorde op die hoofpaneel in letters van minstens 2,0 mm hoog: "*Waarskuwing:* Moenie sout byvoeg nie/*Warning:* Do not add salt".

(2) Die etiket van 'n ingemaakte voedingsmiddel vir suigelinge of jong kinders moet die volgende inligting bevat:

(a) In die geval van 'n bygevoegde nutriënt in ooreenstemming met regulasie 3 (a) (i)—

(i) die opskrif "Voedingsinligting";

(ii) die massa of volume van 'n porsie;

(iii) die hoeveelhede van bygevoegde nutriënte in 'n porsie by verpakking: Met dien verstande dat—

(a) bygevoegde proteïene, koolhidrate en vette, in gram aangedui moet word; en

(b) bygevoegde suiker by name, afsonderlik, en nie as deel van die totale koolhidraatwaarde nie, aangedui moet word;

(iv) watter persentasie van die ADT, gespesifiseer in Aanhangsel C, elk van die bygevoegde nutriënte by verpakking verteenwoordig.

(b) Aanwysing vir—

(i) bereiding en gebruik; en

(ii) bewaring voor en nadat die houer oopgemaak is;

Biotin;
Folic Acid;
Pantothenic Acid;
Vitamin B_6;
Vitamin B_{12};
Calcium;
Phosphorus;
Magnesium;
Potassium;
Sodium;
Chloride;
Iron;
Copper;
Iodine;
Manganese;
Zinc;

(v) the amounts in grams of proteins, carbohydrates and fats present in a serving: Provided that the type of sugar shall be listed separately and not as part of the total carbohydrate value.

(b) The sources of protein.

(c) Directions for—

(i) preparation and use, including the application of sterilised equipment;

(ii) storage and keeping before and after the package has been opened.

(d) An indication in both official languages in letters at least 4,0 mm in height that breast feeding should be the first choice.

(e) If the formula contains neither milk nor any milk product, the words "Free from milk and milk products".

(f) If the formula contains more than 0,24 mg of Iron (Fe) per 100 available kilojoules, the words "Infant formula with Iron".

(g) If the formula contains gluten, a label stating the presence thereof.

(h) If the formula contains the maximum concentration of NaCℓ as specified in Annex A, a label with the words on the main panel "*Warning:* Do not add salt/*Waarskuwing:* Moenie sout byvoeg nie" in letters at least 2,0 mm in height.

(2) The label of any canned foodstuff for infants and young children shall bear the following information:

(a) In the case of any nutrient added in accordance with regulation 3 (a) (i)—

(i) the heading "Nutritional Information";

(ii) the mass or volume of a serving;

(iii) the amounts of added nutrients present in a serving when packed: Provided that—

(a) added proteins, carbohydrates and fats shall be indicated in grams;

(b) the type of added sugar shall be listed separately and not as part of the total carbohydrate value;

(iv) what percentage of the RDA specified in Annex C each of the added nutrients represents when packed.

(b) Directions for—

(i) preparation and use;

(ii) storage and keeping before and after the package has been opened.

(c) In die geval van ingemaakte beet en spinasie bestem as voedingsmiddels vir suigelinge, die woorde "Moenie voor die ouderdom van 12 weke gebruik nie/Do not use before the age of 12 weeks" in letters van minstens 2,0 mm hoog.

(d) Indien die betrokke voedingsmiddel die maksimum konsentrasie NaCℓ bevat soos gespesifiseer in *regulasie 3 (b)*, die woorde "*Waarskuwing:* Moenie sout byvoeg nie/*Warning:* Do not add salt" in letters van minstens 2,0 mm hoog op die hoofpaneel.

(e) Indien sodanige voedingsmiddel gluten bevat, moet dit op die etiket aangedui word.

(3) Die etiket van 'n geprosesseerde voedingsmiddel met 'n graanbasis bedoel vir suigelinge en jong kinders, moet die volgende inligting bevat:

(a) In die geval van bygevoegde nutriënte ten opsigte waarvan die nut wetenskaplik bewys kan word—

(i) die opskrif "Voedingsinligting";

(ii) die grootte van 'n porsie;

(iii) die hoeveelheid of hoeveelhede teenwoordig in 'n porsie by verpakking; Met dien verstande dat—

(a) bygevoegde proteïene en vette in gram; en

(b) bygevoegde suiker, afsonderlik en by name en nie as deel van 'n koolhidraatwaarde nie, aangedui moet word;

(iv) watter persentasie van die ADT gespesifiseer in Aanhangsel C elk van die nutriënte verteenwoordig.

(b) Aanwysings vir—

(i) die voorbereiding en gebruik van die voedingsmiddel; en

(ii) bewaring voor en nadat die houer oopgemaak is.

(c) Indien sodanige voedingsmiddel meer as 15 persent proteïen bevat, die aanwysings wat aandui dat water, melk of 'n formule vir verdunning of vermenging gebruik kan word.

(d) Indien die betrokke voedingsmiddel minder as 15 persent proteïene bevat, en die kwaliteit daarvan laer as 70 persent in vergelyking met dié van kaseïen is, aanwysings vir bereiding wat die volgende verklaring of woorde met 'n soortgelyke strekking bevat: "Melk of 'n formule, maar geen water nie, moet gebruik word vir verdunning of vermenging, in ooreenstemming met mediese advies".

(e) Indien sodanige voedingsmiddel gluten bevat, moet dit op die etiket aangedui word.

(f) Indien die betrokke voedingsmiddel die maksimum hoeveelheid NaCℓ bevat, die woorde "*Waarskuwing:* Moenie sout byvoeg nie/*Warning:* Do not add salt" in letters van minstens 2,0 mm hoog op die hoofpaneel.

6. Die bepalings van regulasies 1, 2, 3, 4, 5 (2) en (3) is ook van toepassing op enige voedingsmiddel wat bedoel is om deur kinders ingeneem te word.

(c) In the case of the canned beetroot and spinach intended as foodstuffs for infants, the words "Do not use before the age of 12 weeks/Moenie voor die ouderdom van 12 weke gebruik nie" in letters at least 2 mm in height.

(d) If the foodstuff contains the maximum concentration of NaCℓ as specified in regulation 3 (b), the words on the main panel "*Warning:* Do not add salt/*Waarskuwing:* Moenie sout byvoeg nie" in letters at least 2,0 mm in height.

(e) If such foodstuff contains gluten a label stating the presence thereof.

(3) The label of any processed cereal-based foodstuff intended for infants and young children shall bear the following information:

(a) In the case of added nutrients, the usefulness of which can be scientifically proven—

(i) the heading "Nutritional Information";

(ii) the size of a serving;

(iii) the amount(s) present in a serving when packed: Provided that—

(a) added proteins and fats shall be indicated in grams;

(b) the type of added sugar shall be listed separately and not as part of any carbohydrate value;

(iv) what percentage of the RDA specified in Annex C each of the added nutrients represents.

(b) Directions for—

(i) the preparation and use of the foodstuff;

(ii) storage and keeping before and after the package has been opened.

(c) If such foodstuff contains more than 15 per cent protein, directions for preparation stating that water, milk or a formula may be used for dilution or mixing.

(d) If the foodstuff concerned contains less than 15 per cent protein and the quality is less than 70 per cent of that of casein, directions for preparation containing the following statement or words of a similar meaning: "Milk or a formula but no water shall be used for dilution or mixing in accordance with medical advice".

(e) If such foodstuff contains gluten, a label stating the presence thereof.

(f) If the foodstuff concerned contains the maximum amount of NaCℓ, the words on the main panel "*Warning:* Do not add salt/*Waarskuwing:* Moenie sout byvoeg nie", in letters at least 2,0 mm in height.

6. The provisions of regulations 1, 2, 3, 4, 5 (2) and (3) also apply to any foodstuff intended for consumption by children.

AANHANGSEL A

Nutriënt	Hoeveelhede per 100 beskikbare kilojoule	
Vitamiene	Minimum	Maksimum
Vitamien A	60 I.E. of 18 μg uitgedruk as retinol	120 I.E. of 37 μg uitgedruk as retinol.
Vitamien D	10 I.E.	19 I.E.
Vitamien E (α-tokoferol-verbindings)	0,7 I.E./g linoleïensuur maar in geen geval minder as 0,15 I.E./100 beskikbare kilojoule nie	Nie gespesifiseer nie.
Askorbiensuur (Vitamien C)	1,9 mg	Nie gespesifiseer nie.
Tiamien (Vitamien B_1)	10 μg	Nie gespesifiseer nie.
Riboflavien (Vitamien B_2) Nikotinamied	14 μg	Nie gespesifiseer nie.
Nikotinamied	60 μg	Nie gespesifiseer nie.
Vitamien B_6[2]	9 μg	Nie gespesifiseer nie.
Foleinsuur	1 μg	Nie gespesifiseer nie.
Pantoteensuur	70 μg	Nie gespesifiseer nie.
Vitamien B_{12} (sianokobalamien)	0,04 μg	Nie gespesifiseer nie.
Vitamien K_1	1 μg	Nie gespesifiseer nie.
Biotien (Vitamien H)	0,4 μg	Nie gespesifiseer nie.

Nutriënt	Hoeveelhede per 100 beskikbare kilojoule	
Minerale	Minimum	Maksimum
Natrium (Na)	5 mg	12 mg.
Kalium (K)	20 mg	50 mg.
Chloried (Cℓ)	14 mg	35 mg.
Kalsium (Ca)[3]	12 mg	Nie gespesifiseer nie.
Fosfor (P)[3]	6 mg	Nie gespesifiseer nie.
Magnesium (Mg)	1,4 mg	Nie gespesifiseer nie.
*Yster (Fe)	0,25 mg	Nie gespesifiseer nie.
Jodium (I)	1,2 µg	Nie gespesifiseer nie.
*Koper (Cu)	1,4 µg	Nie gespesifiseer nie.
*Sink (Zn)	0,12 mg	Nie gespesifiseer nie.
*Mangaan (Mn)	1,2 µg	Nie gespesifiseer nie.
Cholien	1,7 mg	Nie gespesifiseer nie.
Proteïen[4]	0,43 g	0,96 g.
Vet[5]	0,8 g	1,5 g.
Linoleaat[1]	70 mg	Nie gespesifiseer nie.

* Slegs in die gechelateerde vorm en in die geval van sink (Zn) ten minste in dieselfde hoeveelheid as yster (Fe).

[1] Of per gram poli-onversadigde vetsure, uitgedruk as linoleïensuur.

[2] Formules met 'n hoër proteïeninhoud as 0,43 proteïen per 100 kJ, moet 'n minimum van 15 µg vitamien B_6 per gram proteïen hê.

[3] Die verhouding Ca:P mag nie minder as 1:2 en nie meer as 2:0 wees nie.

[4] (i) Die voedingskwaliteit moet gelykwaardig met dié van kaseïen of 'n groter hoeveelheid ander proteïene in verhouding tot die biologiese waarde van kaseïen wees. Die kwaliteit van die proteïen mag nie laer wees as 85 persent van dié van kaseïen nie.

(ii) Geïsoleerde aminosure kan by 'n formule vir suigelinge gevoeg word slegs om die voedingswaarde daarvan te verhoog.

Essensiële aminosure kan bygevoeg word om die proteïenkwaliteit te verbeter, maar slegs in hoeveelhede nodig vir die doel. Slegs natuurlike L-vorms van aminosure mag gebruik word.

[5] Die produk moet linoleïensuur in die vorm van gliseriedes bevat.

ANNEX A

Nutrient	Amounts per 100 available kilojoules	
Vitamins	Minimum	Maximum
Vitamin A	60 I.U. or 18 µg expressed as retinol	120 I.U. or 37 µg expressed as retinol.
Vitamin D	10 I.U.	19 I.U.
Vitamin E (α-tocopherol compounds)	0,7 I.U./g linoleic acid but in no case less than 0,15 I.U./100 available kilojules	Not specified.
Absorbic acid (Vitamin C)	1,9 mg	Not specified.
Tiamine (Vitamin B_1)	10 µg	Not specified.
Riboflavin (Vitamin B_2)	14 µg	Not specified.
Nicotinamide	60 µg	Not specified.
Vitamin B_6[2]	9 µg	Not specified.
Folic acid	1 µg	Not specified.
Pantothenic acid	70 µg	Not specified.
Vitamin B_{12} (cyanocobalamin)	0,04 µg	Not specified.
Vitamin K_1	1 µg	Not specified.
Biotin (Vitamin H)	0,4 µg	Not specified.

Nutrient	Amounts per 100 available kilojoules	
Minerals	Minimum	Maximum
Sodium (Na)	5 mg	12 mg.
Potassium (K)	20 mg	50 mg.
Chloride (Cℓ)	14 mg	35 mg.
Calcium(Ca)[3]	12 mg	Not specified.
Phosphorus (P)[3]	6 mg	Not specified.
Magnesium (Mg)	1,4 mg	Not specified.
*Iron (Fe)	0,25 mg	Not specified.
Iodine (I)	1,2 µg	Not specified.
*Copper (Cu)	14 µg	Not specified.
*Zink (Zn)	0,12 mg	Not specified.
*Manganese (Mn)	1,2 µg	Not specified.
Choline	1,7 mg	Not specified.
Proteins[4]	0,43 g	0,96 g.
Fats[5]	0,8 g.	1,5 g.
Linoleate[1]	70 mg	Not specified.

* Only in the chelated form and in the case of Zinc (Zn) at least in the same amount as Iron (Fe).

[1] Or per gram of polyunsaturated fatty acids, expressed as linoleic acid.

[2] Formulae with a higher protein content than 0,43 gram of protein per 100 kilojoules shall contain a minimum of 15 µg of Vitamin B_6 per gram of protein.

[3] The Ca:P ratio shall not be less than 1:2 and not more than 2:0.

[4] (i) Shall be of a nutritional quality equivalent to that of casein or a greater quantity of other protein in proportion to its biological value. The quality of the protein shall be not less than 85 per cent of that of casein.

(ii) Isolated amino acids may be added to an infant formula only to improve its nutritional value for infants.

Essential amino acids may be added to improve the protein quality only in amounts necessary for that purpose. Only natural L-forms of amino acids shall be used.

[5] The product shall contain linoleic acid in the form of glycerides.

AANHANGSEL B

I Voedingsmiddel	II Voedseladditief	III Voorwaardes en die maksimumvlak in 100 mℓ van die gereed-om-te-eet-produk
Formules vir suigelinge	*Anti-oksideermiddels*	
	L-askorbiel palmitaat	1 mg.
	Tokoferole, konsentraat	
	pH-veranderde stowwe	
	Kaliumkarbonaat	K mag nie 50 mg oorskry nie.
	Kaliumsitraat	
	Kaliumwaterstofkarbonaat	
	Natriumkarbonaat	Na mag nie 15 mg oorskry nie.
	Natriumsitraat	
	Natriumwaterstofkarbonaat	
	Sitroensuur	Goeie vervaardigingspraktyk.
	L (+) Melksuur	
	L (+) Melksuur-produserende kulture	
	Emulgeermiddels	
	Lesitien	0,5 g.
	Mono- en digliseriede	0,4 g.
	Verdikkers	
	Karrageen	0,03 g slegs in gewone vloeibare formules vir suigelinge met 'n melk-en-sojabasis; 0,1 g slegs in vloeibare formules vir suigelinge met gehidroliseerde proteïen en/of 'n aminosuurbasis.
	Distysel-fosfaat	0,5 g afsonderlik of in kombinasie, slegs in formules vir suigelinge, met 'n sojabasis.
	Distysel-fosfaat, geasetileer	2,5 g afsonderlik of in kombinasie, slegs in formules vir suigelinge, met 'n gehidroliseerde proteïen- en/of aminosuurbasis.
	Distysel-fosfaat, gefosfatiseer	
	Hidroksipropiel-stysel	
	Guargom	100 mg.
	Karobboontjiegom	
Ingemaakte voedingsmiddels vir suigelinge en jong kinders	*pH-veranderende stowwe*	*Voorwaardes en die maksimumvlak in 100 g van die gereed-om-te-eet-produk.*
	Asynsuur	500 mg.
	Kaliumwaterstofkarbonaat	Goeie vervaardigingspraktyk.
	Kalsiumkarbonaat	
	L (+)-melksuur	200 mg.
	Natriumkarbonaat	Die totale natriuminhoud van die produk mag nie 200 mg oorskry nie.
	Natriumwaterstofkarbonaat	
	Sitroensuur en Na-sout	500 mg waarvan die natriuminhoud nie 200 mg mag oorskry nie.
	Anti-oksideermiddels	
	L-askorbiensuur en Na- en K-soute daarvan	500 mg/kg uitgedruk as askorbiensuur, waarvan die totale natriuminhoud nie 200 mg mag oorskry nie.
	L-askorbiel-palmitaat	200 mg/kg vet.
	L-tokoferol	300 mg/kg vet, afsonderlik of in kombinasie.
	Tokoferolkonsentraat, gemeng	
	Emulgeermiddels	
	Lesitien	500 mg.
	Mono- en digliseriede	1 000 mg/100 g vet.
	Geurmiddels	
	Etiel-vanillien	7 mg.
	Vanillien	
	Vanielje-ekstrak	Goeie vervaardigingspraktyk.
	Verdikkers	
	Distyseladipaat, geasetileer	6 000 mg, afsonderlik of in kombinasie.
	Distyselfosfaat	
	Distyselfosfaat, geasetileer	
	Distyselfosfaat, gefosfatiseer	
	Hidroksipropielstysel	
	Karobboontjiegom	200 mg.
	Nie-geamideerde pektien	1 000 mg, slegs in ingemaakte formules met 'n vrugtebasis vir suigelinge.
Voedingsmiddels met 'n graanbasis vir suigelinge, jong kinders en kinders	*pH-veranderde middels*	
	Kaliumwaterstofkarbonaat	Goeie vervaardigingspraktyk.
	Kalsiumkarbonaat	
	Natriumwaterstofkarbonaat	Die natriuminhoud van droë grane, eenvoudige of saamgestelde gekookte meel van grane en pastas mag nie 100 mg/100 g van die gereed-om-te-eet-produk oorskry nie.
		Die natriuminhoud van beskuit mag nie 300 mg/100 g oorskry nie.
	Sitroensuur	2 500 mg.
	L(+) Melksuur	1 500 mg.
	Anti-oksideermiddels	
	L-askorbiensuur en Na- en K-soute daarvan	50 mg, uitgedruk as askorbiensuur, en die Na-inhoud van droë grane, eenvoudige of saamgestelde gekookte meel van grane en pastas mag nie 100 mg/100 g van die gereed-om-te-eet-produk oorskry nie. Die natriuminhoud in beskuit mag nie die 300 mg/100 g-vlak oorskry nie.

I Voedingsmiddel	II Voedseladditief	III Voorwaardes en die maksimumvlak in 100 mℓ van die gereed-om-te-eet-produk
	L-askorbiel palmitaat	200 mg/kg vet.
	L-tokoferol Tokoferole konsentraat, gemeng	300 mg/kg vet, afsonderlik of in 'n kombinasie.
	Emulgeermiddels	
	Lesitien Mono-en digliseriede	1 500 mg.
	Ensieme	
	Mout-koolhidrate	Goeie vervaardigingspraktyk.
	Geurmiddels	
	Etiel-vanillien Vanillien	7 mg op 'n gereed-om-te-eet-basis.
	Vanielje-ekstrak	Goeie vervaardigingspraktyk.

ANNEX B

I Foodstuff	II Food additive	III Conditions and maximum level in 100 mℓ of the ready-to-eat product.
Infant formula	*Anti-oxidants*	
	L-Ascorbyl palmitate Tocopherols, concentrate	1 mg.
	pH-adjusting agents	
	Potassium carbonate Potassium citrate Potassium hydrogen carbonate	K shall exceed 50 mg.
	Sodium carbonate Sodium citrate Sodium hydrogen carbonate	Na shall not exceed 15 mg.
	Citric acid L (+) Lactic acid L (+) Lactic acid producing cultures	Good manufacturing practice.
	Emulsifiers	
	Lecithin	0,5 g.
	Mono- and diglycerides	0,4 g.
	Thickeners	
	Carrageenan	0,03 g in regular milk and soy-based liquid infant formulae only 0,1 g in hydrolyzed protein and/or amino acid-based liquid infant formulae only.
	Distarch phosphate	0,5 g singly or in combination in soy-based infant formulae only.
	Distarch phosphate, acetylated Distarch phosphate, phosphated Hydroxypropyl starch Guar gum Locust bean gum	2,5 g singly or in combination in hydrolyzed protein and/or amino acid-based infant formulae only. 100 mg.
Canned foodstuffs for infants and young children	*pH-adjusting agents*	*Conditions and maximum level in 100 g of the ready-to-eat product.*
	Acetic acid	500 mg.
	Calcium carbonate Potassium hydrogen carbonate	Good manufacturing practice.
	Citric acid and Na salt	500 mg, the Na content of which shall not exceed 200 mg.
	L (+) Lactic acid	200 mg.
	Sodium carbonate Sodium hydrogen carbonate	The total Na content of the product shall not exceed 200 mg.
	Anti-oxidants	
	L-Ascorbic acid and its Na and K salts	500 mg/kg, expressed as ascorbic acid, the total Na content of which shall not exceed 200 mg.
	L-Ascorbyl palmitate	200 mg/kg fat.
	L-Tocopherol Tocopherols concentrates, mixed	300 mg/kg fat, singly or in combination.
	Emulsifiers	
	Lecithin	500 mg.
	Mono- and diglycerides	1 000 mg/100 g fat.
	Flavours	
	Ethyl vinillin Vannilin	7 mg.
	Vinilla extract	Good manufacturing practice.
	Thickeners	
	Distarch adipate, acetylated Distarch phosphate Distarch phosphate, acetylated Distarch phosphate, phosphated Hydroxypropyl starch	6 000 mg, singly or in combination.
	Locust bean gum	200 mg.
	Non-amidated pectin	1 000 mg in canned fruitbased infant foods only.

I Foodstuff	II Food additive	III Conditions and maximum level in 100 mℓ of the ready-to-eat product.
Cereal-based foodstuffs for infants, young children and children	*pH-Adjusting agents*	
	Calcium carbonate Potassium hydrogen carbonate	Good manufacturing practice.
	Citric acid	2 500 mg.
	L (+) Lactic acid	1 500 mg.
	Sodium hydrogen carbonate	The Na content of dry cereals, simple or composite cooked flours of cereals, enzyme-treated flours of cereals and pastas shall not exceed 100 mg/100 g of the ready-to-eat product. The Na content in rusks shall not exceed 300 mg/100 g.
	Anti-oxidants	
	L-Ascorbic acid and its Na and K salts	50 mg, expressed as ascorbic acid, and the Na content of dry cereals, simple or composit cooked flours of cereals, enzyme-treated flours of cereals and pastas shall not exceed 100 mg/100 g of the ready-to-eat product. The Na content in rusks shall not exceed 300 mg/100 g.
	L-Ascorbyl palmitate	200 mg/kg fat.
	Tocopherols concentrate, mixed L-Tocopherol	300 mg/kg fat, singly or in combination.
	Emulsifiers	
	Licithin Mono- and diglycerides	1 500 mg.
	Enzymes	
	Malt carbohydrates	Good manufacturing practice.
	Flavours	
	Ethyl vanillin Vanillin	7 mg on a ready-to-eat basis.
	Vanilla extract	Good manufacturing practice.

AANHANGSEL C

AANBEVOLE DAAGLIKSE DIEETTOELAES (ADT)

	Eenheid	0,0–0,5 jr	0,5–1 jr	1–3 jr	4–6 jr	7–10 jr
Gewig	kg	6	9	13	20	28
Lengte	cm	60	71	90	112	132
Energie	MJ	kg×0,48	kg×0,44	5,5	7,1	10,1
Proteïen	g	kg×2,2	kg×2	23	30	34
Vitamien A	µg RE	420	400	400	500	700
Vitamien D	µg	10	10	10	10	10
Vitamien E	mg TE	3	4	5	6	7
Vitamien C	mg	35	35	45	45	45
Biotien	µg	35	50	65	85	120
Foliensuur	µg	30	45	100	200	300
Pantoteensuur	mg	2	3	3	3–4	4–5
Tiamien	mg	0,3	0,5	0,7	0,9	1,2
Niasien	mg NE_1	6	8	9	11	16
Riboflavien	mg	0,4	0,6	0,8	1,0	1,4
Vitamien B_6	mg	0,3	0,6	0,9	1,3	1,6
Vitamien B_{12}	µg	0,5	1,5	2,0	2,5	3,0
Vitamien K	µg	12	10–20	15–30	20–40	30–60
Kalsium	mg	360	540	800	800	800
Fosfor	mg	240	360	800	800	800
Jodium	µg	40	50	70	90	120
Yster	mg	10	15	15	10	10
Magnesium	mg	50	70	150	200	250
Koper	mg	0,5–0,7	0,7–1,0	1,0–1,5	1,5–2,0	2,0–2,5
Sink	mg	3	5	10	10	10
Mangaan	mg	0,5–0,7	0,7–1,0	1,0–1,5	1,5–2,0	2,0–3,0
Fluoried	mg	0,1–0,5	0,2–1,0	0,5–1,5	1,0–2,5	1,5–2,5
Chroom	mg	0,01–0,04	0,02–0,06	0,02–0,08	0,03–0,12	0,05–0,2
Selenium	mg	0,01–0,04	0,02–0,06	0,02–0,08	0,03–0,12	0,05–0,2
Molibdeen	mg	0,03–0,06	0,04–0,08	0,05–0,1	0,06–0,15	0,1–0,3
Natrium	mg	115–350	250–750	325–975	450–1 350	600–1 800
Kalium	mg	350–925	425–1 275	550–1 650	775–2 325	1 000–3 000
Chloried	mg	275–700	400–1 200	500–1 500	700–2 100	925–2 775

ANNEX C

RECOMMENDED DAILY DIETARY ALLOWANCES (RDA)

	Unit	0,0–0,5 yr	0,5–1 yr	1–3 yrs	4–6 yrs	7–10 yrs
Weight	kg	6	9	13	20	28
Height	cm	60	71	90	112	132
Energy	MJ	kg×0,48	kg×0,44	5,5	7,1	10,1
Protein	g	kg×2,2	kg×2	23	30	34
Vitamin A	μg RE	420	400	400	500	700
Vitamin D	μg	10	10	10	10	10
Vitamin E	mg TE	3	4	5	6	7
Vitamin C	mg	35	35	45	45	45
Biotin	μg	35	50	65	85	120
Folic acid	μg	30	45	100	200	300
Pantothenic acid	mg	2	3	3	3–4	4–5
Thiamin	mg	0,3	0,5	0,7	0,9	1,2
Niacin	mg NE	6	8	9	11	16
Riboflavin	mg	0,4	0,6	0,8	1,0	1,4
Vitamin B_6	mg	0,3	0,6	0,9	1,3	1,6
Vitamin B_{12}	μg	0,5	1,5	2,0	2,5	3,0
Vitamin K	μg	12	10–20	15–30	20–40	30–60
Calcium	mg	360	540	800	800	800
Phosphorus	mg	240	360	800	800	800
Iodine	μg	40	50	70	90	120
Iron	mg	10	15	15	10	10
Magnesium	mg	50	70	150	200	250
Copper	mg	0,5–0,7	0,7–1,0	1,0–1,5	1,5–2,0	2,0–2,5
Zinc	mg	3	5	10	10	10
Manganese	mg	0,5–0,7	0,7–1,0	1,0–1,5	1,5–2,0	2,0–3,0
Fluoride	mg	0,1–0,5	0,2–1,0	0,5–1,5	1,0–2,5	1,5–2,5
Chromium	mg	0,01–0,04	0,02–0,06	0,02–0,08	0,03–0,12	0,05–0,2
Selenium	mg	0,01–0,04	0,02–0,06	0,02–0,08	0,03–0,12	0,05–0,2
Molybdenum	mg	0,03–0,06	0,04–0,08	0,05–0,1	0,06–0,15	0,1–0,3
Sodium	mg	115–350	250–750	325–975	450–1 350	600–1 800
Potassium	mg	350–925	425–1 275	550–1 650	775–2 325	1 000–3 000
Chloride	mg	275–700	400–1 200	500–1 500	700–2 100	925–2 775

(5 Februarie 1982)/(5 February 1982)

KENNISGEWING 76 VAN 1982

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRSBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat mnr. T. C. Botha, Posbus 50, Komatipoort, 1340, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou en Visserye aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Nico's Kamp, Plaas 421, Komatipoort.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van 3 beeste, 10 skape en bokke en 5 varke per dag vir die voorsiening van vleis aan die inwoners van Komatipoort.

Iemand wat vertoë of besware in verband met bogenoemde aansoek wil rig, moet sodanige vertoë of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevestig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoë of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

A. R. COCHRANE, namens Voorsitter:
Abattoirkommissie.

L.W.—Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievoud voorgelê moet word.

(5 Februarie 1982)

NOTICE 76 OF 1982

NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that Mr T. C. Botha, P.O. Box 50, Komatipoort, 1340, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture and Fisheries for approval for the erection of a new abattoir at Nico's Kamp, Farm No. 421, Komatipoort.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughtering of 3 cattle, 10 sheep and goats and 5 pigs per day for supplying meat to the residents of Komatipoort.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which requires any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. R. COCHRANE, for Chairman:
Abattoir Commission.

Note.—The regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(5 February 1982)

KENNISGEWING 77 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING

DIE VERENIGING VAN SUID-AFRIKAANSE BOUREKENAARS.—WYSIGING VAN KONSTITUSIE

Kennis geskied hierby ingevolge artikel 8 (5) van die Wet op Bourekenaars, 1970 (Wet 36 van 1970), dat die Konstitusie van die Vereniging van Suid-Afrikaanse Bourekenaars wat in *Staatskoerant* 3023 van 19 Maart 1971 afgekondig is, gewysig is deur—

(1) na die omskrywing van "die Private Wet" in klousule 3.1, die volgende omskrywing in te voeg:

" 'Direkteur' die senior uitvoerende beampte van die Vereniging of enige persoon wat deur die Bestuur aangestel is om die pligte van sodanige senior uitvoerende beampte uit te voer;",

(2) die volgende klousule na klousule 6.1.1.2 in te voeg:

"6.1.1.3 *Senior lede*.—'n Gewone lid wat 'n lid was vir 'n tydperk van nie minder nie as vyftig jaar, of sodanige ander tydperk wat die Bestuur in 'n bepaalde geval mag vasstel, en wie die Bestuur graag as senior lid wil vereer.";

(3) klousules 7.1.2, 7.1.2.1 en 7.1.2.2 deur die volgende klousules te vervang:

"7.1.2 Die Bestuur bestaan uit—

7.1.2.1 die President en Vise-President gekies ingevolge klousule 7.5.1;

7.1.2.2 die onmiddellik Oud-President;

7.1.2.3 een lid uit elkeen van die takke gestig ingevolge klousule 8.1: Met dien verstande dat indien die President, Vise-President of onmiddellik Oud-President enige bepaalde tak verteenwoordig, 'n ander Bestuurslid nie uit sodanige tak vir die daaropvolgende termyn gekies word nie;

7.1.2.4 ses lede gekies vanuit en deur die korporaatlede van die Vereniging.";

(4) die uitdrukking "klousule 7.1.2.2" waar dit voorkom in klousules 7.3.1, 7.4.1.4 en 7.4.2 te vervang deur die uitdrukking "klousule 7.1.2.3";

(5) klousule 7.5.2 deur die volgende klousule te vervang:

"7.5.2 Die Bestuur kies van tyd tot tyd vanuit sy geledere 'n President en 'n Vise-President.";

(6) die woord "Sekretaris" oral waar dit gebruik word om die Sekretaris van die Vereniging aan te dui, deur die woord "Direkteur" te vervang;

(7) Vanaf die datum van publikasie hiervan word geag dat die Suidwes-Afrika-tak van die Bestuur van die Vereniging van Suid-Afrikaanse Bourekenaars opgehou het om te bestaan en die Konstitusie word hierby verder gewysig deur die woord "Suidwes-Afrika", oral waar dit voorkom, te skrap.

(5 Februarie 1982)

NOTICE 77 OF 1982

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

THE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICAN QUANTITY SURVEYORS.—AMENDMENT OF CONSTITUTION

Notice is hereby given in terms of section 8 (5) of the Quantity Surveyors' Act, 1970 (Act 36 of 1970), that the Constitution of the Association of South African Quantity Surveyors, as published in *Government Gazette* 3023, dated 19 March 1971, has been amended by—

(1) the insertion after the definition of "Council" in clause 3.1, of the following definition:

" 'Director' means the senior executive of the Association or any person appointed by the Board to perform the duties of such senior executive;";

(2) the insertion after clause 6.1.1.2 of the following clause:

"6.1.1.3 *Senior members*.—Any ordinary member who has been a member for a period of not less than fifty years, or such other period as the Board may in any particular case decide, and whom the Board wishes to honour as senior member.";

(3) The substitution for clauses 7.1.2, 7.1.2.1 and 7.1.2.2 of the following clauses:

"7.1.2 The Board shall consist of—

7.1.2.1 the President and Vice-President elected in terms of clause 7.5.1;

7.1.2.2 the immediate Past-President;

7.1.2.3 one member from each of the chapters established in terms of clause 8.1: Provided that where the President, Vice-President or immediate Past-President represent any particular chapter, another Board member shall not be elected from such chapter for the ensuing term;

7.1.2.4 six members elected out of and by the corporate members of the Association.";

(4) the substitution for the expression "clause 7.1.2.2" where it appears in clauses 7.3.1, 7.4.1.4 and 7.4.2 of the expression "clause 7.1.2.3";

(5) the substitution for clause 7.5.2 of the following clause:

"7.5.2 The Board shall from time to time elect from among its members a President and a Vice-President.";

(6) the substitution for the word "Secretary" wherever it is used to denote the Secretary of the Association, of the word "Director".

(7) the South-West Africa Chapter of the Board of the Association of South African Quantity Surveyors shall, from the date of publication of this notice, be deemed to have ceased to exist and the Constitution is hereby further amended by the deletion of the word "South-West Africa" whenever it occurs.

(5 February 1982)

KENNISGEWING 78 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.—WESTERN PROVINCE MOTOR ASSEMBLY WORKERS' UNION

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien

NOTICE 78 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.—WESTERN PROVINCE MOTOR ASSEMBLY WORKERS' UNION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, hereby notify in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the

ek rede het om te vermoed dat die Western Province Motor Assembly Workers' Union gelikwideer is, sy registrasie ingetrek sal word tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrateur.
(5 Februarie 1982)

Western Province Motor Assembly Workers' Union has been liquidated, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.
(5 February 1982)

KENNISGEWING 79 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Airdo (Edms.) Bpk., Posbus 115, Johannesburg, 2000. (B) Airdo (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdiens. (i) Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika/Namibië, Botswana, Ciskei, Lesotho, Transkei en Swaziland. (iii) Lanseria. (iv) Senior bestuurspersoneel en werknemers van Edworks (1936) Bpk. en sy filiale. (viii) R1,10 per km. (D) Rockwell Commander 690A ZS-JRZ.

(A) S.A. Aircraft Sales (Edms.) Bpk., Posbus 44130, Linden, 2104. (B) S.A. Air Charters. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) Lanseria. (vi) *Ab initio* tot aanpassings en hernuwings op Mooney-lugvaartuie. (viii) R85 per uur enkelstuur R105 per uur dubbelstuur. (D) Mooney M20K ZS-LHC, ZS-LEZ en ZS-LEW en Mooney M20J ZS-LGU en ZS-LER.

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van

NOTICE 79 OF 1982

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Airdo (Pty) Ltd, P.O. Box 115, Johannesburg, 2000. (B) Airdo (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa, South-West Africa/Namibia, Botswana, Ciskei, Lesotho, Transkei and Swaziland. (iii) Lanseria. (iv) Senior executive personnel and employees of Edworks (1936) Ltd and its subsidiaries. (viii) R1,10 per km. (D) Rockwell Commander 690A ZS-JRZ.

(A) S.A. Aircraft Sales (Pty) Ltd, P.O. Box 44130, Linden, 2104. (B) S.A. Air Charters. (C) Flying Training Air Service. (iii) Lanseria. (vi) *Ab initio* up to conversions and renewals on Mooney aircraft. (viii) R85 per hour solo R105 per hour dual. (D) Mooney M20K ZS-LHC, ZS-LEZ and ZS-LEW and Mooney M20J ZS-LGU and ZS-LER.

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i)

lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Johnnies Air Services (Edms.) Bpk., Posbus 590, Johannesburg, 2000. (B) Johnnies Air Services. (C) Handelslugdienslisensie W780 gedateer 25 Oktober 1979. (D) (vi) Geofisiese opnames uit die lug, geodetiese opmeting en afstandoordbepaling vir die volgende maatskappye: Johannesburg Consolidated Investment Company Bpk., Terratec and Allied Services (Edms.) Bpk., Spectral Africa (Edms.) Bpk., Prospects of Rhodesia (Pvt.) Bpk., Salisbury, Zimbabwe, B & O Minerals Bpk., Windhoek, SWA/Namibië, J.C.I. Randfontein Exploration Division, Consolidated Murchison Bpk., Free State Development and Investment Korporasie Bpk., Rustenburg Platinum Mines Bpk., Shangani Mining Korporasie Bpk., Consolidated Collieries Bpk., Natal Cambrian Collieries Bpk., Phoenix Colliery Bpk., The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand Bpk., Otjihase Mining Company (Edms.) Bpk. en Gorob Management and Mining Company (Edms.) Bpk. (vii) Die tariefskaal sal op 'n individuele kwotasiebasis bepaal word afhangende van die hoeveelheid en aard van die werk wat vereis word. (E) Dornier DO28D-1 ZS-PRW.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Aircraft Operating Co. (Edms.) Bpk., Posbus 2830, Johannesburg, 2000. (B) Aircraft Operating Co. (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N17. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by: "Britten Norman Islander BN2B-21 ZS-KMG R1,50 tot R2 per km".

(A) Aircraft Operating Co. (Edms.) Bpk., Posbus 2830, Johannesburg, 2000. (B) Aircraft Operating Co. (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W1. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by: "Britten Norman Islander BN2B-21 ZS-KMG per kwotasie".

(A) Commercial Air Services (Edms.) Bpk., Posbus 2245, Johannesburg, 2000. (B) Comair (Charter) (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N227. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", skrap huidige lugvaartuie en tariewe en voeg by:

"Lugvaartuig	*Tarief: c/km*
Cessna 550 ZS-KOO	170–200
Cessna 500 ZS-RCC	170–200
Cessna 425 ZS-KVX	135–145
Cessna 425 ZS-KXU	135–145
Cessna 425 ZS-KXL	135–145
Cessna 425 ZS-KXB	135–145
Cessna 421B ZS-RSM	100–135
Cessna 421B ZS-JDA	125–135
Cessna 421C ZS-JNE	125–135
Cessna 421C ZS-JYZ	125–135
Cessna 421B ZS-BJD	125–135
Cessna 414A ZS-KXW	120–130
Cessna 404 ZS-KUZ	125–135
Cessna 404 ZS-JVE	125–135
Cessna 401A ZS-IWJ	88–98
Cessna 402B ZS-IWO	88–98
Cessna 402C ZS-KIZ	88–98
Cessna 402C ZS-KOY	88–98
Cessna 402B ZS-KVG	88–98
Cessna 402C ZS-KUU	88–98
Cessna 340A ZS-KRH	100–110
Cessna 310R ZS-KUG	80–90

Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Johnnies Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 590, Johannesburg, 2000. (B) Johnnies Air Services. (C) Aerial Work Air Service Licence W780 dated 25 October 1979. (D) (vi) Aerial geophysics, geodetic surveys and remote sensing for the companies listed: Johannesburg Consolidated Investment Company Ltd, Terratec and Allied Services (Pty) Ltd, Spectral Africa (Pty) Ltd, Prospects of Rhodesia (Pvt) Ltd, Salisbury, Zimbabwe, B & O Minerals Ltd, Windhoek, SWA/Namibia, J.C.I. Randfontein Exploration Division, Consolidated Murchison Ltd, Free State Development and Investment Corporation Ltd, Rustenburg Platinum Mines Ltd, Shangani Mining Corporation Ltd, Consolidated Collieries Ltd, Natal Cambrian Collieries Ltd, Phoenix Colliery Ltd, The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand Ltd, Otjihase Mining Company (Pty) Ltd and Gorob Management and Mining Company (Pty) Ltd. (vii) The charges will be on an individual quotation basis depending on the extent and nature of the work required. (E) Dornier DO28D-1 ZS-PRW.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Aircraft Operating Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 2830, Johannesburg, 2000. (B) Aircraft Operating Co. (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N17. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add: "Britten Norman Islander BN2B-21 ZS-KMG R1,50 to R2 per km".

(A) Aircraft Operating Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 2830, Johannesburg, 2000. (B) Aircraft Operating Co. (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W1. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add: "Britten Norman Islander BN2B-21 ZS-KMG by quotation".

(A) Commercial Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2245, Johannesburg, 2000. (B) Comair (Charter) (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N227. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", delete present aircraft and tariffs and add:

"Aircraft	*Tariff: c/km*
Cessna 550 ZS-KOO	170–200
Cessna 500 ZS-RCC	170–200
Cessna 425 ZS-KVX	135–145
Cessna 425 ZS-KXU	135–145
Cessna 425 ZS-KXL	135–145
Cessna 425 ZS-KXB	135–145
Cessna 421B ZS-RSM	100–135
Cessna 421B ZS-JDA	125–135
Cessna 421C ZS-JNE	125–135
Cessna 421C ZS-JYZ	125–135
Cessna 421B ZS-BJD	125–135
Cessna 414A ZS-KXW	120–130
Cessna 404 ZS-KUZ	125–135
Cessna 404 ZS-JVE	125–135
Cessna 401A ZS-IWJ	88–98
Cessna 402B ZS-IWO	88–98
Cessna 402C ZS-KIZ	88–98
Cessna 402C ZS-KOY	88–98
Cessna 402B ZS-KVG	88–98
Cessna 402C ZS-KUU	88–98
Cessna 340A ZS-KRH	100–110
Cessna 310R ZS-KUG	80–90

"Lugvaartuig	*Tarief: c/km*
Cessna 310L ZS-ETU	80–90
Cessna 310R ZS-JOU	80–90
Cessna 310Q ZS-JOM	80–90
Cessna 310Q ZS-RDH	80–90
Cessna 310Q ZS-IDZ	80–90
Cessna 303 ZS-KXV	80–90
Cessna 210N ZS-KES	55–65
Cessna 210L ZS-TGH	55–65
Cessna 210L ZS-IUV	55–65
Cessna 210N ZS-KXR	55–65
Cessna 210N ZS-KXT	55–65
Cessna 210N ZS-LDL	55–65
Cessna 210N ZS-KVZ	55–65
Cessna U206G ZS-KXE	45–55
Cessna U206G ZS-KXH	45–55
Cessna TU206F ZS-JCW	45–55
Cessna U206F ZS-MBO	45–55
Cessna U206F ZS-JBY	45–55
Cessna R182 ZS-KXS	43–53
Cessna 182R ZS-KXP	43–53
Cessna 182P ZS-KXK	41–51
Cessna 182P ZS-IYZ	41–51
Cessna 182R ZS-LDM	41–51
Cessna 172 RG ZS-KVV	38–48
Cessna 172RG ZS-KXO	38–48
Cessna 172RG ZS-KVT	38–48
Cessna 152 ZS-KNH	30–40
Cessna 152 ZS-KXN	30–40
Beech B90 ZS-KLW	135–145".

(A) B. G. Engel, 44 Esk., LMB Swartkops, Pk. Valhalla, 0137. (B) Caprivi Air Transport. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N53. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by:

"Lugvaartuig	*Tarief: c/km*
Cessna 414A ZS-KRD	110
Cessna 402C ZS-KYX	94
Cessna 31Q ZS-HPT	76
Beech 95-B55 ZS-KCP	76
Piper PA30 ZS-FGZ	66
Piper PA30 ZS-FVR	66
Beech 58 ZS-JTM	77
Beech E55 ZS-WLO	77".

Onder "Uitgangsbasis" skrap: "Katima Mulilo/Wenela" en voeg by: "Windhoek/Eros".

(A) Helicopter Services (Edms.) Bpk., Posbus 2546, Kaapstad, 8000. (B) Helicopter Services (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N580 en Handelslugdienslisensie W446. Onder "Tariefskaal" skrap: "Bell 206B R320 per vlieguur", en voeg by: "Bell 206B R360–R400 per vlieguur afhangende van aard van kontrak".

(A) Inter-Air (Edms.) Bpk., Posbus 46, Randlughawe, 1419. (B) Inter-Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N245. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by:

"Lugvaartuig	*Tarief: c/km*
Piper PA31-350 ZS-SLD	120–135
Cessna 425 ZS-KXL	125–140
Beech B58 ZS-BSP	85–95".

(A) Margate Air Services (Edms.) Bpk., Posbus 830, Margate, 4275. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S727 en Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N731. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Piper PA32-300 ZS-JNL en ZS-MMK".

(A) M & R Aviation (Edms.) Bpk., Posbus 1000, Bedfordview, 2008. (B) M & R Aviation. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N46. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Cessna 421B ZS-PFT", en voeg by: "Beech C90 ZS-INN".

(A) National Airways Corp. (Edms.) Bpk., Posbus 16, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corp. (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N402. Onder "Tariefskaal", skrap huidige tariewe en voeg by:

"Aircraft	*Tariff: c/km*
Cessna 310L ZS-ETU	80–90
Cessna 310R ZS-JOU	80–90
Cessna 310Q ZS-JOM	80–90
Cessna 310Q ZS-RDH	80–90
Cessna 310Q ZS-IDZ	80–90
Cessna 303 ZS-KXV	80–90
Cessna 210N ZS-KES	55–65
Cessna 210L ZS-TGH	55–65
Cessna 210L ZS-IUV	55–65
Cessna 210N ZS-KXR	55–65
Cessna 210N ZS-KXT	55–65
Cessna 210N ZS-LDL	55–65
Cessna 210N ZS-KVZ	55–65
Cessna U206G ZS-KXE	45–55
Cessna U206G ZS-KXH	45–55
Cessna TU206F ZS-JCW	45–55
Cessna U206F ZS-MBO	45–55
Cessna U206F ZS-JBY	45–55
Cessna R182 ZS-KXS	43–53
Cessna 182R ZS-KXP	43–53
Cessna 182P ZS-KXK	41–51
Cessna 182P ZS-IYZ	41–51
Cessna 182R ZS-LDM	41–51
Cessna 172 RG ZS-KVV	38–48
Cessna 172RG ZS-KXO	38–48
Cessna 172RG ZS-KVT	38–48
Cessna 152 ZS-KNH	30–40
Cessna 152 ZS-KXN	30–40
Beech B90 ZS-KLW	135–145".

(A) B.G. Engel, 44 SQN, AFB Swartkops, P.O. Valhalla, 0137. (B) Caprivi Air Transport. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N53. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add:

"Aircraft type	*Tariff: c/km*
Cessna 414A ZS-KRD	110
Cessna 402C ZS-KYX	94
Cessna 31Q ZS-HPT	76
Beech 95-B55 ZS-KCP	76
Piper PA30 ZS-FGZ	66
Piper PA30 ZS-FVR	66
Beech 58 ZS-JTM	77
Beech E55 ZS-WLO	77".

Under "Base of Operation" delete: "Katima Mulilo/Wenela" and add "Windhoek/Eros".

(A) Helicopter Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2546, Cape Town, 8000. (B) Helicopter Services (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N580 and Aerial Work Air Service Licence W446. Under "Tariff of charges" delete: "Bell 206B R320 per flying hour", and add: "Bell 206B R360–R400 per flying hour depending on nature of contract".

(A) Inter-Air (Pty) Ltd, P.O. Box 46, Rand Airport, 1419. (B) Inter-Air (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N245. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add:

"Aircraft	*Tariff: c/km*
Piper PA31-350 ZS-SLD	120–135
Cessna 425 ZS-KXL	125–140
Beech B58 ZS-BSP	85–95".

(A) Margate Air Services (Pty) Ltd, P.O. Box 830, Margate, 4275. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S727 and Non-scheduled Air Transport Service Licence N731. Under "Aircraft to be used", add: "Piper PA32-300 ZS-JNL and ZS-MMK".

(A) M & R Aviation (Pty) Ltd, P.O. Box 1000, Bedfordview, 2008. (B) M & R Aviation. (C) Non-scheduled Air Transport Licence N46. Under "Aircraft to be used" delete: "Cessna 421B ZS-PFT", and add: "Beech C90 ZS-INN".

(A) National Airways Corp. (Pty) Ltd, P.O. Box 16, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corp. (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N402. Under "Tariff of charges", delete present tariffs and add:

"Soort lugvaartuig	Tarief: c/km
Beech A36	51–61
Beech 76 Duchess	65–85
Beech 58, Beech 95-B55 en Beech E55	85–105
Beech B60	110–130
Beech 58TC en Beech 58P	105–125
Beech B90, Beech C90 en Beech F90	145–165
Beech 200, Beech 200C, Beech B200, Beech A100 en Rockwell 980	160–180
Cessna 401B, Cessna 402B, Cessna 402C, Piper PA31 en Piper PA31-350	100–120
Cessna 421C en Cessna 421D	120–140
Hawker Siddeley HS-125-1B en HS-125-400	225–245
Gates Learjet 35A	240–260".

(A) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Edms.) Bpk., Posbus 231, Malmesbury, 7300. (B) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W819. Onder "Tariefskaal", wysig om te lui: "R6 per ha".

(A) Witbank Aeronautical Ass., Posbus 324, Witbank, 1035. (B) Witbank Aeronautical Ass. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F179. Onder "Tariefskaal", skrap huidige tariewe en voeg by:

"Soort lugvaartuig	Tarief: R/uur
Cessna A150K	43 dubbelstuur
Cessna 150C	43 dubbelstuur
Cessna 172L	Tot 50 enkelstuur
Piper PA28-180	Tot 50 enkelstuur"

(5 Februarie 1982)

"Aircraft type	Tariff: c/km
Beech A36	51–61
Beech 76 Duchess	65–85
Beech 58, Beech 95-B55 and Beech E55	85–105
Beech B60	110–130
Beech 58TC en Beech 58P	105–125
Beech B90, Beech C90 en Beech F90	145–165
Beech 200, Beech 200C, Beech B200, Beech A100 and Rockwell 980	160–180
Cessna 401B, Cessna 402B, Cessna 402C, Piper PA31 and Piper PA31-350	100–120
Cessna 421C and Cessna 421D	120–140
Hawker Siddeley HS-125-1B and HS-125-400	225–245
Gates Learjet 35A	240–260"

(A) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 231, Malmesbury, 7300. (B) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W819. Under "Tariff of charges", amend to read: "R6 per ha".

(A) Witbank Aeronautical Ass., P.O. Box 324, Witbank, 1035. (B) Witbank Aeronautical Ass. (C) Flying Training Air Service Licence F179. Under "Tariff of charges", delete present tariffs and add:

"Aircraft type	R/hour
Cessna A150K	43 dual
Cessna 150C	43 dual
Cessna 172L	Up to 50 solo
Piper PA28-180	Up to 50 solo".

(5 February 1982)

Vakwoordeboeke — *Technical Dictionaries*

Saamgestel deur die VAKTAALBURO, Departement van Nasionale Opvoeding en verkrygbaar by die STAATSDRUKKER, Pretoria en Kaapstad. Voeg 4% Koopbelasting by alle binnelandse pryse.

Compiled by the TERMINOLOGY BUREAU, Department of National Education and obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria and Cape Town. Add 4% Sales Tax on all inland prices.

- BASKETBAL, KORFBAL, NETBAL (1975)
  Saamgestel met medewerking van die Koördinerende Vaktaalraad vir Sport
  43 pp; sagte band
  3 000 terme: Eng.–Afr., Afr.–Eng.
  Prys R1,90, buitelands R2,40, posvry.

- HAARKAPPERSTERME (1971)
  Saamgestel deur die Vaktaalkomitee vir die Onderwys se Subkomitee vir Haarkappersterme
  309 pp; sagte band
  9 600 terme: Eng.–Afr., Afr.–Eng.
  Inhoud: Dermatologie, Fisiologie en Higiëne, Haarkaplaboratoriumwerk, Haarkunde, Kosmetologie, Manikuring, Salonwetenskap, Skoonheidskunde
  Prys R2,80, buitelands, R3,50, posvry

- HUISHOUDKUNDETERME (derde, hersiene uitgawe 1975)
  Saamgestel deur die Redaksiekomitee (Huishoudkunde)
  398 pp; harde band
  31 000 terme: Eng.–Afr., Afr.–Eng.
  Inhoud: Bevriesing, Dieetkunde, Kookkuns, Spyskaarte, Huishoukuns, Huistoestelle, Meubels en meubelgeskiedenis, Skoonheidsmiddels, Tuisverpleging
  Prys, R5,50, buitelands, R6 90, posvry.

- BASKETBALL, KORFBALL, NETBALL (1975)
  Compiled in collaboration with the Co-ordinating Terminology Committee for Sport
  43 pp; soft cover
  3 000 terms: Eng.–Afr., Afr.–Eng.
  Price R1,90, abroad R2,40, post free.

- HAIRDRESSING TERMS (1971)
  Compiled by the Education Terminology Committee
  309 pp; softcover
  9 600 terms: Eng.–Afr., Afr.–Eng.
  Contents: Beauty culture, Cosmetology, Dermatology, Hairdressing laboratory work, Manicuring, Physiology and hygiene, Salon science, Trichology
  Price R2,80, abroad R3,50, post free.

- HOME ECONOMICS DICTIONARY (third, revised edition 1975)
  Compiled by the Editorial Committee (Home Economics)
  398 pp; hard cover
  31 000 terms: Eng.–Afr., Afr.–Eng.
  Contents: Freezing, Cookery, Menus, Dietetics, Housewifery, Household appliances, Furniture, Cosmetics, Home nursing
  Price R5,50, abroad R6,90, post free.

Ander — *Other*

- TERMINOLOGIE VIR LIGGAAMLIKE OPVOEDING (1968)
  Uitgegee deur die Departement van Nasionale Opvoeding
  340 pp; Harde band
  Eng.–Afr., Afr.–Eng. Verklarend en toegelig met tekeninge
  Inhoud: Gimnastiek, Dans en ritmiese beweging, Nabootsingsoefeninge, Gimnastiekspele
  Prys, R2,40, posvry.

- PHYSICAL EDUCATION TERMINOLOGY (1968)
  Issued by the Department of National Education
  340 pp; hard cover
  Eng.–Afr., Afr.–Eng. Explanatory and illustrated with drawings
  Contents: Gymnastics, Dance and rhythmic movement, Imitative excercises, Gymnastic games
  Price R2,40, post free.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING

STAATSDRUKKERY

AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE OKTOBER 1981

Pryse van alle binnelandse publikasies is onderhewig aan 4% verkoopbelasting

BLOU BOEKE

RP 77/1981—Verslag van die Direkteur-generaal vir die jaar geëindig 31 Desember 1980. Plaaslik R7,98, buitelands R10.

STATISTIEKE VERSLAE

Verslag 07/02/13—Huwelike en egskeidings— Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1979, Suid-Afrika. Plaaslik R2,02, buitelands R2,50.

Verslag 12/01/14—Padverkeerongelukke 1980. Plaaslik R2,02, buitelands R2,50.

Verslag 15/01/06—Sensus van elektrisiteit, gas en stoom, 1979. Plaaslik R2,02, buitelands R2,50.

DIVERSE

Bulletin 66: Tin resources of South Africa: Classification and Inventory. Plaaslik R2,02, buitelands R2,50.

Gebinde dele van die *Staatskoerant*, Maart, April 1981.

Stylwysigings: Plaaslik R0,72, buitelands R0,90.

Kieswet vir Indiërs, 1977: Prosedurehandleiding vir Verkiesings. Plaaslik R4,52, buitelands R5,70.

KAARTE

1:50,000 SA Topo

2831CA—Nkandla. Eerste Uitgawe. Herdruk.
2832AA—Hluhluwe Reserve. Tweede Uitgawe. Herdruk.
3023DA—Britstown. Eerste Uitgawe. Herdruk.

1:50,000 SWA Topo

2514BD. Eerste Uitgawe. Nuwe.
2516AC—Aandster. Eerste Uitgawe.
2516CA—Kumbis. Eerste Uitgawe.
2314AD en BC. Eerste Uitgawe.
2314CB en DA. Eerste Uitgawe.
2314CD en DC. Eerste Uitgawe.
2414AB en BA. Eerste Uitgawe.
2716DD—Rosh Pinah. Eerste Uitgawe.
2717AA—Haaswater. Eerste Uitgawe.
2717AB—Totem. Eerste Uitgawe.
2717CD—Ai-Ais. Eerste Uitgawe.

1:250,000 SA Geologiese Reeks

2416—Mariental.
2928—Drakensberg.
3028—Kokstad.

Pryse van kaarte: Binnelands R1, oorsee R1,25.

Kaarte verkrygbaar vanaf die Staatsdrukkery, Pretoria, en die Hoofdirekteur van Opmetings en Kartering, Rhodeslaan, Mowbray.

Publikasies word posvry versend vanaf Pretoria en Kaapstad.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

GOVERNMENT PRINTING WORKS

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED DURING OCTOBER 1981

Prices for all inland publications are subject to 4% sales tax

BLUE BOOKS

RP 77/1981—Report of the Director-General for the year ended 31 December 1980. Local R7,98, abroad R10.

REPORTS

Report 07/02/13—Marriages and divorces—Whites, Coloureds and Asians, 1979, South Africa. Local R2,02, abroad R2,50.

Report 12/01/14—Road traffic accidents 1980. Local R2,02, abroad R2,50.

Report 15/01/06—Census of electricity, gas and steam, 1979. Local R2,02, abroad R2,50.

MISCELLANEOUS

Bulletin 66: Tin resources of South Africa: Classification and Inventory. Local R2,02, abroad R2,50.

Bound Volumes of the *Government Gazette*, March, April 1981.

Style Alterations: Local R0,72, abroad R0,90.

Electoral Act for Indians, 1977: Procedure Manual for Elections. Local R4,52, abroad R5,70.

MAPS

1:50,000 SA Topo

2831CA—Nkandla. First Edition. Reprint.
2832AA—Hluhluwe Reserve. Second Edition. Reprint.
3023DA—Britstown. First Edition. Reprint.

1:50,000 SWA Topo

2514BD. First Edition. New.
2516AC—Aandster. First Edition.
2516CA—Kumbis. First Edition.
2314AD and BC. First Edition.
2314CB and DA. First Edition.
2314CD and DC. First Edition.
2414AB and BA. First Edition.
2716DD—Rosh Pinah. First Edition.
2717AA—Haaswater. First Edition.
2717AB—Totem. First Edition.
2717CD—Ai-Ais. First Edition.

1:250,000 SA Geological Series

2416—Mariental.
2928—Drakensberg.
3028—Kokstad.

Prices of maps: Inland R1, abroad R1,25.

Maps are available from the Government Printer, Pretoria, and Chief Director, Maps Survey, Rhodes Avenue, Mowbray.

Publications are sent post free from Pretoria and Cape Town.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15h30 op Maandae.**

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetaltariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15h30 on Mondays.**

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (twee plasings)	22,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone *Staatskoerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone *Staatskoerante*, t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek	7,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevele nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf:

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion* R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	2,00
Business notices	5,00
Butchers' notices	5,00
Change of name (two insertions)	22,00
Deeds: Lost documents	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4,00
N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary *Government Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl, November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rules nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4,00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution	18,00
Public auctions, sale and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00
Trade marks in South West Africa	11,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2) of the Conditions:

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions	Vier plasings Four insertions
	R	R	R	R
–100	7,00	11,00	15,00	19,00
101–150	10,50	16,00	22,00	28,00
151–200	14,00	21,00	29,00	37,00
201–250	17,50	26,00	36,00	46,00
251–300	21,00	31,00	43,00	55,00
301–350	24,50	36,00	50,00	64,00
351–400	28,00	41,00	57,00	73,00
401–450	31,50	46,00	64,00	82,00
451–500	35,00	51,00	71,00	91,00
501–550	38,50	56,00	78,00	100,00
551–600	42,00	61,00	85,00	109,00
601–650	45,00	66,00	92,00	118,00
651–700	49,00	71,00	99,00	127,00
701–750	52,50	76,00	106,00	136,00
751–800	56,00	81,00	113,00	145,00
801–850	59,50	86,00	120,00	154,00
851–900	63,00	91,00	127,00	163,00
901–950	66,50	96,00	134,00	172,00
951–1 000	70,00	110,00	141,00	181,00
1 001–1 300	90,00	138,00	186,00	224,00
1 300–1 600	108,00	164,00	220,00	276,00

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS 1982

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

31 Maart, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag 8 April.

7 April, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 16 April.

13 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 21 Mei.

19 Mei, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 28 Mei.

27 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 4 Junie.

9 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 17 Desember.

17 Desember, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag 24 Desember.

21 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 31 Desember.

29 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 7 Januarie 1983.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES 1982

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

31 March, Wednesday, for the issue of Thursday 8 April.

7 April, Wednesday, for the issue of Friday 16 April.

13 May, Thursday, for the issue of Friday 21 May.

19 May, Wednesday, for the issue of Friday 28 May.

27 May, Thursday, for the issue of Friday 4 June.

9 December, Thursday, for the issue of Friday 17 December.

17 December, Friday, for the issue of Friday 24 December.

21 December, Tuesday, for the issue of Friday 31 December.

29 December, Wednesday, for the issue of Friday 7 January 1983.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Nege-en-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

Benoni. (2) Charalambos Michaelides. (3) Mr Cleen, 3 Sheridan Street, Farrarmere, Benoni. (4) Sale. (5) Thrasyvoulos Lazarou. (6)—. (7) Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.

Brakpan. (2) Manolis Vogiatzis. (3) Mersina Store Fish and Chips, 30 Van Zyl Street, Brenthurst, Brakpan. (4) Sale. (5) Nearchos Christou Nearchou. (6)—. (7) G. S. Silber, Second Floor, 201 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 452, Brakpan.

Brakpan. (2) Nearchos Christou Nearchou. (3) Regina Supermarket, corner of Boundary Road and Prince George Avenue, Brakpan. (4) Sale. (5) Costas Giangou. (6)—. (7) G. S. Silber, Second Floor, 201 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 452, Brakpan.

Krugersdorp. (2) Comninos & Bowen (Pty) Ltd. (3) Drift-Inn Hotel and Drift-Inn Hotel Off-sales, Portion 10 and 4 (both portions of Portion 3) of the farm Rietvallei 180 IQ. (4) Sale. (5) Llewellyn Booysens Matthews. (6)—. (7) Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, P.O. Box 168, Krugersdorp.

Magaliesberg. (2) Nevis Agrella Jardim. (3) J. & S. Café and Supermarket, Erf 37, Rustenburg Road, Magaliesberg. (4) Alienation. (5) Manuel Fernandes de Ponte. (6)—. (7) Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, First Floor, Edanwaves, Monument Street, Krugersdorp.

Randburg. (2) Robert Earle Allcock. (3) Ogilvy-Symms Stationers, 31 Crossroads Shopping Centre, Randburg. (4) Sale. (5) Noel Roet. (6)—. (7) Robert Earle Allcock, P.O. Box 51089, Randburg, 2125.

Benoni. (2) Purcon Techniservices (Pty) Ltd. (3) The Laundry Maid, 27 Bunyan Street, Benoni. (4) Sale. (5) Manuel Rodrigues Cachucho and Andrew Condes. (6)—. (7) Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, Attorneys for Applicants, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.

Roodepoort. (2) Manuel Sardinha Gouveia. (3) Tex Econo-Meat Discount Centre, Tex Butchery, 24 Goldman Street, Florida, District of Roodepoort. (4) Sale. (5) Cleto Agostinho Rodrigues Ramos. (6)—. (7) Fluxman Rabinowitz & Partners, First Floor, City Centre, 8 Luttig Street, P.O. Box 216, Roodepoort, 1725.

Pretoria. (2) Kypros Theophanous. (3) Valhalla Fine Foods, corner of Angvick and Fergus Streets, Valhalla, Pretoria. (4) Sale, 1/2/82. (5) Jordanis Christou. (6)—. (7) D. Damalis, 411 Sunnyfair, 171 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria.

Standerton. (2) Joni Farming Enterprize (Edms.) Bpk. (3) Albert's Fish and Chips, Burgerstraat 25, Standerton. (4) Verkoop. (5) Harold Muller. (6)—. (7) I. Fischer Van den Berg & Nel, Kerkstraat 19c, Posbus 55, Standerton, 2430, 19/1/82.

Florida. (2) Daniel Holder. (3) Danny's Diamonds, Floral and Gift Boutique, Goldmanstraat 22, Florida. (4) Verkoop. (5) Glen Edwin Donald. (6)—. (7) Low & Heyl, Posbus 360, Roodepoort.

Alberton. (2) Elias Stathoulis. (2) Albert's Café and Supermarket, corner of Eike and Tamboti Streets, General Albertspark, Alberton. (4) Sale. (5) Manuel de Ponte. (6)—. (7) Naude, Swart & Co., P.O. Box 9243, Elsburg, 1407.

Alberton. (2) Cornelis Frederik Retief. (3) 'n Droogskoonmaker, Chicago Cleaners, hoek van Piet Fick- en Ou Vereenigingweg, Alrode, Alberton. (4) Verkoop, (5) Pieter van der Walt. (6)—. (7) Klopper Jonker & Vennote, Prokureurs vir die Partye, Prudentialgebou, Voortrekkerweg, New Redruth, Alberton.

Benoni. (2) Phillippus Petrus Swanepoel. (3) Princess Café and Restaurant, 79 Princess Avenue, Benoni, 1500. (4) Sale. (5) Nicolaas van Velzen. (6)—. (7) M. Small Property and Business Brokers (Pty) Ltd, 13d Rothsay Street, Benoni, 1500.

Springs. (2) Louis Berman. (3) Wellingtons, 24b Third Street, Springs. (4) Sale, 21/1/82. (5) Andreas Christos Deaconos and Savvas Stephanou Demosthenous. (6)—. (7) Charles Sherman Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs, 1560, 25/1/82.

Alberton. (2) Ralph Hendler, Cyril Hendler and Joaquim Damota Tavares. (3) JT Panelbeaters, portion of Erven 693 and 697, Alberton. (4) Dissolution of partnership. (5) Tavares. (6)—. (7)—.

Phalaborwa. (2) Aristides Doulopoulos. (3) Impala Café and Superette, Standplaas 1349, Krugerstraat 3, Phalaborwa. (4) Verkoop. (5) Zacharias Jacobus Petrus Lubbe en Len Booysen. (6)—. (7) Swart, Van Rensburg & Goodey, Homes Trustgebou, Vierde Verdieping, Pretoriusstraat 224, Pretoria.

Glenhazel. (2) Diane Mountcastle. (3) Just Gingies, 2 Glenhazel Centre, 1 Long Avenue, Glenhazel, Johannesburg. (4) Sale, 11/1/82. (5) Harold Nerwich. (6)—. (7) Colin Garber, Attorney for the Parties, Fourth Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg.

Alberton. (2) Louis Nathanial. (3) Chriswin, General Alberts Street, Randhart, Alberton. (4) Sale, 1/1/82. (5) Homer Nathanial. (6)—. (7) G. N. Dracatos, 1/8 Majuba Centre, 93 Voortrekker Road, Alberton, 1450, 4/1/82.

Alberton. (2) Douglas Malcolm Glass and Denis Mavrokefalos. (3) Pharmacy, emergency medicine depot and general dealer, Brackendowns Pharmacy, Brakendowns Centre, De Waal Street, Brackendowns, Alberton. (4) Alienation. (5) G. L. Gordon (Pty) Ltd. (6)—. (7) M. J. Silver & Company, Attorneys for the Seller, Suite 1816, Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg, 2001.

Randburg. (2) Printmor Press (Pty) Ltd. (3) Quo Vadis, Shop 83, Crossroads, Shopping Centre, Stand 885, Ferndale, Randburg. (4) Sale. (5) John McCorquodale Ruickbie. (6) 56 Caithness Road, Blairgowrie, Randburg. (7) Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, 19th Floor, United Towers, Johannesburg.

Germiston. (2) Willem Hendrik Christoffel Robbertse. (3) Republic Manufacturing, 23 Naauw Street, Elsburg, Germiston. (4) Sale. (5) Stromacon (Pty) Ltd. (6) Room 529, Fifth Floor, Volkskas Buildings, 5 Wolff Street, Kempton Park, 1620. (7) Moss-Morris, 11th Floor, Glencairn, 73 Market Street, P.O. Box 1807, Johannesburg, 2000.

Orange Grove. (2) Gregory Mourgelas. (3) Orange Grove Café, 284 Louis Botha Avenue, Orange Grove. (4) Sale. (5) Vassiliki Papatheodosiou, assisted herein by her husband Panayiotis Papatheodosiou. (6)—. (7) Kokkoris & Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

Benoni. (2) Evangelos Constandatos and Jerry Constandatos. (3) Paizes Supermarket, 4 11th Avenue, Northmead, Benoni. (4) Sale. (5) Andreas Christodolou. (6)—. (7) Kokkoris & Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Antonios Aristides. (3) Protea Superette, 91 Church Street, Mayfair, Johannesburg. (4) Sale. (5) Christodoulos Hajipetrou. (6)—. (7) Nat Bregman, P.O. Box 1975, Johannesburg, 2000.

Johannesburg. (2) Gabriel Simaan. (3) Randpark Ridge Pharmacy, 93 Randpark Drive, Randpark Ridge, Johannesburg. (4) Sale. (5) S. Toubkin (Pty) Ltd. (6)—. (7) Joffe & Kobrin, 7a Sturdee Avenue, Rosebank, 2196.

Johannesburg. (2) Louis Gonsalves Jardin. (3) New Westdene Fish and Chips. (4) Alienation. (5) Albino de Nobrega. (6) New Westdene, Fish and Chips, 13 Perth Road, Westdene, Johannesburg. (7) Cranko Nackan & Karp, 12th Floor, Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

Germiston. (2) Jorge Manuel Lourenco Valente and Israel Carlos Amorim Leite Oliviera Horta. (3) Decorama Furnishers, 62 Rietfontein Road, Primrose, Germiston. (4) Dissolution of partnership. (5) Jorge Manuel Lourenco Valente. (6) Decorama Furnishers (Primrose). (7) Bertha Pencharz Dansky & Zetler, P.O. Box 1147, Johannesburg.

KAAP • CAPE

Grahamstown. (2) Ian Gordon. (3) Ramona Café, 75 Bathurst Street, Grahamstown. (4) Sale. (5) L. J. Scheepers. (6)—. (7) Neville Borman & Botha, Millbarn Centre, High Street, Grahamstown.

Oudtshoorn. (2) Peter Tyropolis and Mrs Vovla Tyropolis. (3) Oudtshoorn Gift Centre, Panorama Buildings, Baron van Reede Street, Oudtshoorn. (4) Sale, 7/3/82. (5) Peter Stergianos and Dimitrius Stergianos. (6)—. (7) McGregors, Attorneys for the Parties, 21 Courtenay Street, P.O. Box 91, George, 6530.

Port Elizabeth. (2) Arthur Griffin. (3) Circle Pharmacy, Pick 'n Pay Hypermarket, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Floris Johanna van der Merwe. (6)—. (7) Friedland, Hart & Partners, P.O. Box 1003, Pretoria, 0001.

Mosselbaai. (2) Christoffel Hendrik Carstens. (3) Kafee. (4) Verkoop. (5) Petrus Jacobus Gerhardus Jacobs. (6)—. (7) Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Posbus 3, Cuffstraat 3, Mosselbaai, 6500.

Willowmore. (2) Hendrik Benjamin Janse van Rensburg. (3) Polly's Slaghuis, Knysnastraat, Willowmore. (4) Verkoop. (5) Charl du Plessis. (6)—. (7) De Jager & Vennote, Knysnastraat 37, Willowmore, 25/1/82.

Uniondale. (2) David John Keer Hume. (3) Ons Winkel, Voortrekkerweg, Uniondale. (4) Verkoop. (5) Christiaan Lourens Johannes du Plessis. (6)—. (7) De Jager & Vennote, Knysnastraat 37, Willowmore, 25/1/82.

Oudtshoorn. (2) Petrus A. L. Strauss. (3) Delstra Kafee, Voortrekkerweg, Oudtshoorn. (4) Verkoop. (5) Jurgens Albertus Thysse. (6)—. (7) R. J. Gerber, Prokureur vir die Partye, Posbus 54, Oudtshoorn, 6620.

Cape Town. (2) Breakaway Travel (Pty) Ltd. (3) The Cane Centre, Shop 54, Golden Acre, Adderley Street, Cape Town, 8001. (4) Sale, 26/1/82. (5) Emil Robert Kraemer. (6)—. (7) Gelb, Gelb, Simon & Shapiro, Attorneys for the Seller, French Bank Buildings, 4 Church Square, Cape Town, 8001.

Mosselbaai. (2) Johann André Holtshausen. (3) Mosselbaai Woonwapark, Mosselbaai. (4) Verkoop. (5) Charl Abraham Möller. (6)—. (7) Van Rensburg, Posbus 758, George.

NATAL

Vryheid. (2) Alma Bolton. (3) La Fleurette, Hoogstraat 124b, Vryheid. (4) Verkoop. (5) Gezina Jacobs Steenkamp. (6)—. (7) Cox & Vennote, Standard Bankgebou, hoek van Mark- en Hoogstraat, Posbus 5, Vryheid.

Estcourt. (2) Armin Kurt Erich Paetzold. (3) Car dealers, 22 MacFarlane Street, Estcourt. (4) Sale. (5) Stuart Alan Ewart Spence. (6) Star Garage, 22 MacFarlane Street, Estcourt. (7) Lombard Kitshoff & Jooste, P.O. Box 202, Estcourt, 22/1/82.

Vryheid. (2) Crescentia Lindie Glover and Geophrey Glover. (3) Glovers Bus Service, Besterspruit, via Vryheid. (4) Sale. (5) Midland United Transport (Pty) Ltd. (6)—. (7) N. B. Albertyn, P.O. Box 447, Vryheid.

Pinetown. (2) J. M. dos Ramos. (3) Ovron Tea Room and Take Away, 119 Crompton Street, Pinetown. (4) Change of ownership. (5) Antonio de Sousa Neto. (6)—. (7) Marcus Lewis Robinson & Goulding, Seventh Floor, General Buildings, 47 Field Street, Durban.

Pinetown. (2) David Carlyle Gardner, Michael George Plows and Jacobus Johannes Streicher. (3) Silver Oak Service Centre and Fernway Service Centre, 10 Shepstone Road, New Germany, and 75 St John's Avenue, Pinetown. (4) Sale. (5) Ventana (Pty) Ltd. (6)—. (7) Cox Yeats & Partners, 300 Smith Street.

Durban. (2) Antonio Elvio Rodrigues Quintal. (3) Heils Tea Room, 32–34 Broghton Road, Durban. (4) Sale. (5) Hillside King Investments (Pty) Ltd, trading as Heils Tea Room. (6)—. (7) E. B. King Lyne & Co., Field Street, Durban.

Durban. (2) Acecraft Marine (Pty) Ltd. (3) Saboti Engineering, 96 Canada Road, Durban. (4) Sale. (5) Andrew Stanley Hitch. (6)—. (7) T. T. Woodhead Bigby & Partners, 12 Field Street, Durban.

Durban. (2) A. S. A. Meyer. (3) Annrington Clothing Manufacturers, Sixth Floor, 86 Blake Road, Durban. (4) Sale. (5) Francis Sambhu Naidoo and Thamotharam Naidoo. (6)—. (7) M. D. Mistry & Company, 64 C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban, 18/1/82.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Bloemfontein. (2) Bloemfontein Pharmacy (Pty) Ltd en Raylor Pharmacy (Pty) Ltd. (3) Na-ure apteek, Medicyn Chemist, Charlesstraat 50a, Bloemfontein. (4) Verkoop van vennootskapbates, 1/10/81. (5) Allan Leonard Galgut. (6)—. (7) A. du Plessis, p/a Siebert & Honey, Prokureur vir Koper en Verkoper, Tweede Verdieping, Santamgebou, Aliwalstraat, Posbus 29, Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) Raylor Pharmacy (Pty) Ltd and Bloemfontein Pharmacy (Pty) Ltd (partnership). (3) After hour pharmacy, Medicyn Chemist, 50a Charles Street, Bloemfontein. (4) Dissolved, 30/9/81. (5) Raylor Pharmacy (Pty) Ltd and Allan Leonard Galgut. (6)—. (7) A. du Plessis, c/o Siebert & Honey, Second Floor, Santam Buildings, Aliwal Street, P.O. Box 29, Bloemfontein.

Kroonstad. (2) Susanna Isabella Danhauser. (3) Frangipani Bloemiste, Oranjestraat 26, Kroonstad. (4) Verkoop. (5) Anna de Koker. (6)—. (7) G. P. Botha, Yazbek & Jooste, Posbus 51, Kroonstad.

Virginia. (2) Basil Iconomou and Simon K. Zenios. (3) Can Can Eating House and Beer Garden, Erf 4694, corner of Virginia and Theunissen Way, Virginia. (4) Sale. (5) Hendrik Christoffel Louw and Hendrik Alwyn Louw. (6)—. (7) Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom.

Welkom. (2) Fred Oliver Gerald Johnston en Christakis Andreas Karkotis. (3) Pine City, Mooistraat 7a, Welkom, 9460. (4) Verkoop. (5) Robin Errol McMaster. (6)—. (7) Mostert Fourie & Kie., Eerste Verdieping, Essexgebou, Elizabethstraat, Welkom, 25/1/82.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

Reith Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose on 19/1/82:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That Brian Sacks be and is hereby appointed liquidator for the aforegoing purpose and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973, as amended.

(c) That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 350 (1) (c) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

(d) That the liquidator be and is hereby empowered without limitation upon other powers conferred on him by the Act, to award liquidation dividends in specie.

(e) That the remuneration of the liquidator be determined by agreement between him and the directors of the Company.

(f) That in terms of section 422 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying the same or procuring their destruction.

Brian Sacks, Sixth Floor, Shakespeare House, 114/116 Commissioner Street, P.O. Box 6381, Johannesburg.

Jaygold Estates (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held for that purpose on 19/1/82:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973, as amended.

(b) That Brian Sacks be and is hereby appointed liquidator for the aforegoing purpose and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973, as amended.

(c) That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 350 (1) (c) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

(d) That the liquidator be and is hereby empowered without limitation upon other powers conferred on him by the Act, to award liquidation dividends in specie.

(e) That the remuneration of the liquidator be determined by agreement between him and the directors of the Company.

(f) That in terms of section 422 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying the same or procuring their destruction.

Brian Sacks, Sixth Floor, Shakespeare House, 114/116 Commissioner Street, P.O. Box 6381, Johannesburg.

Haggie Ltd • Sluiting van registers.—10¾ Persent Onversekerde Skuldbriewehouers, 1982/1991: Kennis word hiermee gegee dat rente teen die koers van 10¾ persent per jaar, met betrekking tot die periode 1/9/81 tot 28/2/82, betaal sal word aan die skuldbriewehouers wat geregistreer is teen sluitingstyd op 12/2/82.

Die oordragboeke en register van skuldbriewehouers sal gesluit wees vanaf 13/2/82 tot en met 28/2/82 in verband met die betaling van hierdie rente. Op las van die Direksie.—W. E. Harrison, Sekretaris. Oordragsekretarisse: General Mining Union Corporation Ltd, Union Corporationgebou, Marshallstraat 74, Johannesburg, 2001; Posbus 61357, Marshalltown, 2107.

Haggie Ltd • Closing of registers.—10¼ Per Cent Unsecured Debentures, 1982/1991: Notice is hereby given that interest at the rate of 10¼ per cent per annum in respect of the period 1/9/81 to 28/2/82, will be paid to debentureholders registered at the close of business on 12/2/82.

The transfer books and register of debentureholders will be closed from 13/2/82 to 28/2/82, both days inclusive, for the purpose of paying this interest. By Order of the Board.—W. E. Harrison, Secretary. Transfer secretaries: General Mining Union Corporation Ltd, Union Corporation Buildings, 74 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107.

Barlow Rand Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that for the purposes of payment of interest the register of holders of 10,9 Per Cent Unsecured Debentures, 1992/1996, will be closed from 20/2/82 to 26/2/82, both days inclusive. By Order of the Board.—K. A. Bagg, Secretary.

Inarg Beleggings (Edms.) Bpk. (No. 64/3263) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held at Pretoria on 22/1/82, a special resolution was passed winding up the Company voluntarily pursuant to the provisions of section 349 of the Act.

Further, it was resolved that Ian Reginald Cowie, c/o Alex. Aiken & Carter, Third Floor, Boland Bank Centre, 202 Vermeulen Street, Pretoria, be nominated as liquidator and that he be exempt from furnishing security for the due performance of his duties.

Fine Art House Ltd • Conversion of company.—Notice is hereby given in terms of section 26 (1) of the Companies Act, 1973, that a general meeting of the above-named Company, will be held at 801 Fine Art Court, 103 Pritchard Street, Johannesburg, on 2/3/82 at 10h00, for the purpose of passing a special resolution for the conversion of the Company from a public company having a share capital to a private company having a share capital in terms of section 22 of the Companies Act, 1973. By Order of the Board.—Company Secretary.

Associated Furniture Companies Ltd (Inc. in RSA) • Closing of registers.—Payment of interest on 10 Per Cent Guaranteed Loan Stock, 1981/1990: Notice is hereby given that interest for the half-year ending 28/2/82, has been declared payable to stockholders of the above loan stock registered on 5/2/82. The register of stockholders will be closed from 8/2/82 to 12/2/82, both days inclusive, and interest warrants will be posted on or about 26/2/82.

In terms of the Income Tax Act, as amended, Non-Resident Tax will be deducted from interest payable to stockholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—D. I. Pistorius, Secretary, 15th Floor, North Towers, 54 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, 26/1/82.

Devon Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that an extraordinary general meeting of shareholders of Devon Investments (Pty) Ltd, will be held at the registered office of the Company on 1/12/81, at 11h00 for the purpose of considering and, if deemed fit, passing with or without modification, the following resolution as a special resolution in the manner required by the Companies Act, 1973:

1. That the Company be and is hereby wound up voluntarily by distributing the assets of the Company to the members in proportion to their respective rights, after payment in full of all creditors' claims.

2. That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of the Companies Act, 1973.

3. That Isaac Emanuel Sacks be and is hereby appointed liquidator for the aforegoing purposes, and that such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the Companies Act, 1973.

4. That the liquidator of the Company shall not be required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

5. That in terms of section 422 (1) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company, by destroying them or procuring their destruction.

6. That the remuneration of the liquidator be fixed at the sum of R300.

The effects of and reasons for passing the above resolution are to place the Company in members' voluntary liquidation and distribute the assets to the shareholders in proportion to their interest in the Company.

A member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy who need not be a member, to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. On behalf of the Board. Registered office: Third Floor, Elkam, Pretoria Street (corner of Claim Street), Hillbrow, Johannesburg, 1/12/81.

Granietfontein Beleggings (Edms.) Bpk. • Vrywillige likwidasie [in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973].—Kennis word hiermee gegee dat daar by 'n spesiale algemene vergadering van aandeelhouers, gehou te Pretoria-Noord op 25/1/82, besluit is dat—

(1) die Maatskappy vrywilliglik gelikwideer word as 'n likwidasie deur lede;

(2) dat Johannes Christiaan du Plessis aangestel word as likwidateur van die Maatskappy in terme van artikel 350 (a) van die Maatskappywet, soos gewysig;

(3) dat die likwidateur met die toestemming van die Meester van die Hooggeregshof vrygestel word daarvan om sekeruteit te verskaf in terme van artikel 350 (c) van die Maatskappywet, soos gewysig;

(4) dat in terme van artikel 422 (1) van die Maatskappywet, soos gewysig, die likwidateur van die Maatskappy gemagtig word om, nadat die Maatskappy gelikwideer en ontbind is, die boeke en dokumente van die Maatskappy te vernietig;

(5) dat die verband geregistreer ten gunste van die Maatskappy deur General Mining Union Corporation, Akte van Verband B21160/81, ten bedrae van R1 084 100 in gelyke dele gesedeer en oorgedra word aan en ten gunste van die vier aandeelhouers.

Smuts & Du Plessis, 10de Verdieping, Merinogebou, hoek van Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria.

Wilgrace Investments (Pty) Ltd (No. 64/5258) (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that the following special resolution passed by the Company on 2/12/81 was registered by the Registrar of Companies on 19/1/82:

That the Company be and is hereby wound up voluntarily and that it be and is hereby placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That John Hal McCann Spencer be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, as liquidator for the aforegoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.

(d) That the remuneration to be paid to the said liquidator for acting as such be in accordance with the tariff of fees as prescribed by the Master of the Supreme Court.

(e) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the Company be authorised when the Company has been wound up and dissolved to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

J. H. M. Spencer, P.O. Box 8813, Johannesburg, 2000.

Unzen (Pty) Ltd • Voluntary winding up [pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that on 31/12/81, at a general meeting of shareholders of the above Company duly convened and held at Johannesburg, the following special resolution was duly passed:

(a) That the Company be wound up voluntarily and that such winding up be a members' voluntary winding up in terms of section 349 of the Companies Act, 1973;

(b) that Kurt Fred Arnstein be, and he is hereby appointed liquidator for the purpose of such winding up;

(c) that the liquidator be not required to furnish security to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division);

(d) that the liquidator be, and he is hereby empowered to destroy all the books and records of the Company immediately after the Final Liquidation and Distribution Account has been passed by the Master of the Supreme Court.

Kurt Fred Arnstein, Liquidator, P.O. Box 8544, Johannesburg, 2000, 4/1/82.

Plant Ply Properties (Wadeville) (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 29/12/81 a special resolution was passed placing the Company into voluntary liquidation.—David Alan Nathan, Liquidator. Plant Ply Properties (Wadeville) (Pty) Ltd, c/o Kessel Feinstein, P.O. Box 6610, Johannesburg, 2000.

Sorec Ltd (inc. in RSA) • Closing of registers.—5 000 000 8,25 Per Cent Mortgage Debentures, 1978/2003 of R1 each and 9 000 000 9,2 Per Cent Mortgage Debentures, 1980/2005 of R1 each: In terms of the trust deed governing the above debentures, on 30/6/82 redemptions of R300 000 in respect of the 8,25 per cent and R180 000 in respect of the 9,2 per cent debentures are due to be paid. The debenture holders entitled to have debentures redeemed are required to be determined by drawings at random during February 1982.

The drawings will take place on 25/2/82 and accordingly for purposes of determining registered holders, the debenture transfer register and the register of debenture holders will be closed from close of business on 12/2/82 up to and including 25/2/82.

Debenture holders whose debentures are to be redeemed will be notified in writing on or about 12/3/82 and will be required to surrender their certificates for cancellation or endorsement, so as to reflect the redemption, as the case may be.

Audnate (Pty) Ltd (No. UC60/0641) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 27/1/82 it was resolved that the Company be wound up voluntarily by way of a members' voluntary winding up.—Walter William Ballantyne, Liquidator. Audnate (Pty) Ltd, c/o Arthur Andersen & Co., P.O. Box 3652, Johannesburg, 2000.

Ecam Industries (Pty) Ltd • Voluntary winding up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders of the Company held at Johannesburg, on 25/1/82, the following resolutions were passed as special resolutions:

1. That the Company be wound up voluntary in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, and that Joshua Nathan Katz be and he is hereby appointed liquidator in the voluntary winding up with all such powers and authorities as are allowed in law.

2. That the security which the liquidator is to furnish to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duties be dispensed with, in terms of section 375 (i) of the Companies Act, 1973.

3. That the liquidator be and he is hereby authorised and empowered to destroy the books and records of the Company immediately after the Final Liquidation and Distribution Account has been passed by the Master of the Supreme Court.

Louis E. Kaplan & Co., P.O. Box 3825, Johannesburg.

Greatermans Stores Ltd • Interim Ordinary Dividend 81.—Notice is hereby given that the ordinary and A ordinary share registers will be closed from 13/2/82 to 26/2/82, both days inclusive, for the purpose of paying an interim ordinary dividend of 35c per share for the year ending 30/6/82. By Order of the Board.—B. C. Cragg, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg.

Jesolo Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders of the above Company, held at Johannesburg, on 21/1/82, the following special resolutions were passed:

1. That the Company be wound up voluntarily and that such winding up be a members' voluntary winding up in terms of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended.

2. That Frank Henry Stephan Ochse be and is hereby appointed liquidator and that he be exempted from furnishing security in terms of the said Act.

3. That the liquidators remuneration be fixed at R500.

4. That upon final dissolution of the Company the liquidator be and is hereby authorised and directed to destroy the books and records of the Company in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

Hoek & Wiehahn, 1000 Legal and General Buildings, 35 Sauer Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 11200, Johannesburg, 2000.

L.P.J.M. Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that the following special resolution was passed at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose on 3/12/81 and was registered by the Registrar of Companies on 20/1/82:

1. That the Company be voluntarily wound up by its members in terms of sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973, as amended.

2. That Christiaan Johannes Roos be nominated as liquidator in terms of section 356 (2) (a) (i) for such winding up and that for the purpose of such winding up the liquidator shall be exempt from furnishing security in terms of section 375 of the Companies Act.

3. That the liquidator be authorised to destroy the books and records of the Company on completion of the liquidation.

Van Niekerk Wessels & Weber, P.O. Box 50187, Randburg, 2125.

Frinka (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 30/11/81 it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Lawrence Wilfred Hummel, Fifth Floor, A.A. House, 395 Schoeman Street, Pretoria, be appointed liquidator of the Company pursuant to section 350 (1) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R300, and that the said Lawrence Wilfred Hummel shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator.

Goldberg, Kuhn & Lanesman, P.O. Box 241, Pretoria, 28/1/82.

Karogray Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that the undernoted resolution to wind up the Company voluntarily was passed at a meeting of members held for that purpose on 9/11/81 and which resolution was registered on 29/12/81:

1. It was unanimously resolved by a special resolution pursuant to section 449 (b) of the Companies Act, as amended, that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

2. It was unanimously resolved that Hendrik Jacobus Frederik Steyn, of Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Attorneys of Bloemfontein, be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 of the Companies Act, as amended, for purposes of such winding up and that he is exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

Pretoria, 9/11/81.

Hilmand Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that the undernoted resolution to wind up the Company voluntarily was passed at a meeting of members held for that purpose on 9/11/81 and which resolution was registered on 29/12/81:

1. It was unanimously resolved by a special resolution pursuant to section 449 (b) of the Companies Act, as amended, that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

2. It was unanimously resolved that Hendrik Jacobus Frederik Steyn, of Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Attorneys of Bloemfontein, be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 of the Companies Act, as amended, for purposes of such winding up and that he is exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

Pretoria, 9/11/81.

Avsyd Holdings (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that the undernoted resolution to wind up the Company voluntarily was passed at a meeting of members held for that purpose on 9/11/81 and which resolution was registered on 29/12/81:

1. It was unanimously resolved by a special resolution pursuant to section 449 (b) of the Companies Act, as amended, that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

2. It was unanimously resolved that Hendrik Jacobus Frederik Steyn, of Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Attorneys of Bloemfontein, be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 of the Companies Act, as amended, for purposes of such winding up and that he is exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

Pretoria, 9/11/81.

Super Collections (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that the undernoted resolution to wind up the Company voluntarily was passed at a meeting of members held for that purpose on 9/11/81 and which resolution was registered on 29/12/81:

1. It was unanimously resolved by a special resolution pursuant to section 449 (b) of the Companies Act, as amended, that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

2. It was unanimously resolved that Francis Joseph Errol Paola, of Gersohn & Paola, P.O. Box 101, Kroonstad, be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 of the Companies Act, as amended, for purposes of such winding up and that he is exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

Pretoria, 9/11/81.

Malbak Bpk. (MALBAK) • Sluiting van registers.—Kennis geskied hiermee dat Malbak Bpk. (MALBAK) se register van gewone aandeelhouers en houers van die 12,25 persent ongesekureerde verplig omskepbare obligasies, 1986/1987, van R1 van kantoorsluiting op Vrydag, 19/2/82, tot kantoorsluiting op Vrydag, 26/2/82, gesluit sal wees.

Malbak Ltd (MALBAK) • Closing of registers.—Notice is hereby given that the register of Malbak Ltd's (MALBAK) ordinary shareholders and holders of the 12,25 per cent unsecured compulsory convertible debentures, 1986/1987, of R1, will be closed from the close of business on Friday, 19/2/82, until the close of business on Friday, 26/2/82.

P.L. Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up [pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that on 31/12/81, at a general meeting of shareholders of the above Company duly convened and held at Johannesburg, the following special resolution was duly passed:

(a) That the Company be wound up voluntarily and that such winding up be a members' voluntary winding up in terms of section 349 of the Companies Act, 1973;

(b) that Kurt Fred Arnstein be, and he is hereby appointed liquidator for the purpose of such winding up;

(c) that the liquidator be not required to furnish security to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division);

(d) that the liquidator be, and he is hereby empowered to destroy all the books and records of the Company immediately after the Final Liquidation and Distribution Account has been passed by the Master of the Supreme Court.

Kurt Fred Arnstein, Liquidator, P.O. Box 8544, Johannesburg, 2000, 4/1/82.

KAAP • CAPE

Santonis Properties (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 30/10/81, it was resolved—

that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Rael Gordon, Third Floor, 119 St George's Street, Cape Town, was appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to liquidators in terms of section 386 of the Companies Act, 1973, as amended, but not excluding any other powers given to liquidators under the said Act, and to pay a liquidation dividend wholly or partly in specie and/or cash.

Berkshire International (S.A.) Ltd (Inc. in RSA) • Profits and dividends.—The following are the audited results of the Group for the year ended 2/1/82, as compared with those of the preceding year:

	1981 R'000s	*1980 R'000s*	*Per cent Change*
Income before taxation	3 007	2 031	+ 48,1
Taxation	948	686	+ 38,2
Income after taxation before non-recurring items	2 059	1 345	+ 53,1
Less: Non-recurring items	—	12	—
	2 059	1 333	+ 54,5
Attributable to:			
Outside shareholder in foreign subsidiary	80	35	+128,6
6 per cent preference shareholders	6	6	—
Ordinary shareholders	1 973	1 292	+ 52,7
Ordinary shares in issue (000's)	1 550	1 550	—
Earnings per ordinary share (cents)	127,3	83,4	+ 52,6
Dividends per ordinary share (cents)	26,0	22,5	+ 15,6
Dividend cover per ordinary share	4,9	3,7	+ 32,4

Group turnover for the year reflected an increase of 31,4 per cent.

Dividends.—Preference Dividends 63 and 64 at the rate of 6 per cent per annum for the six month periods ended 30/6/81 and 31/12/81 have been declared and paid. The directors have declared a final ordinary dividend of 14,5c (1980: 12,5c) which together with the interim dividend of 11,5c per share (1980: 10,0c) makes a total distribution for the year of 26,0c per share (1980: 22,5c).

The annual report and financial statements detailing the results, activities and future prospects of the group will be forwarded to shareholders at the beginning of March 1982, together with the notice of the annual general meeting which will be held on 31/3/82.

[Directors: M. Belchers (Chairman), M. L. Strong* (Managing), R. H. Andrews†, H. D. McKemy†, A. M. McLellan.]

(* British) († USA.)

Fort House (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Special resolution passed by the members on 21/1/82. The Company should be wound up voluntarily by the members.—R. Weddell, Chairman.

Bensona Court (Pty) Ltd • Voluntary winding up [pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended].—Notice is hereby given that in terms of special resolution passed on 18/1/82 the Company be wound up voluntarily;

that Leon Seidel, a partner in the firm of Josman & Seidel, be appointed liquidator of the Company for the purpose of winding up its affairs and distributing its assets;

that the liquidator shall not be required to furnish security to the Master or any other authority for the due performance of his duties;

that the remuneration of the liquidator shall be determined by the Board of Directors; and

the liquidator shall have the powers stipulated in section 386 (4) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended.

Josman & Seidel, Seventh Floor, African Eagle Centre, 2 St George's Street, Cape Town, 8001.

Mossel Bay Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given, in terms of section 406 (1) of 1973, as amended, that a copy of the First and Final Liquidation and Distribution Account shall lie open for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and the Magistrate of Mossel Bay for a period of 14 days from Friday, 5/2/82.

With-it Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up [section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended].—Notice is hereby given that in terms of a special resolution passed by the shareholders on 18/12/81 it was resolved that—

(a) the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended;

(b) the winding up be conducted in accordance with the provisions of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended, and be referred to as a members' voluntary winding up;

(c) Alexander Strelitz be appointed liquidator of the Company and, that the liquidator be exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended;

(d) the liquidator be authorised to destroy the books and papers of the Company six months after the confirmation of a Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

Basren Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up [section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended].—Notice is hereby given that in terms of a special resolution passed by the shareholders on 18/12/81 it was resolved that—

(a) the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended;

(b) the winding up be conducted in accordance with the provisions of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended, and be referred to as a members' voluntary winding up;

(c) Alexander Strelitz be appointed liquidator of the Company and, that the liquidator be exempted from furnishing security to the Master of the Supreme Court in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended;

(d) the liquidator be authorised to destroy the books and papers of the Company six months after the confirmation of a Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

Abelsohn Holdings (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 22/12/81, it was resolved—

that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Rael Gordon, Third Floor, 119 St George's Street, Cape Town, was appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to liquidators in terms of section 386 of the Companies Act, 1973, as amended, but not excluding any other powers given to liquidators under the said Act, and to pay a liquidation dividend wholly or partly in specie and/or cash.

NATAL

I. Rosenbach & Co. (Pty) Ltd (No. N203/80) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that a general meeting of the members of the Company will be held before the Magistrate, Durban, on Wednesday, 17/2/82 at 09h00, for purposes of adopting the following resolutions:

1. That the shareholding of the Company in liquidation, being 1 000 ordinary shares in I. Rosenbach Properties (Pty) Ltd, shall be awarded to Mervin Muravitz in specie at a valuation of R238 000 in part settlement of the return to be made to him as a shareholder of the Company in liquidation.

2. That the Company's shareholding, being 500 000 shares, in a company known as Tass Mor Industrial Centre Ltd, a company registered in Israel, will likewise be awarded in specie to Mervin Muravitz in part settlement of the return due to him as a shareholder of the Company, at a valuation of the said shares to be obtained by the liquidator.

M. J. Ensor, Liquidator, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

Smithmon (Pty) Ltd • Voluntary winding up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended].—Notice is hereby given that the following special resolution passed at a general meeting of shareholders held on 11/1/82:

1. That the Company be wound up voluntarily, such winding up to be a members' winding up, and that Edmund Colin Corlett, Chartered Accountant, 98 St George's Street, Durban, be and he is hereby appointed liquidator of the Company without obligation to furnish security for the due performance of his duties, the furnishing of such security being dispensed with in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended.

2. That upon the final dissolution of the Company, the liquidator be and he is hereby authorised and directed to destroy the books and records of the Company or to procure their destruction in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

3. That the remuneration of the said liquidator shall be fixed at R750.

By Order of the Board.

Katrina Properties (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up [pursuant to subsection (3) of section 56, section 77 and subsection (3) of section 40 of the Insolvency Act, 1936].—Notice is hereby given that Petrus Karel van der Leeuw, 239 Chapel Street, Pietermaritzburg, has been appointed liquidator in the members' voluntary winding up of Katrina Properties (Pty) Ltd.

Basil's Tea Room (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that the following resolutions were passed, the first as a special resolution, at the general meeting of the Company held on 14/1/82:

1. That the Company be wound up voluntarily and that Ian Gordon Tudball, Chartered Accountant of Pietermaritzburg, be and is hereby nominated the liquidator of the Company.

2. That the liquidator be exempted from providing security as the Company has no debts.

3. That the remuneration of the liquidator be fixed at R500.

4. That the liquidator be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and records of the Company by destroying them.

Sandyville (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of members of the Company held on 13/1/82 it was unanimously resolved—

that, in terms of sections 349 and 350 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that in terms of section 422 (1) (b) the books and records of the Company be destroyed six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account by the Master of the Supreme Court.

By Order of the Board.—D. P. Ross, Director.

Holdsworth Development Company (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, notice is hereby given that at a general meeting of shareholders of the Company held at Durban on 11/12/81, the following special resolution was adopted:

1. That the Company be wound up voluntarily and that Oscar Nigel Trouncer Downes be and he is hereby nominated the liquidator of the Company at a fee of R600, and that he need not furnish security.

2. That the winding up be a members' voluntary winding up.

O. N. T. Downes, Liquidator, Sixth Floor, Prudential Assurance Buildings, 269 Smith Street, Durban, 4001.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Sixty Six Holdings (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a general meeting of shareholders held at the offices of Rosendorff Venter & Brink, Second Floor, ACA Buildings, 29 Elizabeth Street, Bloemfontein, on Friday, 22/1/82 at 10h00, the following special resolution was passed:

1. That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, and that Noël Stötter be appointed as liquidator without being obliged to furnish security.

2. That the existing directors continue in office and to act as such as far as may be required until the date of the final dissolution.

3. That the expense of the Company and those which are incurred in the winding up of the Company shall be paid from accumulated income and excess distributed amongst shareholders for which purpose the liquidator and the directors are hereby empowered to declare and pay dividends on or after 1/3/82 and before final dissolution.

Rosendorff Venter & Brink, Second Floor, ACA Buildings, 29 Elizabeth Street, P.O. Box 41, Bloemfontein, 9300.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS
LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

Boy van der Merwe (Edms.) Bpk., in vrywillige likwidasie [In terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig].—Op 'n algemene vergadering van die Maatskappy gehou op 14/1/82 is die volgende besluite geneem:

(1) Dat die Maatskappy vrywilliglik deur die lede gelikwideer word.

(2) Dat J. C. Jonker as likwidateur benoem word.

(3) Dat vergoeding van die likwidateur R900 sal wees.

(4) Dat dit nie vir die likwidateur nodig sal wees om sekerheid te stel vir die nakoming van sy pligte as sulks nie.

(5) Dat J. C. Jonker verantwoordelik sal wees vir die vernietiging van dié rekords en dokumente van die Maatskappy na ontbinding.

J. C. Jonker, Posbus 597, Potchefstroom.

Garden and Office Services (Edms.) Bpk. (No. T1384/81), in vrywillige likwidasie.—Ingevolge artikel 56 (3) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat Hendrik Michael Uys, Alexanderstraat 165, Brooklyn, Posbus 2728, Pretoria, aangestel is as likwidateur.

Kaplan, Leslie (No. 15224/81) estate late.—I, Colin Jankelowitz, executor in the above estate will be absent from the Republic of South Africa from 5/2/82 to 20/3/82.—C. Jankelowitz, Executor.

Monty's Investments (Pty) Ltd No. 67/10966), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that Ephraim Jacob Dreyer and Walter Friedrich Pohle have been appointed liquidators by the Master of the Supreme Court, (Transvaal Provincial Division) in terms of certificate of appointment of liquidator, dated 22/1/82, and that no security need be furnished by the liquidators.—Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, Third Floor, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.

Costas Papageorge Investments (Pty) Ltd (No. T1298/81), in voluntary liquidation.—Pursuant to the provisions of section 375 (5) (b) of Act 61 of 1973, notice is hereby given that Ian Reginald Cowie, P.O. Box 974, Pretoria, has been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court in terms of a certificate of appointment of liquidator issued on 21/1/82.—I. R. Cowie, P.O. Box 975, Pretoria, 0001.

Alkmaar Boerdery (Edms.) Bpk., in likwidasie.—Kennis word hiermee gegee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, dat op 'n spesiale vergadering gehou op 31/10/81, besluit is om die Maatskappy vrywillig te likwideer en dat Gert Hendrik Jacobus Krüger, p/a Kruger & Hendrikse, 515 Avril Malangebou, Commissionerstraat 53, Posbus 62358, Marshalltown, 2107, aangestel is as likwidateur en dat hy vrygestel is om sekuriteit te stel.

KAAP • CAPE

Orchard Street Residence (Pty) Ltd, in voluntary liquidation.—I, Herbert Arthur Farrow, c/o Pim Whitley & Close, Sixth Floor, Union Castle Buildings, St George's Street, Cape Town, 8001, do hereby give notice in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that on 5/1/82 I was appointed liquidator of Orchard Street Residence (Pty) Ltd in a voluntary winding up by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

NATAL

Hanat Properties (Pty) Ltd (No. N452/81).—Notice is hereby given that Edmund Colin Corlett has been appointed liquidator of the above-mentioned Company.—98 St George's Street, Durban.

Dorose Investments (Pty) Ltd (No. N435/81).—Pursuant to section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, I hereby give notice that I was appointed liquidator of the Company in terms of a certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on 21/12/81.—John Gavin Brown, c/o Deloitte Haskins & Sells Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 243, Durban, 4000.

Pynicky (Pty) Ltd (No. N438/81), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that Edward John Wraith, P.O. Box 667, Hillcrest, 3650, has been appointed liquidator of the above-mentioned Company by the Master of the Supreme Court.

Norclem Properties (Pty) Ltd (No. N417/81), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that Edward John Wraith, P.O. Box 667, Hillcrest, 3650, has been appointed liquidator of the above-mentioned Company by the Master of the Supreme Court.

Dalsis (Pty) Ltd (No. N468/81), in voluntary liquidation.—In terms of section 375 (5) (b) notice is hereby given that Robin Anthony Kemp, P.O. Box 487, Durban, 4000, has been appointed liquidator of the Company.

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

TRANSVAAL

Delmas. (2) Akte van Transport 21793/1976, gedateer 7/6/76. (3)—. (4) Frederik Johannes van de Venter, gebore op 26/11/49. (5) Erf 489, geleë in die dorpsgebied Delmas-uitbreiding 2, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1 005 vierkante meter. (6) Pickard, Kirstein & Maree, Posbus 14, Delmas, 2210. (7) Pretoria.

Florida. (2) Kansellasie van Verbandakte 14912/64, gedateer 20/5/64. (3) Jacobus Johannes Grobler, gebore op 27/3/15. (4) Barclays-Nasionale Bank Bpk., R9 000. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 4 (Florida) van Smutsoog 214, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 382,5286 hektaar. (6) G. M. N. Olivier, Breytenbachstraat, Posbus 165, Breyten, 2330. (7) Pretoria.

Three Rivers. (2) Deed of Transfer 4071/1959, dated 16/2/59. (3)—. (4) Helen Thomas, born Varty on 6/2/17, married out of community of property, with the exclusion of the marital power, to Arthur Suter Thomas (Antenuptial Contract 3291/1940). (5) One-half share of Erf 188, Township of Three Rivers, Registration Division IQ, Tvl, measuring 3 767 square metres. (6) Edward Nathan & Friedland Inc., 23rd Floor, Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg, 20/1/82. (7) Pretoria.

Three Rivers. (2) Deed of Transfer 4069/1959, dated 16/2/59. (3)—. (4) Arthur Suter Thomas, born on 15/3/11. (5) One-half share of Erf 188, Township of Three Rivers, Registration Division IQ, Tvl, measuring 3 767 square metres. (6) Edward Nathan & Friedland Inc., 23rd Floor, Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg, 20/1/82. (7) Pretoria.

Witbank. (2) Verbandakte B32015/1963, gedateer 9/12/63. (3) Haig Avenue Investments (Edms.) Bpk. (4) Standard Bouvereniging, R3 000. (5) Erf 112, Witbank, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 2 231 vierkante meter. (6) Van der Merwe Ferreira & Nortje, Posbus 15, Witbank, 1035, 8/1/82. (7) Pretoria.

Witbank. (2) Transportakte T34893/1963, gedateer 9/12/63. (3) Sam Friedman, gebore op 15/4/1892. (4) Haig Avenue Investments (Pty) Ltd. (5) Erf 112, Witbank, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 2 231 vierkante meter. (6) Van der Merwe Ferreira & Nortje, Posbus 15, Witbank, 1035, 8/1/82. (7) Pretoria.

Bethal. (2) Akte van Verband 2006/1971, gedateer 26/1/71. (3) Guillaumé Jacobus Petrus de Swart, gebore op 4/7/21. (4) Thomas Ignatius Johannes Gouws, gebore op 14/1/15. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte C van Gedeelte A van die plaas Grootvlei 293, Registrasieafdeling IS, distrik Bethal, groot as sulks 193,7746 hektaar, gehou onder Akte van Transport 2427/1971, gedateer 26/1/71. (6) Lou van der Merwe, Proteagebou, Markstraat, Posbus 184, Bethal, 2310. (7) Pretoria.

Hottentotsholland. (2) Akte van Verdelingstransport 39543/1973, gedateer 14/11/73. (3) Andrias Deward Horn, gebore op 27/10/11; Michiel Frederik Horn, gebore op 24/8/05; Jan Johannes Gert Botha, gebore op 2/10/11; Phillippus Jacobus van der Merwe, gebore op 11/7/19. (4) Michiel Frederik Horn, gebore op 24/8/05; Jan Johannes Gert Botha, gebore op 2/10/11; Phillippus Jacobus van der Merwe, gebore op 11/7/19. (5) Gedeelte 4 van die plaas Hottentotsholland 538, Registrasieafdeling LR, Tvl., groot 142,9868 hektaar. (6) Jansen, Barnard & De Klerk, Posbus 44, Pietersburg, 11/1/82. (7) Pretoria.

Boksburg. (2) Akte van Transport F559/1965, gedateer 21/1/65. (3)—. (4) Michael James Frieslaar, gebore op 14/3/06. (5) Sekere Erf 767, geleë in Charl Cilliersstraat en Sewende Laan in die dorpsgebied Boksburg-Noord-uitbreiding, in die distrik Boksburg, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voet (742 vierkante meter). (6) P. G. de Vries & Galloway, Commissionerstraat 260, Boksburg, 19/1/82. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

Rustenburg. (2) Akte van Transport T31827/1967, gedateer 31/8/67. (3)—. (4) Marthinus Hermanus Johannes du Preez, gebore Steenekamp op 24/12/20, weduwee. (5) Resterende gedeelte van Erf 1143, in die dorp Rustenburg, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 1 903 vierkante meter. (6) Van Velden-Duffey, Steenstraat 37, Privaatsak 82082, Rustenburg, 0300. (7) Pretoria.

Lenasia. (2) Deed of Transfer T12750/1980, dated 20/5/80. (3) Community Development Board. (4) Talimul Islam Mosque and Madressa Trust. (5) Erf 5409, Lenasia Extension 5 Township, Registration Division IQ, Tvl. (6) Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., 20th Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, 2001. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Brackenhurst. (2) Deed of Transfer T4004/1981, dated 12/2/81. (3)—. (4) Alwyn Trevitt, born on 28/6/41. (5) Erf 2692, Brackenhurst Extension 2 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 500 square metres. (6) J. F. Bezuidenhout, for Salomon Friedman & Ellis, Attorneys, Notaries and Conveyancers, 19th Floor, 111 Commissioner Street, Johannesburg, 2001, 21/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Noordheuwel. (2) Deed of Transfer T26451/1981, dated 26/8/81, registered on 26/8/81. (3)—. (4) Gertruda Nicolene Stafford, born Kendall on 19/9/45, widow. (5) Erf 1623, Noordheuwel Extension 3. (6) John Tsalavoutas, Applicant's Attorneys, Fourth Floor West, His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, 19/1/82. (7) Pretoria.

Daspoort. (2) No. T48794/1969, gedateer 10/11/69. (3) Wynand Jacobus Breytenbach. (4)—. (5) Erf 92, Daspoort, groot 1 983 vierkante meter. (6) Rascher Van Heerden Griffiths, Posbus 4151, Pretoria. (7) Pretoria.

Brits. (2) Deed of Transfer 7351/1976, dated 2/3/76. (3)—. (4) Pat Cornick & Company (Pty) Ltd. (5) Erf 1312, Brits Extension 10, measuring 1 011 square metres. (6) Haasbroek & Boezaart, P.O. Box 2205, Pretoria, 0001, 5/2/82. (7) Pretoria.

Brits. (2) Mortgage Bond 7712/1976, dated 2/3/76. (3) Pat Cornick & Company (Pty) Ltd. (4) Industrial Development Corporation (Johannesburg), R23 000. (5) Erf 1312, Brits Extension 10, measuring 1 011 square metres. (6) Haasbroek & Boezaart, P.O. Box 2205, Pretoria, 0001, 5/2/82. (7) Pretoria.

Bethal. (2) No. T13668/1919, gedateer 19/11/19. (3)—. (4) Stadsraad van Bethal. (5) Gedeelte 1 van gedeelte van die plaas Blesbokspruit 121, distrik Bethal, nou bekend as Bethal-uitbreiding, groot 383 morge 451 vierkante roede. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Windsor. (2) Cancellation of Mortgage Bond B2229/1979, dated 21/12/79. (3) Olivia Anne Bennell. (4) Manprop Holdings (Pty) Ltd, R2 640, plus R600. (5) Section 2 in the building or buildings known as

Georg Court, situate at Erf 637, Windsor Township, Registration Division IQ, Tvl. (6) E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., Attorneys for Applicant, 95 Commissioner Street, Johannesburg, 29/1/82. (7) Pretoria.

Ventersdorp. (2) Akte van Transport T34703/1977, gedateer 30/11/77. (3)—. (4) Lourens Abraham Venter, gebore op 28/10/12. (5) Erf 371, geleë in die dorpsgebied Ventersdorp-uitbreiding 1, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 1 672 vierkante meter. (6) Von Bratt & Jacobs Ing., Posbus 4058, Pretoria. (7) Pretoria.

Croydon. (2) No. T13777/1981, dated 12/3/81. (3)—. (4) Nicholas Themistocles. (5) Erf 770, Croydon Extension 1, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 507 square metres. (6) E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc. (7) Pretoria.

Croydon. (2) No. T13615/1981, dated 12/3/81. (3)—. (4) Nicholas Themistocles. (5) Erf 777, Croydon Extension 1, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 507 square metres. (6) E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc. (7) Pretoria.

Roodekrans. (2) Deed of Transfer T17903/1981, dated 16/6/81. (3)—. (4) Antonio Rodrigues Junior, born on 18/4/47. (5) Erf 1060, Roodekrans Extension 8 Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 000 square metres. (6) T. Mendelsohn, for Ronald Sack & Steyn, 301 City Centre, 8 Luttig Street, Roodepoort, 13/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Klerksdorp. (2) Verbandakte B38284/73, gedateer 12/10/73. (3) Petrus Jakobus Bekker, 'n direkteur van Piet & Charl Beleggings (Edms.) Bpk., behoorlik daartoe gemagtig kragtens 'n besluit. (4) Bloemhof Trust (Edms.) Bpk. (No. 66/6789), R15 919,31. (5) Sekere Standplaas 709, geleë in die dorpsgebied Klerksdorp, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 495 vierkante meter, soos gehou onder Akte van Transport T35177/73. (6) Hofmeyr Van der Merwe & Botha, Posbus 619, Pretoria, 0002, 25/1/82. (7) Pretoria.

Klerksdorp. (2) Sessie BC17434/1974, gedateer 27/6/74. (3) Herman Daniel Bertus Brauer, behoorlik gemagtig deur Bloemhof Trust (Edms.) Bpk. (No. 66/6789), gepasseer op 12/10/73 deur Piet & Charl Beleggings (Edms.) Bpk., en gesedeer aan Andries Johannes Venter, gebore op 13/7/09. (4) R15 919,31. (5) Sekere Standplaas 709, geleë in die dorpsgebied Klerksdorp, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 495 vierkante meter, soos gehou onder Akte van Transport T35177/73. (6) Hofmeyr Van der Merwe & Botha, Posbus 619, Pretoria, 0002, 25/1/82. (7) Pretoria.

Balfour. (2) Transportakte 27431/66, gedateer 14/9/66. (3) Diederik Daniël Ellerman. (4) Anna Elizabeth Johanna Ellerman. (5) Erf 289, geleë in die dorp Balfour, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 2 855 vierkante meter. (6) D. D. Ellerman, p/a Kotzè & Pienaar, Prokureurs vir Applikant, Stuarstraat 12, Posbus 72, Balfour, 2410, 5/2/82. (7) Pretoria.

Wolmaransstad. (2) Notariële Akte van Kraglyn K293/74-S, gedateer 13/2/74. (3) Hendrina Stephina Steyn, gebore Strauss op 23/3/24, getroud buite gemeenskap van goed met Hendrik Johannes Steyn (Huweliksvoorwaardekontrak H1755/1943, maritale mag uitgesluit). (4) Elektrisiteitsvoorsieningskommissie (ingestel kragtens die Elektrisiteitswet, 1922). (5) Gedeelte 2 van Gedeelte D van die plaas Louwspan 41 (voorheen No. 64), geleë in die Registrasieafdeling HP, Tvl. (distrik Wolmaransstad), groot 93,2036 hektaar. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Klipriviersoog. (2) Deed of Transfer F8840/1956, dated 29/10/56. (3)—. (4) Samson Phomodi, born on 15/2/10. (5) Portion 24 (a portion of Portion 2) of Erf 16, Klipriviersoog Estate, Registration Division Tvl, measuring 1 741 square metres. (6) J. F. Bezuidenhout, for Salomon Friedman & Ellis, Attorneys, Notaries and Conveyancers, 19th Floor, 111 Commissioner Street, Johannesburg, 2001, 20/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Rosettenville. (2) Deed of Transfer T19681/80, dated 23/7/80. (3) George Pariez, born on 21/3/13. (4) Luis Fernandes Pereira, born on 5/7/16. (5) Erf 38, Rosettenville Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (6) Cliffe Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg, 2000. (7) Johannesburg.

Breaunanda. (2) Deed of Transfer T12272/76, dated 14/6/76. (3) Breau Investments (Pty) Ltd. (4) Johannes Stephanus Scheepers, born on 1/2/46, White group. (5) Erf 291, Breaunanda Estate Extension 1 Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 475 square metres. (6) F. C. Goetzsche, for Simon & Goetzsche, Applicant's Attorneys, Fourth Floor, Southern Buildings, 30 Rissik Street, Johannesburg, 26/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Saxonwold. (2) Deed of Transfer F1636/1967, dated 14/2/67. (3) Jennifer Manya Berks, born Ressel, widow. (4) Shirley Wotzasek, born Silver. (5) Lot 216, Saxonwold Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 2 023 square metres. (6) Baskin & Partners, 11th Floor, Delvers Square, Kerk Street, Johannesburg, 27/1/82. (7) Johannesburg.

Kensington. (2) (a) Deed of Transfer T1143/1980, dated 1/5/80. (b) Mortgage Bond 13820/1980, dated 1/5/80. (3) Gerhardus Nicholas Carolus Reyneke. (4) (a) Gerhardus Nicholas Carolus Reyneke, born on 23/5/47. (b) United Building Society, R21 600. (5) (a) and (b) Lot 6096, Township of Kensington, measuring 495 square metres. (6) Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Attorneys for Applicants, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, 29/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Edenvale. (2) Deed of Transfer F8809/1972, dated 22/6/72. (3)—. (4) Gerhard Friedrich, born on 28/10/40. (5) Portion 9 of Lot 540, Edenvale Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres. (6) M. Ackermann, for H. Miller, Ackermann & Bronstein, Attorneys for Appplicant, Sixth Floor, Century Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, 19/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Rietfontein. (2) Notarial Deed of Servitude 85/1934S, dated 11/2/33, and registered on 27/2/34. (3)—. (4) Between Isabel Tuohy, born Presler, widow of the late James Tuohy, and Joseph Horace Jeoffreys. (5) The sole use of the water arising in the Fountains marked a and b of the remaining extent of the farm Rietfontein 189, Registration Division IQ, Tvl. (6) Reeders Teeger & Rosettenstein, Attorneys, Fifth Floor, Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

Turffontein. (2) Deed of Transfer F6853/1952, dated 7/8/52. (3) Estate late Joseph Berman. (4) Anthony Lee Hera Drummond Mazzoni. (5) Erf 1546, Turffontein Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (6) Ernest Beder, Friedland & Friedland, Fourth Floor, Marlborough House, corner of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg, 2000, 20/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Kenmare. (2) Cancellation of Mortgage Bond 2141/1976, dated 4/2/76. (3) Josiha Johannes Ras, born on 20/2/44. (4) Pride Builders (Edms.) Bpk. (No. 69/5078), R3 000, plus R300, mortgaging as a second mortgage. (5) Erf 931, Township of Kenmare Extension 1, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 087 square metres. (6) P. Hesselson, for Sloot Broido Hesselson & Liknaitzky, Applicant's Attorneys, Third Floor, Hunts Corner, corner of Eloff Street and New Street South, Johannesburg, 2001, 22/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Pretoria. (2) Akte van Transport T10749/1979, gedateer 29/3/79. (3)—. (4) Albertus Johannes Barend Deysel, gebore op 5/11/44. (5) Erf 1614, geleë in die dorpsgebied Wierdapark, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 983 vierkante meter. (6) Kemp & De Beer, Posbus 3931, Pretoria. (7) Pretoria.

Groblersdal. (2) Sertifikaat van Mineraleregte 38/1967 RM, gedateer 20/1/67. (3) Anthonie Phillipus Prinsloo, gebore op 10/2/19; Johannes Jacobus Prinsloo, gebore op 5/2/13; Willem Balthazer Johannes Prinsloo, gebore op 11/12/05. (4) Willem Balthazer Johannes Prinsloo, gebore op 11/12/05. (5) Alle regte op minerale op en in sekere resterende gedeelte van Gedeelte A van die plaas Rietfontein 10, geleë in die distrik Groblersdal, groot 146,3842 morg. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria. (7) Pretoria.

Tzaneen. (2) Transportakte T34001/1964, gedateer 21/9/64. (3)—. (4) Pieter Rudolph de Klerk, gebore op 9/2/56. (5) Erf 281, geleë in die dorpsgebied Tzaneen-uitbreiding 4, Registrasieafdeling LT, Tvl., groot 2 911 vierkante meter. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Balfour. (2) Kansellasie van Verbandakte B12546/1952, gedateer 29/5/52. (3) Jacobus Gysbertus Johannes Visser, gebore op 15/8/20. (4) Daniel Benjamin van der Westhuizen, £400 (R800). (5) Erf 1157, Balfourdorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 2 855 vierkante meter. (6) J. A. S. Visser, vir De Kock & Visser, Prokureurs vir Applikante, Vyfde Verdieping, Century Insurancegebou, hoek van Mark- en Kruisstraat, Posbus 10688, Johannesburg. (7) Pretoria.

Eloff. (2) Transportakte T23641/1968, gedateer 18/7/68. (3)—. (4) Gert Bezuidenhout, gebore op 18/9/45. (5) Erf 434, dorpsgebied Eloff, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 994 vierkante meter. (6) Strydom & Vennote, Posbus 4584, Pretoria. (7) Pretoria.

Kenilworth. (2) Verbandakte F6238/1962, gedateer 19/9/62. (3) Cornelius Benjamin Pretorius, gebore op 15/10/03. (4) Delta Trust and Finance Holdings (Pty) Ltd, R450, plus R50. (5) (a) Gedeelte 1 van Erf 473, geleë in die dorpsgebied Kenilworth, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 240 vierkante meter. (b) Gedeelte 1 van Erf 474, geleë in die dorpsgebied Kenilworth, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 240 vierkante meter. (6) Smit Papenfus & Vorster, Posbus 208, Johannesburg, 2000, 17/12/81. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

Coopersdal. (2) Transportakte T28312/1965, gedateer 2/8/65. (3)—. (4) Pieter de Wet Wiid. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 3, plaas Coopersdal 423, Registrasieafdeling JU, Tvl., groot 82,7701 hektaar. (6) Solomon & Nicolson Ing., Posbus 645, Pretoria. (7) Pretoria.

Pretoria. (2) Transportakte T32653/1976, gedateer 30/8/76. (3)—. (4) Cornelis Martinus Erasmus, gebore op 5/3/19. (5) 1/32ste aandeel in die resterende gedeelte van die plaas Mathys-Zyn-Loop 195, JR, Tvl., groot 158,6851 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria. (7) Pretoria.

Pretoria. (2) Transportakte T328/1979, gedateer 8/1/79. (3)—. (4) Cornelis Martinus Erasmus, gebore op 5/3/19. (5) 1/32ste aandeel in die resterende gedeelte van die plaas Mathys-Zyn-Loop 195, JR, Tvl., groot 158,6851 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria. (7) Pretoria.

Waverley. (2) (a) Akte van Transport 12182/1922, gedateer 2/12/22. (b) Akte van Transport 9009/1939, gedateer 22/5/39. (3)—. (4) Gert Lourens Mathinus Petrus Johannes Erasmus, gebore op 2/4/1896. (5) (a) Een kwart aandeel van Gedeelte 7 van die plaas Bultfontein 533, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 9,7231 hektaar. (b) Een agtste aandeel van dieselfde eiendom. (6) Tim du Toit & Kie. Ingelyf, Volkskassentrum 122, Vanderwaltstraat 229, Pretoria. (7) Pretoria.

Klerksdorp. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T23618/69, gedateer 10/6/69. (3)—. (4) Dorothea Maria Stander, voorheen Kleb, gebore Spies op 3/9/36, getroud buite gemeenskap van goedere met Adriaan Hendricus Stander (Huweliksvoorwaardekontrak H4284/67). (5) Een derde aandeel in Erf 39, in die dorp Roosheuwel, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 937 vierkante meter. (6) MacRobert De Villiers & Hitge Ingelyf, Derde Verdieping, Southerngebou, Pretoriusstraat 239, Pretoria, 0002, 27/2/82. (7) Pretoria.

Dendron. (2) Transportakte 28523/77, gedateer 29/9/77. (3)—. (4) Adriana Maria Rowles, gebore Vercueil op 25/7/19, weduwee; Stephanus Johannes Paulus Kruger Viljoen, gebore op 26/10/19; Catharina Magdelena van der Merwe, gebore Vercueil op 20/8/34, en getroud buite gemeenskap van goedere met Hercules Philippus van der Merwe, met uitsluiting van maritale mag (Huweliksvoorwaardekontrak H1795/1964); Elsie Magdalena Catharina van der Merwe, voorheen Olivier, gebore Vercueil op 28/12/21, getroud buite gemeenskap van goedere met Gysbert van der Merwe, met uitsluiting van martiale mag (Huweliksvoorwaardekontrak H113/1978). (5) (a) Erf 94, geleë in die dorp Dendron, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 3 346 vierkante meter. (b) Erf 95, geleë in die dorp Dendron, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 3 346 vierkante meter. (6) Van der Merwe, Du Toit & Fuchs, Prokureurs, 14de Verdieping, Sanlamsentrum, Middestad, Andriesstraat 252, Posbus 499, Pretoria. (7) Pretoria.

Franklin Roosevelt Park. (2) Kansellasie van Verbandakte F47972/1951, gedateer 10/5/51. (3) Jan Gleisner, gebore op 23/12/01. (4) Martha Maryna Gleisner, gebore Laubscher op 27/2/06, R2 860, plus R200, gesedeer kragtens Sessie 115425 op 28/3/52 ten gunste van Schalk Willem van der Merwe, gebore op 24/5/24. (5) Erf 168, in die dorp Franklin Roosevelt Park, IQ, Tvl., groot 1 444 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte F6622/1949, gedateer 12/9/49. (6) J. Pienaar, p/a Nell & Viljoen, Suite 3307, Carltonsentrum, Posbus 5496, Johannesburg, 2000, 5/2/82. (7) Johannesburg.

KAAP • CAPE

East London. (2) Cancellation of Mortgage Bond B772/1974, dated 25/4/74. (3) Vicmo Enterprises (Pty) Ltd. (4) Reginald Victor Smith, born on 19/8/18, R10 000, plus R1 000, mortgaging as a second mortgage. (5) Certain piece of land being Erf 24, Township of Braelynn, situate in the Municipality of the City of East London, measuring 1 114 square metres (the said property now being described as Erf 13558, East London, Township of Braelynn, Municipality and Division of East London). (6) The Bax Partnership, Applicant's Attorneys, Trust Bank Centre, North Street, East London, 22/1/82. (7) King William's Town.

Middelburg. (2) Sertifikaat van Verenigde Titel T16870/1976, gedateer 10/6/76. (3)—. (4) Melgard Johannes Meyer. (5) Seker stuk grond geleë in die munisipaliteit en administratiewe distrik Middelburg, synde Erf 1795, Middelburg, groot 2 141 vierkante meter. (6) Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaap, 29/1/82.

Cape Town. (2) Mortgage Bond 17749, dated 5/9/78. (3) Iansvue (Pty) Ltd (No. 71/04356). (4) South African Permanent Building Society, R34 500. (5) Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 5478, Constantia, situate in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 694 square metres. (6) Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, 8001, 19/1/82. (7) Cape Town.

Cathcart. (2) Deed of Transfer 2363/1938, dated 14/3/38. (3)—. (4) Jacobus Johannes Cruywagen, born on 9/10/09. (5) Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Cathcart, being remainder of Lots 1, 2, 3 and 4, Block KK (now remainder of Erf 136), Cathcart, measuring 17 767 square feet. (6) Elliott Brothers, P.O. Box 5, Cathcart, 5310, 20/1/82. (7) Cape Town.

Gordonia. (2) Transportakte T194/76, gedateer 27/2/76. (3) Die Munisipaliteit van Keimoes. (4) Hassen Ahmed Sulliman. (5) Sekere Erf 1279, Keimoes, geleë in Keimoes-uitbreiding 6, in die Munisipaliteit van Keimoes, afdeling Gordonia, groot 450 vierkante meter. (6) Malan & Vennote, Posbus 27, Upington, 8800, 5/2/82. (7) Vryburg.

Robertson. (2) Transportakte 4214, gedateer 4/3/77. (3)—. (4) Daniel Jacobus Nothnagel, gebore op 14/8/16. (5) Seker afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Robertson, synde Erf 386, Robertson, groot 2 141 vierkante meter. (6) D. P. de Klerk & Van Gend, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad, 20/1/82. (7) Kaapstad.

Walvis Bay. (2) Deed of Transfer 20590, dated 24/6/80. (3)—. (4) John William Thompson, born on 1/2/13. (5) Certain Erf 1901 in the Township of Walvis Bay Extension 4, situate in the Municipality and Territory of Walvis Bay, Registration Division F, measuring 775 square metres. (6) Jan S. de Villiers & Son, P.O. Box 1474, Cape Town. (7) Cape Town.

Cape Town. (2) Deed of Transfer 5505, dated 6/3/80. (3) Estate of the late Abraham Gotkin. (4) Max Gotkin, born on 10/1/20; Mervyn Gotkin, born on 2/1/25; Rafael Sam Gotkin, born on 15/9/26; Rose Bank, born Gotkin on 14/12/28, divorceé. (5) Certain land in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 23711, Cape Town at Maitland, measuring 469 square metres. (6) Bisset Boehmke & McBlain, Fairbairn House, 140 St George's Street, Cape Town. (7) Cape Town.

Crawford. (2) Mortgage Bond 7531, dated 28/6/57. (3) Ederies Jeffery, born on 19/8/14. (4) Rajap Abrahams, born on -/-/11, and ceded to Sydney Kriseman, born on 12/10/23, R600, plus R200. (5) Certain land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being remainder of Erf 41682, Cape Town at Crawford, measuring 496 square metres. (6) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont, 7735. (7) Cape Town.

Cape Town. (2) Deed of Transfer 23047, dated 31/8/71. (3)—. (4) Stanley Dennis Mathlay, born on 20/9/30. (5) Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 81318, portion of Erf 80727, Cape Town at Heathfield, situate in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 401 square metres. (6) Lewin Bliden King & Jackson, Applicant's Attorneys, 616 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town, 22/1/82. (7) Cape Town.

Vredehoek. (2) Deed of Transfer 5171, dated 1/4/64. (3)—. (4) Miriam Gordon. (5) One-half share in certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 1491, Vredehoek, measuring 595 square metres. (6) J. L. Martinson & Co., 717 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town, 22/1/82. (7) Cape Town.

Eerste River. (2) Cancellation of Mortgage Bond 6425, dated 14/4/78. (3) Kenneth Herbert Plaskett, born on 18/12/25. (4) Ken Plaskett Fabrics (Pty) Ltd (No. 70/2165), R11 500, plus R1 500. (5) (a) Certain piece of abolished quitrent land situate in the Division of Stellenbosch, being Erf 627, portion of Erf 545, Eerste River, measuring 496 square metres. (b) Certain piece of abolished quitrent land, situate as above, being Erf 628, portion of Erf 545, Eerste River, measuring 496 square metres. (c) Certain piece of abolished quitrent land, situate as above, being Erf 631, portion of Erf 545, Eerste River, measuring 496 square metres. (d) Certain piece of abolished quitrent land, situate as above, being Erf 632, portion of Erf 545, Eerste River, measuring 496 square metres. (e) Certain piece of abolished quitrent land, situate as above, being Erf 629, portion of Erf 545, Eerste River, measuring 496 square metres. (6) Mallinick Ress Richman & Closenberg, Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, 25/1/82. (7) Cape Town.

Prieska. (2) Transportakte 2302/1969, gedateer 4/2/69. (3)—. (4) Willem Lodewyk van Heerden, gebore op 18/7/15. (5) Seker een tiende aandeel in en tot Erf 228, Marydale, geleë in die Munisipaliteit van Marydale, afdeling Prieska, groot 793 vierkante meter. (6) Elliott, Maris, Wilmans & Hay, Posbus 179, Kimberley. (7) Kaapstad.

Cape Town. (2) Deed of Transfer T19061, dated 18/7/79. (3) Melaro (Pty) Ltd. (4) Jacobus Adrian Bothma. (5) Certain piece of land situate in the Municipality of Cape Town, Cape Division, being Erf 6667, Parow, measuring 496 square metres. (6) Balsillie Watermeyer Cawood, Applicant's Attorneys, Vineyard Centre, Claremont, 7700. (7) Cape Town.

Bellville. (2) Cancellation of endorsement and cancellation bond, Third Mortgage Bond B13083/1952, dated 18/9/52. (3) Louis John Kotze, born on 10/2/22. (4) The Western Province Hardware and Timber Company (Pty) Ltd, R600. (5) Erf 5962, Bellville, Division of The Cape, measuring 916 square metres. (6) Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, P.O. Box 899, Pretoria, 0001. (7) Cape Town.

Green Point. (2) Deed of Transfer 437, dated 18/1/62. (3) Estate of the late Percival Bernard Byram. (4) Ivy May Byram, born Nelham on 17/7/1900, widow. (5) Certain piece of land situate at Green Point in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 342, Green Point, measuring 37 square roods 41 square feet (532 square metres). (6) Ince & Wood, Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town, 18/1/82. (7) Cape Town.

Cape Town. (2) Deed 32498, dated 31/10/73. (3)—. (4) Sarah Johanna Martin, born on 29/6/34, spinster. (5) Certain piece of land situate near Retreat in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot 438, New Retreat Estate, portion of Portion B, Grassy Park, now known as Erf 81542, Cape Town at Retreat in New Retreat Estate, measuring 2 236 square metres. (6) Prisman & Wilson, P.O. Box 2176, Cape Town. (7) Cape Town.

Kleinmond. (2) Deed of Transfer T26442, dated 15/11/67. (3) Theodore Roelof Pepler, born on 19/2/1898. (4) Walter Angus Starck, born on 7/11/26, White group. (5) Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Kleinmond, Division of Caledon, being Erf 3703, Kleinmond, measuring 595 square metres. (6) Burman & Loots, 723 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town. (7) Cape Town.

Parow. (2) Deed of Transfer 6708, dated 9/5/60. (3)—. (4) Sheler Investments (Pty) Ltd. (5) Certain piece of redeemed quitrent land being Lot 508 of Lots 508 to 511, Church Hill Estate, situate in the Municipality of Parow, Cape Division (now Erf 5569, Parow), measuring 496 square metres. (6) S. M. Kessler, Lazarus & Borok, Attorneys for the Applicant, 100 Voortrekker Road, Goodwood. (7) Cape Town.

Cape Town. (2) Deed of Transfer 11791, dated 24/6/64. (3)—. (4) Joseph Williams, born on 29/7/29. (5) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 1821, Cape Town at Cape Town, measuring 172 square metres. (6) Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Applicant, St George's Centre, 13 Hout Street, Cape Town, 29/1/82. (7) Cape Town.

Stellenbosch. (2) Transportakte T4410/73, gedateer 21/2/73. (3)—. (4) Isak Johannes Collins. (5) Stuk grond, synde Erf 3649, Somerset-Wesdorpsgebied-uitbreiding 30, geleë in die Munisipaliteit van Somerset-Wes, groot 1 076 vierkante meter. (6) D. J. Smit & Siebrits, Posbus 10, Bellville. (7) Kaapstad.

Bellville. (2) Deed of Transfer 9685/1943, dated 10/8/43. (3) Gordon-Hogg Trust (Pty) Ltd. (4) Schweppes (South Africa) Ltd, now known as Amalgamated Beverage Industries (Pty) Ltd. (5) Certain piece of freehold land, being Portion 4 of Van Riebeek's Hof, situate in the Cape Division, now known as Erf 11638, Bellville, measuring 183 metres. (6) Cliffe Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg, 2000. (7) Cape Town.

Port Elizabeth. (2) Mortgage Bond 13894, dated 4/10/54. (3) Annie Magdalene van Tonder, formerly Bezuidenhout, born Hiscock on 19/3/07. (4) Olive Maud Shaw, born Cuff on 27/8/01, R4 700. (5) Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 1905, North End, measuring 595 square metres. (6) C. Harding & Co., Sixth Floor, Trust Bank Centre, Main Street, North End, Port Elizabeth. (7) Cape Town.

Port Elizabeth. (2) Deed of Transfer 16242, dated 4/10/54. (3)—. (4) Annie Magdalene van Tonder, formerly Bezuidenhout, born Hiscock on 19/3/07. (5) Certain piece of land situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Erf 1905, North End, measuring 595 square metres. (6) C. Harding & Co., Sixth Floor, Trust Bank Centre, Main Street, North End, Port Elizabeth. (7) Cape Town.

Upington. (2) Transportakte T599/1981, geregistreer op 1/4/81. (3)—. (4) Hugo Amos van Niekerk. (5) Seker Erf 1695, Upingtondorps-uitbreiding 15, geleë in die Munisipaliteit van Upington, afdeling Gordonia, groot 1 031 vierkante meter. (6) Malan & Vennote, Posbus 27, Schroderstraat 25, Upington, 22/1/82. (7) Vryburg.

Port Elizabeth. (2) Deed of Transfer 1495, dated 23/2/40. (3) Estate late Eliza Walker, spinster. (4) Ratanji Raga, born on 12/7/1897 and Dulabh Raga, born on 15/1/1895. (5) The remaining extent of certain land, Nos. 15 and 18, being subdivision of Erf 3 of the lots within the limits of the Garrison Ground, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, now known as Erf 143, Port Elizabeth Central, measuring 267 square metres. (6) Oosthuizen Hazell & Wilmot. (7) Cape Town.

NATAL

Shaka's Rock. (2) Deed of Transfer 10231/1969, dated 10/6/69. (3)—. (4) Anchor Six (Pty) Ltd. (5) Subdivision 1 of Lot 133, Shaka's Rock Township, situate in the Willard Beach Health Committee Area, and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1,2164 hectares. (6) Rousseau & Gertenbach, Boland Bank Buildings, 183 Church Street, Pietermaritzburg, 2/10/81. (7) Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg. (2) Deed of Transfer 8643/1954, dated 8/10/54. (3)—. (4) Reginald William Sacheverell Ndimande, born on 4/12/08, of Durban, exempted native (Letters of Exemption 280, dated 21/1/44, granted under Act 38/1927). (5) Lot 4, Block N, Georgetown, of the farm Edendale 775, situate in the Public Health Area of Edendale and District County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 2 roods 22 perches. (6) Randles Davis & Wood, Temple Chambers, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg, 3201, 18/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Alfred. (2) Mortgage Bond 14846/1981, dated 17/7/81. (3) Nellelani (Edms.) Bpk. (No. 72/00570). (4) Allied Building Society, R165 000, plus R19 800. (5) Lot 3037, Margate, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 2 415 square metres. (6) Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg, 22/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Alfred. (2) Deed of Transfer 10597/1973, dated 5/7/73. (3) Maria Magdalena Seymour, born on 30/9/1897, widow. (4) Nellelani (Edms.) Bpk. (No. 72/00570). (5) Lot 3037, Margate, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 2 415 square metres. (6) Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg, 22/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Mortgage Bond 14348/1981, dated 9/7/81. (3) Ian Joseph Tomlinson, born on 11/3/35. (4) Allied Building Society, R48 600, plus R5 500. (4) Subdivision 10 of Lot 36, Amanzimtoti Township, situate in the Borough of Amanzimtoti and in the Amanzimtoti Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 796 square metres. (6) Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg, 22/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Pinetown. (2) Deed of Transfer 16935/1973, dated 9/10/73. (3)—. (4) Bonginkosi Jeffrey Mbonambi, a Black, born on 8/3/44. (5) Erf 3044, Township of Clermont, situate in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 929 square metres. (6) Frank Sithole & Co., 73 Leopold Street, Durban, (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Deed of Transfer 1318/1949, dated 22/2/49. (3)—. (4) Evelyn Daisy Andrews, born Phipson on 13/10/1885 (now deceased). (5) One-third share in and to Lot 1837, Queensburgh Township, situate in the Borough of Queensburgh, County of Durban, Province of Natal, in extent 2 783 square metres. (6) Thorpe & Hands, 320 West Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Westville. (2) Deed of Transfer 8132/1966, dated 7/7/66. (3)—. (4) Chandrakant Nautamlal Mehta, born on 20/12/39. (5) Lot 1078, Westville Township, situate in the Borough of Westville, County of Durban, Province of Natal, in extent 1 acre 10,84 perches (now 4 320 square metres). (6) Legator, McKenna Incorporated, Applicant's Attorneys, 21st Floor, Eagle Buildings, Murchies Passage, West Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Winburg. (2) Notariële Akte van Sessie van Mineraleregte 22MR/54, geregistreer op 11/3/54. (3)—. (4) Ernst Lodewicus Marais, gebore op 19/11/09. (5) Sekere resterende gedeelte van die plaas Pleasant View 1699, distrik Winburg, groot as sulks 173,9174 hektaar. (6) Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Winburg. (2) Notariële Akte van Sessie van Mineraleregte 22MR/54, geregistreer op 11/3/54. (3)—. (4) Ernst Lodewicus Marais, gebore op 19/11/09. (5) Sekere resterende gedeelte van die plaas Houmoed 1698, distrik Winburg, groot as sulks 74,4541 hektaar. (6) Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Frankfort. (2) Akte van Transport 5291/1947, gedateer 9/9/47. (3) Boedel wyle Philip Hendrik Otto Cornelis Heine. (4) Roelof Jacobus Heine, gebore op 25/2/36; Philip Harry Heine, gebore op 15/5/40; Martha Catharina Heine, gebore op 12/11/42, sedertdien getroud binne gemeenskap van goedere met Gert Jacobus Lubbe. (4) Martha Ena Heine, gebore op 28/12/45, sedertdien getroud binne gemeenskap van goedere met Barend Johannes Vrey; Helena Johana Catharina Heine, gebore op 28/12/45, sedertdien getroud binne gemeenskap van goedere met Petrus Jacobus Vrey. (5) Sekere resterende gedeelte van die plaas Vye Laagte 819, geleë in die distrik Frankfort, groot 153,6517 hektaar. (6) Van der Merwe Claasen & Louw, Strydomstraat 11, Posbus 7, Frankfort, 9830. (7) Bloemfontein.

Ficksburg. (2) Transportakte 5074/51, geregistreer op 23/5/51. (3) David Hermanus Lukas Crause, gebore op 24/2/22. (4)—. (5) Sekere gedeelte Brakvley 837 van die plaas Hermanus 715, geleë in die distrik Ficksburg, groot 451 vierkante roede. (6) Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein, 21/1/82. (7)—.

Fauresmith. (2) Transportakte 5106/1954, geregistreer op 1/10/54. (3) Die Stadsraad van die Munisipaliteit van Koffiefontein. (4) Marthinus Christoffel Hayward, gebore op 27/9/14. (5) Sekere Erf 332, geleë in die dorp Koffiefontein, distrik Fauresmith, groot 6 000 vierkante voet. (6) E. G. Cooper & Seuns, Posbus 27, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Harrismith. (2) Deed of Transfer 5859/1968, dated 20/11/68. (3) Leib's Investments (Pty) Ltd. (4) Zita Investments (Pty) Ltd. (5) Certain Erf 337, situate in the Town of Harrismith, District of Harrismith, measuring 1 121 square metres. (6) Jarvis & Masson, 50 Stuart Street, Harrismith, 9880. (7) Bloemfontein.

Zastron. (2) Transportakte 5701/1950, geregistreer op 4/12/50. (3)—. (4) Elizabeth Maria van Bouillon, gebore Van Biljon op 15/12/1882, weduwee. (5) Sekere Onderverdeling 1 (Venus) van die plaas Zandfontein 132, geleë in die distrik Zastron, groot 274,3757 hektaar. (6) Naude & Van de Wall, Trustfonteingebou, Posbus 153, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Heilbron. (2) Transportakte 372/1961, gedateer 3/2/61. (3)—. (4) Barend Petrus Jacobs, gebore op 25/5/16. (5) Erf 1411, geleë in die dorp Deneysville, distrik Heilbron, groot 2 014 vierkante meter. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 0001. (7) Bloemfontein.

Fouriesburg. (2) Deed of Transfer 182/1971, dated 15/1/71. (3)—. (4) Arthur Joseph Macaskill, born on 11/6/44. (5) Subdivision 1, farm Lijnplaats 321, District of Fouriesburg. (6) Israel & Sackstein, P.O. Box 256, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria
Transvaal Provincial Division, Pretoria

Saak 17177/81.—**Bruply Ltd,** Applikant, en **Sacri Timber Products (Pty) Ltd,** met geregistreerde kantoor te Derde Verdieping, Rentmeestergebou, hoek van Danie Joubert- en Agathastraat, Tzaneen, Respondent; 26/1/82, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 16/2/82, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en aan alle bekende skuldeisers van die Respondent Maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en die *Transvaler*-nuusblad.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg
Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 925/82.—In the ex parte application of **Creations Henri Jean (Pty) Ltd,** having its registered office at 48 Village Street, Randfontein, and its principal place of business at Third Floor, Parmac House, corner of

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

Park and MacIntyre Streets, Jeppe, Johannesburg, Applicant; 19/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 23/2/82 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 21845/81.—**Marathon Building Material Company (Pty) Ltd,** Applicant, and **Tower Properties (Tvl) (Pty) Ltd,** having its registered office at 802, Eighth Floor, Tradeshall East, 90 Anderson Street, Johannesburg, Respondent; 19/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 16/2/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 21237/81.—In the ex parte application of **Leon Cilliers,** Applicant, in re **Steyn Cilliers Investment Company (Pty) Ltd;** 19/1/82, the Court orders:

1. Directing the Registrar of Companies to restore the company Steyn Cilliers Investments Company (Pty) Ltd to the Register held by him in terms of section 73 (6) of Act 61 of 1973, as amended;

2. Declaring the property owned by the Company being certain immovable property Erf 977, in the Township of Horizon Extension 1, District of Roodepoort, not *bona vacantia,* but vesting in the said Company;

3. Directing the Company to—

(a) submit forms CM 22 and CM 29 in terms of sections 170 and 216 of Act 61 of 1973, within 30 days from date of this Order;

(b) submit proof of payment of the annual duty for the years 1976 to 1981 within 30 days from date of this Order on the prescribed form;

(c) advertise this Order in the *Government Gazette* and *Rand Daily Mail* newspaper at its own expense.

Plaaslike Afdeling Durban en Kus, Durban
Durban and Coast Local Division, Durban

Case 0234/82.—**Skema Engineering Co. (Pty) Ltd,** Applicant, and **Pinetown Forklifts (Pty) Ltd,** Respondent; 19/1/82, the Court orders:

1. That Pinetown Forklifts (Pty) Ltd and all other interested persons are hereby called upon to show cause, if any, to this Honourable Court on 16/2/82 at 09h30, or so soon thereafter as counsel may be heard, why the Respondent should not be wound up;

2. That this Order operates as provisionally winding up the Respondent;

3. That this Order be published on or before 9/2/82, once in a daily newspaper published in Durban and circulating in Natal, and that this Order and copies of the papers in this case should be served forthwith on the Respondent at its registered office.

Case 0132/82.—**Leslie Athelene Upton,** Applicant, and **Haljen (Pty) Ltd,** Respondent; 21/1/82, the Court orders:

1. That Haljen (Pty) Ltd and all other interested persons are hereby called upon to show cause, if any, before the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), sitting at Durban, Natal, on 23/2/82 at 09h30, why the Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as an order provisionally winding up the Respondent Company;

3. That this Order together with the notice of motion and a copy of the affidavit be served on the Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before 12/2/82, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in the Magistrial District of Durban, Natal.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

B238/81—**Sharon du Plessis,** Applikant; **Paul Johannes Nicolaas du Plessis,** 'n sakeman woonagtig te p/a J. A. du Plessis, Arcadia, distrik Parys, O.V.S., Respondent; Oranje-Vrystaatse Provinsiale.

T1623/81—**Reinhold Franz Hiestermann,** Applikant; **J. M. Glen,** handeldrywende as Jumbo Machine and Truck Sales, Respondent; 29/12/81, Transvaalse Provinsiale; 19/1/82.

T906/81—**K.H.D. (Suidelike Afrika) (Edms.) Bpk.,** Applikant; **Central Deutz (Edms.) Bpk.,** Respondent; 31/7/81, Transvaalse Provinsiale; 7/8/81.

T1360/81—**Charmaine Elizabeth Eva Smuts,** Applicant; **Peter Bernuur Smuts,** Respondent; 3/11/81, Witwatersrand Local; 1/12/81.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES

GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

Nelspruit. Saak 5040/80. Landdroshof, Nelspruit: H.L. & H. Building Supplies (Edms.) Bpk., Eksekusieskuldeiser, en J. F. Mentz, handeldrywende as Mentz Agentskappe, Eksekusieskuldenaar.

Ten uitvoering van 'n vonnis en 'n lasbrief vir eksekusie uitgereik in bogemelde Hof op 10/4/81, sal die onderstaande eiendom geregtelik verkoop word voor die Landdroshof, Nelspruit, op Vrydag, 26/3/82 om 09h00, naamlik:

Erf 378, geleë in die dorpsgebied West Acres-uitbreiding 2, Registrasieafdeling JT, Tvl., beter bekend as Acasiasingel 63, Nelspruit, groot 1 097 vierkante meter, onderworpe aan die voorwaardes vermeld in die titelakte van voormelde eiendom kragtens Akte van Transport 29037/80.

Die volgende verbeterings is op die eiendom, synde woonhuis en buitegeboue.

Die eiendom sal sonder reserwe en onderworpe aan die terme en voorwaardes van die Landdroshowewet en reëls aan die hoogste bieër verkoop word.

Die koopprys is as volg betaalbaar, synde:

1. 10 persent van die koopsom in kontant op die dag van verkoping aan die Geregsbode.

2. Die balans rente by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg betaalbaar teen registrasie en die eiendom, in die naam van die koper en waarvoor waarborge gelewer moet word binne 14 dae vanaf datum van verkoping.

Die verkoping geskied voetstoots en die voorwaardes van verkoping sal gedurende kantoorure by die Geregsbode te Nelspruit ter insae lê.

Nelspruit, 18/1/82.

P. L. du Toit, vir Hefferman & Du Toit, Prokureurs vir Eksekusieskuldeiser, Vierde Verdieping, Alliedgebou, Brownstraat, Nelspruit.

Brakpan. Case 7266/81. Magistrate's Court, Benoni: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Raudolf Smith, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni and writ of execution, dated 21/10/81, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 19/2/82 at 11h00, in front of the Magistrates Court, corner of St George's and Kitzinger Streets, Brakpan, to the highest bidder:

Certain Erf 417, Township Minnebron, Registration Division IR, Tvl, measuring 647, square metres.

No warranty or undertaking is given in relation to the nature of the improvements, which are described as follows:

Main building.—Brick under iron, three bedrooms, lounge/dining-room, bathroom, fully carpeted.

Outbuildings.—Garage, storeroom, toilet.

The material conditions of sale are:

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots.

(b) Immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, c/o Magistrate's Court, corner of St George's and Kitzinger Streets, Brakpan.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licenses, sanitary fees, interest, etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R300 whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 12,75 per cent per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of sale, the purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Benoni, 5/1/82.

H. J. Falconer, for A. E. Cook Cook & Falconer, Attorney for Execution Creditor, Second Floor, Permanent Buildings, 47 Prince's Avenue, Benoni.

Brakpan. Case 5921/81. Magistrate's Court, Benoni: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Hendrik Johannes van der Merwe, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni and writ of execution, dated 6/11/81, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 19/2/82 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, corner of St George's and Kitzinger Streets, Brakpan, to the highest bidder:

Certain Erf 494, Dalview Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 967 square metres.

No warranty or undertaking is given in relation to the nature of the improvements, which are described as follows:

Main building.—Brick under iron, three bedrooms, lounge, dining-room, bathroom, parquet flooring and carpets.

Outbuildings.—Garage, servant's room, toilet.

The material conditions of sale are:

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots.

(b) Immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, c/o Magistrate's Court, corner of St George's and Kitzinger Streets, Brakpan.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licenses, sanitary fees, interest, etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R300 whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 12 per cent per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of sale, the purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Benoni, 5/1/82.

H. J. Falconer, for A. E. Cook Cook & Falconer, Attorney for Execution Creditor, Second Floor, Permanent Buildings, 47 Prince's Avenue, Benoni.

Brakpan. Case 4115/81. Magistrate's Court, Brakpan: The Allied Building Society, Plaintiff, and R. J. van der Merwe, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan, dated 9/10/81, and the writ of execution, dated 11/12/81, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 26/2/82, at the Magistrate's Court, c/o Magistrate's Court, Brakpan, 11h00:

Certain Erf 170, Brenthurst Registration Division IR, Tvl, measuring 820 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 20505/79, dated 19/10/79.

Improvements.—Dwelling-house and outbuildings.

1. *Terms*.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of sale*.—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's office.

Brakpan, 18/1/82.

P. J. Cowling, for Trollip, Joubert, Cowling and Janeke, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Harvey Chambers, 293 Prince George Avenue, Brakpan.

Alberton. Case 4679/81. Magistrate's Court, Alberton: United Building Society, Plaintiff, and Mrs J. F. Mc Gregor, Defendant.

In pursuance to a judgment in the Court for the Magistrate of Alberton and a warrant of execution, dated 17/9/81, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 26/2/82 at 10h00, 55 Charl Cilliers Avenue, Alberton, to the highest bidder:

Certain Erf 1331, Brackendowns Extension 1 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 009 square metres.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:

Single-storey dwelling brick and mortar under tiles, comprising lounge, dining-room, TV-room, kitchen, three bedrooms, two bathrooms, w.c., single garage attached, storeroom and w.c.

The purchase price will be payable as to a deposit of 10 per cent in cash and the balance together with interest as 11 per cent per annum until date of registration of transfer within 14 days from date of sale, to be secured by the bank or building society guarantee. The full conditions of sale will be read immediately prior to the sale, and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Alberton.

Alberton, 11/1/81.

Jack Sherman & Loubser, Attorney for Plaintiff, UBS Buildings, Second Floor, 24 Voortrekker Road, Alberton.

Brooklyn. Saak 27871/81. Landdroshof, Pretoria: Die Stadsraad van Pretoria, Eiser, en J. Muller, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof te Pretoria, Tvl., en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer 16/10/81, sal 'n verkoping van die volgende eiendom van die bogemelde Verweerder voor die Landdroskantoor, Pretoria, hoek van Pretorius- en Prinsloostraat, gehou word om 11h00, op 3/3/82, naamlik:

Restant van Erf 437, geleë in die dorpsgebied Brooklyn Registrasie-afdeling JR, Tvl., gehou kragtens Akte van Transport, T40826/75.

Die vernaamste voorwaardes van die verkoping, wat volledig ter insae is by die Geregsbode, Pretoria-Suid, en die Eiser se prokureurs, is die volgende:

Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder sonder voorbehoud.

25 persent of R200, welke bedrag ook al die kleinste is, van die koopprys is in kontant betaalbaar terwyl die balans van die koopprys teen registrasie van transport betaalbaar is en waarvoor 'n bevredigende bankwaarborg binne 14 dae na die datum van die verkoping aan die Geregsbode gelewer moet word.

Die koper sal aanspreeklik wees vir die betaling van agterstallige eiendomsbelasting, alle voorskotte ten aansien van die installasie van rioolstelsels en elektriese toestelle, alle heffings en sanitêre fooie.

Die volgende inligting word met betrekking tot die eiendom verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:

Die eiendom is verbeter. Daar is 'n huis op die perseel wat bestaan uit die volgende:

Drie slaapkamers, 'n gesinskamer, 'n eetkamer, 'n sitkamer, 'n kombuis, 'n waskamer en een en 'n halwe badkamer.

Daar is ook 'n woonstel op die perseel wat bestaan uit 'n sitkamer, 'n slaapkamer, 'n eetkamer, 'n kombuis, 'n badkamer en 'n ateljee.

Pretoria, 21/1/82.

J. C. Oelofse, vir Smit, Oelofse & Vennote, Prokureurs vir Eiser, NBS-gebou, Sesde Verdieping, Pretoriusstraat, Pretoria.

Nigel. Saak 1344/79. Landdroshof, Nigel: D. V. van der Berg, Eksekusieskuldeiser, en M. N. J. van Nieuwenhuizen, Eksekusieskuldenaar.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Nigel en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer 18/11/81, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op 25/2/82 om 09h15, voor die Landdroskantoor, Kerkstraat, Nigel, aan die hoogste bieder:

Erf 1104, geleë in die dorpsgebied Nigel beter bekend as Voortrekkerweg 64, Nigel.

Die eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder en is onderworpe aan die voorwaardes en bepalings van die Landdroshowewet en die reëls daaronder neergelê en aan die titelakte.

Volledige voorwaardes van die verkoping is ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Hendrik Verwoerdstraat 73, Nigel, asook by die Eksekusieskuldeiser se prokureurs.

Nigel, 21/1/82.

A. M. Rossouw, vir Rossouw, Pfaff & Liebenberg, Tweede Laan 35, Nigel.

Nylstroom. Saak 37463/78. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike gebiede, Vonnisskuldeiser, en Mev. S. M. Maritz, Vonnisskuldenaar.

Ten uitvoering van vonnis en lasbrief vir eksekusie toegestaan deur bogemelde Hof sal die hierondervermelde eiendom per publieke veiling aan die hoogste bieër verkoop word op 12/3/82 om 10h30, te die Landdroskantoor, Nylstroom:

Erf 88, geleë in die dorp Vaalwater, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 2 974 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T26143/74. Geen verbeterings.

1. Die koper moet 'n deposito van 10 persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping betaal, die balans betaalbaar teen transport en verseker te word deur 'n waarborg van 'n bank of 'n bougenootskap wat deur die Eiser se prokureur goedgekeur is, die waarborg aan die Geregsbode, binne 21 dae na die datum van verkoop verskaf te word.

2. Die koper moet afslaersgelde op die dag van verkoping betaal en ook transportkoste, agterstallige belastings, en ander uitgawes wat nodig is om transport te laat geskied, op versoek van die prokureur van die Vonnisskuldeiser betaal.

Pretoria, 21/1/82.

Frik van Zyl, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Rentbelgebou 606, Kerkplein, Pretoria.

Nylstroom. Saak 14026/78. Landdroshof, Pretoria: Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike gebiede, Vonnisskuldeiser, en Johan Botha, Vonnisskuldenaar.

Ten uitvoering van vonnis en lasbrief vir eksekusie toegestaan deur bogemelde Hof sal die hierondervermelde eiendom per publieke veiling aan die hoogste bieër verkoop word op 12/3/82 om 10h30, te die Landdroskantoor, Nylstroom:

Erf 2, geleë in die dorp Vaalwater, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 2 954 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T14058/75, gedateer 5/5/75. Geen verbeterings.

1. Die koper moet 'n deposito van 10 persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping betaal, die balans betaalbaar teen transport en verseker te word deur 'n waarborg van 'n bank of 'n bougenootskap wat deur die Eiser se prokureur goedgekeur is, die waarborg aan die Geregsbode, binne 21 dae na die datum van verkoop verskaf te word.

2. Die koper moet afslaersgelde op die dag van verkoping betaal en ook transportkoste, agterstallige belastings, en ander uitgawes wat nodig is om transport te laat geskied, op versoek van die prokureur van die Vonnisskuldeiser betaal.

Pretoria, 21/1/82.

Frik van Zyl, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Rentbelgebou 606, Kerkplein, Pretoria.

Meyerton. Saak 578/81. Landdroshof, Vereeniging: Standard Credit Corporation, Eiser, en J. H. C. Bezuidenhout, Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Landdroshof te Meyerton in bogemelde saak, sal 'n verkoping, sonder 'n reserweprys, gehou word ten kantore van die Geregsbode te Lochstraat 6, Meyerton, op 5/2/82 om 10h00, van die ondervermelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat deur die vendu-afslaer gelees sal word ten tye van die verkoping en welke voorwaardes by die kantoor van die Geregsbode, Meyerton, voor die verkoping ter insae sal lê:

Sekere Erf 87, geleë in die dorpsgebied Rothdene, Registrasieafdeling LQ, Tvl., groot 1 115 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport, T12972/1981, gedateer 9/3/81.

Verbeterde erf met woonhuis en straat adres te wete:

Viewlaan 48, Rothdene.

Terme.—10 persent van die koopprys en afslaersgelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen registrasie van transport.

Ten opsigte van die balans moet 'n bank- of bougenootskap- of ander aanneembare waarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf word.

J. C. van Zyl, Prokureurs vir Eiser, Hipocratesgebou, Lochstraat 30e, Meyerton, 1960.

Pretoria. Case 38412/81. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Anthonie Johannes Denyschen, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretoria, 11h00, 22/2/82:

Portion 22 (portion of Portion 1) of Erf 405, situate in the Township of Pretoria Gardens, Registration Division JR, Tvl, measuring 991 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 311 Gate Street, Pretoria Gardens, this is a neat and well-kept property in a fair residential area.

Improvements comprise.—1. Brick under iron, pitched roof dwelling consisting of lounge, dining-room, kitchen, three bedrooms, bathroom and laundry. Construction includes compo ceilings, vinyl tile and carpeted floors, built-in cupboards and a hot water system.

2. Single garage, carport, servant's room and toilet. A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Randburg. Case 551/81. Magistrate's Court, Randburg: Home Owners Mortgage Exchange (Pty) Ltd, Plaintiff, and Mrs R. E. Nel, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Honourable Court, obtained on 19/2/81, and a warrant of execution, the undermentioned property will be sold in execution without reserve by the Messenger of the Court at the entrance to the Magistrate's Court, Jans Smuts Avenue, Randburg, on 10/3/82 at 10h00, to the highest bidder:

Certain Erf 330, Jukskei Park Township, Registration Division IQ, Tvl, situate at 330 Grafiet Street, Jukskei Park, measuring 1 983 square metres, held by Deed of Transfer T8014/1977, dated 15/3/77.

Terms and conditions of sale.—The sale will be subject to payment of 10 per cent of the purchase price on the date of the sale, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days of the date of the sale. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Office 11, Randhof, Blairgowrie Drive, Randburg.

The following improvements are reported, but nothing is guaranteed:

One single-storey bricked with tiled roof, three bedrooms, guest room, combined lounge/dining-room, two bathrooms, kitchen, double garage and servant's room also constructed of brick under tile.

Randburg, 22/1/82.

Soller Young Winer & Partners, Fernpark North, 296 Oak Avenue, Ferndale, Randburg.

Nigel. Saak 2354/81. Landdroshof, Nigel: C. B. Genis, Eiser, en G. Genis, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis en lasbrief vir eksekusie van die Landdroshof vir die distrik Nigel, gedateer 30/10/81, word die volgende eiendom in eksekusie verkoop op Donderdag, 25/2/82 om 09h00, voor die Landdroskantoor, Kerkstraat, Nigel:

Erf 416, geleë in die dorpsgebied Sharon Park, Registrasieafdeling IR, Tvl.

Beskrywing.—'n Woonhuis gebou van steen met 'n teëldak bestaande uit drie slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, twee badkamers met toilette, waskamer, buitegeboue, enkel motorhuis en 'n buite toilet.

Terme.—10 persent van die koopprys is betaalbaar by sluiting van die koopooreenkoms en die balans op datum van registrasie van transport aan die verkoper verseker te word deur 'n goedgekeurde waarborg wat aan die Geregsbode voorsien moet word binne 14 dae vanaf datum van verkoping.

Die volle voorwaardes van die eksekusieverkoping kan gedurende kantoorure nagegaan word by die kantoor van die Geregsbode te Hendrik Verwoerdstraat 73, Nigel, en by die kantore van die Eiser se prokureur.

Nigel, 29/1/82.

C. C. C. van Eeden, Eiser se Prokureur, Hendrik Verwoerdstraat 20, Nigel.

KAAP • CAPE

Port Elizabeth. Case I1524/81. Supreme Court, South-Eastern Cape Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Maria Elizabeth Terblanche, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court, dated 15/9/81, and an attachment in execution on 22/9/81, the following property will be sold in front of the New Law Courts, Main Street, Port Elizabeth, by public auction on Friday, 26/2/82 at 14h15:

(a) Section 1 as shown and more fully described on Sectional Plan 47/1978, in the building or buildings known as Kenmare, of which the floor area, according to the sectional plan is 105 square metres in extent; and

(b) An undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said sectional plan, apportioned to the said section in accordance with the participation quota of the said section, specified in a schedule endorsed on the said sectional plan, situate at 1 Kenmare, Old Cape Road, Kabega Park, Port Elizabeth.

While nothing is guaranteed, it is understood that the property consists of a flat.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale will be read immediately prior to the sale and may be inspected at the Deputy Sheriff's Office, Harmonie Buildings, Market Street, Port Elizabeth.

Terms.—10 per cent and Deputy Sheriff's charges of 5 per cent on the first R10 000 and 2½ per cent on the balance, on the date of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved of by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Deputy Sheriff within 21 days from the date of the sale.

Port Elizabeth, 14/1/82.

Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

Port Elizabeth. Case I2191/81. Supreme Court, South Eastern Cape Local Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Stephen Dawson Marongo, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court, dated 8/12/81, and an attachment in execution on 11/12/81, the following property will be sold in front of the New Law Courts, Main Street, Port Elizabeth, by public auction on Friday, 26/2/82 at 14h15:

Certain piece of land being Erf 1188, Bethelsdorp, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, measuring 476 square metres, situate at 157 Third Avenue, Hillside, Port Elizabeth.

While nothing is guaranteed, it is understood that on the property is a brick dwelling, consisting of four rooms, bathroom and kitchen.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale will be read immediately prior to the sale and may be inspected at the Deputy Sheriff's Office, Harmonie Buildings, Market Street, Port Elizabeth.

Terms.—10 per cent and Deputy Sheriff's charges of 5 per cent on the first R10 000 and 2½ per cent on the balance, on the date of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be approved of by Plaintiff's attorneys, to be furnished to the Deputy Sheriff within 21 days from the date of the sale.

Port Elizabeth, 19/1/82.

Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Plaintiff's Attorneys, Permanent Buildings, 81 Main Street, Port Elizabeth.

Postmasburg. Saak I522/81. Hooggeregshof, Noord-Kaapse Afdeling: South African Permanent Building Society, Eiser, en D. J. van Heerden Myngroep (Edms.) Bpk., Verweerder.

Ter uitwinning van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Noord-Kaapse Afdeling), gedateer 30/10/81, in bogemelde saak, sal 'n verkoping per openbare veiling gehou word deur die Adjunk-balju van Postmasburg, voor die eiendom wat verkoop word naamlik Bostraat 1, Postmasburg, om 10h00, op Vrydag 26/2/82, van die ondergemelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat ter insae lê by die kantore van die Adjunk-balju en wat deur hom gelees sal word voor die verkoping:

Seker Erf 460, Postmasburg, geleë in die Munisipaliteit van Postmasburg, in die afdeling Hay, groot 1 136 vierkante meter.

Geregistreer in die naam van D. J. van Heerden Myngroep (Edms.) Bpk., kragtens Transportakte T372/1977, gedateer 26/4/77, en bekend as Bostraat 1, Postmasburg.

Terme.—10 persent van die koopprys in kontant en die afslaer se gelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen transport, verseker te word deur 'n goedgekeurde bank- of bouverenigingwaarborg binne 14 dae vanaf datum van verkoping verskaf te word.

Kimberley, 7/1/82.

Duncan & Rothman, Permanentegebou, Jonesstraat, Posbus 64, Kimberley.

Ottery. Case 11152/81. Magistrate's Court, Wynberg: Natal Building Society (Permanent), Plaintiff (Execution Creditor), and Andries Jahannes van Vuuren, Defendant (Execution Debtor).

In execution of the Judgment of the Magistrate's Court for the District of Wynberg and pursuant to a warrant of execution, dated 18/6/81, the property described hereunder will be sold on the site at 11 Essenhout Street, Ferness Estate, Ottery, Cape, on Friday, 19/2/82 at 10h00:

Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 935, Ottery, measuring 644 square metres.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots and without warranty of occupation, the price being payable as to 10 per cent of the price in cash on sale unless otherwise agreed to by the Execution Creditor and Messenger of the Court, and the balance against transfer together with interest thereon at the rate of 12 per cent per annum from date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within 21 days of sale.

The buyer shall—

(a) pay auctioneers charges, costs of advertising, and all other costs, charges and arrear rates, if any, necessary to enable transfer to be given;

(b) obtain within 21 days of sale, if necessary, a permit under the Group Areas Act;

(c) be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs.

The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court or at the office of the Auctioneer. The sale will be subject to the terms of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

The property to be sold comprises a single-storeyed dwelling with brick walls and a tiled roof, consisting of a lounge, kitchen, three bedrooms, bathroom, toilet and a garage, but no warranty of whatsoever nature is given in this respect.

Cape Town, 21/12/81.

Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., for A. D. Dalling, Execution Creditor's Attorneys, Cartwrights Corner, Adderley Street, Cape Town.

Worcester. Saak 3885/81. Landdroshof, Worcester: Franklin Cecil Daniel Newman, Eiser, en Anwar Kafaar, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van bogenoemde Agbare Hof en die lasbrief vir eksekusie, gedateer 26/11/81, sal die hierondervermelde eiendom geregtelik verkoop word op 19/2/82 om 11h00, voor die hoofingang van die Landdroshof, Adderleystraat, Worcester, aan die persoon wie die hoogste aanbod maak, naamlik:

Seker stuk grond, synde Erf 4792, Worcester, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Worcester, groot 978 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 10677, gedateer 6/5/77. Bekend as Breëriviersingel 26, Worcester.

Die volgende verbeteringe is op die eiendom geleë maar in hierdie verband word niks gewaarborg nie, naamlik:

Woonstel, werkswinkels en motorhuise.

Veilingvoorwaardes.—1. Die veiling is onderworpe aan die bepalings en voorwaardes van die Wet op Landdroshowe, 32 van 1944 (soos gewysig). Die eiendom word voetstoots en soos dit is, verkoop, onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande titelbewys. Die hoogste bieër is die Koper, onderworpe aan die bepalings van artikel 66 van die gemelde Wet.

2. Een tiende van die koopprys moet kontant of deur middel van 'n bankgewaarborgde tjek betaal word onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is, en die res van die koopprys tesame met rente daarop teen die heersende bougenootskapkoers, moet teen registrasie van oordrag in die naam van die koper betaal en verseker word binne 14 dae na die datum van die veiling, deur middel van 'n bank- of bougenootskapwaarborg.

3. En onderworpe aan meer voorwaardes wat tydens die veiling voorgelê sal word en wat ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode te Worcester en by die kantoor van die Vonnisskuldeiser se prokureurs te Kerkstraat 66, Worcester.

Worcester, 4/1/82.

Robertson Traub & Botha, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Kerkstraat 66, Worcester.

Barkly West. Case I658/81. Supreme Court, Northern Cape Division: The Standard Bank of SA Ltd, Plaintiff, D R N Transport of which the partners are Douglas Haig Edwards and W. V. A. Edwards, First Defendant, Douglas Haig Edwards, Second Defendant and William Valentinus Alexius Edwards, Third Defendant, and Case I659/81: The Standard Bank of SA Ltd, Plaintiff, and D. H. Edwards, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Northern Cape Division) in the above matter, a sale will be held on Friday, 26/2/82 at 09h00, at the Magistrate's Court, Barkly West, of the following property:

Certain Erf 1263, Barkly West, situate in the Municipality of Barkly West in the Administrative District of Barkly West, measuring 6 619 square metres, held under Deed of Transfer 1720/1974, dated 4/12/74. (Situate in Botha Avenue, Barkly West.)

1. The sale is subject to the terms and conditions of the rules of the Supreme Courts Act, No. 59 of 1959, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price, together with interest thereon at 16,5 per cent per annum to be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. Attention is drawn to the provision of the Group Areas Act, whereunder this property is reserved for the use of members of the White Group, unless the necessary Community Development Board Permit is obtained.

4. And subject further to the conditions of sale which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the Magistrate's Court, Barkly West, and at the office of the Deputy Sheriff, Barkly West, whose address is 36 Woodley Street, Kimberley.

Kimberley, 15/1/82.

Hertog Moult Horn Kriel & Co., Plaintiff's Attorneys, NBS Buildings, Jones Street, Kimberley.

Vredenburg. Saak 2337/80. Landdroshof, Vredenburg: Vredenburg-Saldanha Munisipaliteit, Eksekusieskuldeiser, en A. Engel, Eksekusieskuldenaar.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof van Vredenburg in bogenoemde saak, sal 'n openbare veiling gehou word om 11h00 op 19 Februarie 1982, op die plek van die ondergemelde vaste eiendom:

Seker stuk grond geleë in die Munisipaliteit Vredenburg-Saldanha, afdeling Swartland, synde Erf 2019, Vredenburg, groot 238 vierkante meter, wat ook bekend staan as Kootjieskloofstraat 11, Louwville, Vredenburg.

Voorwaardes van verkoping.—1. Die verkoping is onderhewig aan die voorwaardes van die Landdroshof, Wet No. 32 van 1944, die eiendom word voetstoots verkoop en is soos dit staan en onderhewig aan die voorwaardes van die bestaande titelakte. Die hoogste bieër sal die koper wees onderhewig aan die voorwaardes van artikel 66 van bogemelde Wet.

2. Een tiende van die koopsom moet betaal word in kontant of deur middel van 'n bankgewaarborgde tjek onmiddellik nadat daar verklaar is dat die eiendom verkoop is. Die balans van die koopsom tesame met rente daarop bereken teen 11 persent per jaar moet betaal word teen registrasie van die transport. 'n Bank- of bougenootskapwaarborg vir betaling van die balans van die koopsom en rente moet aan die Vonnisskuldeiser se prokureurs oorhandig word binne 14 dae na die datum van die verkoping.

3. Aandag word gevestig op die bepalings van die Groepsgebiedewet, No. 36 van 1966, asook die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, No. 3 van 1966, en die bewyslas is op die koper om die nodige bewys of permit te verkry wat hom magtig om die eiendom te besit, binne 14 dae na datum van verkoping.

En verder onderhewig aan die voorwaardes wat uitgelees sal word ten tye van die verkoping en wat ter insae lê by die kantore van die Bode van die Hof te Marsstraat 3, Vredenburg, en by die kantore van die ondergemelde.

Swemmer & Levin, Prokureurs vir Eksekusieskuldeiser, Hoofstraat, Posbus 23, Vredenburg, 7380.

Worcester. Saak 2864/81. Landdroshof, Worcester: K. F. Munnik Jewelier (Edms.) Bpk., Eiser, en A. H. Thops, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van bogenoemde Agbare Hof en lasbrief tot uitwinning, sal die ondergenoemde eiendom verkoop word by die Landdroskantoor te Worcester, op 30/3/82 om 11h00, aan die hoogste bieder:

Seker stuk grond geleë te Davidsstraat 73, Worcester in die Afdelingsraad van Worcester, groot 373 vierkante meter.

Die eiendom is geleë te Davidsstraat, Worcester, in die Afdelingsraad van Worcester.

Voorwaardes.—Die verkoping is onderhewig aan die betaling in kontant van ten minste 10 persent van die koopprys op die datum van verkoping en dat 'n bank- of bougenootskapwaarborg verskaf word binne 21 dae vanaf die verkoopdatum van die balans van genoemde koopprys. In geval die Eiser self die koper is sal die voorwaardes ten opsigte van die 10 persent deposito nie van toepassing wees nie.

Die verdere en volledige verkoopvoorwaardes sal onmiddellik voor die verkoping uitgelees word en kan nou reeds nagegaan word by die kantore van die Geregsbode, Worcester.

Worcester, 21/1/82.

Conradie & Botha, Eiser se Prokureurs, Posbus 112, Worcester, Saambou-Nasionalegebou, Stockenströmstraat, Worcester.

Ravensmead. Case 7443/78. Magistrate's Court, Goodwood: S P H Panel Beaters, Plaintiff, and Theodore Wilfred le Grange, Defendant.

In the above matter a sale will be held on Tuesday, 23/2/82 at 10h00, at the Site of 66, Sixth Avenue, Ravensmead, being:

Certain piece of land situate in the Municipality of Parow, Cape division, being Erf 8518, Parow, measuring 486 square metres.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 12,75 per cent per annum is te be paid against registration of transfer, which shall be given and taken forthwith after the sale.

3. This property is reserved for the use of members of the Coloured group.

4. The complete conditions of sale will be read out at the time of the sale and may be inspected prior thereto at the offices of the Messenger of the Court, Goodwood, and at the offices of the undersigned.

Lewin Bliden King & Jackson, Attorneys for Plaintiff, 616 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.

Grassy Park. Case 6703/81. Magistrate's Court, Wynberg: The South African Permanent Building Society, Judgment Creditor, and Nassar Bardien, Judgment Debtor.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court of Wynberg, in the above matter, a sale will be held on 3/3/82 at 10h00, on the spot of the following immovable property:

Certain piece of abolished quitrent land situate in the Local Area of Grassy Park, Cape Division, being Erf 3720, Grassy Park, measuring 535 square metres.

The above property is situate at 7 Robin Road, Grassy Park, and comprises:

Single-dwelling built of brick under a tiled roof consisting of three bedrooms, bathroom, w.c., kitchen and lounge.

Conditions of sale.—1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944 (as amended), the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed. The highest bidder shall be the purchaser, subject to the provisions of section 66 of the above Act.

2. One-tenth of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank-marked cheque immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price, together with interest thereon at the ruling building society rate to be paid against registration of transfer, and secured within 14 days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 36 of 1966, and also Act 3 of 1966. The property is situate within a proclaimed Coloured group area.

And subject to further conditions which may be read out at the time of the sale and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Wynberg, and at the offices of the Auctioneers, Messrs Ford & Van Niekerk, 156 Main Road, Plumstead.

Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Judgment Creditor, 135 Main Road, Claremont, 7700.

Kensington. Saak 5709/78. Landdroshof, Kaapstad: Bellandia Wonings (Edms.) Bpk., Eiser, en Jacob Cupido, Verweerder.

Kragtens 'n uitspraak van bogemelde Agbare Hof en lasbrief tot eksekusie, sal die ondervermelde onroerende eiendom per openbare veiling verkoop word op 18/3/82 om 10h00, by die perseel te 15de Straat 60, Kensington, wat bestaan uit verdermeer 'n baksteenkonstruksie met teëldak en vyf slaapkamers. Die onroerende eiendom verkoop te word staan bekend as:

Seker stuk grond, geleë in die stad Kaapstad, afdeling van die Kaap, synde Erf 24907, 'n gedeelte van Erf 21767, Kaapstad te Maitland, groot 496 vierkante meter.

Voormelde erf word deur die Vonnisskuldenaar gehou ingevolge Transportakte T20690/65, gedateer 12/8/65, en is beswaar ingevolge Verbandakte 1053/79, gedateer 28/1/79, ten gunste van die Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging.

Veilingvoorwaardes.—1. Die veiling is onderworpe aan die voorwaardes en bepalings van die Wet op Landdroshowe, No. 32 van 1944, soos gewysig, die eiendom word voetstoots verkoop, onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande titelakte. Die hoogste bieder sal die koper wees, onderworpe aan die bepalings van artikel 66 van die voormelde Wet.

2. Een tiende van die koopprys moet kontant of deur middel van 'n bankgewaarborgde tjek betaal word onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is en die res van die koopprys, tesame met rente moet teen registrasie van oordrag betaal word binne 14 dae na die veilingsdatum deur middel van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, gewaarborg word.

3. Die aandag word gevestig op die bepalings van die Groepsgebiede Wet, No. 36 van 1966, soos gewysig, asook die Gemeenskapsontwikkelingswet, No. 3 van 1966, soos gewysig, en dit is die koper se plig om die nodige bewys of permit binne 14 dae na datum van die veiling te verkry, waarkragtens die koper gemagtig word om die eiendom te bekom.

4. Verdermeer onderworpe aan sodanige voorwaardes wat tydens die veiling voorgelê sal word en wat ter insae sal wees by die kantoor van die Geregsbode, Kaapstad, te Maurconhuis, Eerste Verdieping, Barrackstraat, Kaapstad.

Bellville, 22/1/82.

Van Reenen & Vennote, vir E. van Reenen, Eiser se Prokureurs, Tygerbergsentrum 301, Voortrekkerweg 301, Bellville.

Grassy Park. Case 2226/81. Magistrate's Court, Wynberg: Allied Building Society, Execution Creditor, and Laurie Edward Daniels, Execution Debtor.

In terms of a judgment granted by the Magistrate's Court for the District of Wynberg, dated 23/11/81 and a warrant of execution, dated 6/11/81, the undermentioned property will be sold voetstoots and without reserve in execution by public auction held on the premises to the highest bidder on Friday, 26/2/82 at 14h00:

Certain piece of land situate in the Local Area of Grassy Park, Cape Division, being Erf 5750, portion of Erf 659, Grassy Park, in Grassy Park, measuring 551 square metres.

Address.—Vila Jay Dee, Third Avenue, Grassy park.

Conditions of sale.—1. The property will be sold in execution without reserve and voetstoots to the highest bidder by public auction and subject to the provisions and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules applicable thereto and also to the servitudes and conditions attaching to the property contained in the relative title deeds.

2. The following information is furnished but not guaranteed:

Single-storey dwelling built of brick under a tiled roof consisting of combined lounge, dining-room, kitchen, pantry, combined bathroom and shower, three bedrooms, separate toilet.

3. The full and complete conditions of sale will be announced by the Auctioneers S. M. Sass & Co., of 204 Avlew Place, corner of Main Road and Grove Avenue, Claremont, immediately before the sale and will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Wynberg, and at the offices of the Auctioneers.

4. Payment shall be effected as follows:

10 per cent of the purchase price on the day of the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 11 per cent per annum from date of sale to date of registration of transfer against transfer of the property into the name of the purchaser which payment shall be secured by an approved bank or building society guarantee within 14 days of the date of sale.

Rondebosch, 25/1/82.

A. T. Dommisse & Co., Attorneys for Execution Creditor, First Floor, Rondebosch Shopping Centre, Main Road, Rondebosch.

NATAL

Howick. Case 517/81. Magistrate's Court, Lions River: Stockowners Co-operative Company Ltd, Plaintiff/Judgment Creditor, and Flaxland (Pty) Ltd, Defendant/Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment of 3/9/81, in the Magistrate's Court, Howick, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property set out hereunder shall be sold in execution on 26/2/82 at 10h00, at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Howick, Natal, to the highest bidder:

The remainder of Sub 6 of the farm Alleman's Drift 950, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 39,4230 hectares.

The improvements on the property which will be put up to auction consist of a dwelling together with usual outbuildings.

(1) The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and rules made thereunder.

(2) (a) The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court, within 14 days of the date of sale, to be approved by the Plaintiff's attorneys.

(b) The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 16 per cent per annum to the Plaintiff and 16 per cent per annum to the bondholders on the amounts of their respective awards from the date of sale to date of transfer, both dates inclusive.

3. Inasmuch as the Defendant is a White group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group, unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property which is in a proclaimed White area.

4. Transfer shall be effected by the attorneys for the Plaintiff and the purchaser shall pay all costs of transfer including transfer duty, current rates, taxes and other necessary charges to effect transfer upon request by the said attorneys.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Howick, Natal.

Pietermaritzburg, 21/12/81.

Smythe & Co., Plaintiff's Attorneys, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

Pinetown. Case 11177/79. Magistrate's Court, Durban: Harlique Investments (Pty) Ltd, Execution Creditor, Sathia Naidoo, First Execution Debtor, and Kodaveri, Second Execution Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and writ of execution, dated 19/6/80, the goods listed hereunder, being the property of the Second Execution Debtor, will be sold in execution on Thursday, 18/2/82 at 10h00, at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Pinetown, 7 Windsor Road, Pinetown, prior to the sale:

Lot 233, Reservoir Hills Township, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 696 square metres.

Postal address.—11 Manton Crescent, Reservoir Hills, Natal.

The following information is furnished regarding the improvements though in this respect, nothing is guaranteed:

Brick and tile dwelling comprising lounge, dining-room, bedrooms, passageway, bathroom and toilet, kitchen, pantry, garage, outbuilding and servant's quarters.

Payment terms.—10 per cent of the purchase price and three percent auctioneer's charges (minimum R10), in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Durban, 6/1/82.

Cox Yeats & Partners, Execution Creditor's Attorneys, 12th Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban.

Pinetown. Case 4952/81. Magistrate's Court, Pinetown: United Building Society, Plaintiff/Judgment Creditor, and Ahmed Ebrahim Docrat, Defendant/Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pinetown on 13/11/81 and the warrant of execution issued thereunder the following property known as corner of Lyttleton Avenue and Woolston Road, Reservoir Hills, will be sold in execution on Friday, 26/2/82 at 10h00, at the front entrance to the Magistrate's Court Buildings, Chancery Lane, Pinetown:

Lot 694, Reservoir Hills Township (Extension 2), situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 681 square metres.

Lot 695, Reservoir Hills Township (Extension 2), situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 697 square metres.

The property consists of vacant land.

Material conditions of sale.—1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and of the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale and the balance (together with interest at the current rate referred to in the warrant of execution on the amount of the Plaintiff's claim) against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court within 14 days after the date of sale, to be approved by the Plaintiff's attorneys.

3. The attention of all prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act.

4. Transfer shall be effected by the attorneys for the Plaintiff and the purchaser shall pay all costs of transfer, including transfer duty, current rates, taxes and other necessary charges to effect transfer upon request by the said attorneys.

The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Messenger of Court at Wareings Buildings, Crompton Street, Pinetown, or at the office of the Plaintiff's attorneys.

Browne Brodie & Company, 301/3 United Buildings, 33 Crompton Street, Pinetown.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Bloemfontein. Saak 2839/81. Hooggeregshof, Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling: Atlantic & Continental Versekeringsmaatskappy van Suid-Afrika Bpk., Eiser, en Rudolph Johannes Pieterse, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat kragtens vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), gedateer 10/12/81, sekere Plot 1, Spitskopkleinhoewes, distrik Bloemfontein, groot 4,7247 hektaar, in eksekusie verkoop sal word deur my by die President Brandstraat-ingang van die Hooggeregshofgebou, Bloemfontein, op Vrydag, 26/2/82 om 11h30.

Die terme van die verkoping kan by my kantoor ingesien word en verdere besonderhede kan by my verkry word.

Bloemfontein, 14/1/82.

J. E. Coetzee, p/a Symington & De Kok, Prokureur vir Eiser, NBS-gebou, Elizabethstraat 2, Posbus 760, Bloemfontein.

Bloemfontein. Saak 7034/80. Landdroshof, Bloemfontein: Natal Bouvereniging (Permanent), Eiser, en Willem Jacobus Odendaal Coetzer, Verweerder.

Uit kragte van 'n vonnis van die Landdros van Bloemfontein, en kragtens 'n lasbrief van eksekusie, gedateer 2/7/80, sal die volgende goedere per publieke veiling vir kontant op Vrydag, 19/2/82 om 10h00, by die Peetlaan-ingang tot die Landdroshof te Bloemfontein, aan die hoogste bieër verkoop word, naamlik:

Sekere Erf 11862, geleë in die stad Bloemfontein, distrik Bloemfontein, groot 1 187 vierkante meter.

S. G. Coetzee, vir Symington & De Kok, Tweede Verdieping, Natal Bouvereniginggebou, hoek van Wesburger- en Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein.

OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

TRANSVAAL

Van's Afslaers • Roerende bates.—Daartoe gelas deur die likwidateur, B. T. Whitson, verkoop ons die bates in die boedel van General Vulcanizing Corporation (Edms.) Bpk., in likwidasie (No. T686/81), sonder reserwe, aan die hoogste bieder by ons stoorkamers te Voortrekkerweg 522, Gezina, Pretoria, op Donderdag, 11/2/82 om 10h00:

Bates.—Versoolde bande, binnebande, kompressor, kantoormeubels, staalrakke, wielbalanseerder, werksbank, hidroliese domkragte, band spermasjien, versooltoerusting en gereedskap, ens.

Terme.—Kontant.

Vir verdere besonderhede kontak Van's Afslaers.

George Bernardi Sales (Tullio & Be Bernardi) • Property.—Duly instructed by the trustee in the insolvent estate R. W. Smith (No. T1195/81), we will sell by public auction, subject to confirmation by the Trustee, the following:

Erf 1698, being 1016 Clifton Avenue South, Lyttleton Manor Extension 3, Verwoerdburg, Registration Division JR, Tvl, in extent 2 333 square metres. Four-bedroomed modern dwelling, two bathrooms (m.e.s.), lounge/diningroom, study, TV/family-room, entertainment area and filtered pool.

Outbuildings comprise double garage, hobby-room, servants complex. Landscape garden.

To be sold at our auction venue, Bernardi Place, 179 Glyn Street, Colbyn, on Friday, 12/2/82.

Viewing.—Strictly by appointment only.

Show viewing.—Sunday, 7/2/82, 10h30–12h30 and from 14h00–17h00.

Terms.—10 Per cent deposit on day of sale (cash or bank guaranteed cheque), and the balance within 30 days of acceptance of the offer.

George Bernardi Sales, Auctioneers/Appraisers/Estate Agents.

Middelburg Auctioneers • Goods.—Duly instructed by the curator of the insolvent estate C. W. Kemp (No. T664/81), the following goods will be sold by public auction at the open ground between the old Crockers Buildings and Middelburg Business Centre on Friday, 19/2/82 at 10h30:

Tables, chairs, fridges, deep freezes and numerous other café equipment.

Terms.—Strictly cash or bank guaranteed cheques. 4 Per cent sales tax will be added. Goods are sold without guarantee.

For further particulars contact.—Basie Holder, Middelburg, Tvl.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Midas Auctioneers • Garden tools, etc.—Duly instructed thereto by the liquidator of S.P. Bathroom and Garden Centre (Pty) Ltd, in liquidation (No. B170/81), we will sell the items listed below, without reserve, by public auction at our mart on Friday, 19/2/82 at 10h00:

Lawnmowers (new and secondhand), lawnmower parts, large quantity of garden tools, etc., lawnmower engines, scrap lawnmowers, trimmer, garden sprinklers, moving sprinklers, bathroom handbasins with pedestals, bath seats, bathroom taps and brass fittings etc., desk, adding machine, tables and chairs, etc., etc.

Auctioneer's note.—Goods may viewed on Thursday, 18/2/82 after 14h00.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques only on day of sale.

Enquiries.—R. J. Rossouw, Welkom, or Midas Auctioneers, Welkom.

NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

TRANSVAAL

Fourie, Catharina Elizabeth. (2) Wolhuterstraat 21, Kinross. (3) Huisvrou. (4) Desiree Boshoff, minderjarige dogter. (5) Fourie. (6) Ten einde enige verleentheid vir die kind in haar openbare omgang met mense en spesifiek met haar skoolmaats te voorkom. Die kind staan, sedert my huweliksluiting in 1978, onder die van Fourie bekend. (7)—. (8)—. (9) Evander.

5-12

De Klerk, Jacob Johan. (2) Flamboyantstraat 34, Wilkoppies, Klerksdorp. (3) Projekbestuurder, Die Kamer van Mynwese, Johannesburg. (4) Cyril de Klerk, minderjarige seun. (5) Luyt-de Klerk. (6) Die seun se moeder is afkomstig uit 'n familie met die van Luyt. Sedert die betrokkene se oupa Luyt gesterf het was daar in die Luyt-familie nog geen seun gebore wat die van Luyt kon voortsit nie. Aangesien die betrokkene die enigste seun in die gehele familie is wil sy ouers die van Luyt aan sy bestaande van koppel om te verhoed dat die van Luyt geheel en al uitsterf. (7)—. (8)—. (9) Klerksdorp.

5-12

Rossouw, Francois Conradie. (2) Highpointwoonstelle 1112, hoek van Kotze- en Claimstraat, Hillbrow, Johannesburg. (3) Leerlingrekenaartegnikus te Evkom. (4)—. (5) Ferreira. (6) My natuurlike ouers is gedurende 1965 geskei en my moeder is gedurende 1969 met J. J. Ferreira getroud.

Sedert 1968 het ek geen kontak meer met my natuurlike vader (Rossouw) nie en het ek my stiefvader (Ferreira) as my eie vader aanvaar. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.

5-12

Rothman, Johannes Albertus. (2) Ferrybridgeweg 1, Ferryvale, Nigel. (3) Direkteur, Rothman & Thomas Motors, Nigel. (4) Debbie Liezl Gouws en Clinton John Gouws, minderjarige kinders. (5) Rothman. (6) Moeder oorlede en albei kinders wettiglik aangeneem deur myself en my vrou Anna Susanna Gertruida Rothman. (7)—. (8)—. (9) Nigel.

5-12

Wallace, Ian Ashington Anderson. (2) 311 Oak Mansions, Saunders Street, Yeoville. (3) Apprentice lithographer at Dataprint (Pty) Ltd. (4)—. (5) Anderson. (6) I have been known under the surname of Anderson since my childhood. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.

5-12

MacLean, Isabel Susan, born Colmer. (2) 41 Esselen Towers, 64 Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg. (3) Secretary. (4)—. (5) Isaacs. (6) For the past 10 years I have been living with Hyam Isaacs as his common law wife and some considerable time ago I assumed the surname of Isaacs by Deed Pole in England. My son Gregor Nils MacLean has been brought up by myself and Hyam Isaacs and he regards him as a father with much love and respect. (7)—. (8) Gregor Nils McLean, minor son. (9) Johannesburg.

29-5

KAAP • CAPE

Van der Horst, Johannes Cornelius. (2) Hippokrates, Tygerberghospital, Parowvallei. (3) Student aan die Universiteit van Stellenbosch. (4)—. (5) Pretorius. (6) Dit was my geboortevan. Met my aanneming deur my stiefvader het ek sy van Van der Horst aangeneem. Noudat ek meerderjarig is verkies ek om weer onder my geboortevan van Pretorius bekend te wees ten einde my bloedverwantskap te kan identifiseer en die kinders wat uit my voorgenome huwelik verwek mag word, daaronder te registreer. (7) Cornelius Johannes Pretorius. (8)—. (9) Bellville.

5-12

America, Achmat. (2) 64 Chester Road, Walmer Estate. (3) Employed as a buyer and welder at Moveco (Pty) Ltd, Lansdowne. (4)—. (5) Soeker. (6) I am a Muslim convert, my present surname is not in Muslim tradition. I am not accepted in the Muslim community with the embarrassing surname of America. Both myself and my wife are mocked at work with distastefull remarks about "America". My children will experience embarrassment later when attending school. (7)—. (8) Sulaila Soeker, wife, Zulfa and Moegamad Salegh, minor children. (9) Cape Town.

29-5

Jones, Marilyn Jennifer. (2) 139 Beethoven Street, Retreat. (3) Production inspection, Plessey, Steenberg. (4) Samantha Arends, minor daughter. (5) Jones. (6) Divorcée. (7)—. (8)—. (9) M. J. Jones, mother; Wynberg.

29-5

Gatz, Sidney Leon. (2) Gable End, 26 Bucksburn Road, Newlands. (3) Student. (4)—. (5) Getz. (6) My family and I have always been known by relatives, friends and business associates by the surname Getz. (7)—. (8)—. (9) Wynberg.

29-5

Gatz, Meyer Leslie. (2) Gable End, 26 Bucksburn Road, Newlands. (3) Accountant. (4)—. (5) Getz. (6) My family and I have always been known by relatives, friends and business associates by the surname Getz. (7)—. (8) Hilda Sonia, wife, and Andrea Riva, minor child. (9) Wynberg.

29-5

NATAL

Ndawo, Mtoto Patrick. (2) Ezakheni. (3) Operator at Dunlop South Africa, P.O. Box 555, Ladysmith. (4)—. (5) Molefe. (6) My father was a Molefe. (7)—. (8) Bongekile Sellina Ndawo, born Shabalala, wife. (9) Emnambithi.

29-5

SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSVAAL

Springs. (2) Tsela Henock Ngakane. (3) New application, retail butcher. (4) 7074 Mafilika Street, kwaThema, Springs, 1563. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Pelgrimsrus. (2) Stephanie Janse van Rensburg. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Grovedale 239, distrik Pelgrimsrus. (5) Jacobus Johannes van As. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Vereeniging. (2) Andries Hendrik Ferreira. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 357, Tafelbergstraat, Sonlandpark, Vereeniging. (5) Petrus Christiaan van den Heever and Duglus Moss. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Vanderbijlpark. (2) Sebastiaan Jacobus Crous Venter en Louis Johannes Strydom. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 254, Faraday Boulevard, C.W. 6, Vanderbijlpark. (5) Karel Johannes Zweekhorst. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 14 dae.

Fochville. (2) Petrus Stephanus Lombard, Hermanus Petrus Redelinghuys en Sophia Aletta Redelinghuys. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 4 van Erf 953, Fochville dorpsgebied; Kerkstraat 121, Fochville. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

Vanderbijlpark. (2) Anna Barbara Geoghegan, gebore Janse van Rensburg, weduwee. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Basil's Butchery, Christiaan Dewetstraat 29, Erf 434, S.E.1, Vanderbijlpark. (5) Boedel Wyle Basil Courtney Geoghegan. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 14 dae.

Vanderbijlpark. (2) Anna Barbara Geoghegan, gebore Janse van Rensburg, weduwee. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Excelsior Slaghuis, Winkel 4, Clariosgebou, Jennerstraat 12; Erwe 251 en 252, C.W.3, Vanderbijlpark. (5) Boedel Wyle Basil Courtney Geoghegan. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 14 dae.

Melrose North. (2) Marko Tulich. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 8, Park Galleries, corner of Corlett Drive and Athol Oaklands Roads, Melrose North, Johannesburg. (5) Jennifer Phillips, executrix Estate Late Savo Ceprnich. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

Bronkhorstspruit. (2) Wessel Pretorius Schoombee. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 59, Tiegerpoort, distrik Bronkhorstspruit. (5) F. J. Botha and H. W. Erasmus. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Vanderbijlpark. (2) Senator Food Corporation (Pty) Ltd. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter en groothandelslagter. (4) Erf 478, hoek van Becouerelstraat en Stead Court, C.W.2, Vanderbijlpark. (5) J. R. Castanho en M. Da Gama. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Vanderbijlpark. (2) Vleissentraal (Koöperatief) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, groothandelslagter. (4) Curieboulevard, Standplaas 89, NW7. (5) Vital Vleisprodukte (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Vanderbijlpark. (2) Vleissentraal (Koöperatief) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, vervaardiger van fabrieksvleisprodukte. (4) Curieboulevard, Standplaas 89, NW7. (5) Vital Vleisprodukte (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Vanderbijlpark. (2) Vleissentraal (Koöperatief) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Curieboulevard, Standplaas 89, NW7. (5) Vital Vleisprodukte (Edms.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Warmbad. (2) Lourens Daniel Mienie. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Gedeelte van die plaas Blaauwboschkuil 20, JR, distrik Warmbad. (5) Lourens Wells. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

Krugersdorp. (2) RCS Foods Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Within the OK Bazaars, Krugersdorp, on erf Portion 275 (a portion of Portion 7) of the farm Paardeplaats 177, Registration Division IQ, Tvl. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

Roodepoort. (2) Frederich Wilhelem Wille. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erwe 956/957, Lolastraat 4, Florida, Roodepoort. (5) Cornelius Johannes Pretorius. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

Sebokeng. (2) Sonnyboy Aaron Mashinini. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Perseel 538, Gebied 3, Sebokeng, 1982. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

Mayville. (2) Mohamed Sadiq Dawad. (3) New application, manufacturer of factory meat products. (4) 102 Brickfield Road, Mayville (Lot 53 of WM of Brickfield 806), Durban. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

Vereeniging. (2) Istvan Sipos. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 484, Duncanville, Vereeniging. (5) Thom Ruth (Pty) Ltd. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

Johannesburg. (2) Servus Butcheries (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Within Woolworths Store, Sandton City Complex, bordered by Katerine Street Link, Alice Lane, Fifth Street, Sandton, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Secunda. (2) Servus Butcheries (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Within Woolworths Store, Secunda Shopping Complex, Rautenbach Lane, near Lurgi Square, Secunda, Stands 4792/3/4, Secunda. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

Klerksdorp. (2) Edith Jane Fourie. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 139, Kantoorstraat 11, Alabama, Klerksdorp, 2571. (5) Cornelius B. Fourie (wyle). (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Marble Hall. (2) Willem Johannes Swanepoel. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Erf 103, Vierde Laan, Marble Hall. (5) Erf 860, Marble Hall. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

KAAP • CAPE

Williston. (2) Andries Thomas Philippus Viviers. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Reyneckestraat, Williston; Erf 209, Williston. (5) Willem Petrus Jacobus Steenkamp. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Wynberg. (2) Mohamed Allie Osman and Gadija Osman. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Military Road, Steenberg, Cape Town, remaining extent of Erf 83033, Cape Town at Retreat. (5) Mountain View Butchery (Pty) Ltd (Director: Sariefa Isaac). (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 14 days.

Bellville-Suid. (2) Abduraghman Abdurahman. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte van Erf 11978, 45 Kasselsvleiweg, Bellville-Suid. (5) 50 Modderdamweg, Bellville-Suid. (6) Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, 14 dae.

NATAL

Madadeni. (2) Mhlekwa Moses Mpamza. (3) Retail butcher. (4) Madadeni, District of Enkululekwenie B.C. School, Private Bag X4007, Osizweni, 2952, Claremount S.A.D.T. Farm 8078. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

Mandini. (2) Mandini Trading Company (Pty) Ltd, trading as Mandini Butchery. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 13, Old Mutual Centre, Long Road, Mandini. (5) Coastal Butcheries (Pty) Ltd. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

Durban. (2) Moonsamy Venketsamy Reddy. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 17, Unit 7, Shopping Complex, Road 701, Chatsworth, Durban. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 30 days.

SLUMOPRUIMINGSHOF-KENNISGEWINGS
SLUM CLEARANCE COURT NOTICES

DIE SLUMSWET, 1979 • THE SLUMS ACT, 1979

Kennisgewing geskied ingevolge artikels 8 (1), 8 (2) en 20 (5) (c) van die Wet respektiewelik, van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop of van opheffing van verklarings, soos uitgevaardig deur Slumopruimingshowe ooreenkomstig die bepalings van die Slumswet, 1979 (Wet 76 van 1979).

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Slumopruimingshof of plaaslike bestuursdistrik; (2) verklaring en/of lasgewings, of opheffing van verklaring; (3) datum van verklaring of opheffing; (4) beskrywing van perseel of persele; (5) ligging van perseel of persele.

Notice is given in terms of sections 8 (1), 8 (2) and 20 (5) (c) of the Act respectively, of declarations of premises to be slums, of directions related thereto or of rescissions of declarations as issued by Slum Clearance Courts in terms of the provisions of the Slums Act, 1979 (Act 76 of 1979).

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Slum Clearance Court or local authority district; (2) declaration and/or directions, or rescission of declaration; (3) date of declaration or rescission; (4) description of premises; (5) location of premises.

Port Elizabeth. (2) Rescission of declaration. (3) 20/1/82. (4) Erf 1095, 1 Lower Campbell Street, Central. (5) Port Elizabeth.

Port Elizabeth. (2) Herroeping van verklaring. (3) 20/1/82. (4) Erf 1095, Laer-Campbellstraat 1, Sentraal. (5) Port Elizabeth.

Durban. (2) Opheffing van verklaring. (3) (a) Onderverdeling 16 van A van 43 van Blok cdghi van die plaas Springfield 802, geleë te Indussteeg 35, Springfield. (4) (a) 11/12/81. (3) (b) Perseel 30 van Perseel DLM van die plaas Brickfield 806, geleë te Foremanweg 131, Sydenham. (4) (b) 27/11/81. (3) (c) Perseel 12 van A van 43 van Gedeelte cdghi van Springfield 802, geleë te Indussteeg 29, Springfield. (4) (c) 11/12/81. (3) (d) Onderverdeling 8 van Perseel 32A van cdghi van Springfield 802, geleë te Garforthweg 27. (4) (d) 20/11/81. (3) (e) Onderverdeling 53 van Perseel 112 van C van 32 van die plaas Wentworth 860, geleë te Teakwoodweg 186, Jacobs. (4) (e) 20/11/81. (3) (f) Onderverdeling J van 196 van 3 van die plaas Klein Zeekoe Vallei 803, geleë te McLartyweg (ook bekend as Westvilleweg). (4) (f) 11/12/81. (5) Durban.

Durban. (2) Rescission of declaration. (3) (a) Subdivision 16 of A of 43 of Block cdghi of farm Springfield 802, situated at 35 Indus Lane, Springfield. (4) (a) 11/12/81. (3) (b) Lot 30 of Lot DLM of farm Brickfield 806, situated at 131 Foreman Road, Sydenham. (4) (b) 27/11/81. (3) (c) Lot 12 of A of 43 of Portion cdghi of Springfield 802, situated at 29 Indus Lane, Springfield. (4) (c) 11/12/81. (3) (d) Subdivision 8 of Lot 32A of cdghi of Springfield 802, situated at 27 Garforth Road. (4) (d) 20/11/81. (3) (e) Subdivision 53 of Lot 112 of C of 32 of farm Wentworth 860, situated at 186 Teakwood Road, Jacobs. (4) (e) 20/11/81. (3) (f) Subdivision J of 196 of 3 of the farm Klein Zeekoe Vallei 803, situated at McLarty Road (also known as Westville Road). (4) (f) 11/12/81. (5) Durban.

ALGEMEEN • GENERAL

TRANSVAAL

Aktes • Verandering van naam.—Kennis geskied hierby dat ons Adriaan Johannes Nel, en Christiaan Albertus Marthinus Smook, in ons onderskeie hoedanighede as Voorsitter en Sekretaris van die Barberspan Geloftefees Laer, handelende kragtens 'n besluit van die komitee van die genoemde Barberspan Geloftefees Laer geneem te Barberspan op 16/12/81, die Registrateur van Aktes te Pretoria daarvan in kennis gestel het dat ons Barberspan Geloftefees Laer se naam verander het van Vrischgewaagd Geloftefees Laer na Barberspan Geloftefees Laer en dat ons by hom aansoek gedoen het sodanige naamsverandering kragtens artikel 93 (1) van Wet 47 van 1937, soos gewysig, te registreer ten opsigte van die volgende dokumente wat op Barberspan Geloftefees Laer se naam geregistreer is, naamlik Akte van Transport T13990/1979, gedateer 27/4/79.

Almal wat daarteen beswaar het dat die naamsverandering op genoemde dokumente aangeteken word, word hiermee versoek om sodanige beswaar binne een week na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde Registrateur op sy kantoor te Pretoria in te dien.—Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 0001, 25/1/82.

Lost documents • Deed of Transfer 28/1974.—Notice is hereby given that we, Worcester Mining Company (Pty) Ltd (No. 72/10763) (formerly C. G. Volschenk & Seun (Edms.) Bpk., intend applying for a certified copy of Deed of Transfer 28/1974, dated 14/5/74, issued in favour of C. G. Volschenk & Seun (Edms.) Bpk., in respect of—

(1) certain 10 unnumbered base mineral claims situate on Lot 85, Section C, Kaap Block (Worcester), in the Mining District of Barberton, as held under—

(a) Deed of Transfer 28/1974, dated 14/5/74;

(b) Claim Licence 13811;

(c) Sketch Plan RMT No. M169/72;

(2) certain permit issued under the provisions of section 161 of the Mining Rights Act, No. 20 of 1967, for the purpose of retaining possession of and treating or otherwise utilising any tailings, slimes, waste rock or other residues situate on Lot 85, Section C, Kaap Block, Division Kaapsche Hoop, in the Mining District of Barberton, held under—

(a) Deed of Transfer 28/1974, dated 14/5/74;

(b) Licence 42;

(c) Sketch Plan RMT No. 226.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within three weeks from the date of the last publication of this notice.—Soller, Young & Partners, Attorneys for Worcester Mining Company (Pty) Ltd, 2408 Sanlamsentrum, Jeppe Street, Johannesburg, 7/1/82.

KAAP • CAPE

Omskrywing van 'n gebied en toewysing van naam • Spruitdrift.—Kennis geskied hiermee dat ons, die direksie en lede van die Spruitdrift Koöperatiewe Wynkelder Bpk., Posbus 129, Vredendal, ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957), by die Wyn-en-spiritusraad aansoek gedoen het dat die gebied, beskryf in die Bylae hiertoe, as 'n gebied vir die doeleindes van vervaardiging van wyn van oorsprong in die *Staatskoerant* omskryf word en dat die naam Spruitdrift daaraan toegewys word.

Enige persoon wat beswaar het teen genoemde aansoek, word hierby aangesê om sy beswaar, tesame met sy redes daarvoor, skriftelik in te dien by die Voorsitter, Wyn-en-spiritusraad, Posbus 171, Hoofstraat, Paarl, binne 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing.

BYLAE

Omskrywing van produksiegebied—Spruitdrift.—Daardie gedeelte van die afdelingsraadgebied Vanrhynsdorp geleë binne die volgende grense:

Begin by die punt waar die noordoostelike grens van die grond bekend as Draaihoek by die Olifantsrivier aansluit; daarvandaan in 'n algemeen noordwestelike rigting met die noordoostelike grens van genoemde Draaihoek tot by die mees noordelike baken van genoemde Draaihoek; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting met die noordwestelike grens van genoemde Draaihoek tot by die mees noordwestelike baken van genoemde Draaihoek; daarvandaan verder suidweswaarts met die suidoostelike grens van die grond bekend as 292 tot waar dit aansluit by die mees suidelike baken van die grond bekend as 292; daarvandaan algemeen suidooswaarts met 'n denkbeeldige reguit lyn tot by die mees westelike baken van die grond bekend as Vredendal 292; daarvandaan suidooswaarts met die suidwestelike grens van gemelde Vredendal 292 tot by die mees suidelike baken van genoemde Vredendal 292; daarvandaan in 'n algemeen suidoostelike rigting met 'n denkbeeldige reguit lyn tot by die mees noordelike baken van die grond bekend as Naauwkoes 300; daarvandaan algemeen ooswaarts met die suidelike grens van die grond bekend as Karoo Vlakte 299 tot by die punt waar gemelde grens by die Olifantsrivier aansluit; daarvandaan stroom-af met genoemde Olifantsrivier tot by die punt waar die noordoostelike grens van die grond bekend as Draaihoek by die Olifantsrivier aansluit, die beginpunt hierbo genoem.

[Alle aanduidings in hierdie beskrywing verwys na Kaart Suid-Afrika 1:50 000 velle 3118 DA Vanrhynsdorp (Eerste Uitgawe) en 3118 CB Lutzville (Eerste Uitgawe).]

Defining of an area and name assigned thereto • Spruitdrift.—Notice is hereby given that we, the directors and members of Spruitdrift Koöperatiewe Wynkelder Bpk., P.O. Box 129, Vredendal, have applied to the Wine and Spirit Board in terms of section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957), to have the area, fully described in the Schedule hereto, defined in the *Government Gazette* as an area for the production of wine of origin and to have the name Spruitdrift assigned thereto.

Any person who has any objection to the said application, is hereby called upon to lodge his objection in writing, setting out his reasons therefor, with the Chairman, Wine and Spirit Board, P.O. Box 171, Main Street, Paarl, within 30 days of the publication.

ANNEXURE

Definition of area of production—Spruitdrift.—That portion of the Divisional Council Area Vanrhynsdorp within the following boundaries:

Beginning at the point where the north-eastern boundary of the land known as Draaihoek joins the Olifants River; thence in a generally north-westerly direction along the north-easterly boundary of the said Draaihoek to the northernmost beacon of the said Draaihoek; thence in a south-westerly direction with the north-westerly boundary of the said Draaihoek to the most north-westerly beacon of the said Draaihoek; thence further south-westwards with the south-easterly boundary of the land known as 292 to the point where it joins the southernmost beacon of the land known as 292; thence in a generally south-easterly direction with an imaginary direct line to the westernmost beacon of the land known as Vredendal 292; thence south-eastwards with the south-westerly boundary of the said Vredendal 292 to the southernmost beacon of the said Vredendal 292; thence in a generally south-easterly direction with an imaginary direct line to the northernmost beacon of the land known as Naauwkoes 300; thence generally eastwards with the southernly boundary of the land known as Karoo Vlakte 299 to the point where the said boundary joins the Olifants River; thence downstream with the said Olifants River to the point where the north-eastern boundary of the land known as Draaihoek joins the Olifants River the beginning point mentioned above.

[All indications in this description refer to the Map South Africa 1:50 000 sheets, 3118 DA Vanrhynsdorp (First Edition) and 3118 CB, Lutzville (First Edition).]

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 5

81/0970 (SWA), in Class 5: In respect of topical corticosteroid preparations, in the name of Trima Israel Pharmaceutical Products Maabarot Limited, an Israeli company, Kibbutz Maabarot, Post Maabarot, 60 980, Israel. Address for service: Messrs Getz, Behr, Ogus & Mendel Cohen, Third Floor, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

DERMACORTEN

Filed 14 September 1981.

CLASS 5

81/1151 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical and medicinal preparations and substances, in the name of The Wellcome Foundation Limited, a British company, 183 Euston Road, London, NW1 2BP, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FLOLAN

Filed 7 October 1981.

CLASS 8

81/1152 (SWA), in Class 8: Hand tools and instruments; cutlery, forks and spoons, including those of precious metals, razors of every kind, manicure implements; side arms; cases of all kinds adapted for use with the aforesaid goods included in this class; in the name of J. A. Henckels Zwillingswerk Aktiengesellschaft, a German company, Grünewalderstrasse 14–22, Solingen, Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Filed 7 October 1981.

CLASS 39

81/1048 (SWA), in Class 39: Express delivery service for goods; air-freight and air transport services; freighting; transporting services; courier services; storage; all the aforegoing being transported primarily by air; in the name of Sky Courier Network Inc., a corporation organised and existing under the laws of the State of New York, 147–45 Farmers Boulevard, Jamaica, New York N.Y. 11434, United States of America. Address for service: Messrs MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.

SKY COURIER INTERNATIONAL

Associated with No. 81/1049 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "courier" and "international" separately and apart from the mark.

Filed 21 September 1981.

CLASS 42

81/0601 (SWA), in Class 42: Retail, wholesale and mail order services relating to the following merchandise; foods and foodstuffs of all kinds (including groceries, frozen foods, fresh vegetables, dairy produce and prepackaged meat); hardware of all kinds (including kitchen and household hardware); toiletries and cosmetic products; pharmaceuticals and medicines (including patent medicines); clothing including footwear; books, magazines, periodicals and printed publications; photographic equipment, accessories and chemicals; sporting and gymnastic apparatus, equipment and accessories; hobbies; toys, games and playthings; jewellery, blankets and bedding; in the name of Tele Shopper Hotline (Proprietary) Limited, 57 Selkirk Street, Woodstock, Cape Town. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

TELE SHOPPER

Associated with No. 81/0602 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Shopper", separately and apart from the mark.

Filed 2 June 1981.

PART II—CLASS 42

81/0602 (SWA), in Class 42: Retail, wholesale and mail order services relating to the following merchandise; foods and foodstuffs of all kinds (including groceries, frozen foods, fresh vegetables, dairy produce and prepackaged meat); hardware of all kinds (including kitchen and household hardware); toiletries and cosmetic products; pharmaceuticals and medicines (including patent medicines); clothing including footwear; books, magazines, periodicals and printed publications; photographic equipment, accessories and chemicals; sporting and gymnastic apparatus, equipment and accessories; hobbies; toys, games and playthings; jewellery, blankets and bedding; in the name of Tele Shopper Hotline (Proprietary) Limited, 57 Selkirk Street, Woodstock, Cape Town. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

TELE SHOPPER HOTLINE

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Shopper", separately and apart from the mark.

Associated with No. 81/0600 (SWA).

Filed 2 June 1981.

PART II—CLASS 30

81/1143 (SWA), in Class 30: Chocolate, chocolates, confectionery, candy, toffee, biscuits, chewing gum and bubblegum, coffee, tea, cocoa and coffee substitutes; flour and preparations made from cereals; bread, cakes and pastry; in the name of Wilson-Rowntree (Proprietary) Limited, a South African company, 94 St Paul's Road, East London, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

CHERROLS

Filed 6 October 1981.

PART II—CLASS 25

81/1191 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including footwear, in the name of United Purchasing Company Limited, a South African company, Edgardale, Press Avenue, Crown Mines, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Filed 20 October 1981.

KOOP NASIONALE SPAARSERTIFIKATE

BUY NATIONAL SAVINGS CERTIFICATES

BOEDELWETTEKENNISGEWINGS
ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede; met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator, otherwise an executor is to be elected.

TRANSVAAL

3703/72—**Van Staden,** Hester Francinah Caroline, huisvrou. 19/3/72. Brits, 22/2/82, 10h00.

8193/80—**Van Schalkwyk,** Daniel Cornelius, ketelmaker. 5/5/80. Evander, 19/2/82, 09h30.

872/82—**Coetzee,** Jacobus Johannes, gepensioeneerde. 24/12/81. Pretoria, 18/2/82, 09h00.

820/82—**Kruger,** Susanna Francina, huisvrou. 7/1/82. Rustenburg, 17/2/82, 09h00.

13642/81—**Foster,** Daniel, gepensioeneerde. 3/9/70. Johannesburg, 19/2/82, 09h00.

16473/81—**Lourens,** Johannes Gerhardus, gepensioeneerde. 1/12/81. Roodepoort, 19/2/82, 09h00.

953/82—**Whittle,** Victor John Ruuole. 30/11/81. Nigel, 17/2/82, 10h00.

682/82—**O'Connell,** Zena, gepensioeneerde. 6/1/82, Randfontein, 18/2/82, 09h00.

9995/78—**Campbell,** Ian Gordon, gepensioeneerde. 23/3/78. Johannesburg, 19/2/82, 09h00.

574/82—**Smith,** Charles John, gepensioeneerde. 23/11/81. Germiston, 19/2/82, 09h30.

15434/81—**Van Schaik,** Aartje, housewife. 26/10/78. Johannesburg, 19/2/82, 09h00.

835/82—**Puth,** Martin Allan, ambagsman. 24/11/81. Naboomspruit, 19/2/82, 10h00.

10724/66—**Smit,** Erasmus Johannes, weduwee. 12/3/73. Bronkhorstspruit, 18/2/82, 10h00.

16060/81—**Els,** Helen, huisvrou. 17/11/81. Pretoria, 18/2/82, 09h00.

750/82—**Malga,** Anton Herman, soldier. 11/12/81. Pretoria, 18/2/82, 09h00.

16650/81—**Cronje,** Petronella Maria, huisvrou. 16/12/81. Pretoria, 18/2/82, 09h00.

840/82—**Smulowitz,** Michael, gepensioeneerde. 14/1/82. Johannesburg, 19/2/82, 09h00.

10185/76—**Lyon,** George, besigheidsman. 23/8/76. Pretoria, 18/2/82, 09h00.

14996/81—**Janse van Rensburg,** Hendrik Johannes, ketelmaker voorman. 8/10/81. Witbank, 19/2/82, 10h00.

578/82—**Taylor,** Nicholas John, learner official. 1/1/82. Rustenburg, 17/2/82, 09h00.

286/82—**Derek,** Ian Grant, manager. 30/11/81. Springs, 17/2/82, 10h00.

10729/81—**Mettler,** Eduard Franz, electrician. 29/4/81. Randburg, 19/2/82, 10h00.

800/82—**Barret,** Nicolaas William, welder. 25/9/81. Johannesburg, 19/2/82, 09h00.

16308/81—**Van der Watt,** Johanna Dorathea, gepensioeneerde. 1/12/81. Pietersburg, 19/2/82, 09h00.

4907/81—**Van Dyk,** Zybrandt Barend Jacobus, gepensioeneerde. 26/9/80. Evander, 17/2/82, 09h30.

499/82—**Bothma,** Isak Jacobus Albertus, voorman. 28/11/81. Krugersdorp. 19/2/82, 09h30.

16648/81—**Budweg,** Bernd Wilhelm Fritz, siviele ingenieur. 22/11/81. Vanderbijlpark, 19/2/82, 09h30.

KAAP • CAPE

166/82—**Oosthuizen,** Francois, businessman. 24/12/81. Stellenbosch, 17/2/82, 10h00.

7150/80—**Benjamin,** Jeffery Brown, warden. 5/10/80. Paarl, 19/2/82, 09h00.

17/82—Maria Catharina Elizabeth, klerk. 27/12/81. Willowmore, 19/2/82, 10h00.

57/82—**Bresler,** Johannes Christiaan, hoofklerk. 25/12/81. Bellville, 16/2/82, 11h00.

8073/81—**Alberts,** Nicolaas Francois, operateur. 3/10/81. Worcester, 17/2/82, 10h00.

8691/81—**Du Toit,** Magdalena Gertruida (Magdalene Gertrude), retired. 7/12/81. Cape Town, 16/2/82, 10h30.

149/82—**Glenn,** Kenneth Gene, motorwerktuigkundige. 16/12/81. Bellville, 16/2/82, 11h00.

276/82—**Davids,** John Manie (Manuel), hawker. 27/11/81. Cape Town, 16/2/82, 10h30.

*8818/81—**Boonzaaier,** Coenraad Frederik en Johanna Jacoba Boonzaaier (minors). Cape Town, 19/2/82, 10h30.

114/82—**Teubes,** Franciscus Xaverius, transport manager. 10/12/81. Cape Town, 16/2/82, 10h30.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

45/82—**Botes,** Nicolaas Lauwrens, rekenmeester. 12/12/81. Olifantshoek, 19/2/82, 14h00.

55/82—**Esterhuizen,** Albertus Markus, boer. 25/12/81. 17/2/82, 10h00.

77/82—**Du Plooy,** Willem Francois, boer. 3/1/82. Warrenton, 18/2/82, 10h00.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

259/60—**Ling,** Kimson Chung, property owner and general dealer. 14/9/59. Port Elizabeth, 11/2/82, 14h00.

3828/81—**Cumming,** Clarice Emma, housewife. 9/12/81. East London, 12/2/82, 10h00.

66/82—**Moss,** David Lincoln, furniture salesman. 15/12/81. East London, 12/2/82, 10h00.

76/82—**Sheffield-Webb,** Cedric Harold, buyer. 17/12/81. East London, 12/2/82, 10h00.

NATAL

179/82—**McLeod,** Donald John Crighton, pensioner. 18/12/81. Kokstad, 18/2/82, 10h00.

6394/81—**Alexander,** Francis Ernest, retired. 23/11/81. Durban, 19/2/82, 09h00.

91/82—**Kok,** Gideon Jacobus, elektrisiën. 20/12/81. Vryheid, 15/2/82, 10h00.

6391/81—**Chithrawathi,** housewife. 30/11/81. Durban, 19/2/82, 09h00.

131/82—**Rudhanie,** housewife. 8/4/76. Durban, 19/2/82, 09h00.

143/82—**Moodley,** Kistamurthi, postman. 3/1/82. Chatsworth, 19/2/82, 10h00.

138/82—**Howie,** Gail Alice Kate, housewife. 2/11/81. Durban, 19/2/82, 09h00.

59/82—**Poulton,** Noel Eric, pensioner. 12/12/81. Scottburgh, 15/2/82, 10h00.

6455/81—**Muller,** Coert Jacobus, boer. 12/12/81. Glencoe, 18/2/82, 10h00.

178/82—**Logan,** Mark Charles, advertiser. 10/12/81. Pietermaritzburg, 17/2/82, 10h00.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

115/82—**Otto,** Johannes Jacobus Philippus, rentenier. 5/1/82. Bloemfontein, 12/2/82, 10h00.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

TRANSVAAL

767/81—**Du Toit,** Henning Johannes, Coenraad du Toit en Jacobus Ockert Dirk du Toit, Sauerstraat 125, Glen Donald, Posbus 3229, Three Rivers, 1935. Voog, Catharina Johanna Wilhelmina Swanepoel, Sauerstraat 125, Glen Donald, Posbus 3229, Three Rivers, 1935.

KAAP • CAPE

3389/76—**Priem,** Frederick John, now deceased. Curator, Theresa Priem and Jeffrey Rodney Flax of Sonnenberg, Hoffman & Galombik, Attorneys for Curators, 54 Shortmarket Street, Cape Town. Cease.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

437/65/1B—**Coetsee,** Hester Cornelia, minderjarige van Somershoek, Burgersdorp. Voog, Pieter Johannes Abraham Dreyer, Somershoek, Burgersdorp. Beëindiging, 26/7/81, Grahamstad.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae*.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days*.

TRANSVAAL

16556/81—**Van Vreden,** Gertruida Johanna, 15/9/22, 22091500 35009, Panfontein, Posbus 269, Bloemhof, 4/11/81; Ockert Johannes van Vreden, 2001065013001. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

16496/81—**Russell,** Robert Enlisting, 18/8/18, 1808185046005, 57 Faraday Boulevard, Vanderbijlpark, 23/11/81; Annie. Russell, 1904030 044004. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

16213/81—**Heyneke,** Esther Christina, 21/5/33, 3305210030003, Markstraat 45, Randgate, Randfontein, 2/11/81; David Hercules Heyneke, 2611285020006. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

16640/81—**Whiteman,** Mattheus Gerhardus, 13/6/17, 1706135011006, Danie Cravenstraat 2, Unitaspark; Vereeniging, 15/12/81; Judith Jacoba Whiteman, gebore Claassen, 28/4/17, 1704280011004. De Klerk, Vermaak & Vennote Ingelyf, Posbus 338, Vereeniging.

14758/81—**Clough,** William Stanley, 19/4/06, 0604195005003, 15 Cilliers Street, Monument, Krugersdorp, 26/10/81; Gwendoline Mavis Clough. Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.

11733/81—**Klemp,** George Zainers, 21/1/14, 1401215044008, Tilraerylaan 54, Crown Gardens, Johannesburg, 24/7/81; Johanna Jacomina Petronella Klemp, gebore Van der Merwe, 30/4/35, 3504300056005. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

11718/81—**Gouws,** Hendrik Andries, 4/5/20, 2005045030001, Perseel 34, Posbus 112, Ohrigstad, 1/8/81; Susara Susanna Juliana Gouws, 26/7/23. G. C. O. Lategan, Posbus 237, Lydenburg.

15084/81—**Noche,** Geoffrey Maurice, 10/11/58, 5811105082007, 201 Scopus Heights, 505 Vermeulen Street, Arcadia, Pretoria, 8/11/81. Pieter Lafras Uys, c/o Friedland Hart & Partners, P.O. Box 1003, Pretoria.

9257/81—**Badenhorst,** Catharina Elizabeth, 27/9/62, 6209270110001, Ben Swartstraat 236, Rietfontein, 6/7/81. Marais & Vennote, Posbus 23, Pretoria.

15840/81—**Pretorius,** Catharina Alida, gebore Coetzee, 11/10/16, 1610110040008, Bloemhof, 10/10/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

164/82—**Carstens,** Christiaan Stephanus, 5/6/37, 370605502400, Ferrostraat 12, Middelburg, 13/12/81; Anna Louisa Carstens, 3/10/51, 5110030118006. Wynand Prinsloo & Badenhorst, Posbus 810, Middelburg.

16714/81—**Claassen,** Sophia Elizabeth, 4/4/1899, 9904040004008, Reitzstraat 61, Potchefstroom, 23/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13831/81—**Fouche,** Gustavus Wilhelmus, 4/11/28, 2811045012000, Schweizer-Reneke, 9/10/81; Maria Elizabeth Fouche, 3703210022006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

11119/81—**Dercksen,** Magaritha Elizabeth Johanna, 11/8/81, 180811 0026007, 13 Mangaanstraat, Middelburg, 14/5/81; Daniel Jacobus Dercksen. Brandmuller & Du Preez, Posbus 59, Middelburg.

15747/81—**Dauth,** Johannes Diederik Jacobus, 31/7/37, 370731508 8002, Jacobsstraat 10, Schweizer-Reneke, 19/11/81; Anna Gezina Dauth, 6/3/39, 3903060080001. L. H. Erasmus, Posbus 2, Schweizer-Reneke.

15255/81—**Ismail,** Moosa Alhibhai, 9/9/26, Hollyhockstraat 138, Rustenburg, 12/4/81. Jac H. Smit, Leonard & Breytenbach, Posbus 75, Rustenburg.

10008/81—**Foley,** Joseph Vincent, 18/8/21, 2108185032009, 33 Baker Street, Estera, Germiston, 31/7/81; Marina Foley, 5/12/34, 341205002 6008. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 310 Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

15604/81—**Ahnert,** Gertrud, 12/11/06, 0611120017102, 210 CJS Centre, Bedford Avenue, Benoni, 12/11/81. Wustrow & Burger, Posbus 242, Kempton Park.

13803/81/ASR/1/A—**Erben,** Simonne, 27/1/27, Rue de la Vecqueé, Seraing, Kingdom of Belgium, 23/5/76; Vaclav Erben, 9/9/22, 220909503 0107. Mitchell & Brits, Posbus 21, Nigel.

14595/81—**Maree,** Paul Johannes, 3/1/1894, 9401035001008, Kronendal, Pretoriusstraat, Pretoria, 19/10/81. Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen.

13749/81—**Swanepoel,** Barbara Elizabeth, 2/8/37, 3708025067005, Black Reefweg 99, Dinwiddie, Germiston, 11/9/81; Barbara Elizabeth Swanepoel, 9/7/43, 4307090061008. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

13290/81—**Neethling,** Mea Mathilda, 8/9/14, 1409080039003, Piet Retiefstraat 33, Standerton, 5/9/81. Mej. M. Neethling, p/a Fisher Van den Berg & Nel, Posbus 55, Standerton.

15667/81—**Steynberg,** Alice Maria, 14/5/1895, 356333240W, Kruitfontein, distrik Rustenburg, 23/10/81. A. M. Theron & Kriek, Posbus 720, Tzaneen.

16287/81—**Smith,** Michael Esias, 26/1/40, 351817638W, Suikermeule perseel, Pongola, 31/10/81; Emolyn Margaret Smith. Jansen Barnard & De Klerk, Posbus 44, Pietersburg.

16564/81—**Coetzee,** Maria Elizabeth, 5/10/04, 304453871, Somerset, distrik Belfast, 29/11/81. M. J. Mills, Posbus 37, Machadodorp.

13257/81—**Haggard,** Elizabeth Catharina, 21/1/02, 325G17750W, Sesde Laan 1, Cashan, Rustenburg, 14/7/80. John Visser, Posbus 783, Middelburg.

16281/81—**Strydom,** Willem Otto, 11/11/06, 0611115002002, Pk. Roossenekal, 29/11/81. Wynand Prinsloo & Badenhorst, Posbus 810, Middelburg.

15697/81—**Anderson,** Rosie, 21/1/10, 305740346C, 801 Jack Rabie Street, Reiger Park, 15/4/81. S. Bentel, Rubens & Hirschowitz, Heilet House, Leeuwpoort Street, Boksburg.

5261/81—**Grobler,** Gideon François, 4/2/50, 5002041002, Frans Dutoitstraat 51, Phalaborwa, 13/9/80. Delport De Beer Hough & Fourie, Posbus 642, Nelspruit.

N1/4/3/57/81—**Mntambo,** Nomtandazo Martha, gebore Sikosana, weduwee, V/F1516055, 20/1/81. Nolte, Wiid & Steyn, Posbus 83, Vereeniging.

251/82—**Snyman,** Helena Elizabeth, 9711030001005, Plot 494, Vyfhoek, Potchefstroom, 24/11/81; Christoffel Gerhardus Snyman, 20/7/1897. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

13121/81—**Pelser,** Adriaan Pieter, 8/3/47, 331472161, Plot 88, Rietfontein, P.O. Muldersdrift, 13/9/81. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

3025/81/ASR 2—**Cosentino,** Giuseppe Rocco, 19/2/21, 902542673W, Nooitgedachtwoonstel 6, Vanderbentstraat, Potchefstroom, 22/2/81; Marietta Liberata Cosentino, gebore Talotta. Williams, Müller, Wright & Mostert Ing., Posbus 208, Potchefstroom.

11745/81—**Van der Merwe,** Helena Catharina, 6/7/13, 13070617009, Trafalgar Square 102, Patrick Duncanlaan, Florida Park, 29/8/81. J. D. L. Kruger & Marx, Posbus 50141, Randburg.

15614/81—**Challens,** James Gideon, 6/6/05, 0506035022017, Winkelhaakstraat 15, Alabama, Klerksdorp, 6/7/79; sedertdien oorlede Clara Challens, 007850181C. J. J. Oosthuizen Du Plooy & Vennote, Posbus 22, Klerksdorp.

15624/81—**Challens,** Clara, 007850181C, Winkelhaakstraat 15, Alabama, Klerksdorp, 15/10/79. J. J. Oosthuizen Du Plooy & Vennote, Posbus 22, Klerksdorp.

15615/81—**Challens,** Foxie Peter, 6/3/36, 3603065036012, Winkelhaakstraat 15, Alabama, Klerksdorp, 12/10/81. J. J. Oosthuizen Du Plooy & Vennote, Posbus 22, Klerksdorp.

13093/81—**Fourie,** Abraham Coenrad Christoffel, 8/4/05, 0504 085004001, Stanleylaan 47, Vereeniging, 16/9/81; Phyllis Maria Fourie, 16/7/14, 1407160004004. A. R. V. Fourie, Typhoonstraat 9, Airfield, Benoni.

Liebenberg, Johannes Frederick, 25/10/12, 1210255006003, Hoekstraat 9, Linmeyer, Johannesburg, 22/11/81; Margaret Elizabeth Liebenberg, gebore Moolman, 6/3/16, 1603060029006. Adams & Adams, Posbus 1014, Pretoria.

13605/81—**Demetriou,** Louças, 18/1/38, 3801185036108, 307 Mondeor Gardens, Columbine Avenue, Mondeor, 17/9/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

16722/81—**Hundermark,** Elbie Gertrude, 2/2/12, 0202120016003, 7 Monte Carlo, 127 Ampthill Avenue, Benoni, 21/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

9892/81—**Smith,** Abraham Lodewikus, 29/10/29, 2910295001000, Plot 34, Elandsfontein, Eikenhof, 29/6/81; Elaina Ann Smith, born Haynes. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

16625/81—**Rudman,** Elva Doreen, 6/3/04, 0403060021009, 43 Montague Street, Kensington, Johannesburg, 24/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

197/82—**Stringer,** Reginald Arthur, 22/1/24, 2401225041001, 73 Third Street, Northmead, Benoni, 25/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

16046/81—**Van Zyl,** Pieter Andries, 24/10/24, 24102450, 53 15th Street, Orange Grove, Johannesburg, 28/10/81; Mabel Hyacinth van Zyl, 21/1/29, 2901210042005. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

15619/81—**Cornick,** Patrick, 16/6/12, 1206165031008, 30 Mendip Road, Hill Extension, Johannesburg, 10/10/81. Handelsman & Douglas Gibson, P.O. Box 385, Johannesburg.

1156/81—**Sleight,** Ronald Parker, 18/2/13, 1302185038006, Flat 206, Tresillion Court, 100 High Street, Turffontein, Johannesburg, 4/1/81. Goodman-Oshry, 25th Floor, Life Centre, 45 Commissioner Street, Johannesburg.

16501/81—**Salvesen,** Karen Sigrid, 28/10/1899, 331106155, 147 Eccleston Crescent, Bryanston, Sandton, 1/11/81. Van Hulsteyn Duthie & Saner, P.O. Box 46, Johannesburg.

13726/81—**Grunewald,** Ferdinand Johannes, 16/2/24, 240216 5028008, 36 Douglas Street, Birchleigh North, Kempton Park, 6/10/81; Maria Johanna Grunewald, 4/9/29, 2909040052003. Mrs M. J. Grunewald, 36 Douglas Street, Birchleigh North, Kempton Park.

3304/81—**Rosenberg,** Barney Israel, 11/10/18, 18 Heath Drive, Hampstead, London N.W.3, 11/11/80. Eliasov Wolf & Partners, P.O. Box 7558, Johannesburg.

15430/81—**Parshotam** (Purushotam), Ishwarlal Sukha, 21/10/37, 3710215060055, 123 Nirvana Drive, Lenasia, 25/8/81; Moti Parshotam, 30/10/45, 4510300108130. Dan J. J. Otto, Sixth Floor, North State, Market Street, Johannesburg.

31/82—**Lourens,** Cornelius Johannes, 25/11/18, 1811255004003, Deyselstraat 1194, Booysens, Pretoria, 10/12/81; Anna Sophia Fredrika Lourens née Van Niekerk, 9/12/20, 2012090003008. E. A. Pienaar, Posbus 310, Pretoria.

15967/81—**Ras,** Paul Andries, 2/8/05, 0508025009004, Pricestraat 22, Breyten, 24/11/81; Jacoba Welimina Ras, gebore Burger, 24/10/16, 1610 240022009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

16527/81—**Cronje,** Maria Catharina, 18/4/08, 0804180036001, Ouetehuis, Carolina, 30/11/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.

15053/81—**Fürstenberg,** Daniel Francois, 14/5/09, 09050115001000, Brandfortweg 6, Ferryvale, Nigel, 13/10/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

5443/81—**De Vries,** Willem Wouter, 10/5/22, 2205105038007, Louisstraat 546, Pretoria-Tuine, 5/4/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

15770/881—**De Coning,** Petronella, 27/8/50, 5008270005000, Agtste Straat 18, Triomf, 19/10/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

329/82—**Boerstra,** George Hendrik, 26/4/05, 0504265016007, 65 Lynnwood Road, Brooklyn, Pretoria, 15/12/81; Francina Jacoba Boerstra, born Grobbelaar. Stegmanns, P.O. Box 344, Pretoria.

7137/81—**Gouws,** Maria Magaretha, 28/6/1896, 9606280001004, weduwee, Huis Dien Bothma, Rietfonteinweg, Boksburg, 21/4/81. Cohen Pretorius & Lourens, Posbus 63, Bethal.

15413/81—**Cronje,** Wessel Cornelius, 23/1/21, 2101235029000, Handelstraat 76, Kempton Park-Wes, 30/6/81; Francina Johanna Cronje, gebore Van der Merwe, 3/4/21, 309498808W. Mev. F. J. Cronje, Handelstraat 76, Kempton Park-Wes.

16389/81—**Enslin,** Isabella Elizabeth Möller. Le Roux Mathews & Du Plessis, P.O. Box 1312, Johannesburg.

14292/78—**Shackleford,** Guy John, 1/4/58, 5804015018005, 39 Reid Street, Rynfield, Benoni, 8/10/78. Slomowitz, Dobie, Smith & Myburgh Inc., 65 Bedford Avenue, Benoni.

601/82—**Kotze,** Breggie, 30/10/41, 4110300005009, Letabawoonstelle 508, Cellliersstraat, Sunnyside, 26/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

15828/81—**Van der Merwe,** Paulus Jacobus, 21/10/04, 0410215007, Bronkhorststraat 60, Groenkloof, 21/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

16159/81—**Joubert,** Hendrik Cornelius Wilhelm, 2/7/09, 090702 5015005, Agtste Straat 28, Menlopark, Pretoria, 29/10/81. Volkskas Bpk., Pretoria.

211/82—**Cronje,** Samuel Luttig, 10/5/34, 3405105016008, Lynnburnweg 129, Lynnwood Manor, Pretoria, 30/11/81; Johanna Albertha Cornela Cronje, gebore Combrink, 10/12/35, 3512100011007. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

23/82—**Koekemoer,** Catharina Maria, 24/8/03, 0308240003001, Lindrosstraat 685, Windgate Park, Pretoria, 20/12/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

230/82—**Harmse,** Jacoba Magdalena, 6/5/09, 0905060003001, Nicolstraat 172, Potgietersrus, 20/11/81; Erasmus Albertus Harmse, 051013 5001003. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

269/82—**Coetzee,** Daniël Jacobus, 9/6/1895, 9506095003007, Voortrekkersweg 97, Nylstroom, 22/10/81; Anna Susanna Petronella Coetzee, 18/12/13, 1312180003004. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

214/82—**Coetzee,** Johanna Beatrix, 28/2/13, 310543635W, Jim Fouchérylaan 37, Constantia Kloof, Roodepoort, 21/11/81; Frans Coetzee, 1101035018006. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

132/82—**Erasmus,** Johannes Stefanus, 26/7/18, 1807265015005, Klipfontein, Rosslyn, distrik Pretoria, 5/12/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

308/82—**Redelinghuys,** Jacobus, 6/3/1899, 9903065005007, Nuffieldstraat 100, Rietfontein, Pretoria, 26/12/81; Maria Redelinghuys, gebore Groenewald, 26/5/02, 356224075W. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

272/82—**Chandler,** Petrus Johannes, 25/3/09, 0903255030004, Biccardstraat 15, Pietersburg, 12/12/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

16476/81—**Lamprecht,** Johan Christiaan, 30/5/16, 1605305043007, Noodhulp, Plot 179, Warmbad, 13/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

2/82—**Arnold,** Anna Catherina Elizabeth , 12/1/1900, 0001120002009, Burgerstraat 032, Krugersdorp, 20/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

15612/81—**Burgess,** Rondald Edward, 16/2/46, 4602165050005, 812 Vistaero, Mitchell Street, Berea, Johannesburg, 24/10/81. Volkskas Ltd, P.O. Box 61488, Marshalltown.

53/82—**Walters,** Pieter Adriaan, 22/10/13, 331470979W, Walkerlaan 91, Discovery, 12/11/81; Kathleen Elizabeth Walters, 30/7/19, 190730 0032005. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14657/81—**Swanepoel,** Magrieta Johanna, 4/10/13, 1310040012009, Vanriebeeckwoonstelle, Munsiestraat, Krugersdorp, 10/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16532/81—**Ingram,** Dirk Johannes, 1/1/14, 1402025008005, Tweede Straat 20, Randfontein, 16/11/81; Heybrecht Neeltjie Ingram, 25/9/22, 2209250029001. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16660/81—**Gam,** Bella, 20/3/02, 331268487, 27 Muller Street, Yeoville, Johannesburg, 2/12/81. Philip Bersohn, Second Floor, His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

21/82—**Johnston,** Marjory Eileen Marian, 12/8/09, 0908120030006, 39 Smits Road, Dunkeld, Johannesburg, 21/12/81. Cliffe, Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg.

13564/81—**Pierce,** Thomas Albert Sowden, 10/3/22, 2203105002008, 23 Waterson Road, Parkdene, Boksburg, 29/8/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

13675/81—**Du Plessis,** Lilian Edith, 10/3/01, 0103100013004, Blackstraat 61, Parkdene, Boksburg, 29/7/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

62/82—**Botha,** Rosetta Minnie, 15/11/12, 1211150027011, 61 Wanderers Avenue, Newclare, Johannesburg, 26/11/81. E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 9, Johannesburg.

15956/81—**Nickel,** Jack, 15/8/17, 1708155001008, 309 Canterbury Hall, 241 Oxford Road, Illovo, Johannesburg, 16/10/81. Edgar Salmon, P.O. Box 4199, Johannesburg.

157/82—**Brown,** Freda, 6/6/05, 331223343W, 9 Landor, corner of Graften and Hunter Streets, Yeoville, Johannesburg, 9/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

9191/81—**De Beer,** Dawid Johannes, 9/10/26, 2610095040006, 26/6/81. Mills & Ahlers Ing., Posbus 247, Vereeniging.

12372/81—**Dubowitz,** Phillip Phineas, 12 Kathford Heights, corner of Luipaard and Market Streets, Krugersdorp. John Brian Harris, Third Floor, Allied House, Market Street, Krugersdorp.

8781/81—**Chellan,** Perumal, 15/10/18, 800481774, Jadestraat 359, Laudium, 30/5/80. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

14783/81—**Mahery,** Rebecca, 10/9/01, 007743616C, Kerkstraat 188, Ventersdorplokasie, 31/10/81. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

Fry, Kathleen Anna, born Williams, 17/2/07, 14 Lysander Court, Rosebank, Johannesburg, 18/1/82. Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Seventh Floor, Prudential Buildings, 28 Church Square, Pretoria.

16393/81—**Groenewald,** Petrus Albertus, 8/9/18, 1809085046004, Markstraat 7, Kilnerpark, Pretoria, 2/11/81; Elizabeth Johanna Groenewald, 24/9/29. Paulina van Heerden & Kie, Posbus 3450, Pretoria.

15421/81—**Kessler,** Franziska, 1/3/01, 356134921, Hotel Hamsin, Arcadia, Pretoria, 9/10/1. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

1003/82—**Janovsky,** Karl Franz, 4/3/23, 2303045015001, Empireweg 59, Parktown-Wes, Johannesburg, 18/1/82. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

15492/81—**Zeelie,** Jan Willem, 3/6/41, 4107035024000, Kentsirkel 32, Petersfield, Springs, 14/11/81; Bertha Mariechen Zeelie, gebore During. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

533/82—**Kilian,** Cornelius Johannes Gysbertus, 21/1/42, 4201 215001009, Rigellaan 374, Erasmusrand, 31/12/81. Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria.

490/82—**Yates,** Judith Helena, born Simpson, 22/6/10, 1006 220008003, widow, Flat 13, Bourke Court, Bourke Street, Sunnyside, Pretoria, 10/1/82. Security Executor and Trust Company Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

15984/81—**Bezuidenhout,** Johannes Jurgens Francois, 7/5/31, 3563 07505, Casa Mia, Nooitgedacht, distrik Cullinan, 18/11/81. Snyman De Jager & Breytenbach, Posbus 565, Pretoria.

13714/81—**Botha,** Maria Catharina, 2/10/24, 2410020045000, Jasmynlaan 646, Silverton, Pretoria, 16/10/81; Barend Christoffel Botha, 22/9/18. Tim du Toit & Kie Ing, 19de Verdieping, Volkskassentrum, Vanderwaltstraat, Pretoria.

14907/81—**Van der Berg,** Ernst Hendrik, 29/4/03, 0304295010009, 12 Anita Street, Coligny, 8/11/81; Elsje Francina van der Berg, previously Visser, born Van Broekhuizen, 1511220005008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

69/82—**Grant,** Mary Thomson, 17/4/08, 0804170018001, 76 Wenning Street, Groenkloof, Pretoria. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

614/82—**Olivier,** Adriaan Jacobus, 27/9/07, 0709275005003, Leonstraat 790, Tileba, Pretoria-Noord, 25/12/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

200/82—**Vercueil,** Ronald, 22/4/34, 3404225018002, 23ste Laan 619, Rietfontein, Pretoria, 7/12/81; Hermina Christolena Vercueil, gebore Havenga, 21/8/36, 360821004005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 27033, Sunnyside.

171/82—**Gill,** Robert Roebuck, 14/10/02, 0210145010000, Vlaklaagte 71, P.O. Blackhill, 22/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 27033, Sunnyside.

224/82—**Geldenhuys,** Donald, 24/10/27, 2710245004009, Van Graanweg 42, Casseldale, Springs, 12/10/81; Maria Petronella Geldenhuys, 5/12/28, 2812050004007. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

13447/81—**Waldeck,** Aubrey Alexander, 13/8/30, 3008135064004, Cecilestraat 1199, Doornkloof, Verwoerdburg, 19/9/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

16637/81—**De Vos,** Hester Beatrix, 29/5/03, 0305290011009, 41 Drimar Hof, Ockersestraat, Krugersdorp, 10/12/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

16724/81—**Jordaan,** Jan Abraham, 7/6/29, 2906075052007, Cedarstraat 7, Bryanston Uitbreiding 3, Randburg, 2/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

16492/81—**Du Plessis,** Johannes Gerhardus, 14/3/08, 0803145027006, Olympusstraat 10, Florida, 29/10/81; Sara Johanna du Plessis. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

16599/81—**Holliday,** Elsie Johanna, 9/2/29, 2902090006003, Kampongbestuurders Huis, Vogelstruisbult, Springs, 17/11/81; Henry Edward Holliday, 9/6/29, 2906095007007. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

16731/81—**Laubscher,** Anna Magrietha, 6/4/12, 1204060010003, Die Plaas Doornfontein, distrik Potchefstroom, Posbus 248, Fochville, 12/11/81; Josias Renierus Laubcher. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

15194/81—**Maloney,** Abraham Johannes, 22/5/12, 1205225013006, Hofmeyerstraat 47, Geduld Uitbreiding, Springs, 16/10/81; Johanna Maria Magrieta Maloney, 18/4/28, 2804180036009. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

14929/81—**Engelbrecht,** Ockert Johannes, 9/9/19, 190209500006, Presidentstraat 22a, Louis Trichardt, 21/10/81; Anna Francina Engelbrecht, gebore Swart, 14/11/22, 2211240002. Steytler, Roos & Nel, Posbus 496, Pietersburg.

15651/81—**Oberholzer,** Lucas Petrus, 15/2/17, 1702155007008, Pavilion Steakhouse, Hartbeespoort Rondawel 2, 8/10/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

14510/81—**Meyring,** Josephus Johannes, 17/4/30, 3004175037000, Louis Trichardtlaan 9, Meyerton, 20/9/81; Anna Elizabeth Meyring, 9/4/33, 3304090022008. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14236/81—**Fraser,** Susanna Catharina, 18/7/17, 1707180037003, Gilchriststraat 15, Vanderbijlpark, 16/9/81. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

7132/81—**Geldenhuys,** Johannes Albertus, 2/9/32, 3209025066006, Royal Hotel, Vereeniging, 13/4/80. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14275/81—**Pieterse,** Maria Magdalena, 15/9/1898, 339796983W, Floralaan 76, Adaview, Klerksdorp, 1/10/81. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

15871/81—**Barradas,** Joao Dammasceno, 27/3/33, 3303275045, 18 Bluebel Street, Carletonville, 7/10/81; Maria Olimpia Barradas, G277061. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

15560/81—**Campbell,** Alexander Douglas, 14/10/14, 1410145031001, Doornstraat 3, Stilfontein, 30/9/81; Margaretha Izabella Jacoba Campbell, 14/7/32, 3207140047000. Andre Bester, Posbus 602, Johannesburg.

16673/81—**Opperman,** Aletta Maria, 28/4/47, 4704280037006, Lovatlaan 29, Ellaton, Klerksdorp, 22/9/81; Jan Abraham Jacobus Opperman. Santamtrust, Posbus 602, Johannesburg.

16533/81—**Kruger,** Johannes Lodewikus, 13/7/28, 2807135015002, Orchardlaan 18, Arcon Park, Vereeniging, 28/11/81; Petronella Frederika Kruger. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

16523/81—**Brazer,** Peter Jacobus, 5/9/11, 1109055044000, Goedehoopstraat 119a, Klerksdorp, 24/11/81; Magdalena Dorothea Margaretha Brazer, 1309190044002. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

Grimbeek, Etzard Johan Adolf, 17/1/18, 1801175010008, Plot 457, Wilgeboom, Posbus 490, Potchefstroom, 14/9/81; Elizabeth Susanna Grimbeek. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

15446/81—**White,** Jemioa Catherina, 5/11/26, 2611050043001, Skemerstraat 21, Klopperpark, Germiston, 1/10/81; Carel Sterrenberg White, 3/2/21, 2102035043001, Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

4390/81—**Odendaal,** Hester Johanna Francina, 25/3/1896, 0078 89717W, 279 Mirca Avenue, Sinoville, Pretoria, 28/3/81. Klagsbruns Incorporated, P.O. Box 294, Pretoria.

630/82—**Herman,** Louise (Lena), 22/4/07, 0704220039009, 903 Annper Court, Catherine Heights, Berea, Johannesburg, 17/12/81. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

14524/81—**Grobler,** Anna Elizabeth, 8/8/38, 3808080054003, 35 Cloverfield Street, Dersley Park, Springs, 2/8/81; Andries Barend Frederik Grobler. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

16636/81—**Vellosa,** Eduardo Atilio, 11/9/09, 54 Main Street, Bordeaux, Randburg, 14/9/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

13523/81—**Grossmann,** Ruth, 18/6/09, 0906180031005, 2 Jacmor Court, Cavendish Road, Yeoville, Johannesburg, 12/9/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

16721/81—**Hughes,** Arthur Frederick, 16/5/03, 0305165004006, 17 Cambrian Street, Kensington, 16/11/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

59/82—**Andrews,** Freda, 21/2/25, 2502210019009, 21 Main Street, Meredale, Johannesburg, 22/12/81. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

13254/81—**Griffiths,** Harold, 19/7/01, 0107195009009, 78 North Road, Regents Park, Johannesburg, 24/9/81. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

14874/81—**Long,** Robin Leslie, 16/8/55, 5508165035004, bachelor, Mellis Farm, P.O. Townsview, Johannesburg, 24/10/81. Felix von Zwiklitz, 1 Baxters Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.

15331/80—**Van Niekerk,** Raymond Aubrey Allan, 31/3/46, 331 1438942W, Plot 93 Bronhorstfontein, Main Vereeniging Road, Eikenhof, 5/8/80. H. W. Chain & Chain, P.O. Box 9729, Johannesburg.

10747/81—**Roberson,** James Wilfred Valentine, 3/10/24, 241003 5026003, 13 Mkuzi Street, Carletonville, 27/6/81; Beatrice Esme Roberson, 13/7/26, 2607130023005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

15428/81—**Pietersen,** Adriaan Jacobus, 14/10/19, 365134589W, Huis Tini Vorster, Privaatsak 5010, Dunnottar, 11/1/81. Lanser Swanepoel & Mattheus, Posbus 930, Springs.

175/82—**Jacobs,** Pieter Jacobus, 21/10/43, 4310215041004, Plot 122, Haakdoringboom, Posbus 12904, Onderstepoort, 7/12/81; Jeanetta Wilhelmina Jacobs, 7/10/48, 481070043002. Boland Bank, Posbus 950, Pretoria, 21 dae.

14350—**Van Niekerk,** Anna Maria Magdelena, 15/4/01, 0104150021004, Fouchestraat 2, Swartruggens, 28/10/81. Retief Coetsee & Scheepers, Posbus 2622, Johannesburg.

5498/81—**Crook,** William, 21/7/16, 1607105028105, 59 Main Road, Farrarmere, Benoni, 21/4/81. Edelstein Kahn Connack & Muller, Maxwell House, Woburn Avenue, Benoni.

16584/81—**Van den Berg,** Roelof Andreas, 21/12/49, 4912215060007, Commercialstraat 1058, Claremont, Pretoria; Elsie Catharina van den Berg, 8/11/53, 5311080120005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

16047/81—**Zaayman,** Cornelis Machielus, 17/11/13, 1311175037001, Plot 82, Shylock, Rustenburg, 13/10/81; Martha Magdalena Zaayman. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

16573/81—**Le Roux,** Dirk Cornelius, 13/12/20, 2012135025008, Welgedachtlaan 13, Welgedacht, Springs, 19/10/81; Hermina Elizabeth le Roux. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

555/82—**Pretorius,** Anna Sussanna, 14/2/07, 0702140005001, Groothoek, Pk. Dendron, 31/12/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

45/81—**Stapelberg,** Nicolaas Jacobus, 12/3/14, 1403125045000, Gardinerlaan 7, Brakpan, 12/12/81; Helena Christina Stapelberg, 22/7/26, 2607220040000. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

14902/80—**Jordaan,** Elizabeth Maria, 9/3/26, 2603090018002, Avonhof 1, Manbonostraat, Impala Park, Boksburg, 19/9/80. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

Jacobs, Lourens Martinus Daniel, 11/8/32, 3208115048007, Galenalaan 34, Helderkruin, Roodepoort, 19/10/81; Jessie Sarah Jacobs (Brand), 3501180091005. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

10212/81—**Zurich,** Dina Carolina, 110340038002, Lida Hof 4, Juliastraat, Birchleigh-Noord, Kempton Park, 4/7/81; Herman Wilhelm Zurich, 1312090501000. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

15890/81—**Matthews,** Martha Johanna, 2/12/28, 2812020031007, Konigweg 134, Boksburg-Suid, 16/10/81; Cyril Thomas Matthews. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

16119/81—**Goosen,** Peter John, 9/11/33, 3311095031009, Bessiaanlaan 6, Birchacres, Kempton Park, 8/11/81; Sheila June Goosen, 340121 0022007. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

15343/81—**Hamman,** David James, 11/8/39, 3908115027006, 3 Brandt Avenue, Pomona Estates, Kempton Park, 19/10/81; Colleen Liddel Hamman, 3804250040005. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

14423/81—**Van Lelyveld,** Johanna Maria, 22/1/04, 0401220025001, Republiekweg 353, Darrenwood, Randburg, 18/10/81. Sutherland & Van der Westhuizen Ingelyf, Posbus 50744, Randburg.

14678/81—**Du Toit,** Christiaan Daniel, 17/12/33, 3312175033006, Strachenstraat 3, Leeudoringstad, 9/10/81; Christina Jacoba, 380818 0019005. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

16149/81—**Zoeker,** Cyril Arthur, 25/7/27, 2507275046003, Berylstraat 25, Carletonville, 14/9/81; Gladys Tannetjie Zoeker, 17/5/27, 270517 0045001. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

1034/81—**Kruger,** Daniel Johannes de Lange, 2/10/13, 1310025001001, Onyxrylaan 47, Carletonville, 8/12/80; Susan Cecelia Stofelina Elizabeth Kruger, 25/8/31, 3108250001003. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

14511/81/ASR 1—**McLeod,** Ian Hamilton, 30/7/47, 4707305150001, Pixiestraat 7, Irene Park, Klerksdorp, 20/8/81; Marilyn McLeod. Andre Bester, Posbus 602, Johannesburg.

5253/80—**Nel,** Jacobus Johannes, 15/2/30, 3002155035002, Regentstraat 31, Springs, 20/4/80; Emmarentia Jacoba Nel, 22/9/24. W. D. Reed, Posbus 479, Lydenburg.

16720/81—**Fourie,** Johannes Frederick, 5/5/14, 1405055018006, Main Reefweg 30, Comet, Boksburg, 6/12/81; Susanna Elizabeth Fourie. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

11700/81—**De Villiers,** Pieter Willem, 19/8/29, 2908195062007, Plot 36, Rietvallei, Pk. Muldersdrift, 25/8/81; Maria Magdalena de Villiers. Syfrets Trust en Eksekuteur Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

16707/81—**Appel,** Coenrad Edward, 29/8/17, Sivewrightstraat 9, Krugersdorp, 13/11/81; Martha Jacomina Appel. Syfrets Trust en Eksekuteur Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

15835/81—**Du Preez,** Louis Jacobus Pieter, 3/2/15, 1502033015001, Plot 22, Kaalfontein, Pk. Rayton, 19/10/81; Anna Catharina Gertruida Elizabeth du Preez. Syfrets Trust en Eksekuteur Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

14276/81—**Plain,** Gladys, 20/5/03, 331271572W, Protea Old Age Home, Primrose, 17/6/81; Charles Douglas Plain. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

14077/81—**Wagenaar,** Anna Catharina, 16/7/20, 2007160031004, 60 St Gerome Avenue, Mayfair West, Johannesburg, 20/9/81; Johannes Wilhelmus Wagenaar, 7/9/14, 1409075017006. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

16317/80—**Van Jaarsveld,** Johannes Rudolph, 22/1/09, 090122 5019008, Stegmanstraat 174, East Lynne, Pretoria, 12/12/80; Aletha Francina van Jaarsveld, 20/3/16, 1603200031003. Lombard & Benn, Van Erkomgebou 332, Pretoriusstraat 217, Pretoria.

525/82—**Hewer,** Walter Ivan, 17/2/28, 356267311, Maroelasingel 11, Onverwacht, Ellisras, 26/11/81; Elizabeth Helena Cecilia Hewer. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

6774/80—**Botha,** Stephanus Esaias, 15/7/07, Plot 52, Morningside, Fort Victoria, Zimbabwe, 25/10/79; Francina Barendina Botha. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

16502/81—**Van Staden,** Anna Catharina Sophia, 11/6/1900, 000 6110013007, Buxtonlaan 16, Dalview, Brakpan, 21/11/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

15853/81—**Visagie,** Doreen Stella, 8/12/28, 2812080024009, 14 Alie van Bergenstraat, Witrivier, 21/10/81; Frederik Jacobus Visagie. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

530/82—**Kroh,** Manfred Martin, 5/2/22, 2202055066005, Pennystraat 15, Nelspruit, 12/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

248/82—**Swart,** Johannes Christoffel, 19/1/34, 3401195053001, Hoewe 54, Lushof, Tzaneen, 9/12/81; Helena Johanna Heila Swart, gebore Nel. Standardtrust Bpk. Posbus 1330, Pretoria.

442/82—**Naudé,** Martha Johanna Margaretha, 9907280008001, weduwee, Edmondria E4, Joubertstraat, Sunnyside, Pretoria, 10/1/82. J. D. Naudé, Posbus 14252, Verwoerdburg.

15399/81—**Vermeulen,** Jacobus Johannes, 22/6/16, 1606225037004, Taljaardstraat 621, Hercules, Pretoria, 22/11/81; Cornelia Susanna Vermeulen, 2712200031001. Transvaal en Vrystaat Eksekteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.

148/82—**Viljoen,** Andries Johannes, 6/5/08, 0805065020002, 15de Laan 737, Wonderboom-Suid, Pretoria, 9/12/81; Johanna Elizabeth Christina Viljoen, 1505130032003. Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.

15628/81—**Van Gas,** Susanna Jacoba Hendrina, 24/3/14, 356238 541W, Fred Nicolsonstraat 130, Parktown, Pretoria, 25/11/81; Johan George Napoleon van Gas. Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.

14201/81—**Badenhorst,** Wynand Johannes Jacobus, 31/8/63, 6308 315088006, Sarellaan 594, Mountain View, Pretoria, 7/10/81. Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.

12769/81—**Lomas,** Myrtle Kathleen, 12/5/05, 122 Alcester Road, Stratford-upon-Avon, Warwickshire, England, 28/2/80. A. E. Cook, Cook & Falconer, P.O. Box 52, Benoni.

12530/81—**Louw,** Barendina Jacoba, 21/9/18, 1809210045004, Commercialstraat 950, Claremont, Pretoria, 9/7/81; Christoffel Johannes Louw, 21/4/11, 335690014. Findlay & Niemeyer, Posbus 801, Pretoria.

16634/81—**Todd,** Joyce, 25/1/05, 331387257W, 20 Sherwood Road, Forest Town, Johannesburg, 27/11/81. Fisher, Hoffman, Stride & Co., P.O. Box 1370, Johannesburg.

14651/81—**Phillips,** Rynold, 1/12/15, 1512015044004, 008 Northdowns, Mansion Street, Glenhazel, Johannesburg, 17/2/81. Stanley S. Kalinko, P.O. Box 5103, Johannesburg.

6480/81—**Guy,** Ernest Claridge, 29/1/29, 4823 Zambia, Close Gaborone, Botswana, 15/2/80. Godfrey Rabin & Partners, P.O. Box 4904, Johannesburg.

10886/80—**Hewson,** Raymond James, 14/9/09, 360918849W, 53 D. F. Malan Drive, Rooseveldt Park, Johannesburg, 7/6/80; Viola Letitia Hewson, 19/6/10. Suchard, Gaganakis & Friedman, P.O. Box 6568, Johannesburg.

15476/81—**Nel,** Johannes Hendrik, 3/9/35, 325623418W, Ruimteplaas, Pk. Roedtan, 29/10/81; Maria Magdalena Sebella Nel. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

15631/81—**Higham,** Peter Ross, 5/12/10, 1012055034007, Auckland, New Zealand, 6/6/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

13094/81—**Ferreira,** Lukas Marthinus, 26/2/09, 0902265018009, Konynvlei, Pk. Tonteldoos, 11/8/81; Magdalena Salomina Ferreira. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

81/82—**Malga,** Assunta Alluna, 26/3/22, 2203260007008, 206 Outeniqua Flats 721, Church Street, Arcadia, 22/11/81; Anton Herman Malga. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

15526/81—**Mulholland,** Elsie, 8/10/21, 966071551, 15a Despen Village, Holt Street, Haddon Extension 1, Johannesburg, 20/10/81. Tromp Maartens Thom & Cloete, P.O. Box 6460, Johannesburg.

782/81—**Adam,** Mahomed, 7/8/36, 3608075088051, 24 Maxwell Street, Ophirton, Johannesburg, 14/12/80. A. K. Mia, P.O. Box 62033, Marshalltown.

13206/81—**Selby,** Dorothy Orme, 14/2/1890, 3 Bevan Road, Rivonia, 24/9/81. Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

12901/81—**Groenewald,** Madeline, 29/7/81, 9707290003004, Witwatersrand Old Age Home, 32 Escombe Avenue, Parktown, Johannesburg, 5/9/81. J. van der Merwe & Co., P.O. Box 1329, Florida.

9609/81—**Foden,** Hilda Muriel, 5/2/20, 2002050033004, 123 Rivonia Road, Morningside, Sandton, 5/7/81. Metboard Ltd., P.O. Box 61056, Marshalltown.

14267/81—**Matthews,** Brian, 30/5/31, 3105305047007, 95 Dolphin Square, Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, 23/9/81. Geo Isserow & T. L. Friedman, P.O. Box 40088, Cleveland.

14346/81—**Marino Poulos,** Panayotis, 31/5/10, 1005315008100, 1 Sixth Avenue, Lambton, Germiston, 31/5/81. Taitz & Goldstein, P.O. Box 60, Germiston.

13740/81—**Nakiern,** Abduragiem, 7/12/45, 4512075127027, 4 Mayor Avenue, Newclare, Johannesburg, 20/9/81. Norman Isserow & Slom, P.O. Box 5872, Johannesburg.

14676/81—**Robertson,** Annie Mildred, 18/7/04, 0407180023001, 78 11th Street, Parkhurst, Johannesburg, 30/10/81. H. R. McLaren, P.O. Box 10794, Johannesburg.

15692/81—**Weinstein,** Edna, 8/4/17, 1704080049006, 18 Glanville Avenue, Cyrildene, Johannesburg, 29/10/81. Gerings, Fourth Floor, His Majesty's Buildings, corner of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

4777/81—**Abraham,** Ismail, 29/10/08, 800009711A, 49 Kingfisher Street, Lenasia, Johannesburg, 21/7/80. Mohamed E. Dangor, P.O. Box 127, Lenasia, Johannesburg.

8994/81—**Cockcroft,** Margaret Kathleen, 7/9/1898, 980907, 8 Sarie Street, Brits, 26/6/81. Ivan Morris & Greg Morris, Seventh Floor, Delvers Square, corner of Kerk and Delvers Streets, Johannesburg.

13542/81—**Logie,** Christina Maria, 31/1/21, 324836722W, 34 Blackwood Road, Primrose, Germiston, 5/8/81. H. Davidoff & Herman, P.O. Box 205, Germiston.

15862/81—**Coetzee,** Hendrik Jacobus, 9/8/08, 0808095001000, Barbarastraat 749, Tileba, Pretoria-Noord, 2/12/81; Martha Margaretha Coetzee, gebore Labuschage, 8/3/10, 1003080035002. Mev. M. M. Coetzee, Barbarastraat 749, Tileba, Pretoria-Noord.

KAAP • CAPE

3657/81—**Van der Westhuizen,** John Edward, 2/10/58, 5810 025054005, Virginia Court 1, Goodwood, 7/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

6312/81—**Nel,** Gidion Hendrik, 26/12/43, 4312265042007, Oranjestraat 2, Ceres, 28/6/81; Edna Nel, gebore Swart, 3911140033007. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7672/81—**Moodie,** Kenneth Dunbar, 26/3/60, 6003265053007, Olyflaan 2, Worcester, 7/10/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

6962/81—**Louw,** Johanna Catharina, 19/10/24, 2410190038009, Oldhamweg 86, Parow, 11/9/81; Jacobus Adriaan Stephanus Louw. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7670/81—**Lourens,** Dirk Cornelius, 31/10/29, 2910315062008, Gousblomstraat 30, Blomtuin, Bellville, 7/10/81; Maria Lourens, gebore Hougaard. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8950/81—**Baard,** Johannes Augustinus, 4/8/17, 1708045005003, Scharmburgstraat 13, Belgravia, Bellville, 19/12/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8635/81—**Kotze,** Hendrik Gideon, 24/5/24, 2405245029003, Bethenstraat 2, Durbanville, 25/11/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8941/81—**Smith,** Hendrik Johannes, 28/5/19, 1905285002001, Pastoriestraat 1, Bellville, 18/12/81; Maria Susanna Smith, gebore Sinclair. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

6734/81—**Schavemaker,** Maria Elizabeth, gebore Du Toit, 10/11/42, 4211100064004, Aandbloemstraat 5, Duiwelskop, 25/6/81; Jan Antoon Schavemaker, 4212045075006. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

213/82—**Eakin,** Margharita Helene, born Sonning, 26/7/1895, 9507 260008003, widow, Carlisle Lodge, Kommetjie Road, Fish Hoek, 18/12/81. Balsillie, Watermeyer & Cawood, 49 St George's Street, Cape Town.

8738/81—**Auret,** Willem Petrus, 23/6/30, 3006235011008, Waterval, Pk. Kotzesrust, 18/11/81; Judith Susanna Auret. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

8821/81—**Van Agthoven,** Cornelia Elizabeth, gebore Smit, 5/5/20, 2005050029104, Nuttallweg 49, Observatory, 18/11/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

23/82—**Kuttner,** Felicitas, born Kramer, 6/3/05, 0503060029108, 84 Geneva Place, London Road, Sea Point, 26/12/81. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, Adderley Street, Cape Town.

5018/81—**Ceasar,** Jacob, 14/7/58, 5807145197011, Fluteway 36, Belhar, Bellville, 24/7/81. Marais Pienaar & Vennote, Posbus 50, Bellville.

8270/81—**Van Zyl,** Gerrit, 5/4/58, 5804055012009, Old Bridge West 13, Somerset Oaks, Somerset-Wes, 4/11/81. Boland Bank Bpk., Posbus 56, Strand.

8916/81—**Payne,** Terence Desmond Rex, 9/4/14, 1404095030006, 73 Forest Glade, Tokai Road, Tokai, 11/12/81. Joubert, Galpin & Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth.

8505/81—**Hill,** Annie, born Meiring, 7/5/1899, 9905070002002, 11 Van Goen Street, Worcester, 10/11/81. Kotze Maritz Murray & Fourie, 34 Adderley Street, Worcester.

6783/81—**Crouse,** Susarah Johanna, voorheen De Reuck, gebore Zeelie, 5/6/21, 2106050023004, Cradockstraat 99, George, 19/8/81. Stadler & Swart, Posbus 46, George.

7520/81—**De Kock,** Margaretha Sophia, gebore De Kock, 13/11/1896, 085560077, Joubertstraat 11, Montagu, 9/9/81. Sandler Smith & Kie., Posbus 40, Montagu.

8495/81—**Boshoff,** Magdalena Susanna, voorheen Nortier, gebore Van Tonder, 18/6/31, 3106180044002, Jonkersberg, Posbus 589, George, 22/11/81; Christian Jacobus Boshoff. Heunis Botha & Wiggett, Posbus 260, George.

8669/81—**De Leef,** Salomon, 19/9/1897, 9709195010001, Silversands Hotel, Sea Point, 27/11/81. Fidelity Bank & Trust Co. Ltd, 190 Main Street, Port Elizabeth.

8905/81—**Roux,** Aletta Magdalena, 4/10/1893, 931004008009, Robari, New Street, Somerset West, 3/12/81. Morkel & De Villiers, Allied Building, Main Street, Somerset West.

4387/81—**Stander,** Frederik Wilhelm, 6/9/05, 0509065027005, Laingstraat 6, George, 13/6/81. McGregors, Posbus 91, George.

7613/81—**Pretorius,** Gabriël Jacobus, 4/1/1899, 9901045001005, Huis Brevis, Tulbaghstraat, Worcester, 20/10/81. I. Pansegrouw, Posbus 148, Worcester.

7267/81—**November,** Karel, 3/8/50, 5008035157016, 8 Nuwe Woonbuurt, Uniondale, 25/4/81; Bettie November, gebore Kamfer, 6/6/51, 5106 060100013. De Jager & Vennote, Posbus 111, Willowmore.

8775/81—**Loudon,** Alexander, 19/8/04, 0408195016006, 5 Disa Avenue, Hermanus, 5/12/81. Morkel & De Villiers, P.O. Box 43, Somerset West.

8698/81—**Knoesen,** Shirrit Jozef, 22/1/32, 3201225021006, Rooidraai, Willowmore, 4/12/81. De Jager & Vennote, Posbus 111, Willowmore.

7017/81—**Honiball,** Stephanus Gabriel, 25/5/32, 3205255061006, ongetroud, Fabriekstraat 24, Gansbaai, 23/9/81. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

6852/81—**Barnard,** Maria Magdalena, voorheen Barnard, gebore Kuyler, 23/6/1889, 8906230002008, weduwee, Buffelsdrift, distrik George, 10/9/81. Heunis Botha & Wiggett, Posbus 260, George.

6935/81—**Bestenbier,** Joseph Cecil, 11/12/41, 007819777K, Sewende Laan 67, Ravensmead, 27/4/81; Mavis Charlette Bestenbier, gebore Van Zyl, 9/5/46, 771001022. Van Reenen & Vennote, Tygerbergsentrum 301, Voortrekkerweg, Bellville.

8641/81—**Fisher,** Nicolette Cynthia Cheryl (Nicolette Fisher), 17/1/73, 7301170047018, 37 Fourth Avenue, Grassy Park, 30/8/81. E. W. Domingo & Associates, P.O. Box 81, Grassy Park.

8373/81—**Combard,** Rose Serina, 29/8/32, 014476961K, spinster, 66 Parkdene Road, Ravensmead, 15/8/81. Lewin Bliden King & Jackson, 170b Voortrekker Road, Goodwood.

8740/81—**Bledin,** Solly, 29/1/07, 0701295028008, 20 Albany Road, Sea Point, 27/11/81. M. Bledin & Co., 39a Elsie's River Road, Elsie's River.

7739/81—**Bekker,** Petrus Jacobus Gideon, 27/10/15, 1510275014006, Don Theresa Court 4, Mynderdstraat, Southfield, 26/9/81; Jacoba Elizabeth Bekker, gebore Snyman, 29/11/17, 1711290012005. Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

8057/81—**Mapaling,** Caroline, gebore Nel, 19/8/11, 116338709K, Duinestraat 3, Kuilsrivier, 28/6/81; James Jacobus Mapaling, 5/10/15, 1510055037011. Boland Bank Bpk., Posbus 96, Kaapstad.

7203/81—**Kitshoff,** Petrus Johannes Gideon, 11/12/25, 2512 115040000, Spoorweghuis 7, Tramorweg, South Field, 1/10/81. Pieters Truter & Hurter, Fransebankgebou 413, Kerkplein 4, Kaapstad.

7751/81—**Serfontein,** Johanna Hendrina, 26/5/1899, 042975925, Vygieshofouetehuis, Calitzdorp, 22/10/81. Duvenage Keyser & Jonck, Posbus 104, Oudtshoorn.

6/82—**Horan,** Denis Parrick, 7/8/15, 1508075036005, 18 Bathurst Road, Wynberg, 18/12/81. Ward Able & Son, P.O. Box 735, Port Elizabeth.

7992/81—**Olivier,** Johannes Mey, 31/5/14, 096755482K, wewenaar, Disastraat 22d, Klein Nederburg, Paarl-Oos, 5/7/81. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.

3597/81—**Nieuwoudt,** Anna Elizabeth Maria, voorheen Mostert, gebore Visser, 7/2/10, 100207000402, Kliprand, Vanrhynsdorp, 24/3/81. Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok.

7937/81—**Nieuwoudt,** Gert, 27/8/11, Burdensput, Namakwaland, 18/10/81; Margaritha Wilhelmina Nieuwoudt, gebore Louw. Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok.

1009/80—**Oktober,** Adam, 29/11/25, 25/11295035012, Rosenhof 102, Morreesburg, 29/7/79. Francois Roux & Van Dyk, Posbus 4, Moorreesburg.

8714/81—**Basson,** Albertus Johannes, 3/3/12, 203035024008, Sorgvliet, Eendekuil, 10/12/81. G. J. Stone, Posbus 12, Citrusdal.

8596/81—**Jooste,** Stella Olive, 4/7/18, 1807040035005, 138 Coronation Road, Maitland, 23/11/81; Walter Herbert Jooste. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

72/82—**Cockrell,** Dirk Johannes, 21/7/21, 2107145005006, Posbus 435, Vredendal, 28/11/81; Alletta Maria Margarhetta Cockrell. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

233/82—**Sproule,** James, 29/4/05, 0504295007000, 9 Brabazon Court, Davenport Road, Cape Town, 28/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

73/82—**Coetzer,** Willem Jacobus, 26/7/52, 5207265056008, Langebaanweg, 9/11/81; Hanneley Coetzer. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

8417/81—**Nelson,** Schalk, 28/3/06, 0603285023017, corner of Eighth Avenue and Fourth Street, Elsie's River, 7/10/81; Anita Nelson, born October, 28/3/16, 014843720K. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8510/81—**Louw,** Johannes Nicolaas, 5/10/47, 4710055019004, plaas Versailes, Wellington, 1/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

232/82—**Morris,** Eva Mary, born Knowlton, 28/2/1895, 95022800 10006, Zerilda Steyn Home, Forest Drive, Pinelands, 1/1/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

79/82—**Fourie,** Louis Linde, 14/7/15, 1507145004001, Bergrivier, Boulevard 81a, Paarl, 13/12/81; Hennie Johannes Fourie. Standardtrust Bpk, Posbus 54, Kaapstad.

8971/81—**Garlicki,** Zdzislaw Andrzej, 21/8/34, 3408215074008, Connemara, Brackenfell, 2/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

126/82—**Hanekom,** Phillippus Jacobus, 6/4/26, 2604065008002, Rotnaarskoker, Kamieskroon, 6/11/81; Johanna Jacoba Elizabeth Hanekom, 30/6/29, 2906300005002. Standardtrust, Posbus 54, Kaapstad.

8246/81—**Steenkamp,** Jabuz Wilhelmus Arnoldus, 31/1/16, 160131 5036008, Hopleyweg 83, Tableview, Kaapstad, 20/10/81; Isabella Hertzogina Johanna Steenkamp, gebore Cordier, 6/8/22, 2208060044002. Jan S. De Villiers & Seun, Santambankgebou, Burgstraat, Kaapstad.

6592/81—**Martin,** Winifred, 4/7/1896, Bayview Gill Road, Muizenberg, 28/6/81. D. S. J. Robson, P.O. Box 1529, Cape Town.

8137/81—**Janse van Rensburg,** Marthinus Jacobus, 30/4/34, 340430 5048002, 29 Livingstone Avenue, Epping, Cape Town, 22/10/81. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

8933/81—**Lawson,** Allan, 1/8/17, 1708015016006, 23 Links Drive, Pinelands, 21/12/81. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

8287/81—**Luyt,** Jean, born Bosman, 25/9/09, 0909250018001, 12 Theron Avenue, Worcester, 24/11/81. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

224/82—**Fine,** Pauline Hinda, 16/10/03, 031016007004, 22 Fourth Avenue, Fish Hoek, 7/1/82. A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, P.O. Box 4545, Cape Town.

21/82—**Knowles-Williams,** Ivor 22/7/06, 0607225006006, 41 Ostende, Beach Road, Sea Point, 24/12/81. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

8129/81—**Goode,** Maud Marian, 21/9/04, 0409210022003, Coppers, Bellevue Road, Simonstown, 19/11/81. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

8321/81—**Goliath,** John Fred, 8/12/18, 1812085049010, 26 Belvedere Circle, Sidneyvale, Bishop Lavis, 16/10/81; Catherine Goliath, formerly Dettee, born Fabrik. Windell & Conradie, P.O. Box 84, Parow.

8444/81—**Gertze,** Johannes Jacobus, 14/9/27, 2709145082016, Palmerston, Civic Road, Lotus River, 14/5/79, Mina Rachel Gertse, born Gertse. Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

7791/81—**Koopman,** Elsa, born Franken, 404 Woodside, Kloof Street, Tamboerskloof. Frank Bernadt & Joffe, 13 Hout Street, Cape Town.

8728/81—**Lipman,** Rebecca, 27/4/1891, 9104270006001, King David Hotel, Main Road, Sea Point, 30/11/81. Prisman & Wilson, 812 Huguenot Chambers, 40 Queen Victoria Street, Cape Town.

6857/81—**Kalakoda,** Lucas, 282115052018, 30 Seventh Street, Elsie's River. Marquard & Co., Maynard House, Maynard Road, Wynberg.

5224/81—**Dawes,** Ralph Derek, 22/8/28, 310543412, 2 Good Hope Buildings, Main Road, Kalk Bay. Thompson Smithers & Bradley, P.O. Box 14, Wynberg.

5961/81—**Du Plessis,** Paul, 43 Range Road, Lansdowne, 1/8/81; Ivy Theodora du Plessis. Pincus Matz & Feinberg, 135 Main Road, Claremont.

7904/81—**Mohamed,** Ebrahim Essop, 70 Seventh Avenue, Belgravia Estate. Buchanans Incorporated, 101 Medical Centre, Main Road, Wynberg.

8642/81—**Jearey,** Johanna Hendrika Cornelia, born Abel, 28/6/1890, 022323306, 169 Main Road, Green Point, 28/11/81. Pim Whiteley & Close, P.O. Box 829, Cape Town.

92/82—**Sauer,** Franz Karl Wilhelm, 22/8/15, 1508225045104, 2 Werda Street, Southfield, 11/12/81. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

7107/81—**Jooste,** Anna Jacoba Maria, gebore Hendriksz, 17/12/1899, 9912170008004, Huis Vergenoegd C14, Hoofstraat, Paarl, 7/10/81. Syfrets Trust Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.

6128/81—**Wienburg,** Jack, 4/7/17, 1707045020004, 204 San Michele, Penarth Road, Three Anchor Bay, 21/8/81. Rene Wienburg, 204 San Michele, Penarth Road, Three Anchor Bay.

8458/81—**La Haye,** Jules Edmond, 26/11/01, 12 Avenue, Princesse Paola, Waterloo, Belgium, 8/12/80. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

5500/81—**Abdulla,** Ruknodien, 6/4/50, 26483A, Hamid Manzil, Mable Road, Rylands Estate, Athlone, 26/6/81. Kessler Lazarus & Borok, P.O. Box 83, Goodwood.

8628/81—**Daniels,** Salie, 25/1/10, 022305317M, 12 Yorkshire Road, Wetton, 26/3/81; Janap Daniels, born Isaacs, 14/12/18, 022305318M. S. M. Kessler Lazarus & Borok, P.O. Box 83, Goodwood.

329/82—**Tilney,** Monica Faure, 19/7/07, 0707190001008, Lorraine, Grabouw, 9/1/82. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 455, Cape Town.

8156/81—**Parenzee,** Albert Vernon Phillip, 22/8/16, 1708225042016, 45 Royal Road, Maitland, 1/12/81; Jane Louisa Parenzee, born Kroneberg, 9/8/15. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

8807/81—**Ward,** Madeleine Florence, 13/6/1900, Booth Memorial Home, Upper Orange Street, Oranjezicht, 13/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

2026/77—**Jaffer,** Asma, 8/4/26, 022838079M, 5 Carl Street, Cape Town, 4/4/77. S. M. Kessler Lazarus & Borok, 100 Voortrekker Road, Goodwood.

6068/81—**Williams,** Moos James, 5/7/40, 1 Magnolia Court, Belhar, 12/3/81; Kathy Lettie Williams, 5/8/46, 007823028. Z. Abdurahman & Associates, corner of Halt Road and Epping Avenue, Elsies River.

8383/81—**Murfin,** Charles William, 21/6/1900, 00062115010007, 11 Caledon Street, Somerset West, 17/11/81. C. D. Murfin, 3 Western Place, Selborne, East London.

8463/81—**Munnik,** Roy Hugh, 17/12/43, 4312175082002, 77 Brand Street, Strand, 20/11/81. Y. V. Floor, P.O. Box 817, Somerset West.

8537/81—**Bruwer,** Susanna Magdalena Martha, 1/9/04, 040901 0001009, Huis Aristea, Durbanvill, 7/10/81; Gerrit Etienne Bruwer, 31/12/05, 0512315002000. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

119/82—**Botes,** Andries Stefanus, 30/6/1898, 9806305001001, Huis Kweekvallei, Prins Albert, 23/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

130/82—**Louw,** Anna Margaretha, gebore Joubert, 23/12/14, 141 2230016004, Franzstraat 1, Somerset-Wes, 5/12/81; Wallenstein Louw, 15/3/40, 014524354W. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

8599/81—**Majewski,** Mieczyslaw, 19/3/28, 2803195035006, 138 15th Street, Walvis Bay, 29/10/81. Santamtrust Ltd., P.O. Box 2174, Durban.

8196/81—**Nefdt,** Sara Johanna, 24/7/46, 4607240013001, Tygerbergwoonstelle 1112, Parow, 1/10/81. Boland Bank Bpk., Kruskallaan 8, Bellville.

7717/81—**Ward,** Derek Harold, 11/10/47, 211508373, 125 Range Road, Kenwyn, 14/10/81. A. R. van der Linth & Co., Ground Floor, Mowbray Shpping Centre, Main Road, Mowbray.

8066/81—**Van Schalkwyk,** Nicolaas, 9/5/39, 3905095085004, Meadowlaan 20, Somerset-Wes, 2/11/81; Joyce Margaret van Schalkwyk, 31/1/48, 4801310097. Wilson, Venter & McNaught Davis, Posbus 419, Somerset-Wes.

8718/81—**Retief,** Izak de Villiers, 16/11/27, 2711165010000, Volsteedstraat 48, Strand, 30/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

8231/81—**Levendall,** Connie Constance, 30/12/31, 3112300049012, 4 Draco Way, Oceanview, Seesig, 11/10/81; Ronnie Stephen Levendall, 28/5/35, 350528506101. Frank, Bernadt & Joffe, St George Centre, 13 Hout Street, Cape Town.

8343/81—**Janse van Rensburg,** Christian Frederik, 14/11/1896, 9611145009002, Huis Lafras Moolman, Rawonville, 30/10/81. Boland Bank Bpk., Hoogstraat 100, Worcester.

6671/81—**Gerber,** Nicolaas Gerhardus, 10/8/37, 3708105011006, Hoekwil, distrik George, 21/9/81. Heunis Botha & Wiggett, Posbus 260, George.

8333/81—**Loubser,** Dirk Jacobus, 14/6/61, 6106145181003, Weltevrede, Malmesbury, 17/8/81. Pierre du Plessis & Mostert, Posbus 5, Malmesbury.

8076/81—**Cronje,** Sara, 29/7/11, 110729005000, Platbos, Stilbaai, 26/10/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 544, George.

8717/81—**Olivier,** Cornelius Johannes, 11/7/12, 1207115015000, Twee Riviere, Joubertina, 1/12/81; Aletta Hendrika Dophina Olivier, gebore Du Plooy, 15/2/26, 2602150019009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 544, George.

6917/81—**Le Roux,** Sidney William George, 14/3/18, 014517234W, Riwans Court 6, Parow, 6/8/81; Johanna Petronella le Roux, voorheen Heyns, gebore Stander, 014517235. Boland Bank Bpk., Kruskallaan 8, Bellville.

5797/81—**Van der Walt,** Sarel Jacobus, 28/12/30, 3012285067007, Dorpstraat 72, Kraaifontein, 23/6/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

5507/81—**Kallis,** Claude Raymond, 14/2/24, 2402145056012, 15 Japonika Road, Belhar, 26/10/81; Christina Johanna Kallis, gebore Higgins, 2912010057010. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8766/81—**Erasmus,** Emma Sophia Gray, gebore Pansegrouw, 2/9/09, 0809020026005, Soeterus, Olivierstraat 8, Strand, 6/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.

7548/81—**Erasmus,** Andries Gerhardus Henning, 11/9/12, 120911 5032001, Arniston, Bredasdorp, 17/10/81. Luttig & Son., P.O. Box 21, Bredasdorp.

8846/81—**Gorvett,** George Maurice, 7/8/09, 0908075017008, B503 Devonshire Hill, Grotto Road, Rondebosch, 16/12/81. Walker Malherbe Godley & Field, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

116/82—**Naude,** David Benjamin, 24/12/21, 2112245024006, Goedehoop, Franschoek, 24/12/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

52/82—**Terblanche,** Beatrice Hendrina, boorheen Lategan, gebore Dippenaar, 24/5/01, 093675027W, Helen Bellinganhof, Oudtshoorn, 13/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

8875/81—**Du Toit,** Andries Roux, 23/9/26, 2609235004005, Wolfkloof, Villiersdorp, 18/10/81; Sophia du Toit, gebore Coetzer, 13/11/28, 2811130003005. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

7/82—**O'Connell,** Terence Edward John, 25/10/19, 1910255018003, 38 Atlas Street, Kimberley, 11/12/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

50/82—**Van Niekerk,** Adriaan Pieter, 17/9/1894, 9409175001001, Potgieterstraat 4, Upington, 10/12/81. Lange Joubert Carr & Blaauw, Posbus 6, Upington.

1101/81—**Van Heerden,** Aletta Katrina, 20/1/31, 3101200034000, Hummelstraat 29, Upington, 27/11/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

56/82—**Fourie,** Johannes Jacob, 27/11/15, 1511275017007, Wildealslaagte, Griekwastad, 20/12/81; Maria Magdalena Gertruida Fourie, gebore Gouws, 12/9/28, 2809120045002. De Villiers & Bredenkamp, Posbus 4, Griekwastad.

53/82—**Crous,** Johannes Hendrikus, 4/12/1886, 8612045001009, Heldersigtehuis, Griekwastad, 10/1/82. De Villiers & Bredenkamp, Posbus 4, Griekwastad.

1107/81—**Smith,** Anna Maria Johanna Elizabeth, 29/5/06, 060529 0012000, weduwee, Nealestraat 18, Beaconsfield, Kimberley, 29/11/81. J. H. Berning, Posbus 49, Senekal.

34/82—**Nel,** Magdalena Maria, 29/9/1896, 9609290005007, Kokerboomouetehuis, Kakamas, 29/12/81; Gerrit Stephanus Nel, 9/7/1893, 9307095005005. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

59/82—**Le Roux,** Jan Johannes, 3/8/50, 5008035068004, Lankgewag, Privaatsak A659, Vryburg, 31/12/81. Abel Bester & Kie., Posbus 1693, Vryburg.

61/82—**Maree,** Pieter Martin, 17/12/13, 1312175010006, plaas Mareesdale, distrik Vryburg, 8/1/82; Susanna Magdalena Hercolina Maree, gebore Janse van Rensburg, 8/3/11. Frylinck & Walker, Posbus 26, Vryburg.

5/82—**Fick,** Anna Johanna, 2/4/1897, Vrystaat 32, Vryburg, 12/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

22/82—**Holland,** Crystal Ile, born Stone, 7/8/14, 1408070011006, 3 Whiley Street, Steynsburg, 23/12/81. Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown.

158/82—**McElhinny,** Geoffrey William, 16/12/1900, 0012165007001, 28 Oatlands Road, Grahamstown, 19/1/82. Espin & Espin, P.O. Box 105, Grahamstown.

77/82—**Strang,** Ronald Allan, 10/9/13, 1309105004000, 52 Diaz Road, Port Elizabeth, 17/12/81. Burman Saks, P.O. Box 3220, North End, Port Elizabeth.

Coetzer, Wentzel Christoffel, 13/1/11, 1101155017002, Deary Drive, Gonubie, 8/1/82; Susanna Magdalena Coetzer. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

Britz, Johann André, 29/10/52, 5210295032007, President Steyntehuis, Langstraat 96, Bloemfontein, 16/1/82. Standardtrust Bpk., Posbus 996, Oos-London.

3716/81—**Van Heerden,** Pieter Willem, 29/11/1893, 9311295002002, 13 Winterberg Road, Queenstown, 21/11/81; Anna Elizabeth Wilhelmina van Heerden. F. A. Visser, Son & Brink, P.O. Box 9, Queenstown.

2895/81—**Mitchell,** Lawerence Garnet, 22/8/39, 3908225105007, Claredonstraat 18, Mount Pleasant, Walmer, Port Elizabeth, 6/9/81. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2856/81—**Edmeades,** Elizabeth Maud, born Gerber, 9/5/1898, 101240 899, Bartley Memorial Hospital, Bulawayo, 2/8/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

4/82—**Grobler,** Leon, 24/6/32, 3206245006002, Uitkyk, distrik Jansenville, 25/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

54/82—**Coetsee,** Willem Frederik, 25/3/12, 1203255007006, Devilliersstraat 46, Barkly-Oos, 1/1/82; Johanna Christina Coetsee, gebore Labuschagne, 19/7/21, 2107190004003. Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos.

3879/81—**Sutherland,** Johannes; 10/8/06, 0608105008007, Huis vir Bejaardes, Elliot, 16/12/81; Magrieta Sofia Sutherland, gebore Muller, 18/9/1899, 990918004007. N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.

3841/81—**Roodt,** Jacobus Nicolaas, 6/9/02, 0209065004001, Coulterburn, Elliot, 9/12/81. N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.

Wilkinson, Winifred Caroline, born Brooks, 17/1/08, 0801170020003, 513 Tenby Apartments, Fleet Street, East London, 14/1/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

Fennell, Lionel Thomas Dorey, 24/12/1895, 9512245005009, 11 Main Road, Gonubie, 14/1/82. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.

79/82—**Walters,** Graham Roderick, 4/2/04, 0402045031000, 5 Rothbury, Havelock Street, Port Elizabeth, 24/12/81; Lona Mary Walters, born Webb, 24/2/05, 0502240018007. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

2103/81—**Roux,** Willem Gabriel, 22/5/10, 1005225031002, Montgomery, P.O. Ugie, distrik Maclear, 26/6/81; Aletta Susarha Magretha Roux, gebore Labuschagne, 24/2/26, 2602240033002. H. W. Smith, Posbus 74, Barkly-Oos.

16371/81—**Vigne,** Frances Mary Noël, 19/12/1898, 101173280, Jabula House, 10th Avenue, Rivonia, Sandton, 19/11/81. P. W. Harvey & Co., P.O. Box 451, Port Elizabeth.

7713/81—**Zietsman,** Aletta Frederika, gebore Grobler, 8/10/01, Houtenbeck, Merweville, 11/8/81. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

44/82—**O'Connor,** Cecil Joseph, 19/4/09, 0904195025005, 15 Castle Court, Castle Hill, Port Elizabeth, 28/12/81. Pagden, Christian, Hanley & Parkin, P.O. Box 132, Port Elizabeth.

3707/81—**Wolk,** Jacob, 7/2/23, 2302075020006, 15 Roslin Road, Stirling, East London, 11/11/81. Touyz & Sapire, P.O. Box 799, East London.

3559/81—**Szabo,** Gyula, 8/5/02, 101195343, Buizenwerf 135, Rotterdam, AC3063, Holland, 11/11/81; Elfrieda Rosa Hermine Szabo, born Steinbrenner, 23/5/13, 101195344. Joubert, Galpin & Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth.

58/82—**Gardner,** Rachel Elizabeth, 9/5/29, 2905090056019, 4 St Oswald Crescent, West End, Port Elizabeth, 4/1/82; William George Gardner. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

NATAL

5625/81—**Jonker,** Christoffel Johannes Jacobus, 9/12/35, 3512095026002, 26 Polkinghorne Road, Fynnlands, 23/10/81; Irene Elizabeth Jonker, 22/8/34, 211878983. I. E. Jonker, Fynnlands.

100/82—**George,** Rosetta Martha, 24/9/1891, 9109240004002, 16 Wyliehall Road, Redhill, Durban, 10/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6547/81—**Holbert,** Golfo, 22/5/14, 1405220031009, Hokaai Flats, Stafford Avenue, Uvongo, 14/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6428/81—**McMaster,** May (Maie), 7/7/1893, 9307070005004, Parkview Hotel, Seaview Road, Durban, 28/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5461/81—**Rassool,** Goolam, 9/3/42, 4203095085052, Ismail Vorajee Cash Store, Umdloti Drift, Verulam, 8/8/81; Rusidha Bibi Rassool, 3/2/44, 4402030132058. M. A. Singh & Co., N. Bodasing's Buildings, 177 Grey Street, Durban.

4950/81—**Debidin,** Mohanlal, 20/10/35, 3510205099059, 75 Road 618, Chatsworth, 16/7/81; Devaki Debidin, 4/7/41, 4107040079054. M. Y. Baig & Co., P.O. Box 45362, Chatsglen.

6133/81—**Penrose,** Ulva Ailsa, 25/6/02, 0206250003009, Village of Happiness, Margate, 3/8/81. Browne Brodie & Co., 12th Floor, United Buildings, 291 Smith Street, Durban.

74/82—**Campbell,** Gerald Angus Patrick, 13/3/03, 0303135010005, 621 Grosvenor Court, Snell Parade, Durban, 10/12/81. Deloitte Haskins & Sells, P.O. Box 243, Durban.

6300/81—**Du Preez,** Rocco Roy, 16/9/22, 2209165016002, 82 Pasadena, South Beach, Durban, 2/12/81; Mabel Irene du Preez. Durban Board of Executors and Trust Co. Ltd, P.O. Box 4743, Durban.

35/82—**Ramsay,** Ethel Winifred, 4/5/25, 2505040065001, 1 Blackwood Place, Virginia, Durban, 4/12/81. Garlicke & Bousfield Inc., 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

4953/81—**Suchit,** Ragunandan, 10/6/20, 800435745, Indira Road, Lions Grove, Marburg, Port Shepstone, 13/9/81; Sonee, 29/4/29. Igolkisshore Ragunandan, Flat 703, Sienna Court, 11 Hill Street, Overport, Durban.

201/82—**Bedhram,** 29/2/28, 800458477A, 21 Willowpark Drive, Umhlatuzana Township, 16/12/81; Tolawathee Bedhram, 27/2/30, 8004 26569A. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.

5422/81—**Carrol,** Douglas Hamilton, 31/10/21, 35a Belsize Avenue, Hampstead, London, NW3, England, 14/8/80. Lyne & Collins, First Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

56/82—**Gladwin,** Elizabeth, 22/9/1895, 9509220003009, Braemar Nursing Home, Fairlea Place, Pinetown, 19/12/81. H. W. le Marchand, 17 Forestgate Road, Pinetown.

14/82—**Motala,** Mehmood, 7/3/28, 2803075065057, Emoya, P.O. Braemar, Braemar, 17/12/81; Sarahbibi Motala, 9/7/35, 3507090058059. Enver Motala & Company, 72/3 C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

3227/81—**Moodley,** Chinnasamy, 12/6/14, 800085374, P.O. Box 250, Shakaskraal, 21/2/81; Rajamma Moodley, 20/7/18, 800320822A. G. Naidoo & Co., Suites 34/35, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

119/82—**Silver,** Jack, 12/9/19, 1909125036005, 11 Fernleigh Gardens, 8 Lambert Road, Durban, 30/12/81. J. H. Nicolson Stiller & Geshen, P.O. Box 641, Durban.

6327/81—**Van Rooyen,** Gerrit Reiner, 20/1/21, 2101205016003, Plot 22, Zaaifontein, Vryheid, 26/10/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

165/82—**Matthews,** Aubrey Leslie, 19/1/13, 1301195021002, 22 Dolphin Court, Prince Street, Durban, 23/12/81; Joan Violet Matthews. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

167/82—**Renke,** Christoffel Johannes, 27/8/38, 3808275029000, Ebonystraat 61, Arbor Park, Newcastle, 13/12/81; Magdalena Elizabeth Renke. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5133/81—**Whisken,** Edward Charles, 3/4/09, 0904035026007, 206 Robson Place, Amanzimtoti, 17/9/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6387/81—**Spindler,** Trevor Stanley, 4/3/19, 1903045045006, 37 Blackpool Road, Brighton Beach, Durban, 1/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

185/82—**Buhler,** Ernest Charles, 11/11/04, 041115019001, 2 Pine Lane, Botha's Hill, 18/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5009/81—**Harvey,** Florence Ruth, 12/12/1900, 0012120014001, 62 Protea, Nathaniel Isaacs Avenue, South Beach, Durban, 14/9/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5820/81—**Engelbrecht,** Jacobine Magdalene, 15/7/25, 250715 0008003, 16 Margaret Avenue, Scottburgh South, 27/9/81; Cornelius Johannes Engelbrecht, 9/10/22, 2210095013002. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

2341/81—**Solms,** Leonhard, 5/11/01, 0111055010008, Eigenhard, District of Vryheid, 23/1/81; Susanna Cornelia Petronella Solms, 22/1/29, 244000911W. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5315/81—**Sweetnam,** Trevor James, 24/9/31, Port St Johns, 6/8/81. Schreiber Smit & Company, P.O. Box 175, Empangeni.

6126/81—**David,** Mary Violet, 800470372, 373 Balhambra Way, Mount View, Pietermaritzburg, 11/11/81. E. R. Browne, de Sousa & Co., P.O. Box 346, Pietermaritzburg.

6552/81—**Venter,** Stefanus Johannes Paulus Kruger, 28/3/32, 320328 5012008, Parkietlaan 6, Aviary Hill, Newcastle, 31/10/81; Wilhelmina Venter, 5/5/36, 3605050018004. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

94/82—**Cuthbert,** Clarice Lilian, 9/5/08, 0805090002009, 20a Barcelona, 199 Playfair Road, Durban, 28/12/81. Selvan, Filmalter & Dick, P.O. Box 107, Springs.

246/82—**Carneson,** Albert Anthony, 21/7/07, 0707215021007, 79 Mayors Walk, Pietermaritzburg, 12/1/82. Graham Harrison & Company, 220 Berg Street, Pietermaritzburg.

6521/81—**Van Wijk,** Nicolaas Wilhelmus, 30/4/14, 1404305021001, 81 St Johns Street, Kokstad, 7/12/81; Violet van Wijk. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

77/82—**Da Fonseca,** Alice Lucy, 16/9/1899, 9909160006006, Farrer House, 51 East Street, Overport, Durban, 26/12/81. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.

1800/81—**Munsamy,** 17055170564732, Road 248, House 1, Unit 2, Bayview, Chatsworth, 14/2/63; Amurtham. Raj Bodasing, M. A. Singh & Co., N. Bodasing's Buildings, 177 Grey Street, Durban.

3445/81—**Koekemoer,** Gideon Andries, 24/8/30, 3008245005004, 9 Dalton Street, Howick, 20/6/80; Cornelia Maria Koekemoer, 12/1/27, 2711120007000. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

5265/81—**Baxter,** James Andrew, 5/5/61, 6105055079009, 241 Torquay Road, Durban, 27/8/81. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

5069/81—**Slabbert,** Marthinus Jacobus, 1335665332W, 17 Highbury Road, Durban, 3/9/81; Jacomina Jacoba Slabbert, 1335681796W. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

2525/81—**Crawley,** Clyde Gilbert, 27/7/18, 1807275021001, Natal Roads Dept, Vryheid, 3/1/81; Viola Nellie Crawley. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

5615/81—**Ferreira,** Gert Thomas, 30/6/1898, 9806305003007, 41 Morcom Road, Pietermaritzburg, 21/10/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6306/81—**Jackman,** Elizabeth Kathleen, 10/11/12, 1211100041005, 25 Orchid Gardens, Dawnlea Road, Malvern, 6/12/81; Sydney Frederick Jackman. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.

105/82—**Malan,** Lefranc Gabriel, 18/4/01, 0104185006004, 806 Old Main Road, Cowies Hill, 20/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5584/81—**Goswell,** Alfred, 18/9/16, 1609185026009, 3 Bowker Road, Queensburgh, 13/10/81; Johanna Elizabeth Goswell. Kerry Malcolm King, 105 Knowles Centre, 22 Chancery Lane, Pinetown.

4380/81—**Sullivan,** Dora Mabel Alice, 24/12/1897, 211653715W, Andover Nursing Home, 73 Chelmsford Road, Durban, 28/8/81. Schaffer Hyman Spain, P.O. Box 752, Durban. 21 Days.

5812/81—**Bosman,** Pieter Eduard, 8/12/52, 5212085128003, 19 Glen Road, Escombe, Durban, 27/10/81; Julia Audrey Bosman, born Vorster, 4/3/54, 5403040152002. Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

1861/81—**Vadevaloo,** Paul, 9/2/09, 800439835, Ekuthuleni, Umbogintwini, 19/1/81; Cecilia Vadevaloo (Cecilia), 24/7/17, 800439836. N. J. Pretorius & Co., 101 Union Club Buildings, corner of Smith and Field Streets, Durban.

3608/81—**Chetty,** Sheela, 26/2/42, 4202260098056, 13 Top Road, Watsonia, Tongaat, 15/3/81; Jaganathan Thirunary Chetty, 11/8/38, 3808 1150660505. Strini Bangaar, Suite 1204, 12th Floor, Teachers Centre, 113 Albert Street, Durban.

6153/81—**Moonsamy,** Karthigasen, 26/1/33, 3301265004050, 84 Belmont Road, Effingham Heights, 31/10/81; Christina Moonsamy. Raj Bodasing, M. A. Singh & Co., First Floor, N. Bodasing's Buildings, 177 Grey Street, Durban.

5911/81—**Khader,** Abdul, -/9/07, 800493488, 10 Lodge Grove, Overport, 30/10/81; Kathoom Bee, -/-/15, 800327993. Raj Bodasing, M. A. Singh & Co., First Floor, N. Bodasing Buildings, 177 Grey Street, Durban.

6237/81—**Maharaj,** Harripershad Bhaganti (Harripershad Bhaganti, Harripershad), 23/5/23, 2305235045052, 17 Howell Road, Sydenham, Durban, 23/10/81; Dowlathia Maharaj. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6317/81—**Rutherford,** Thomas Henry, 25/12/07, 0712255029001, 1 Beckenham, 26 Monmouth Road, Berea, Durban, 30/11/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6294/81—**Blair,** Edward, 9/11/07, 0711095017002, Essendene Hotel, 7 Poynton Place, Durban, 24/11/81. Syfrets Trust and Executor, P.O. Box 135, Durban.

18/82—**Read,** Daphenie Margaret, 21/4/14, 1404210041003, 52 Jameson Crescent, Umbilo, Durban, 21/4/14. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

86/82—**Vos,** Gideon Jacobus, 29/11/09, 0911295005001, 100 Ethelbert Road, Malvern, 10/12/81. J. A. Nel, P.O. Box 891, Durban.

102/82—**Harman,** Harold Spencer, 9/7/02, 0207095011004, 1 Clinch Crescent, Durban North, 15/12/81. Millar & Reardon, Ninth Floor, J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.

Davel, Maria Magdalena, 16/9/01, 0109160006002, 104 Savle Flats, Van Riebeeck Place, Pietermaritzburg, 16/1/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

6244/81—**Miller,** Hester Adriana Hertzogina, 3/8/15, 248040445, 13 Reynolds Street, Port Shepstone, 2/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

3769/81—**Shazi,** Renetta, -/-/1885, V/F3320770, Craigieburn, Umkomaas, 11/10/78. Blamey & Ferguson, P.O. Box 50, Scottburgh.

61/82—**Smith,** Charlotte Heppie Elsie May, 18/6/21, 2106180005004, Umtentweni, 14/12/81. Eriksson & McConnell, P.O. Box 479, Port Shepstone.

94/82—**Cuthbert,** Clarice Lilian, 9/5/08, 0805090002009, 20a Barcelona, 199 Playfair Road, Durban, 28/12/81. Selvan, Filmalter & Dick, P.O. Box 107, Springs.

6238/81—**Mason,** Grace Dorothy Winifred, born Butler, 3/10/1898, 055301851W, 17 Bona Espero, 63 Loop Street, Pietermaritzburg, 26/11/81. W. G. Thornton-Dibb, P.O. Box 282, Pietermaritzburg.

57/82—**Green,** Norma Margaret, formerly Stowell, born Grant, 5/1/19, 1901050023009, 43 Winston Road, Pietermaritzburg, 4/1/82. Errol W. Stowell & Co., P.O. Box 33, Pietermaritzburg.

6035/81—**Maharaj,** Mohan (Ramsumeer), 29/6/35, 800386519, 123 Baijoo Road, Pietermaritzburg, 23/9/81; Kemlawathi Maharaj, 23/11/39, 3911230077054. Leslie Weinberg & Co., P.O. Box 613, Pietermaritzburg.

5068/81—**Seedat,** Kateeja, 4/5/32, 800418273, 23 Oldacre Street, Dundee, 24/7/81. Smith, Rohrs & Topham, P.O. Box 82, Dundee.

130/82—**Laatz,** Gustav Carl Wilhelm, 2/11/1893, 9311025003007, 25 Springfield Road, Winterton, 24/12/81. P. R. Dreyer & Company, P.O. Box 62, Estcourt.

5341/81—**Somasundram** (Somasundram Somasundram), 25/10/22, 800367494, 154 Aslam Heights, Randles Road, Sydenham, Durban, 24/9/81; Kavareeammall, 14/1/24, 800243437. A. K. Essack, Morgan Naidoo & Company, 106 Retief Street, Pietermaritzburg. 21 days.

6214/81—**Fulton,** Veronica Violet Maud, 12/8/18, 1808120063008, 3 Tynedale, Allen Street, Scottburgh, 5/11/81; Arthur Newton James Fulton, 19/1/09, 0901195046007. Blamey & Ferguson, P.O. Box 50, Scottburgh.

4364/81—**Steenkamp,** Henry James, 31/3/32, 3203315020005, Utrechtstraat 153, Vryheid, 21/8/81. Heinz Winckler, Posbus 7, Paulpietersburg.

3071/81—**Ferreira,** Benoni, 7/9/31, 3109075029005, Hirdstraat 207, Vryheid, 23/5/81; Maria Elizabeth Ferreira. Transvaal & Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.

218/82—**Jessop,** Frederick George Stanley, 8/1/16, 1601085015000, Paddock, 25/12/81; Ethel Elizabeth Millicent Jessop, 19/2/21, 210219 0012007. Parry, Foulis & Grobler, P.O. Box 73, Port Shepstone.

125/82—**Kjonstad,** Victor Brian, 23/9/25, 2509230525002, Nkondwana Farm, Harding, 22/12/81. S. O. Basson & Co., P.O. Box 2, Port Shepstone.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

48/82—**Naude,** Louis Stefanus, 8/10/18, 1810085039007, 19 East Street, Overport, Durban, 17/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

39/82—**Bruwer,** Daniel Jacobus, 5/12/1886, 8612055001006, Vandermerwestraat, Edenville, 17/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

2690/81—**Brink,** Maria Louisa, gebore Griesel, 31/1/17, 1701310018 009, Roselaan 41, Wilgehof, Bloemfontein, 27/11/81; Frederik Jacobus Brink, 20/3/21, 2103205035009. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

Vermaak, Anna Maria Margaretha, gebore Steyl, 14/11/03, 031114002 2006, Die Vlakte, distrik Brandfort, 17/1/82; Coenraad Frederik Vermaak, 13/8/03, 0308135005004. Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.

91/82—**De Villiers,** Agatha Johanna, gebore Oosthuizen, 6/6/26, 2606060024009, Fullardstraat 20, Kroonstad, 3/1/82. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.

1994/81—**Gathrie,** Daniel, 30/3/38, 3803305074019, Dalystraat 81, Heidedal, Bloemfontein, 9/7/81; Catherine Mary Gatherie, gebore Wright, 22/9/39, 3909220080013. Van Deventer Daffue & Maree, Alliedgebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

2336/81—**Scheepers,** Martha Sophia, 17/12/09, 0912170033001, President Steynstraat 61, Springfontein, 14/9/81; Johannes Christiaan Ernst Scheepers. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

80/82—**Van Niekerk,** Pieter Johannes, 12/4/23, 2304125023006, Pastoriestraat 6, Bultfontein, 2/1/82. Beukes & Beukes, Posbus 15, Bultfontein.

2263/81—**Oosthuizen,** Petronella Dorothea, manlik, 16/2/26, 26021 65026007, Andrewsrust, Villiers, 20/8/81; Muriel Mary Oosthuizen, gebore Bender, 27/4/35, 3504270018003, P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers.

120/82—**Van Zyl,** Ellen Susara, gebore Van Zyl, 13/2/1899, weduwee, Oranje Hospitaal, Bloemfontein, 10/1/82. J. P. Daffue, p/a Van Deventer, Daffue & Maree, Posbus 1989, Bloemfontein.

69/82—**O'Connor,** Eric, 1/3/35, 3503015066004, Hegarsingel 46, Hospitaalpark, Bloemfontein, 28/12/81; Maria Elizabeth O'Connor, gebore Opperman, 30/1/38, 3801300030002. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2578/81—**Eksteen,** Carl, 29/4/28, 2804295052008, Brianlaan 13, Odendaalsrus, 19/10/81; Edith Mary Eksteen, gebore Wagenhauser, 8/7/37, 3707080085001. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

70/82—**Prinsloo,** Dinah, gebore Robinson, 10/5/26, 2605100036007, Adelaarstraat 63, Welkom, 14/12/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

37/82—**Waidraff,** Rachel Engela Gertruida, 2/6/03, 0306020012002, Presidentgebou 108, Melckstraat, Welkom, 30/11/81; Karl Waldraff, 24/8/08, 0808245025008. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

1670/80—**Brewis,** Johannes Olivier, 404135153V, Lydia Huis vir Bejaardes, Ladybrand, 2/7/80. Key & Steyn, Posbus 284, Thaba Nchu.

2622/81—**Walker,** George William Henry, 16/12/1895, 951216500 5005, Mooihawetehuis, Bloemfontein, 3/12/81. Lombard & Van Rooyen, Posbus 29, Excelsior.

109/82—**Van Wyk,** Pieter Jozua, 27/12/09, 0912275003008, Scheepersdal, Posbus 6, Ventersburg, 31/12/81; Louisa Catharina van Wyk, gebore Groenewald, 22/4/11, 1104220028004. J. H. A. van Zijl, Posbus 1, Steynsrus.

10/82—**Volschenk,** Petrus Gerhardus, 3/1/21, 2101035022007, Felixstraat 54, Heilbron, 12/11/81; Johanna Cecilia Volschank, 26/1/26, 2601260013001. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

2683/81—**Heyns,** Alexander Benjamin, 5/9/12, 1209055006007, Readingstraat 24, Parys, 28/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

2590/81—**Pieterse,** Christina Wilhelmina, gebore Rheeder, 22/6/1900, 0006220006008, Modderfontein-Oos, distrik Bothaville, 1/10/81. Erasmus Jooste & Kie, Posbus 61, Klerksdorp.

46/82—**Lombard,** Luther Adriaan, 14/6/10, 1006145008005, Olievenrand, distrik Rouxville, 16/12/81; Susanna Catharina Lombard, gebore Cronje, 11/12/12, 1212110007002. Roome & Malan, Posbus 55, Zastron.

2551/81—**Van der Merwe,** Jeanetta Helena Martha, 23/3/1898, 98032 30003004, Twisnie, Bethlehem, 30/11/81. Brand Wessels & Blignault, Posbus 76, Bethlehem.

2328/81—**Lategan,** Anna Johanna Susanna, 26/7/51, 5107260065006, Brillstraat 26, Sasolburg, 11/10/81; Frederick Ernst Lategan, 14/9/50, 5009145068009. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

2594/81—**Le Roux,** Jacobus Petrus, 5/4/30, 3004055025000, Pavia Kestell, 27/11/81. Breytenbach Van der Merwe & Botha, Posbus 693, Bethlehem.

31/82—**Craven,** John Godfrey, 10/2/07, 0702105024005, Steeton, Kaallaagte, District of Lindley, 21/12/81; Catharina Helena Craven, 6/4/06, 439391339W. D. A. van der Berg, P.O. Box 107, Lindley.

65/82—**De Bruin,** Frederik Johannes, 15/6/04, 0406155003006, Melletstraat 70, Hobhouse, 23/12/81. L. du Preez & Kie., Posbus 106, Ladybrand.

25/82—**Els,** Jan Christoffel, 25/10/1894, 9410255007009, Grootdam, distrik Heilbron, 20/12/81. Van der Merwe & Vorster, Posbus 58, Heilbron.

18/82—**Blair,** Marjorie Seaborn, born Denton, 2/10/1900, 001002000 6002, 5 Mooihave, 100 Melville Drive, Brandwag, Bloemfontein, 16/12/81. Hill, McHardy & Herbst, Fourth Floor, Atrium Buildings, Elizabeth Street, Bloemfontein.

2607/81—**Dreyer,** Hendrik Frederik Christoffel, 25/2/32, 3202255033002, Brahmstraat 6, Sasolburg, 11/9/81; Carolina Alida Johanna Dreyer. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

2547/81—**Greyling,** Ebenhaëzer, 30/11/1898, 9811305006000, Woonstel 4a, Huis van Bejaardes, Ficksburg, 22/11/81; Elizabeth Hermina Greyling, gebore Schoeman, 28/9/1898, 9809280008009. De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede.

41/82—**Fourie,** Johannes Cornelius, 16/4/23, 2304165044003, Capuletstraat 2, Bedelia, Welkom, 25/12/81; Carolina Fourie, 18/11/22, 2211180027006. R. J. N. Brits, Presidentgebou 107, Melckstraat, Welkom.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorther or longer than 21 days), Magistrate's Office.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

7960/81—**Hart,** Johannes Jacobus, 22026035021006, Oorwinningstraat, Graskop; Martha Louisa Petronella Hart, 2209250013005 (Sabie).—D. Potgieter, Sabie.

2913/81—**Stadler,** Petronella Johanna, 3008070026000, Booysenstraat 16, Nylstroom; Johann Hendrik Stadler, 2206045022002 (Nylstroom).—A. O. Mulder, Nylstroom.

16556/81—**Van Vreden,** Gertruida Johanna, 2209150035009, Panfontein, Posbus 269, Bloemhof; Ockert Johannes van Vreden, 2001065013001 (Bloemhof).—Santamtrust, Bellville.

6083/81—**De la Hunt,** Anna Elizabeth, 1511220002005, Cronjestraat 33, Schweizer-Reneke (Schweizer-Reneke).—De Kock & Duffey, Schweizer-Reneke.

6988/81—**Drummond,** John Alfred, 1504195017009, Farm Zandfontein, District Brits (Brits).—Immelman & Visagie, Rustenburg.

11437/81—**Ellerman,** Anna Elizabeth, 0411210016001, p/a Huis vir Bejaardes, Nigel (Nigel).—Kotze & Pienaar, Balfour.

7525/81—**Moll,** Arend Cornelius, 3506125016009, Spoelstralaan 5, Sannieshof; Anna Margaretha Moll, 3912310035004 (Delareyville).—Van der Walt & Vennote, Sannieshof.

10767/81—**Venter,** Isabella Petronella, 2603240016005, Declercqstraat 9, Lydenburg; Roedolf Cornelus Venter, 2001305028009 (Lydenburg).—J. du T. de Villiers, Lydenburg.

3937/81—**Van der Merwe,** Barend Christoffel, 9904145005009, SAVF-ouetehuis, Middelburg (Middelburg).—J. du T. de Villiers, Lydenburg.

5874/81—**Scheepers,** Jacobus Johannes Potgieter, 2512115055008, Sesde Laan 5, Maraisburg; Johanna Hendrina Scheepers, gebore Engelbrecht, 2809170074001 (Johannesburg).—Santamtrust, Kaapstad.

10785/81—**De Beer,** Louis Sameul (Samuel) Leonard, 4008205126 005, Green Hillslaan 108, Green Hills; Cathrina Joachemina de Beer, gebore Greyling, 4501040109004 (Krugersdorp).—Santamtrust, Kaapstad.

5685/80—**Hicks,** John Burroughs, 1605255031002, 12 Third Street, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—Slomowitz, Dobie, Smith & Myburgh, Benoni.

10616/80—**Lange,** Rosina Adriana, 2608070035009, 56 Highgate Street, Fairview, Johannesburg; Arthur Richard Lange, 2512185054006 (Johannesburg).—Slomowitz, Dobie, Smith & Myburgh, Benoni.

9975/80—**Vercueil,** Albert Karl Johan Frans Vorbeck, 2309035055 006, Plot 45, Vissershoek, De Wildt, distrik Pretoria.—Stegmans, Pretoria.

5167/63—**Viljoen,** Stephanus Cornelis, 324817233W, Germiston (Germiston).

15969/80—**Heathcote,** Rosemary Hilda Beresford, 1103030016001, 11 Elfen Court, 98 Hendrik Verwoerd Drive, Ferndale, Randburg (Johannesburg).

7639/81—**Els,** Cornelis Johannes, 6108025078002, Boylestraat 31, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—De Beer & Claasen, Sasolburg.

3328/81—**Gericke,** Martha Petronella Aletta Gelina, 378218352, Franciesstraat 26, Leeudoringstad, Verbeterde (Wolmaransstad).—G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cillie, Bothaville.

9760/81—**Sutherland,** Christina Helena, born Badenhorst, 02072100 09008, 11 Flamingo Street, Struisbult, Springs (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Partners, Springs.

2457/81—**Wahl,** Servaas, 2410185016002, Posbus 155, Montana, Pretoria, Gewysigde Eerste en Finale Distribusie (Lydenburg).—Barclays National Bank, Nelspruit.

12151/81—**Grant,** Diedrieka Johanna, 1904020006005, 5 Bok Street, Barberton; Wesley Basil Grant, 1603225002005 (Barberton).—Barclays National Bank, Nelspruit.

9948/80—**Van der Merwe,** Adriaan Johannes, 0404185019001, Rooikoppies 44, distrik Brits (Brits).—Van der Westhuysen, De Wet & Lood, Pretorius, Brits.

4355/80—**Celliers,** Gert Johannes Jr., 550624504002, Kareepoort, distrik Brits (Brits).—Van der Westhuysen, De Wet & Lood, Pretorius, Brits.

11041/79—**Greyling,** Carel (Carl) Petrus, 3408215052004, 15 Fusion Road, Casseldale, Springs (Springs).—P. A. Milstein & Son, Delmas.

5753/81—**Fouché,** Susanna Hendrina, 9908110006009, 26ste Laan 628, Villieria, Pretoria.—I. Swartzberg, Joubert & Kie., Pretoria.

12667/81—**Surmon,** Muriel Hendrietta, 0004250012004, 38 Paulene Davis Court, Harpur Avenue, Benoni (Benoni).—Kent & Kent, Margate.

5458/81—**Van Zyl,** Jacobus Johannes, 306796170, Camborneweg 28, Evander (Evander).—Jack Klaff, Messina.

13322/81—**Steyn,** Johannes Petrus Gerhardus, 1305275008003, Vierde Straat 6, Delmas; Susanna Christina Helena Steyn, 2502120009009 (Delmas).—Pickard Kirstein & Maree, Delmas.

5094/81—**Du Toit,** Johannes Willem, 1203065029000, Wendenlaan 15, Brakpan (Brakpan).—Frank le Roux & Vennote, Brakpan.

12667/80—**Bezuidenhout,** Lourens Johannes, 3610255012000, Modderfontein, distrik Potchefstroom; May Venisia Bezuidenhout, 3605170031002 (Potchefstroom).—Volkskas, Klerksdorp.

7921/80—**Isaacson,** Samuel, 0808145025009, 302 Queensgate, corner of Queens and Empire Streets, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Gluch & Meskin, Klerksdorp.

7921/80—**Isaacson,** Samuel, 0808145025009, 302 Queensgate, corner of Queens and Empire Streets, Hillbrow, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Gluch & Meskin, Klerksdorp.

9299/81—**Auf-der Mauer,** Alma Maria Elise, 9309150003008, 12 Davies Avenue, Messina (Messina).—Jack Klaff, Messina.

11820/79—**Engelbrecht,** Annie Josina, 005946609, Verdistraat 606, Constantiapark, Pretoria.—Haines James de Ridder & Truter, Empangeni.

11457/81—**Pretorius,** Maria Susanna, 354490449, Huis Anne Viljoen, Baillie Park, Potchefstroom (Potchefstroom).—Williams Gaisford & Steyn, Potchefstroom.

8356/80—**Moutzouris,** Basil John, 9708175011005, 12a Jan van Riebeeck Road, Klerksdorp (Klerksdorp).—D. M. Kantor, Johannesburg.

9330/80—**Grobbelaar,** Johannes Benjamin, 0211275007006, Rietkuil, Leeudoringstad, distrik Wolmaransstad (Wolmaransstad).—Carey & Botha, Bothaville.

7467/81—**De Vos,** Dirk Cornelis, 6301065069003, Hendrik Verwoerdlaan 120, Del Judor, Witbank (Witbank).—Van der Merwe Ferreira & Nortje, Witbank.

7393/81—**De Beer,** Jan Andries, 9508075001001, Kareeboomskuil, distrik Wolmaransstad; Johanna Petronella de Beer, gebore Esterhuizen, 1807100024006, Eerste (Wolmaransstad).—G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cillié, Bothaville.

5427/81—**Van Niekerk,** Andries Petrus Johannes, 3408205007000, Dutoitstraat 39, Leeudoringstad; Aletta Catherina van Niekerk, 3709 170018009 (Wolmaransstad).—Volkskas, Klerksdorp.

5787/81—**Puckey,** Emily, born Trelease, 9608140006009, widow, 16 Ensign Avenue, Airfield, Benoni (Benoni).—Edelstein, Kahn, Connack & Muller, Benoni.

14988/81—**Rossouw,** Johanna Susanna, 0407230006006, Spoorwegstraat 9, Ottosdal; Johannes Petrus Rossouw, 0609015016007 (Lichtenburg).—Volkskas, Klerksdorp.

6708/80—**Reddley,** Susarah Johanna, 309524198, Barrystraat 12, Venterspost, Westonaria (Westonaria).—Truter Crous Wiggill & Vos, Westonaria.

5472/81—**Hugo,** Gideon Jacobus, 0208315005008, Queenshaven Ouetehuis, Northwing, Outspanweg, Suid Heuwels, Johannesburg; Jacomina Magrieta Hugo, 0504210022001 (Johannesburg).—Malherbe, Rigg & Ranwell, Boksburg.

7741/81—**Du Toit,** Caroline Johanna Wilhelmina, 0605230033009, 42 Fifth Street, Northmead, Benoni; Llewellyn Erlank du Toit, 1404 105042009 (Benoni).—Malherbe, Rigg & Ranwell, Boksburg.

9014/81—**Gray,** James, 5605265095001, Roycolwoonstel 3, Ferreirastraat, Nelspruit (Nelspruit).—Van Vuuren Van Rensburg & Vennote, Nelspruit.

10054/81—**Ridler,** Ada Isabella Ingram, 0910300032000, 13 Roxburgh Road, Selection Park, Springs; Benjamin Frank Ridler, 0012055013002 (Springs).—Bennett & McNaughton, Springs.

7295/81—**Williams,** Thomas Nicholas, 2612235065000, Krugerspos Farm, District of Lydenburg; Donna Vivienne Williams, born Hannan, 3103130048001 (Lydenburg).

6481/81—**Geyser,** Johanna Catharina Sophia, 5401040033008, Bosbokstraat 189, Kwaggasrand.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

14944/81—**Harrison,** Sidney Carrick, 0709285013005, 3 Panorama Court, Convent Street, Greenhills, Randfontein (Randfontein).—Standardtrust, Johannesburg.

55/82—**Wessels,** Enid, 2104300033006, 206 Tebanie Flats, Klerksdorp (Klerksdorp).—Barclays National Bank, Klerksdorp.

9917/81—**Anderson,** John, Moura, State of Queensland, Australia; Edith Anderson (Springs).—Bennett & McNaughton, Springs.

12726/81—**Holtzhausen,** Johannes Andries, 0908315013007, Hornstraat 374, Pretoria-Noord; Dirkua Susanna de Villiers Holtzhausen, 3611290022004.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

2256/81—**Neuhoff,** Roelof Jacobus, 3802055052001, Jaffray Plaas, Posbus 467, Tzaneen; Anna Catherina Neuhoff (Tzaneen).—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

1326/80—**Venter,** Hendrik Stephanus van der Walt, 0809035026008, Buffelshof, distrik Potgietersrus (Potgietersrus).—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

4931/80—**Boshielo,** Bethuel Thebedi, 5300034692985, Petwani, District of Moutse (Moutse Groblersdal).—Macintosh Cross & Farquharson, Pretoria.

6554/81/ASR 2—**Meyer,** Rachel, 020315001007, Witwatersrand Jewish Old Age Home, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—C. M. Meyer, Johannesburg.

12007/81—**Skinner,** George, 0302115008005, 15 Law Street, Parkdene, Boksburg (Boksburg).—Malherbe, Rigg & Ranwell, Boksburg.

3122/80—**Barnard,** Salomon Christiaan de Wet, 0108247008000, Sampie Coetzerlaan 13, Sonlandpark, Vereeniging; Elsie Rosina Salomina Barnard (Vereeniging).—Van der Walt Du Plessis & Ballot, Vanderbijlpark.

6531/81—**Jacobs,** Daniël Johannes Jacobus, 0603105003009, plaas Rietfontein, Hartebeesfontein; Wilhelmina Johanna Jacobs, gebore Els (Klerksdorp).—Len Niemand & Kie., Klerksdorp.

7822/81—**Williams,** Anna Cornelia Maria Martiena, 171140017006, Jenningsstraat 566, Daspoort.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

10985/79—**Stegmann,** Edwin Roy, 11 Florence Avenue, Bedfordview.—J. Stegmann, Johannesburg.

6625/81—**Meyer,** Christoffel Bernardus, 9011265001006, Buitenstraat 25, Delareyville (Delareyville).—Herman du Plessis & Seun, Delareyville.

12830/81—**De Lange,** Adriaan Michiel, 0612305014005, Roodekop, Ventersdorp; Susanna Jacomina de Lange, 1912310016006 (Ventersdorp).—Volkskas, Klerksdorp.

16507/80—**Nieuwoudt,** Gertruida Louisa Johanna, 2707210018006, Plot 485, Firolaz, Pk. Bronkhorstspruit; Hendrik Andries Nieuwoudt, 1412225017009 (Bronkhorstspruit).—E. A. Pienaar, Pretoria.

828/81—**Poultney,** Harold Mortimer, Irisvale Ranch, P.O. Balla Balla, Zimbabwe.—Brian Toms, Johannesburg.

4655/81—**Mans,** Petrus Johannes Theobaltus, 0112055008000, Lakensvlei, Ottosdal (Lichtenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

744/80/11B—**Rutherford,** Robert Kenneth Arnott, 1607225042002, Plot 3, Lealholm, Sandton, Second and Final (Johannesburg).—J. O. Roseveare, Marshalltown.

3584/81—**Peers,** Vernon John Donochious, 0810245022801, 41 Third Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg).—J. F. Charter, Johannesburg.

6219/80—**Fraser,** Annie Valentine, 331152413W, 4 Glamour Avenue, Blairgowrie, Randburg (Johannesburg).—Singer Horwitz, Johannesburg.

14440/80—**Freedman,** Isidore David, 1311255033003, 117 Ninth Street, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—S. W. Feinstein & Co., Highlands North.

12283/81—**Olivier,** Lillian Veronica Hope, 1609200046008, 11 The Highway, Florida Park, Roodepoort (Roodepoort).—Standardtrust, Johannesburg.

1159/81—**Stein,** Leah, 331487436, 401 Hillside Village, Ninth Street, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Soller Young & Partners, Johannesburg.

5600/81—**Gersbach,** Mary Magdalene, 1604230049007, 14 Gibson Road, Hurlyvale Extension 1, Edenvale (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.

9618/81—**Horwell,** Lenora, 9212310006004, 7 Joel Avenue, Farrar Park, Boksburg (Boksburg).—Standardtrust, Johannesburg.

1326/81—**Van Houten,** Cornelius Arnoldus, 0111185014003, Plot 1, Montevrede, Vanderbijlpark; Anne Jane van Houten, born Williams (Vanderbijlpark).—Standardtrust, Johannesburg.

13728/79—**Abrams,** Sophie, 0509070022009, Hampshire House, corner of Fourth Avenue and Third Street, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Coleman Greenfield & Co., Johannesburg.

2680/70—**Enslin,** Helgard Petrus, 1812125037009, 8 Kelvin Power Station, Kempton Park (Kempton Park).—Friedland Hart & Partners, Pretoria.

4385/81—**Marais,** Cefas, 356118685W, Weskoppieshospitaal, Pretoria-Wes.—G. J. K. Marais, Pretoria.

7156/81—**Kloppers,** Maria Elizabeth, 2103300009008, Kerkstraat 37, Carolina; Jan Adriaan Erasmus Kloppers, 2103285004008 (Carolina).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

6289/81—**Taljaard,** Magdalena Susanna Sybrand Johannes, 180 9250024000, Presidentstraat 28, Volksrust; Matthys Johannes Taljaard, 1203135024007 (Volksrust).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

7836/80—**Groenewald,** Jacoba Margaretha, gebore Taljaard, 031 290001008, weduwee, Silwerjare-ouetehuis, Bethal (Bethal).—Nimrod Smit & De Wet, Bethal.

2616/80—**Davis,** Paul, 9902135005005, Cherizan, White River (White River).—H. H. Deeks & F. J. H. Davis, White River.

8660/81—**Du Plessis,** Johannes Petrus Lafras, 8903035001004, Kleynhansstraat 13, Bethal (Bethal).—N. Smit & De Wet, Bethal.

11422/80—**Van Sittert,** Jacobus Johannes, 2204095018004, Spioenkop, distrik Ermelo; Cornelia Susanna Maria van Sittert, gebore Fourie, 2106020008002 (Ermelo).—N. Smit & De Wet, Bethal.

6997/76—**Van der Merwe,** Anna Elizabeth, 9210240003000, Leeupoort, distrik Fochville (Fochville).—Martin L. van Graan, Roodepoort.

8140/80—**Bezuidenhout,** Willem Jacobus, 2612215015009, N.H. Kerk Pastorie, Ogies; Willie Adriana Jacoba Bezuidenhout, gebore Van Niekerk, 2407090012001 (Hartswater).—Smit, Oelofse & Vennote, Pretoria.

7352/74—**Galgut,** Reuben, 356851875, 508 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, Third and Final.—Friedland Hart & Partners, Pretoria.

9543/80—**Vosloo,** Pieter Ernst Kruger, 1108055008007, Doornhoek 262, distrik Lydenburg (Lydenburg).—Tim du Toit & Kie. Ingelyf, Pretoria.

14440/81—**Russell,** Hugh, 8512305001006, Eventide Home, Komati Road, Emmerentia, Johannesburg; Blanche Hilde Russell (Owen) (Johannesburg).—MacIntosh Cross & Farquharson, Pretoria.

4362/81—**Boyack,** Gertrude Mabel, 9002280003002, 168 Nicolson Street, Brooklyn, Pretoria.—R. V. Cowie, Pretoria.

4918/81—**Renke,** Albertus Thomas, 2010205056002, Huis 16, Verref Mining, Burgersfort; Anna Cathrina Renke, gebore Jonker (Lydenburg).—Galgut Courtis Opperman & Pokroy, Pretoria.

4060/81—**Faris,** Gerard Andrew, 4611305115008, 100 Duxbury Road, Brooklyn, Pretoria.—L. J. Faris, Pretoria.

11554/80—**Gouws,** Dorothea Johanna Susanna, gebore Slabbert, 1612120006003, Rebel Inn, Julesstraat 452, Malvern, Johannesburg, Tweede en Finale (Johannesburg).—Santamtrust, Bloemfontein.

6139/81—**Steyn,** Magdalena Carolina, 5306220160002, Flemmingstraat 2, Stilfontein; Hermanus Stephanus Steyn (Stilfontein).—Santamtrust, Bloemfontein.

6129/81—**Steyn,** Hermanus Stephanus, 3506195036002, Flemmingstraat 2, Stilfontein (Stilfontein).—Santamtrust, Bloemfontein.

6940/81—**Van Heerden,** Margaretha Johanna Susanna, 1207230003006, Goa, Pk. Villa Nora (Ellisras).—F. Herman, Warmbad.

13780/80—**Heineman,** Chris Henry, 4608225035001, 3 Heatherdale Flats, Paul Krugerstraat, Mayville, Pretoria, Gewysigde.—I. Swartzberg, Joubert & Kie., Pretoria.

13521/80—**Ross,** Cyril Max, 011172376, Rehov Jabotinsky, Netanya 40, Israel (Brits).—E. D. Ras & Kie., Brits.

15527/81—**Olivier,** Paul Jacobus, 2309255056007, Louis Trichardtstraat 524, Wonderboom-Suid, Pretoria; Catherina Susanna Elizabeth Olivier, gebore Meyer, 2503020039005.—Volkskas, Pretoria.

16130/81—**Nelson,** Alfred John, 1209135043004, Yskorweg 40, Wespark, Pretoria; Dorothea Johanna Jacoba Nelson, 1608300019006.—Volkskas, Pretoria.

13152/81—**Botes,** Jacobus Johannes, 1406275019006, Fiddestraat 22, Bronkhorstspruit (Bronkhorstspruit).—Volkskas, Pretoria.

16025/81—**Janse van Rensburg,** Hester Susanna Gertina, 070102001 3002, Burgerstraat 8a, Standerton; Hendrik Janse van Rensburg, 1212035001007 (Standerton).—Volkskas, Pretoria.

12105/81—**Raman,** Martha Katharina, 0003120008002, Kronendalwoonstelle 209, Troyestraat, Sunnyside.—Volkskas, Pretoria.

4828/81—**Van der Merwe,** Jacobus Johannes, 161185006007, Joubertstraat 21a, Standerton, Supplementêre; Hermina Christina van der Merwe, 2409020002003 (Standerton).—Volkskas, Pretoria.

8798/81—**Oosthuizen,** Dina Carolina, 1511030005008, Vosstraat 31, Middelburg; Gerhardus Cornelus (Cornelius) Oosthuizen, 0411035017002 (Middelburg).—Volkskas, Pretoria.

9725/81—**Matthee,** Joseph Daniël, 2509175009008, Brian Ellwoodstraat 269, Garsfontein-uitbreiding 8, Pretoria; Elizabeth Maria Matthee, 2801270009003.—Volkskas, Pretoria.

15506/81—**Cronje,** Jan Hendrik, 0702155009005, Kerkstraat 6a, Pietersburg; Jacoba Hendrina Cronje, 1412300009004 (Pietersburg).—Volkskas, Pretoria.

10640/81—**Van Deventer,** Gesina Catharina Susara, 325617128W, Vaalfontein D19, Groblersdal (Groblersdal).—Volkskas, Pretoria.

13280/81—**Muller,** Theunis Johannes, 0702085011006, Tobias, Naboomspruit (Naboomspruit).—Volkskas, Pretoria.

12963/81—**Smith,** Hendrika Elizabeth, 2404170023008, Evastraat 897, Waverley, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

15898/81—**Rudman,** Anna Elizabeth, 1011030003004, Hoewe 130, Klerksoord, Pk. Pretoria-Noord; Charles Benjamin Rudman, 11082050 02009.—Volkskas, Pretoria.

16476/81—**Lamprecht,** Johann Christiaan, 16053050443007, Noodhulp Plot 179, Warmbad (Warmbad).—Volkskas, Pretoria.

9499/81—**Pretorius,** Johannes Hendrik, Daphnelaan 154, Mountain View, Pretoria, Eerste; Cornelia Caroline Pretorius, 1905200002003.—Volkskas, Pretoria.

10578/81—**Ras,** Susanna Maria, 1105260020009, Mirtlehof 110a, Vanriebeeckstraat 733, Daspoort.—Volkskas, Pretoria.

4260/80—**Bekker,** Gert Jacobus, 1602135027003, Geluk, Pk. Vorentoe, distrik Brits, Gewysigde Eerste en Finale (Brits).—Volkskas, Pretoria.

11070/81—**Steyn,** Johanna, 1009050037001, Grensstraat 30, Pieunierspark, Tzaneen; Pieter Jacobus Steyn, 0510075007003 (Tzaneen).—Volkskas, Pretoria.

16647/81—**Du Buys,** Anna Margaretha, 9412130004003, Huis Dien Bothma, Boksburg-Noord (Benoni).—Volkskas, Marshalltown.

10407/81—**Ehlers,** Theunis Erasmus Smit, 1211095023000, Woonstel 43, Parkleigh Court, Johannesburg (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

15486/81—**Visagie,** Willem Jacobus, 0507135005001, Fusionweg 41, Casseldale, Springs; Susanna Phoebe, 0407160012008 (Springs).—Volkskas, Marshalltown.

14815/81—**Vorster,** Magdalena Jacomina Maritz, gebore Luderitz, 2109230019009, Schoemanstraat 16, Heidelberg; Christiaan Vorster (Heidelberg).—Volkskas, Marshalltown.

14916/82—**Van Breda,** Adriaan de Waal, 2208095021009, Nortonstraat 57, Elsburg; Elsie Susanna van Breda, gebore Pretorius, 1708190015005 (Germiston),—Volkskas, Marshalltown.

13966/81—**Barnard,** Hermanus Johannes, 2601155058004, Nelliestraat 28, Krugersdorp-Wes; Martha Elizabeth Barnard, 2104190004000 (Krugersdorp).—M. E. Barnard, Krugersdorp.

16244/81—**Oberholzer,** Cornelia Catharina, 1209160023004, weduwee, Sewende Laan 50, Alberton (Alberton).—Volkskas, Marshalltown.

1/793/81—**Corneelsen,** Christoffel Johannes Petrus, 1004035006007, Wynbessiestraat 21, Roodebult, Germiston (Germiston).—Volkskas, Marshalltown.

11935/81—**Simons,** James Gordon, 4108315094000, Williestraat 28, Triomf; Emerensie Jakoba Simons, 4111040044001 (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

6888/81—**Moolman,** Johannes Albertrus, 2808235019001, Pienaarstraat 28, Dan Pienaarville, Krugersdorp; Elizabeth Magrith Moolman, 2708180025005 (Krugersdorp).—Volkskas, Marshalltown.

11328/81—**Willemse,** Jacob Barend, 0601055001007, Siesta-ouetehuis, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Volkskas, Marshalltown.

4272/81—**Badenhorst,** Hendrik Johannes, 3402285030008 (Phalaborwa).—Volkskas, Marshalltown.

16369/81—**Du Toit,** Elizabeth, 2611276028006, Ansonstraat 81, Robertsham, Johannesburg (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

13484/81—**Swanepoel,** Willem Barend Hertzog, 1407275044002, Oleanderweg 45, Primrose-Oos, Germiston (Germiston).—Volkskas, Marshalltown.

15635/81—**Joubert,** Gideon, 0410165032005, Bergstraat 52, Hamburg; Johanna Hendrina Joubert, 1312190036002 (Roodepoort).—Volkskas, Marshalltown.

14622/81—**Boshoff,** Irene Anna Susanna, 180127003304, Plot 32, Lenteland, Vereeniging; Johannes Jacobus Boshoff, 2009035022002 (Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.

11199/81—**Prinsloo,** Willem Jacobus, 0612195009008, Rondebult 21, distrik Boksburg (Boksburg).—Volkskas, Marshalltown.

16301/81—**Vogel,** Willem Adolph Van der Merwe, 2001085028005, Eideweg 35, Floridameer, Roodepoort (Roodepoort).—Volkskas, Marshalltown.

2192/80—**Vithal,** Bhupatrai, 2212195051056, 16 Ganson House, 9 Sydeham Street, Fordsburg, Johannesburg (Johannesburg).—M. D. Lewis & Co., Saxonwold.

9886/81—**Pitout,** Gilbert Andrew, 0003285003004, 5 Provident Buildings, 72a President Street, Germiston; Elizabeth Emma Pitout, born Hoare, 0307260004006 (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8589/81—**Falkenberg,** Cecil James, 0409105003001, 87 Judges Avenue, Cresta, Randburg (Randburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

2226/81—**Canepa,** James Farquhar, 0704185028005, 8 Van Vuuren Street, Allans Nek, Roodepoort (Roodepoort).—Dennis James Ridley, Johannesburg.

10208/81—**Van der Westhuizen,** Jan Johannes Petrus, 1506035024004, Plot 22, Houtkop, Langrandweg, Vereeniging; Hendrina Johanna van der Westhuizen, 1410050010008 (Vereeniging).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7097/63—**Pietersen,** William Johannes, 14 Sarie Heights, Porter Road, Sunnyridge, Germiston, Amended Second and Final; Olga Marina Pietersen (Johannesburg).—Dennis James Ridley, Johannesburg.

4491/81—**Millar,** Robert Brown, 1312135038105, 201 Maza Buildings, Pasteur Road, Rembrandt Park, Johannesburg, First Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5071/81—**Pienaar,** Stephanus Johannes, 1912315021001, 81 Pretoria Road, Rynfield, Benoni, Supplementary First and Final; Regina Barbara Pienaar, 2201100013004 (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6861/81—**Bewhay,** Edwin, 6732868, 2 Fairways, 53 Main Road, Farramere, Benoni (Benoni).—Standardtrust, Johannesburg.

6078/81—**Green,** Henry William Gustave, 0806145027009, 14 Scaffell Road, Floracliffe (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.

1924/79—**Botsis,** Amy Thora, 2508250032000, 9 Picardy Road, Freeway Park, Boksburg, Supplementary; Alec James Botsis, 2504025032003 (Boksburg).—Calvin James Magnuson, Johannesburg.

14606/81—**Swanepoel,** Ewert Gerhardus, 5212105037002, Reygerstraat 33, Quellerie Park, Krugersdorp.—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

10268/81—**Van der Nest,** Andries Hendrik Gustavus, 0708205010000, 15 Southdale Road, Parkdene, Boksburg (Boksburg).—Standardtrust, Johannesburg.

11770/81—**Ward,** Mary Jane, 961007005001, 132 Wooton Avenue, Benoni (Benoni).—Standardtrust, Johannesburg.

6747/81—**Cuanillon,** Blanche Violette, 0006230015106, 2 St David's Lane, Upper Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Langstaffe Bird & Company, Johannesburg.

7437/81—**Murray,** Anna Elizabeth, born Botha, 11052900020001, 2 Moth Cottages, 2a Gilfillan Street, Middelburg (Middelburg).—S. E. Steyn & Esterhuysen, Middelburg, Transvaal.

7987/81—**Snyman,** Philippus Cornelius, 4010255046000, Bogartstraat 49, Vanderbijlpark, Supplementêre; Georgina Wyse Snyman, 410703 0043003 (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Port Elizabeth.

9831/79—**Jacobs,** Philippus Paulus Jacobus, 035245014009, Chamberstraat 42, Booysens, Johannesburg (Johannesburg).—Van Wyk De Vries, Johannesburg.

9288/80—**Snyman,** Martha Maria, 331412229E, Briggstraat 66, Westonaria, Gewysigde en Finale Likwidasie- en Distribusie (Westonaria).—Willem P. Venter, Westonaria.

680/77—**Loubser,** Matthys du Toit, 0602095009000, Hoewe 212, Kameeldrift, Pretoria, Gewysigde Eerste.—A. J. van Wyk & Goosen, Pretoria.

1724/81—**Van den Berg,** Johannes Hermanus, 5512095118005, Ellastraat 613, Gezine, Pretoria (Pretoria).—Van der Walt & Hugo, Pretoria.

5551/52—**Bekker,** Francois Johannes Gerhardus, Parys, Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie; Lettie Martha Bekker, gebore Harris (Germiston).—Van der Walt & Hugo, Pretoria.

8087/81—**Maxwell,** Maria Johanna, gebore Combrink, 0601160019 001, Sesde Laan 961, Wonderboom-Suid, Pretoria, Likwidasie, 27 dae; Claude Hamilton Maxwell, 0308305012004.—C. J. Brits & Kie. Ingelyf, Pretoria.

9832/81—**Johnson,** Martha Johanna, 0405110031003, Schuurmanslaan 337, Pretoria Tuine, Pretoria.—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Pretoria.

16195/80—**Glicksman,** Israel, 331541721W, 178 Park Crescent, Turffontein, Johannesburg (Johannesburg).—Stanley A. Price, Johannesburg.

6856/81—**Adams,** Irene Vera, 35886531, Michaelhouse, 14 Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Wertheim Becker, Johannesburg.

3675/81/B—**Fleiser,** Thomas, 1508105015003, 41 Glanville Avenue, Cyrildene, Johannesburg (Johannesburg).—Kessel Feinstein, Johannesburg.

380/81—**Tedder,** Robert White Campbell, 0601075024104, 16 York Avenue, Craighall Park, Johannesburg (Johannesburg).—Goldblatt & Parkes, Craighall.

6792/81—**Taylor,** Frank Tower, 0701255023007, 137 Lena Street, Linmeyer, Johannesburg (Johannesburg).—Baskin & Partners, Johannesburg.

8418/81—**Cross,** Orme, 314 Chruch Street, Timaru, New Zealand.—Syfrets Trust, Pretoria.

15449/80—**Venter,** Pieter Michiel, 2808045011008, plaas Eigendomsbult, distrik Ellisras; Johanna Petronella Venter (Ellisras).—Syfrets Trust, Pretoria.

5570/81—**Smith,** Thomas Stephanus, 4307125081005, South Beach Hall, 16 Rochester Lane, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Pretoria.

19/82—**Herbst,** Anna Christina Magdalena, 3109090003001, Collinstraat 75, Nylstroom; Daniel Jacobus Johannes Herbst, 2504145003009 (Nylstroom).—Standardtrust, Pretoria.

14900/80—**Ingram,** Kathleen Muriel, 0104150013001, 2 Murray Court, 645 Schoeman Street, Arcadia, Second and Final.—Standardtrust, Pretoria.

1411/81—**Oosthuizen,** Magdalena Cornelia Susanna, 0508090002, Leydsdorp Plaas, Pk. Gravelotte (Letaba).—Standardtrust, Pretoria.

8419/81—**Prigge,** Ewald Otto Johannes, 2112235009009, Posbus 3758, Alberton; Petra Roux Prigge, gebore Potgieter, 2908110055003 (Lydenburg).—Standardtrust, Pretoria.

9569/81—**Smit,** Johannes Leopoldus, 1702275029007, Markstraat 58, Bronkhorstspruit, Verbeterde Eerste en Finale (Bronkhorstspruit en Brits).—Standardtrust, Pretoria.

11572/81—**Van der Westhuizen,** Rudolph Jacobus, 1106145014001, Columbiaweg 71, Clubview, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.

5960/81—**Van Eeden,** Daniel Petrus, 4502185141000, S.A. Coal Estates, Huis 117, Landau, distrik Witbank; Maria Petronella van Eeden, gebore Nel (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.

2325/80—**Van Niekerk,** Jacobus Nel, 1602285015006, 329 Rosemary Road, Menlo Park, Pretoria, Second and Final.—Standardtrust, Pretoria.

9561/81—**Van Rooyen,** Petrus Hendrik, 2106075018005, Sterkfontein, Amsterdam (Amsterdam).—Standardtrust, Pretoria.

10584/81—**Venter,** Henry, 3607065082009, Botrillaan 1222, Queenswood, Pretoria; Ella Dorathea Venter, gebore Botes.—Standardtrust, Pretoria.

4153/81—**Vorster,** Johannes Theodorus, 50 Carmen Flats, Aster Avenue, Doringkloof, Verwoerdburg.—Standardtrust, Pretoria.

14122/81—**Swanepoel,** Johannes, 3609305056009, Essermanstraat 30, Brackenhurst, Alberton (Alberton).—Syfrets Trust, Pretoria.

2382/81—**Adlam,** Anna Wilhelmina Christina, 010920001005, Vleistraat 12, Oberholzer (Carletonville).—Syfrets Trust, Pretoria.

12897/81—**Fryer,** Sydney, 1405255008005, Kelfkinstraat 5, Rayton (Cullinan).—Syfrets Trust, Pretoria.

13778/81—**Putter,** Lukas Engenaas, 1608105042005, Presidentstraat 470, Silverton; Anna Sophia Catharina Putter, 2305130033005.—Syfrets Trust, Pretoria.

9924/81—**De Braal,** Carel Anton, United Kingdom.—Syfrets Trust, Pretoria.

8007/80—**Hons,** Martha Margaretha, 9404280008009, 24 Delta Road, Elton Hill, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

4892/81—**Mohamed,** Idris, 4807215141056, 982 Second Street, Asiatic Bazaar, Germiston; Zeenat Mohamed, born Hassim, 480221 0114059 (Johannesburg).—Mayet & Karolia, Marshalltown.

5085/81—**Suliman,** Hussen, 1205165034053, 388 Main Reef Road, Denver; Halima Suliman, born Fakir, 800046802A (Johannesburg).—Mayet & Karolia, Marshalltown.

6047/81—**Benjamin,** Solomon (George), 9803315011004, Crest Hotel, Abel Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Dudley A. Kark, Johannesburg.

7691/77—**Bottcher,** Hugo Theodor Wilhelm, 0802245020002, 802 Tafelberg, 68 Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Neil Bowman, Johannesburg.

4980/80—**Tshongweni,** Isabella Nontlanganiso, 1705886, 41 Makula Section, Katlehong, Alberton, Amended Liquidation and Distribution (Alberton).—Moshidi Kunene & Makume, Germiston.

3537/81—**Sujee,** Mariam Essop, 800016868A, 5 Small Street, Roodepoort (Johannesburg).—N. G. Patel Cachalia & Loonat, Johannesburg.

10743/77—**Buchholtz,** William Alford Ross, 1403025003000, 211 Hotel Belmont, corner of Banket and Van der Merwe Streets, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.

5640/78—**Gardee,** Ebrahim Yoosoof, 800048232A (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

11017/81—**Redmond,** Daisy Evelyn Gladys, 9110230001008, Methodist Old Age Homes, Fairleads, Rynfield, Benoni (Boksburg and Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11688/81—**Roomer,** Rose Stella, 331186470W, 4 Rhodes Avenue, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—H. B. Kreeve, Johannesburg.

6396/81—**Chiba,** Fakir, 800021646A, 1339 Thaiman Street, Actonville, Benoni; Paliben Chiba, born Daya, 800021647A (Benoni).—J. N. Bhana, Ferreirastown.

8235/80—**Freedman,** Israel, 110307, divorced, 207 Wanderers Gardens, North Street, Birdhaven, Johannesburg (Johannesburg).—Godfrey Rabin & Partners, Johannesburg.

7076/81—**McDonald,** Mabel Florence, 331329829W, Flower Foundation Residential Club, 4 Nottingham Road, Kensington (Johannesburg).—Deloitte Haskins & Sells, Johannesburg.

6496/81—**Stanley,** Catherine Mary, 23 Stanrose Court, 52 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg (Johannesburg).—J. van der Merwe & Co., Florida.

2285/81—**Ngwenya,** Lucy, 2464 Zone 2, Diepkloof, Johannesburg (Johannesburg).—Bell Dewar & Hall, Johannesburg.

14438/81—**Robinson,** Thomas Donald Hughes, 305752134W, 44 Phoenix Street, Kensington, Johannesburg; Nora Robinson, 305752135W (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8959/81—**Shortt,** Mary Annie, 0011210013006, Plot 22, Patlyn, Eikenhoff (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9553/81—**Nienaber,** Jan Hendrik, 1404215001002, 8 Glenville Avenue, Crosby, Johannesburg; Helena Christina Nienaber (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8325/81—**Beeslaar,** Jan Michael Daniel, 1807215014009, Plot 448, Zuurbekom, First; Anna Jacoba Gertruida Beeslaar, 2604070018004 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

15296/81—**Walker,** David Lionel, 2106145038009, 66 Hanover Street, Mayfair, Johannesburg; Olive Daphne Walker, 2811070026008 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9111/81—**Jones,** Bertie Hall, 9508105012002, 18 Hagen Road, Greenside, Johannesburg, Second and Final Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10365/81—**Schoeman,** Catharina Johanna, 9811290005009, 18a 12th Avenue, Mayfair (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8155/80—**Gray,** Violet, 0112080002002, 66 Norfolk Road, Carlswald, Halfway House, Second Supplementary to the Second and Final Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5366/80—**Choonara,** Essop Ismail, 2908255083059, 23 Khalil Gibran Street, Roshnee, Vereeniging; Rookeya Choonara (Vereeniging).—Suliman E. Dockrat, Vereeniging.

1374/81—**Ally,** Mahomed Essop, 9802035011055, 30 Isfahan Avenue, Roshnee, Vereeniging (Vereeniging).—Suliman E. Dockrat, Vereeniging.

4321/81—**Levene** (Levin), Allen (Allan), 3909055014004, 12 Pamela Avenue, Morehill, Benoni (Benoni).—Bowens, Johannesburg.

6786/81—**Staples,** Philip Arthur, 1507075037005, 334 Delorme Road, Mondeor (Johannesburg).—Melman & McCarthy, Johannesburg.

13598/81—**Williams,** Margaret Gladys, 9704110002001, 117 Collins Street, Brixton.—Barclays National Bank, Johannesburg.

2565/81—**Carelse,** Kathleen Joe Frances, 2702260036008, 5 Jodin Centre, Fourth Street, La Rochelle (Johannesburg).—Bell Dewar & Hall, Marshalltown.

9542/78—**Tromp,** Johanna Petronella, 310552926W, 12a Pretorius Street, Eastleigh, Germiston (Germiston).—Tromp Maartens Thom & Cloete, Johannesburg.

9373/80—**Rodrigues,** Maria Christina, 33120648, 4 Lobat Court, 256 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—I. Mendelow Browde Fluxman Inc., Johannesburg.

3482/72—**Isserow,** Harry Leon, 324825266, 16 Sussex Road, Parkwood, Johannesburg (Johannesburg).—Norman Isserow & Slom, Johannesburg.

2710/81—**De Vantier,** Bernard, 3901265069001, 115 St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg; Marguerite de Vantier, 3801290085008 (Johannesburg).—Reeders Teeger & Rosettenstein, Johannesburg.

6612/80—**Habib,** William (Billy), 2912105069003, 5 Power Street, Germiston, Amended Liquidation and Distribution; Lorraine Patricia Habib, born Winn, 4307020092008 (Germiston).—209 Argosy House, Germiston.

1142/81—**Heymans,** Julia Maria Marguerita, 0610110009004, Jacarandalaan 19, Zeerust (Zeerust).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

13467/81—**Kolbe,** Frieda Emma Pauline, 9809070003004, Silversig Old Age Home, 153 Jasmyn Street, Silverton.—Barclays National Bank, Pretoria.

4080/81—**Mathews,** Irene Johanna, 1308160004004, Graslaagte, Lichtenburg, Eerste en Finale en Aanvullende (Lichtenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

5950/81—**Cronje,** Abraham Johannes, 131025013006, Visserstraat 1, Swartruggens; Isabella Johanna Cronje, gebore Palmer, 1902230031003 (Swartruggens).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

10222/81—**Baird,** Susara Gertruida, gebore Steyn, 460612485W, Spiral Walk 21, Menlo Park, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

11054/81—**Moll,** Paul Hendrik Fick, 0905235030004, Posbus 37, Magalieskraal (Brits).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

8669/81—**Le Roux,** Helena Levina (Lavina), 356140810W, Kamer 25, Proffesional Sentrum, Oberholzer.

13469/81—**Louw,** Helena Elizabeth Cornelia, 9002180002005, 12 Kompanie Avenue, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

6183/81—**Coetzee,** Christoffel Johannes, 9909015005005, Tehuis vir Bejaardes, Zeerust (Zeerust).

3378/80—**Budricks,** Stephanus, 4108305075001, Magaliesstraat 70, Koster, Amended (Koster).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

5035/81—**Grobler,** Johannes Nicolaas Hermanus, 1702165023002, Plot 54, Swacina Park, Pretoria, Eerste en Tweede en Finale; Johanna Marthina Helena Grobler, gebore Pretorius (Nigel).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

6606/81—**Van Coller,** Andries Theodorus, 2808265021000, Oranjehof Noord 5008, Prinsloostraat 433, Pretoria.—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

5647/81—**Wessels,** Wessel Jacobus Nicolaas, 0707275010007, Steenbokstraat 3, Potgietersrus; Elizabeth Maria Cornelia Wessels, 0511 120008004 (Potgietersrus).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

5376/81—**Jansen van Rensburg,** Anna Debora, 4405310028003, plaas Lettieskeus, Ermelo; Adam Jansen van Rensburg, 3908245033007 (Ermelo, Warmbad).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

7141/81—**Herbst,** Johannes Jacob, 1007055006005, Plot 33, Oorlogsfontein, Potgietersrus (Potgietersrus).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

9091/81—**White,** Cornelis, 1301275028000, 32ste Laan 841, Villieria, Pretoria; Martha Elizabeth White, 2208050042008.—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

9236/81—**Van Tonder,** Theodorus Ernst, 0207145012002, Ons Herberg, Bronkhorstspruit (Bronkhorstspruit).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

6686/81—**Neophytou,** Menelaos Savva, 2303015025006, 154 Monument Avenue, Lyttleton Manor, Verwoerdburg.—Barclays National Bank, Sunnyside.

9710/80—**Lourens,** Petrus Gerhardus, 1910055020001, Perseel 30, Nooitgedacht, Groblersdal, Tweede en Finale (Groblersdal).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

4535/80—**Goosen,** Christoffel Jacobus, 3002075039001, Denyssenlaan 659, Mountain View, Pretoria; Hester Maria Goosen.—E. K. Fleischhauer & Kie., Pretoria.

13276/80—**Opperman,** Aletta Catharina, 2007060013003, Brakspruit, Posbus 15, Leslie (Leslie).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

14483/81—**Nel,** Jan Stephanus, 0205175001002, Pagelstraat 392, Pretoria-Noord.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

9472/81—**Duigan,** Elizabeth Lindsay, 356321626W, Clayton Nursing Home, Jolly Street, Bellvue, Johannesburg.—Barclays National Bank, Pretoria.

10390/81—**Van der Berg,** Abraham Albertus, 1110235044001, Hooggenhoutstraat 16, Kookrus (Vereeniging).—Standardtrust, Johannesburg.

10239/81—**Hartman,** Gert Jacobus, 1209075061008, Fehrsenrylaan 50, Kemptonpark-Wes (Kemptonpark).—Standardtrust, Johannesburg.

9419/77—**Jacobs,** Marthinus Johannes, 3506155038006, Hoewe 26, Putfontein, Benoni, Tweede en Finale; Maria Catharina Magrietha Jacobs, 3710210051000 (Benoni).—Standardtrust, Johannesburg.

5861/81—**Pienaar,** Stanley, 1212105031009, Harveystraat 9, Albermale, Germiston; Jacoba Elizabeth Pienaar, 2204080020007 (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.

1596/81—**Van Zyl,** Stefanus Johannes, 9606025003000, Vlakplaats, distrik Vanderbijlpark, Aanvullende; Aletta Maria van Zyl, gebore Wessels, 0004260006004 (Vanderbijlpark).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

7210/81—**Tolmay,** Benjamin Daniel, 1607265017005, Plot 13, Mijngenoegen, Pietersburg; Kathlene Susen Tolmay, gebore Fisher, 2511 230066007 (Pietersburg).—Steytler, Roos & Nel, Pietersburg.

7712/80—**Swanepoel,** Louisa Catharina, 1207150022002, Plot 66, Malcolmlaan, Poortview (Roodepoort).—G. R. Abrie, Newville.

4645/81/ASR/2—**Kotze,** Daniel Johannes, 2405035045003, Beaconweg 39, Florida-Noord (Florida).—Santamtrust, Johannesburg.

3454/81—ASR 2—**Jansen van Vuuren,** Adriaan Jacobus, 4109 175031009, Aldredstraat 57, Albertsville, Johannesburg; Susanna Wilhelmina Jansen van Vuuren (Albertville).—Santamtrust, Johannesburg.

5799/81—**Steynberg,** Kemp van Aardt, 2608215056001, Jeanlaan 9, Bordeaux, Randburg; Jacoba Aletta Cathrina Steynberg, 2904250049005 (Randburg).—Santamtrust, Johannesburg.

224/82—**Geldenhuys,** Donald, 2710245004009, Vangraanweg 42, Casseldale, Springs; Maria Petronella Geldenhuys, 2812050004007 (Springs).—Santamtrust, Pretoria.

13618/81—**Coetzer,** Dowlyne Gertrude, 1503240035008, Highstraat 24, Crosby, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Pretoria.

10248/81—**Korck,** Samuel Jacobus, 9810115005004, Oranjehof Suid 58, hoek van Prinsloo en Minnaarstraat, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.

14310/81—**Dodgeon,** Peter Anthony, 2012015066106, Wilhelmstraat 895, Claremont; Maria Johanna Dodgeon, 3105060051006.—Santamtrust, Pretoria.

14111/81—**Oosthuizen,** Johannes Gerhardus, 4105185023002, Kwartelstraat 134, Kwaggasrand, Pretoria-Wes; Anna Susanna Oosthuizen, 4108150087002.—Santamtrust, Pretoria.

7571/81—**Gouws,** Christina Catharina Dorethea, 2709150036006, Henford Court 15, Prince Georgelaan, Brakpan (Brakpan).—Santamtrust, Middelburg.

7036/81—**Van Wyk,** Emmarensia Lydia, 2109050028007, Tweede Laan 38, Northmead, Benoni; Gert Matthys van Wyk, 2212125014000 (Benoni).—Santamtrust, Johannesburg.

15158/80—**Scheepers,** Johannes Jacobus,, 434361212, 658 12th Avenue, Gezina, Pretoria; Cornelia Maria Scheepers, 470110094007.—Klagsbruns Incorporated, Pretoria.

8888/81—**Terry,** Arthur Leonard, 1909125047002, Barnardstraat 25, Oberholzer; Johanna Hendrika Terry, 2212060041000 (Oberholzer).—Santamtrust, Johannesburg.

11526/81—**Meintjes,** Cornelius Johannes, 5807205077004, Reginastraat 15, Alladoone, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

2789/81—**Theron,** Jacob Johannes, 1902105002004; Catharina Elizabeth Theron, 2008110016004 (Kempton Park).—Andre Bester, Johannesburg.

11576/81—**Antill,** Peter Jacobus, 331565840W; Pieter Zacharia Antill, 1909210051000 (Johannesburg).—Andre Bester, Johannesburg.

13600/81—**Van Wyk,** Gertruida, 331485356W; Barend Gerhardus Daniël van Wyk, 331485355W (Johannesburg).—Andre Bester, Johannesburg.

11961/81—**Dörnbrack,** Ruth Mercia, 3313788087W; Leslie Heinrich Bernard Dörnbrack, 331378086W (Roodepoort).—Andre Bester, Johannesburg.

10356/80—**Aneck-Hahn,** Katherine Mary, 9010260003009, widow, 436 Farenden Street, Pretoria.—Stegmanns, Pretoria.

12931/76—**Du Plessis,** Helena Gertruida, 1409100019001, Pk. Thabazimbi (Thabazimbi).—Willie Erasmus, Pretoria.

2998/81—**Theron,** Thomas Arnoldus, 0606195019009, Demeerpaal 27, Willowglen, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.

11311/81—**Pretorius,** Hendrika Jacoba Maria Sophia, 0411030013006, Posbus 111, Ellisras (Ellisras).—Santamtrust, Pretoria.

13308/81—**Van Rooyen,** Josias Jacobus, 1601125015002, 25ste Laan 548, Villieria, Pretoria; Jantje Kornet van Rooyen.—Santamtrust, Pretoria.

9156/81—**Hermann,** Philippus Jacobus, 2309045007005, Janvanriebeeckstraat 419, Pretoria-Noord; Elizabeth Magdalena Hermann.—Santamtrust, Pretoria.

16047/81—**Zaayman,** Cornelis Machielus, 1311175037001, Plot 82, Shylock, Rustenburg; Martha Magdalena Zaayman (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.

5790/81—**Le Roux,** Margaretha Johanna, 3210190052003, Posbus 733, Nylstroom; Frederik Rynard le Roux, 2304115056003 (Nylstroom).—Santamtrust, Pretoria.

8593/81—**Grobbelaar,** Susanna Maria, 3312190024006, Millerlaan 2, Kempton Park; Gert Petrus Joachim Grobbelaar, 3003225037002 (Kempton Park).—Santamtrust, Pretoria.

5388/81—**Swart,** Jacobus Johannes, 9509185004000, Aangewys, distrik Bethal; Maria Magdalena Swart, 0511160014003 (Bethal).—Santamtrust, Pretoria.

5940/81—**Uys,** Matthys Johannes, 0807055029001, Maquassielaan 15, Proteapark, Rustenburg, Eerste; Magdalena Gezina Wilhelmina Hendrika Uys, gebore Myburgh, 0811130035009 (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.

14207/81—**Meyer,** Louisa Frederika, 1908300025007, Homerstraat 34, Rustenburg; Christoffel Jacobus Meyer, 0912065029007 (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.

5867/81—**Plekenpol,** Catharina Aletta, 3308240034003, Schuurmanlaan 941, Pretoria-Tuine; Bernardus Adrianus Plekenpol, 321113 5027001.—Santamtrust, Pretoria.

5657/81—**Brand,** Johanna Catharina, Fordstraat 18, Vanderbijlpark; Jan Petrus Brand, 1707165035006 (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Pretoria.

10245/81—**Jansen,** Maria Magdalena, 653114375, Milnerhof 5, Brakpan (Brakpan).—Santamtrust, Pretoria.

13197/79—**Maree,** Anna Magdalena, 2302210038004, Huis Luzetta, Papagaailaan, East Lynne, Pretoria, Tweede en Finale.—Santamtrust, Middelburg.

13680/81—**Van Rooyen,** Ethel Victoria, 331408965W, 35 Portlandlaan, Hurst Hill, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Durban.

1274/81—**Harmse,** Timotheus Bartholomeus, 1406125027001, Plot 71, Wheatlands, Pk. Randgate; Alice Harmse, 357899670 (Randfontein).—Santamtrust, Johannesburg.

6226/81—**De Wet,** Lambertus Myburgh, 1412205030006, Balfourstraat 35, Georginia, Roodepoort (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

6195/81—**Green,** Wessel Christiaan, 2005205067009, Derde Straat 50, Boksburg-Noord; Maria Elizabeth Green, 2009240023000 (Boksburg).—Santamtrust, Johannesburg.

13861/80—**Visagie,** Naomi, 0307240029008, 12 Swanlake, Lake Street, Florida; Peter John Arthur Visagie, 0202095006005 (Roodepoort).—Peter John Arthur Visagie, Georginia.

6733/80—**Van den Bergh,** Derek, 4/1/58, 5801045027006, ongetroud, 9 Ruby Gardens, Deerylaan 6, Three Rivers (Vanderbijlpark).—Wilhelm Johannes van den Bergh, Vanderbijlpark.

9841/80—**Samodien,** Kafia, 32S62S179M, Klipriviersoog, Beaconweg, Kliptown, Johannesburg; Suliman Ahmed.—Von Geusau, Joubert & Ackermann, Heidelberg.

12469/81—**Elliott,** Maria Adriana Louisa, 4205050096008, Pendoringstraat 17, Brackendowns, Alberton; William Pressly Elliott (Alberton).—Boland Bank, Marshalltown.

1034/81—**Kruger,** Daniel Johannes de Lange, 1310025001001, Onyxrylaan 47, Carletonville; Susan Cecilia Stofelina Elizabeth Kruger, 310825 0001003 (Carletonville).—Santamtrust, Johannesburg.

9168/80/8B—**Swanepoel,** Julian Augusta, 2310250012003, Mariba, Pk. Delareyville; Adrian Jacobus Swanepoel, 2307095022007 (Delareyville).—Standardtrust, Johannesburg.

9114/81—**Kleingeld,** Johannes Augustinus, 2604195062002, Gavinlaan 2, Florida-Noord, Florida; Hester Anna Johanna Kleingeld, gebore Du Raan (Roodepoort).—Standardtrust, Johannesburg.

12971/81—**Van Wyk,** Ockert Johannes, 0211185001008, Xavierstraat 56, Robertsham, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

4650/81—**Lertas,** Elizabeth Maria Charlotte, 34090016107, Leliestraat 3, Northmead-uitbreiding 4, Benoni, Tweede (Benoni).—Stabilitas, Johannesburg.

7564/81—**Delport,** Lukas Hendrik, 2010140046001, 36 Hammond Road, South Riding, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

2579/81—**Lotter,** Albert, 3204205024008 (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

12552/81—**Rall,** Stephanus Johannes, 4708295031003, Emanuelhof 6, Siverwright Street, Krugersdorp (Krugersdorp).—Santamtrust, Durban.

15358/80—**Van der Walt,** Dorothea Jacoba Maria, 1001280029007, Waterval, distrik Potgietersrus, Eerste; Charles Peter van der Walt, 070112 5009004 (Potgietersrus).—Borman Snyman & Barnard, Potgietersrus.

14013/81—**Engelbrecht,** Magdalena Catharina, 0703070001002, S.A. Vroue-ouetehuis, Saratogalaan, Doornfontein, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Durban.

6883/81—**Labuschagne,** Jan Hendrik Johannes, 2311015027005, Avondgloedweg 77, Klopperpark, Germiston (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.

12880/81—**Bangert,** Elizabeth Maria Johanna, 901533540W (Roodepoort).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

11598/81—**Neumark,** Felix, 9807095011002 (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

4545/81—**Goodyer,** Gertruida Elizabeth, 4208080075000 (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

136/81—**Smith,** Henry Vincenzo, 9310275005100, Hotel Franklyn, Esselen Street, Hillbrow (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

8426/81—**Spong,** Selby Carlisle, 331387573W (Roodepoort).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

13389/81—**Timmins,** Christopher, 331527819W, 19 Faan Street, Ridgeway, Extension 5, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

9981/81—**White,** Norman George Edward, 0804285011008, 102 Winifred Court, Ampthill Avenue, Benoni; Jean White, 1412210004003 (Benoni).—Metboard, Marshalltown.

7955/81—**Gill,** Mary Jane, 33122714700, Waverley Clinic, 1393 Dunwoodie Avenue, Pretoria.—Metboard, Marshalltown.

9388/81/11C—**Bielefeld,** Evelyn Sarah, 968004028, 38 Felix Drive, Kibler Park, Johannesburg; Ludwig Bielefeld, 1705075050107 (Johannesburg).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.

7015/81/OND 5D—**Murphy,** Francis Joseph, 962024389, 5 Hollard Street, Johannesburg (Johannesburg).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.

2360/78—**Perry,** Josif, 0812055012007, 214 Williston Court, Clarendon Place, Parktown, Johannesburg (Johannesburg).—Reuven Broide & Schoonees, Edenvale.

9306/81—**Nam,** Ah, 1212235051141, 101 Terrace Road, Judiths Paarl, Johannesburg; Chan Nam, born See, 1607270058143 (Johannesburg).—Greenfield & Greenfield, Johannesburg.

4719/81—**Barrell,** Ada Margaret, 022950085W, Plot 130 Mnandi Agricultural Holdings, Extension 1, District of Pretoria, Supplementary (Johannesburg).—Greenfield & Greenfield, Johannesburg.

3325/81—**Eyssell,** Cornelia Aletta, 0207280007007, Jeppestraat 66, Louis Trichardt (Louis Trichardt).—Coxwell & Steyn, Louis Trichardt.

6521/81—**Van Graan,** Rachel Jacoba, 8708110003001, N.G. Kerkouetehuis, Rustenburg (Rustenburg).—J. F. van Graan, Thabazimbi.

313/81—**Kruger,** Pieter Ernst, 0805285004006, Pk. Sycamore, distrik Waterval-Boven (Waterval-Boven).—R. Peens, Machadodorp.

11805/81—**Mans,** Johanna Wilhelmina, 0411010022001 (Swartruggens).—B. G. du Preez, Swartruggens.

3527/81—**Kleinhans,** Hermanus Lucas, 2906055064006, Merwedestraat 1155, Mountain View, Pretoria; Martha Magrietha Kleinhans, gebore Reyneke.—Boland Bank, Pretoria.

15037/80—**Crafford,** Izak Johannes, 640424508005, Hendrik Potgieterstraat 6, Witbank (Witbank).—Erasmus, Möller, Ferreira & Ackerman, Witbank.

1417/81—**Nieuwoudt,** Ernest Hendrik, 2810055037006, Joycestraat 1, Witbank; Alida Elizabeth Nieuwoudt, gebore Erasmus (Witbank).—Van Heerden Marais & Brummer, Witbank.

12190/80/10C—**Venter,** Andries Johannes, 2704185043002, 646 Henry Nourse Street, Daspoort, Pretoria; Charlotta Maria Venter.—Shapiro & Pokroy Inc., Pretoria.

3192/80—**Bessin,** Marcel Louis George, 17 Hawthorne Drive, Dalecross, Sandton (Johannesburg).—Mrs Bessin, Sandton.

2592/80—**Viljoen,** Anna Christina Magdalena, 3207260053002, Yzerfontein, Brits; Petrus Jacobus Viljoen, 2809235023001, Gewysigde (Brits).—Smuts Pretorius Krige & Roets, Brits.

11572/80—**Lockett,** Thomas Herbert, 0611295035004, 49 Moths Peacehaven, Voortrekker Street, Pietersburg (Pietersburg).—Lockett de Beer & Rautenbach, Nigel.

KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

6304/81/4D—**De Klerk,** Michael Johannes, 0006085007000, Waverenplein 12a, Epping.—Marais Pienaar & Vennote, Bellville.

8090/81—**Kroneberg,** Hendrina Christina, 2210190036015, Die Eike, Posbus 92, Ceres (Ceres).—Santamtrust, Bellville.

7309/81—**Taljaard,** Dirk Cornelius, 2007095054006, Commercial House 8, Parow (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

5192/81—**Wessels,** Winnefred Ivy Wessels, 0908150006009, Andries Pretoriusstraat 106, Parow (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

8181/81—**Smit,** Dirk Lodewyk Petrus, 1307125007003, Derde Straat 4, Wellington; Petronella Johanna Hermina Smit, 3408180053003 (Wellington).—Santamtrust, Bellville.

6035/81—**Kroneberg,** Petrus Frederik, 2209265039011, Die Eike, Posbus 92, Ceres; Hendrina Christina Kroneberg, gebore Nasson, 2210 190036015 (Ceres).

5481/81—**Joubert,** Johanna Wilhelmina Fransina, gebore Jonker, 0412050004008, Wolwedans, Vlottenburg; Gerhardus Bartholomeus Joubert (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

7162/81—**Boonzaier,** Ivanhoe Caley, 34 Rosenville Road, Claremont (Retreat).—Boonzaier, Claremont.

7391/81—**Young,** Edward George, 0303135013000, 47 Rotherfield Road, Plumstead, Cape (Retreat).—I. M. Young.

5888/81—**Coleman,** Dennis Russel, 022297931, 11 Kylemore Road, University Estate, Woodstock (Cape Town).—Banard Katzef & Co., Salt River.

563/81—**Delport,** Johannes Jacobus, 3103305072018, 16 Snowdrop Square, Bridgetown; Joan Julia Delport (Julaiga, Juliaga), born Benjamin, 022233792.—Banard Katzef & Co., Salt River.

5540/81—**Maguire,** Ernest Robert, 0911235044102, 201 Oak Lodge, Oak Avenue, Kenilworth, Cape (Wynberg).—Alan Saunders & Co., Somertset West.

5831/81—**Losper,** Gert Johannes, 1610115040011, 29 Oasis Road, Hazendal, Athlone; Josephine Veronica Losper, born Van der Hoeven (Wynberg).—Isaac Volkwyn, Warley & Co., Athlone.

7916/80—**Singer,** Soroh (Sarah), 022836232, Highlands House, 234, Upper Buitenkant Street, Cape Town.—H. Geft & Company, Cape Town.

6658/81—**Louw,** Manuel Adam, 2610165043012, 156 Belgravia Road, Athlone; Mary Laura Olive Louw, born Henri, 2007080043014 (Wynberg).—Arthur E. Abrahams & Gross, Cape Town.

6205/81—**Mosterd,** Maria Petronella, 2304300044108, 29 Selous Road, Claremont, Cape (Wynberg).—Moss Cohen & Partners, Johannesburg.

6138/81—**Roets,** Henning Jacobus, 2201075058000, Grahamhof 20, Grahamweg, Seepunt.—Santamtrust, Kaapstad.

7182/81—**Rabe,** Jan Andries Hendrik, 2705275073007, Montaguweg 18, Pinelands.—Santamtrust, Kaaptad.

3578/81—**Levey,** Marcus Ben, 0910135038008, Heathertonhof 14, Hoofstraat, Claremont (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

4879/79—**Sullivan,** John Dee (Johannes David), 4107015030009, Ten Gieter, distrik Calvina (Calvinia).—Santamtrust, Kaapstad.

6475/81—**Augustyn,** Hanine, 5109250044009, Oshoek, distrik Calvinia (Calvinia).—Santamtrust, Kaapstad.

1573/81—**Coetzee,** Jasper Johannes Jacobus, 2107165009003, Huis 2, Langstraat, Clanwilliam Susanna Aletta Coetzee, gebore Visser, 2909 170030001 (Clanwilliam).—Santamtrust, Kaapstad.

4880/81—**Carstens,** Jacobus Johanes Everhardus, 1504265020008, Hofstraat 22a, Malmesbury; Helia Aletta Johanna Maria Carstans, gebore Lambrechts, 1210060024001 (Malmesbury).—Santamtrust, Kaapstad.

4631/81—**Lampe,** Agnes Aguste, gebore Doig, 1109150037008, Oldesloe, Doigweg, Wetton; Karl Albert Andreas Lampe, 0612305025001 (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

5800/81—**Hart,** Basil, 2807085074009, Silver Oaks B6, Hoofstraat, Hermanus; Joyce Ellen Hart, gebore Wiles, 2712270050006 (Hermanus).—Santamtrust, Kaapstad.

8461/81—**Lambert,** Daniel James Berry, 022459518, Spencerstraat 77, Goodwood (Goodwood).—Santamtrust, Kaapstad.

6613/81—**Nienhuis,** Jan, 1108055045009, Glengariffstraat 22, Drieankerbaai; Sophia Magdalena Nienhuis, gebore de Kock, 14041 40035000.—Santamtrust, Kaapstad.

2778/81—**Visagie,** Eliza Francina Wilhelmina, gebore Mouton, 0111 210014002, Oxfordstraat 2, Maitland.—Santamtrust, Kaapstad.

4855/81—**Roothman,** Willem Marthinus, 3908185076008, Kamferlaan 5, Militêre Basis, Oudtshoorn; Maria Isabella Roothman, gebore Steyl (Oudtshoorn).—Standardtrust, George.

7679/81—**Bell,** Alexander Leslie, 9411285003000, Garden Gates, Main Street, Knysna, Standardtrust, George.

7503/81—**Du Toit,** Muriel Elizabeth, born Faure, 9211260001007, Nuwerus, Russell Street, Worcester (Worcester).—Muller, Terblanche & Beyers, Worcester.

5134/81—**Carstens,** Michiel Johannes, 0311285013000, Killarneystraat 48, Bellville (Bellville).—Marais Pienaar & Vennote, Bellville.

5088/79—**Skippers** (Scheepers), Adonis, 007043230, 10 Jersey Street, Elsie's River (Cape Town).—Metboard Limited, Cape Town.

1923/81—**Noden,** Robert, 9004145001007, Huis Esperanza, Strand; Maria Christoffelina Elizabeth Noden, gebore Smuts (Strand).—Boland Bank, Strand.

2598/81—**Stoffels,** Wilhelmina Christina, 096725894K, Grebestraat 55, Paarl-Oos (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

2813/81—**Gildenhuys,** Alida Maria, 3612180005000, vrygesellin, Matjestoon, Heidelberg (Heidelberg).—Boland Bank, Heidelberg.

1800/81—**Balne,** Ronald Hollemby, 1908175014003, Struisbaai, distrik Bredasdorp (Bredasdorp).—Luttig & Seun, Bredasdorp.

6073/72—**Zeederberg,** Vernon Estevan, 966001044, 3 Pineway, Pinelands, Amended First and Final (Goodwood).

5088/79—**Skippers** (Scheepers), Adonis, 007043230, 10 Jersey Street, Elsies River (Goodwood).—Metboard, Cape Town.

2644/81/4B—**Stoffels,** Frans Johannes, 0109035016012, Grebestraat 55, Paarl-Oos (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

424/81—**Strumpher,** Wilhelmina Dorothea, 1705260026003, Huis Jan van Zyl, Hoër Handelskool, Paarl (Paarl).—Swemmer & Levin, Vredenburg.

5563/81—**Searle,** Arthur Aloysius, 1005175032000, 602 Mouille Grange, Beach Road, Mouille Point; Mary Searle.—Barrie & Malan, Cape Town.

4167/79/2A—**Patel,** Chhaganlal Boodhia, 800063149, 36 Shanti Crescent, Gatesville, Athlone (Wynberg at Retreat).—Simon Abel & Son, Cape Town.

1584/81—**Groenewaldt,** Isak Johannes, 673 Neptune Street, Walvis Bay; Sophia Elizabeth Groenewaldt, born Cloete (Walvis Bay).—Z. Gordon & Associates, Rehoboth.

5746/81—**Britz,** Catharina Dorothea, gebore Pretorius, 000721 0017005, Springfieldstraat 41, Oakdale, Bellville (Bellville).—Squire Smith & Laurie, King William's Town.

1065/81/SA—**Liebenberg,** Maria Hendrina Helena, gebore Visser, 950 1170005001, Sorgvliettehuis vir Bejaardes, Calvinia, Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie (Calvinia).—Kruger & Van Coppenhagen, Vredendal.

7147/81—**Morries,** Rachel Johanna, gebore Zeelie, 2409280031007, Agnarstraat-Wes, Knysna; Thomas Edmund Morries, 2402175032008 (Knysna).—E. A. Meyer & Martin, Knysna.

4672/81—**Spies,** Johan, 2304155022001, Hoopstraat 6, Bonnievale (Bonnievale).—Van Niekerk & Linde, Bonnievale.

3799/81—**Herfurth,** Olof Julius Edgar, 230114505500, Clarendonstraat, Bredasdorp (Bredasdorp).—Luttig & Seun, Bredasdorp.

6098/81—**Van Zyl,** Elsie Carolina, voorheen Oosthuizen, gebore Van Zyl, 0706100029000, Droërug, Albertinia (Albertinia).

7959/81—**Burger,** Anna Elizabeth, gebore Cilliers, 24/3/01, 0103 240006009, Huis Izak van Tonder, Ladismith, 4/11/81. J. W. Marais, Ladismith.

2228/81—**Kuzwayo,** Susanna, 1002210004011, Huis 743, Plaatjie, Nababeep (Springbok).—Jan Scholtz & Van Zyl, Springbok.

7725/80—**Goosen,** Johannes Hendrik, 0906155002007, Jan Scholtzstraat, Kamieskroon; Hendrika Anna Johanna Goosen, gebore Goosen (Springbok).—Jan Scholtz & Van Zyl, Springbok.

6608/81—**Van Wyk,** Andreas Bartholomeus, 025179705W en 920410 0100019, Huis Esperanza, Donaldstraat, Strand (Strand).—Boland Bank, Strand.

5984/81—**Terhoeven,** Hester Elizabeth, voorheen Geldenhuys, voorheen Groenewald, gebore Roux, 0309070030007, Monte Rosatehuis vir Bejaardes, Faurestraat, Tuine, Kaapstad.—Boland Bank, Strand.

3878/81—**Van de Venter,** Gert, 6007205080004, S.A. Polisie Kaserne, Oudtshoorn (Oudtshoorn).

4375/81—**Millar,** Claude Reid, 2901195005001, Main Street, Knysna (Knysna).—Vowles Metelerkamp & Callaghan Inc., Knysna.

6472/81/2D—**Taljaard,** Jacoba Maryna Helena, 0009110004000, Huis Lettie Theron, Hermanus; James Malcolm McGregor Taljaard (Hermanus).—Boland Bank, Caledon.

7866/81—**Kellerman,** Johannes Hendrik Petrus, 0202255005003, Maraisstraat 54, Strand; Alida Elizabeth Kellerman, gebore Hendrikse (Strand).—Boland Bank, Strand.

7658/81—**Scholtz,** Jannetta Hendrika, gebore De Wit, 9503020002006, Onserustehuis, Hoogstraat 122, Mosselbaai (Mosselbaai).—Boland Bank, George.

3307/81—**Van Staden,** Johannes Jurgens, 1306085016004, Kaapweg 4, Mosselbaai (Mosselbaai).—Pauw, Rauch, Gerthenbach & Moolman, Mosselbaai.

6674/81—**Jacobs,** Japhta Jacobus, Botrivier; Harriet Elena Jacobs, gebore Barry (Caledon).—Guthrie & Theron, Caledon.

6024/81—**Enslin,** Eva Hannah, born Davison, 960055961, 8 Hiddingh Avenue, Gardens, Cape Town.—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Cape Town.

7885/79—**Rutherford,** Ernest Frederick, 9700005005009, 27 Murray Street, Vasco, District of Goodwood (Goodwood).—Lewin Bliden King & Jackson, Goodwood.

3979/81—**Arens,** Sarla, born Bernstein, 022172336W, widow, 202 Dolphin Place, corner of Main and Wetton Roads, Wynberg (Wynberg at Retreat).—C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, Cape Town.

543/81—**Dixon,** Geesje Gloudina, 0803070037004, Magasynstraat 10, Springbok; John Thomas Dixon, 0308285029009 (Springbok).—J. Dixon, Pretoria.

1613/78—**Fourie,** Jacoba Elizabeth Cornelia, 04096001007W, St Georgesstraat 182, Oudtshoorn, Gewysigde Tweede en Supplementêre (Oudtshoorn).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.

6117/81—**Muller,** Helgard Petrus Wilhelm, 1711085014000, Goedemoed, distrik Mosselbaai, Eerste; Johanna Maria Muller, 2211070059002 (Mosselbaai).—Barclays-Nasionale Bank, George.

5494/81—**Vanneste,** Daniel Hendrik, 0310225021107, Durbelllaan 20, Durbanville; Maria Irma Vanneste, 901523425 (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

6795/81/5B—**Nel,** Johannes Jacobus, 1005115003004, Three Oaks, distrik Ladismith; Elizabeth Jacoba Nel, gebore Roux (Ladismith).—Blyth & Coetzee, Ladismith.

7619/81—**Smuts,** Josephus Johannes Anthonie, 1705115020003, Wagendrift, Uniondale; Martha Gesina Smuts (Uniondale).—Volkskas, Port Elizabeth.

1046/81—**Van Zyl,** Johanna Magdalena Elizabeth, 311438196W, Huis Izak van Tonder, Koniningstraat, Ladismith (Ladismith).—Volkskas, Marshalltown.

4199/81—**Cameron-Dow,** Stephanie Ann Dorothy, 4612200046009, 3 Forest Hill, Simonstown (Simonstown).—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.

6390/81—**Biermann,** Hughene Herriot, 9712240002007, Sarel Cilliersstraat 64, Parow (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

5052/81—**Voges,** Stephanus Francois, 1106305002009, Galwaystraat 9, Parow-Vallei (Bellville).

2971/80/1P—**Schoonbee,** Charles Benjamin Pieter, 2002235007006, Populier Plaats, Somerset-Oos; Aletta Elizabeth Schoonbee, gebore Labuschagne, 116330919W (Somerset-Oos).—Abrahamson & Reynolds, Somerset-Oos.

6124/81—**Serfontein,** Joey Jacoba Terblanche, 2111290049009, Moerasrivier, distrik Oudtshoorn; Petrus Ebenhaezer Serfontein, 180220 5022005 (Oudtshoorn).—Volkskas, Kaapstad.

3671/81—**Caulfield,** Charles, 2112265041005; Marjorie Caulfield, 2706160041000 (Simonstown).—J. L. Martinson & Co., Cape Town.

1219/58—**Brink,** Anna Jacoba (Jacobia) Melt, Arbeidsgenot, Hout Bay, Amended (Wynberg).—Mostert & Bosman, Cape Town.

5918—**Jacobs,** John Carl, 16 18th Avenue, Elsies River; Florence Elizabeth Jacobs, born Vieira (Goodwood).—S. J. Sauls & Co., Elsies River.

5685/81—**Gelderblom,** Izak Bartholomeus, 085561827W, Koningstraat 38, Ladismith; Dirkie Helena Cecilia Gelderblom, voorheen Pretorius, Volschenk, Ellis, Nel 073447468W (Ladismith).—Boland Bank, Ladismith.

7145/81—**Martin,** Rosina, 19040300020012, Kerkstraat 18, De Doorns (Worcester).—Van der Spuy & Vennote, Paarl.

6164/81—**Stoltz,** Maria Margaretha Jacoba, 1709080043008, Kerkstraat 22a, Strand; Hendrik Lambertus Stoltz, 2112105046008 (Strand).—Volkskas, Kaapstad.

3805/81—**Lombard** (Lombaard), Christina Cornelia Johanna (Cornelia Pauline of Paulina of Paulene), gebore Steyn, 9605230012004, Doordrift Lodge, Doordriftweg, Plumstead (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

5939/81—**Liebenberg,** Barend Jacobus, 1605285018003, Clanwilliam (Clanwilliam).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

3419/81—**Pharo,** Bertie, 6004015020007, 4 Elektronies Werksplaas, Youngsfield (Bellville).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

7422/81—**Lerm,** Christiaan Philippus, 2312265001005, Hallstraat 19, De la Haye, Bellville; Susanna Maria Lerm, gebore Van Loggerenberg, 2903190002009 (Bellville).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

6679/81—**Kotze,** Dirk Jacobus, 2507015004007, Bellevue, Tulbagh; Elizabeth Christina Kotze, gebore Daubern, 2911030065003 (Tulbagh).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

6502/81—**Gous,** Frederick Johannes, 2002215008000, Unitaswoonstelle 4, De Doorns (Worcester).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

7245/81—**De Villiers,** Stephanus de Vos, 0808215005006, 50 Van Riebeeck Street, Ceres (Ceres).—Barclays National Bank, Cape Town.

7319/81/5D—**Boshoff,** Daniel Jacobus, 0007105007004, Kouefontein, distrik Caledon; Anna Gertruida Boshoff, gebore Ollewagen, 091102 0041008 (Caledon).—Boland Bank, Caledon.

8173/80—**Jooste,** Inez, 5105150072009, Hantamstraat 19, Calvinia (Calvinia).—Groenewald & Groenewald, Calvinia.

428/78—**Ehlers,** Sebastiaan Servaas, 0112285017003, Tweede Laan 63, Boston Landgoed, Bellville, Gewysigde; Cornelia Christina Ehlers, gebore Van Eeden (Bellville).—Solomon & Nicolson Ing., Pretoria.

366/81—**Fortuin,** David Peter, 096727035K, Herbertstraat 6, Charleston Hill; Sophia Fortuin (Paarl).—Van der Spuy & Vennote, Paarl.

2552/80—**Solomon,** Anton (Mogamat), corner of Sixth Avenue and Zoekoe Road, Lotus River (Wynberg).—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.

4744/81—**Rossouw,** Aaron Jacobus, 0610235022015, Newtonstraat 49, Newton, Wellington; Francina Eva Helena Rossouw, gebore Cyster (Wellington).—S. G. Hoffman & Van Tonder, Paarl.

6538/81—**Venter,** Alexander Gerhardus, 0912105007005, Karatara, Knysna (Knysna).—Barclays National Bank, George.

2200/80—**Visagie,** Johanna, 47 Kitchener Street, Kraaifontein, Improved (Bellville).—Claude W. Ipser, Bellville.

5524/81—**Janse van Rensburg,** David (Dawid) Benjamin, 040428 5006007, Kerkstraat 8, Riversdal (Riversdal).—Boland Bank, Riversdal.

3848/81—**Wynne,** Selina Isabella, gebore Loubser, 1304060026007, Sidvale Hof 6, Oosterzee, Parow (Bellville).—Nico Hickman & Kie., Kuilsrivier.

6490/81—**Ellis,** Martha Johanna, 1909060051001, Moreasrivier, distrik Oudtshoorn; Izak Gerhardus Ellis, 1307085019006 (Oudtshoorn).—Volkskas, Kaapstad.

6334/79—**Van Zyl,** Marthinus Johannes Burger, 125128659, Hillstraat 5, Barrydale; Rosa Hermina Cornelia Lourens, voorheen Van Wyl, gebore Swart (Swellendam).—Boland Bank, Heidelberg.

4371/81—**Kriel,** Louisa Johanna, gebore De Bod, Bergstraat 7, Montagu (Montagu).—Boland Bank, Montagu.

7503/78/3C—**Theron** (Levin), Francois Ruth, 280102005006, 18 Riverside Road, Lansdowne, Supplementary (Wynberg).

5793/81—**Nothnagel,** Johanna Josephine Nothnagel, gebore De Jongh, 1312100009008, Hofstraat, Hopefield; Johan Christiaan Jacob Nothnagel, 1401025006007 (Hopefield).—Boland Bank, Hopefield.

1728/81—**Rau,** Werner Anton Oskar, 1 Houtman Street, Monte Vista; Wilma Rau, born Leimbach (Goodwood).—Ernst Strauss & Haasbroek, Goodwood.

252/81—**Sharp,** William James, 9809285015009, Paarlstraat 25, Vrijzee (Goodwood).—Van Niekerk & Arnold, Bellville.

4788/81—**Van Niekerk,** Johanna Elizabeth, 9909200002007, Meulstraat, Brandvlei (Calvinia).—E. van der M. Louw, Loeriesfontein.

3212/80/2B—**Van Niekerk,** Maria Magdalena, gebore Human, 080122 0015003, Bakkerstraat 18, Welgemoed, Bellville; Gerrit van Niekerk, 0706285019008. Ernst Strauss & Haasbroek, Kaapstad.

657/81—**Du Preez,** Hendrik Johannes, 5312155108008, Spoorweghuis 34, Bellville; Roelien Hendrika du Preez (Bellville).—Heyns, Strauss & Visagie, Goodwood.

6688—**Rabin,** Dora, born Brooks or Brooke, 0912070016007, 67 Upper Mill Street, Gardens, Cape Town.—Standardtrust, Cape Town.

6784/81—**Horn,** Gert Johannes Jacobus, 2206165011009, Vleistraat 8a, Parowvallei; Johanna Susanna Horn (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

7151/81—**Seale,** Selwyn, 2003135025007, 505 Woodleigh, Third Avenue, Kenilworth, Annie Dorothea Seale, formerly Seale, born Webster (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

4884/81—**Hawken,** Lucille Joyce, 4407220082005, 49 Drakenstein Road, Durbanville Hills; Victor Anthony Hawken, 4304015117007 (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

6218/81—**Webster,** George Reuben, 1910215053009, 16 Brookwood Street, Somerset West; Daisy Mary Webster, born Amos (Somerset West).—Standardtrust, Cape Town.

5361/81—**Koen,** Jeanette Cecilia, Krigestraat 7, Laingsburg (Laingsburg).—Standardtrust, Kaapstad.

4053/81—**Laubscher,** Michiel Hendrik, 1901165032002, Oldhamweg 93, Parow (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

4561/81—**Lourens,** Jacobus, 2108305005000, Mosselstraat 18, Parow; Edith Ethel Lourens, 2701150047000 (Bellville).—Standardtrust, Kaapstad.

4564/81—**Moolman,** Daphne Minnie Noeline, 351220049002, Gelderblomstraat 7, Swellendam; George Sebastian Moolman, 410906 5002003 (Swellendam).—Standardtrust, Kaapstad.

6807/81—**Bloch,** Magdalena Johanna, 2411200041009, 35 Mutley Road, Sea Point.—Buchanan Boyes, Cape Town.

4082/76—**Beneke,** Percival Arsah, 014472241W, A. P. Burgerlaan 7, Plattekloof, Parow, Supplementary (Bellville).—Buchanan Boyes, Goodwood.

855/81—**De Castro,** Gertrude, born Rodrigues, 022290612, 74 Loader Street, Green Point, Cape Town.—Koch & De Castro, Wynberg.

6299/81—**Hofford,** Robert Mcvitie, 9506155001008, 9 Westbrook Court, Haldane Road, Rondebosch, First (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

3814/81—**Carroll,** Alice Mary, Northam, Western Australia.—Syfrets Trust, Cape Town.

5284/81—**Stewart,** Emily Jane, born Charles, 1203180041005, 35 Wolsey Road, Lansdowne, First (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

6641/81—**Smith,** Diane Margaret, 6208180154000, 2 Saunders Court, Saunders Road, Bantry Bay.—Syfrets Trust, Cape Town.

6717/76—**Crawford,** Annie Magdalena, born Spilhaus, Marchmont, 3 Hellenburgh Road, Newlands, Second Supplementary (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

5452/81—**Dew,** Liesbeth Alma, formerly Faure, born Scharmberg, 0205140008009, 302 Fortuna, Beach Road, Mouille Point.—The Board of Executors, Cape Town.

6226/68/6C—**Darling,** Winifred, 022105250W, 46 Molteno Road, Oranjezicht, Cape Town; Fiduciary Asset and Distribution.—The Board of Executors, Cape Town.

4394/80/4A—**Louis,** Eric Jack, 0802105034010, Mayfair, Kensington Road, Maitland, Second and Final.—Baker Musikanth, Cape Town.

5943/81—**Philander,** Raynard James Samuel, 1904135040014, Crawford; Albertha Philander, born Van Wyk (Wynberg at Retreat).—Esau Shapiro Segall Isaacson & Lehr, Claremont.

1885/81/5B—**Sacks,** Solly, 1406075031003, 8 Kensington Road, Muizenberg (Simonstown).—Baker Musikanth, Cape Town.

7900/79/6D—**Salie,** Mogamat Noor, 2109035039020, 44 Burns Road, Salt River.—A. M. Omar, Vassen & Co., Woodstock.

3209/81/5C—**Te Water Naude,** Marinus Theodorus, 9701255004008, 30 Fairways, Beach Road, Mouille Point.—Rael Gordon, Cape Town.

3399/81—**Markman,** Leib (Lejb, Louis), 84 Ascot Road, Milnerton, Gita (Gite) Markman.—Bass Gordon Willis, Cape Town.

5244/77/4C—**Vester,** George William, 337 Bonteheuwel Avenue, Bonteheuwel, Athlone, Supplementary First and Final (Goodwood).—Pincus Matz & Feinberg, Claremont.

5908/79—**Roberts,** Elizabeth, Cape Town.—Roupwacks & Kaminer, Cape Town.

1399/81/6D—**De Klerk,** Noel Michael, Somerwet West.—Groenewald Landsberg & Pollard, Somerset West.

4931/81—**Samshuyzen,** Hendrik, 1511295031103, R18 Groenvallei, Bellville (Bellville).—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.

4789/81—**Rykliff,** Abdurhaman, 007379254M, 14 Berry Road, Wynberg (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

3739/81—**Yusof** (Yusuf), Amina, 022683514M, 44 Juliana Court, Fifth Street, Heideveld (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

4921/81—**Lané,** Leonard Albert Lionel, Dorowa Minerals Ltd, Inyazura, Zimbabwe.—Barclays National Bank, Cape Town.

5143/81—**Sheard,** Elizabeth Alexine, 8803070002000, Stadium Residence, Main Road, Green Point.—Barclays National Bank, Cape Town.

5470/81—**Cannan,** John Felix, 94 Kommetjie Road, Fish Hoek (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.

7817/79—**Gelcer,** Benjamin, 0111255012002, 12 Beach Road, Muizenberg, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution (Simonstown).—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.

3570/79—**Konegerie,** Karl, 014513336, 9 Staal Court, Clarke's Estate, Elsie's River; Bella Konegerie, born Phillips, 2606120004017 (Goodwood).—Z. Abdurahman & Associates, Elsie's River.

379/81—**Joubert,** Phillip John, 014773637, 53 23rd Avenue, Elsie's River (Goodwood).—Z. Abdurahman & Associates, Elsie's River.

7942/67/2D—**Jacobs,** John, 007067021, widower, 39 29th Avenue, 32nd Street, Elsie's River (Goodwood).—Y. M. Patel & Co., Salt River.

6327/81/1C—**Bassett,** Doris Hannah, 022169291W, Alameda Nursing Home, 20 Talana Road, Claremont (Wynberg).—A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, Cape Town.

5839/80/5D—**Jacobs,** Violet (Mtuku), 490033132, spinster, 39 29th Avenue, 32nd Street, Elsie's River (Goodwood).—Y. M. Patel & Co., Salt River.

2526/81—**Williams,** Morris Henry, 2412015055010, Sidbury, 61 Hercules Street, Bellville; Edna Mary Williams, 2512300035013 (Bellville).—Z. Abdurahman & Associates, Elsie's River.

1703/81—**Robertson,** Agnes Rosaline, born Grisewood, 022330256W, Bay View, Gill Road, Muizenberg (Simonstown).—Low & Tacon, Cape Town.

2037/81/1C—**Weinberg,** Ethel, born Tuback, 0607210031003, widow, C2 Strathcona, London Road, Sea Point.—S. M. Kessler Lazarus & Borok, Goodwood.

3963/81/3B—**Bussio,** Joan Magdalena, formerly Twine, born Davis-Ferguson, 2509060032008, 6 Ranelagh Road, Newlands (Wynberg).—S. M. Kessler Lazarus & Borok, Goodwood.

4809/81—**Josephson,** Fanny, 1009045024007, 201 Rosemark, Cavalcade Road, Green Point.—Robert Berman & Bram Fialkov, Cape Town.

6430/80—**Daniels,** Salomo Christiaan, 1612075035015, 67 11th Avenue, Elsie's River; Anna Daniels, born Van der Heever, 1802 100053014 (Goodwood).—Charterhouse Trust Corporation, Cape Town.

3061/81—**Barry,** Henry Peter Cyril, 0803035039004, 21 Bloem Street, Goodwood (Bellville).—Fairbridge, Arderne & Lawton, Cape Town.

7563/79—**Pick,** Saul Jacobus, 1909055065016, 20 Meerhof Street, Paarl; Frances Jacoba Pick, born Engelbrecht (Paarl).—Miller Gruss Katz & Traub, Cape Town.

2847/81—**De Villiers,** Simon Petrus von Weilligh, 003205014008, 611 Sixth Floor, Sea Point Place, Sea Point.—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.

7389/80—**Dekkers,** Nicolaas Johannes Joseph, 1303085039102, 50 Avenue De Mist, Rondebosch, Second Liquidation and Distribution; Elise Henriette Dekkers, born Hoefnagels, 1604130037102 (Wynberg).—Reillys, Cape Town.

4819/81—**Vuerhard,** Anne Margaret, formerly Turner, formerly Nel, born Whitehead, 2712100044005, 503 Muller Court, Belle Ombre Road, Tamboerskloof.—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Cape Town.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

698/80—**Jansen van Rensburg,** Henning Jacobus, 1011225001003, Kerk Street, Delportshoop (Delportshoop).—Barclays National Bank, Pretoria.

511/81—**Visser,** Gideon Erasmus George, 3208165035003, Roselaan 9, Pomfret (Vryburg).—Du Plessis Viviers & Kie., Vryburg.

1136/81—**Cox,** Florence Edna, born White, 1408190036008, 153 Du Toitspan Road, Kimberley.—Syfrets Trust, Kimberley.

798/81—**Scholtz,** Joachim Hermanus, 0701245034007, Jan Vorstertehuis, Postmasburg (Griekwastad).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

982/80—**Ross,** Izak (Isak) Jeremiah de Villiers, 4605045019009, Beadlespost, Daniëlskuil, Suplementêre; Gertruida Petronella Ross, gebore Weideman, 4902170017001 (Postmasburg).—Barclays-Nasional Bank, Kimberley.

966/81—**Smith,** Nicolaas Johannes, 0711245021003, Berniewoonstelle 11, Deben; Hilda Orpha Smith, 1109170021008 (Kuruman).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

867/81—**Kotze,** Jan Frederik, 9208245002001, Leonardstraat, Daniëlskuil; Gerbrecht Cornelia Kotze, 102823431W (Postmasburg).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

377/81—**Lombaard,** Willem Hendrik, 2507225015009, Dronfieldstasie, distrik Kimberley.—Elliott Maris Wilmans & Hay, Kimberley.

598/81—**Van der Westhuizen,** Pieter Matthys, 2604145065006, Greenstraat 73a, Kimberley; Margaretha Catherina van der Westhuizen, gebore Swart, 3102250057008.—Santamtrust, Bloemfontein.

473/81—**Myburgh,** Emanuel Stephanus, 3506105050002, Waterstraat 25, Upington, Gewysigde Eerste en Finale; Elsie Johanna Wilhelmina Myburgh, 4505110019001.—Santamtrust, Bloemfontein.

582/81—**Fourie,** Maria Cornelia, gebore Du Plessis, 2412250015, Baartmansdeel, Potfontein (Philipstown).—Joseph & Van Rensburg, De Aar.

633/81—**Coetzee,** Cecilia Jacoba, 8211300001000, Heldersigtehuis, Griekwastad (Griekwastad).—De Villiers & Bredenkamp, Griekwastad.

716/81—**Van Zyl,** Barend Petrus, 4505145018002, Freudenheim, Sultana-oord, Upington (Upington).—Volkskas, Kimberley.

900/81—**Jacobs,** Jan Hendrik, 9304195001000, Bassonstraat, Reivilo (Vryburg).—Volkskas, Kimberley.

274/81—**Schoeman,** Philippus Cornelius, 0505035012002, Casper Venterstraat 16, Postmasburg (Postmasburg).—Elliott Maris Wilmans & Hay, Kimberley.

724/81—**Michael,** Catharine (Catharine Jeanette), 066109577K, 46 Epsilom Street, Kimberley (Kimberley).—Hertog, Moult, Horn, Kriel & Company, Kimberley.

302/81—**Kachane,** Alec, 5906295210010, Foundrystraat 66, Isando, Tvl. (Kempton Park).—Roux Welgemoed & Schoeman, Kimberley.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1255/81—**Henning,** Anna Catharina, voorheen Beckman, Lorenzolaan 4, Rosemount, Oos-Londen (Oos-Londen).—Volkskas, Port Elizabeth.

2246/81—**Jordaan,** Joseph Johannes, 1311075003004, Noord Murraystraat 45, Middelburg (Middelburg).—Volkskas, Port Elizabeth.

742/81—**De Wit,** Frederick Francois, 2206125027004, Devereuxlaan 121, Oos-Londen, Supplementêre; Thelma de Wit (Oos-Londen).—Volkskas, Port Elizabeth.

1968/81/2A—**Lane,** William Thomas, 101212030, 1 Sprigg Street, Cambridge, East London (East London).—Standardtrust, East London.

2767/81—**Riddell,** Gladys Laura, 0911130039009, 22 Mayfair Avenue, Cambridge, East London; John James Riddell, 06011015027001 (East London).—Standardtrust, East London.

292/81C—**Van Antwerpen,** Jacobus Gerhardus, 1505175023008, Nichollstraat 12, Uitenhage, Verbeterde (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1312/81/C—**Doyle,** Katherine Wilhelmina, 0208170014004, 23 Buller Street, Cambridge, East London (East London).—Laubser & Joycelyn, Queenstown.

3475/77—**Vosloo,** Lodewyk Johannes, 0103165007008, President Swartstraat 10, Cradock, Gewysigde (Cradock).—Volkskas, Port Elizabeth.

2388/81/2D—**Kobus,** Eileen Eva Pohl, 1510290008009, Glen Kobus, Division of Queenstown; Cecil Ferdinand Kobus (Queenstown).—F. A. Visser, Son & Brink, Queenstown.

1310/81—**Bekker,** Aletta, gebore Marais, 120572506W, Huis Silwerjare Uitbreiding, Uniestraat, Somserset-Oos (Somerset-Oos).—Abrahamson & Reynolds, Somerset-Oos.

3311/81—**Gordon,** Adolph, 0401195011002, 11 Celeste Flats, Somerset Street, Grahamstown.—A. R. Whiteley & Co., Grahamstown.

914/81/2C—**Bursey,** Joyce Christian, born Preston, 0606170009009, Lowlands Kei Road, District of King William's Town (King William's Town).—Squire Smith & Laurie, King William's Town.

1437/81/1A—**Grobler,** Johanna Maria, gebore Smit, 8311280002000, Dirk Postma-ouetehuis, Burgersdorp (Burgersdorp).—Hanekom & Oelofsen, Burgersdorp.

2727/81/10—**Pelser,** Gert Cornelis, 1210015010006, Rosendal, Burgersdorp; Fredericka Elizabeth Pelser, gebore Rourie, 1306210001006 (Burgersdorp).—Hanekom & Oelofsen, Burgersdorp.

240/81—**Lambert,** Gertrude Ivy, born Wallace, 0804240039003, Red Cross Homes, Laubscher Park, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Jassinowsky & Shear, Port Elizabeth.

3313/81—**Holburn,** Beatrice Rosabel, 1010220024002, 232 Cape Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

1853/81—**Stein,** Louis, 9706145008002, 16 Conniston Court, St Peters Road, Southernwood, East London (East London).—Touyz & Sapire, East London.

3394/81—**Nel,** Doreen Caroline (Carolina) Martha, gebore Fourie, 2009170030000, Havelockstraat 7, Sentraal, Port Elizabeth; Jacobus Petrus Nel (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

2774/81—**Botha,** Johanna Hendrina Jacomina, 3112010042000, Aisnelaan 16, Lorraine, Port Elizabeth; Louis Jonas Botha, 281609506008 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

3764/81—**Van Zyl,** Petrus Martinus Albertus, 3206185006004, Willem Olckersstraat 45, Despatch; Elizabeth Hendrina van Zyl, gebore Ellis, 4706160021000 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

210/81—**Clarke,** Stanley Michau, 9104225005002, Hill & Dale, Hofmeyr (Hofmeyr).—Metcalf & Co., Cradock.

2822/81—**McMillan,** Gertrude Maryanna, 034851026W, Salisbury House, Rhodes Street, East London (East London).—Edgar Glass & Duncan, East London.

2070/81/A—**Golding,** Florence Miriam, 0206260031003, Bungalow 68, Humewood, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Kaplan Loon Solomons & Blumberg, Port Elizabeth.

271/81—**Olivier,** David Petrus Johannes, 5401305188000, 26 Paradise Row, Grahamstown; Diana Rita Olivier, 5801090058005.—Neville Borman & Botha, Grahamstown.

2695/81—**Humphrey,** Thelma, 101195569, Nazareth House, Upper Dickens Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Port Elizabeth.

2346/81—**De Klerk,** Johannes Petrus, 1505015007000, Afsaalwoonstelle 4, Aliwal-Noord; Salomina Fransina de Klerk, gebore De Klerk, 1703300009006 (Aliwal-Noord).—Douglas & Botha, Aliwal-Noord.

3164/81—**Visser,** George (Georg) Constantine (Constantyn), 040807 5002001, 33 Gene Street, Aliwal North (Aliwal North).—Douglas & Botha, Aliwal North.

3228/81—**Bootsma,** Maria Magdalena, 4503110049003, Medefindtsingel 29, Oos-Londen; Eelke Bootsma, 4101145063006 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2615/81—**Busse,** Florence Daphne, 2409200034008, 48 Morrison Road, Cambridge West, East London (East London).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2011/80—**Ferreira,** Nicolas Deacon, 0904115022009, 27 De Wet Avenue, Mosel, Uitenhage, Supplementary First and Final (Uitenhage).—C. W. Malan & Co., Humansdorp.

2260/77/A—**Greeff,** Matthys Johannes, 1904165011000, Brakfontein, P.O. Kroomie, District of Fort Beaufort, Amended First and Final (Fort Beaufort).—C. M. Kincaid, Bedford.

3150/81—**Jogee,** Mohamed Moosa, 2207055056054, 16 Crammer Street, Malabar, Port Elizabeth; Khatija Mohamed Jogee, 2805110050051 (Port Elizabeth).—Spilkin Spilkin & Miltz, Port Elizabeth.

3377/81—**Brodrick,** Iris Wanda Meta, c/o Mrs Kathy Smythe, 32 Main Road, Gonubie (East London).—McIntyre & Van der Post, Bloemfontein.

1377/81—**Bezuidenhout,** Gert Marthinus, 5203175027007, Griffithstraat 6b, Aliwal-Noord, Verbeterde Eerste en Finale; Alta Bezuidenhout, gebore Nel, 5303300089003 (Aliwal-Noord).—Volkskas, Bloemfontein.

1704-80—**Roux,** Thomas Frederick Jansen van Vuuren, 100319501 4009, Constantia, Hofmeyr (Hofmeyr).—Standardtrust, Oos-Londen.

3717/81—**Kleinschmidt,** Fanny Turner, 0007220008002, Hazeldean, Stutterheim (Queenstown).—Standardtrust, East London.

3/82—**Gillison,** Martha Maria, 0403140005006, 4 Preston Avenue, East London; Lionel James Gillison, 9908075003009 (East London).—Standardtrust, East London.

3834/81—**Sinnott,** Mary, born Wiles, 9607030002003, Kennersley Park, Beacon Bay, East London (East London).—Standardtrust, East London.

947/81—**Hoole,** George Wilfred, 0407085007000, 13 St Johns Street, Komga, Supplementary (Komga).—Standardtrust, East London.

1843/81/1D—**Hasenjager,** Nita Johanna, 0112010008004, Carlton Hotel, East London (East London).—Wakefield Houzet & Burmeister, East London.

1670/81—**Zeeman,** Michael Samuel, 0504185009009, 77 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2856/81—**Edmeades,** Elizabeth Maud, born Gerber, 101240899, Bartley Memorial Hospital, Bulawayo (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

263/77/1—**Hayward,** George Nathanial, 8607265002000, Victoria Street, Steytlerville, Third (Port Elizabeth).—H. M. Burnett vir Coopers & Lybrand, Port Elizabeth.

1570/81—**Wentzel,** Jacob Tobias, 5909155145011, 36 Volkwyn Street, Salsoneville, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—M. S. Mackay & T. Hitzeroth, Port Elizabeth.

3389/81—**Krull,** Edward Theodore, 1306045033008, Victoria Old Age Home, Beaconsfield Road, East London (East London).—The Bax Partnership, East London.

327/81—**Doubell,** Regina Magnus Joyce, 1201150027204, 5 Bourke Street, Bedford, First (Bedford).—E. G. Doyle, Bedford.

1916/81—**Van Rooyen,** Catharina Elizabeth, gebore Zwiegelaar, 2807310040007, Uniestraat 41, Despatch; Hendrik Petrus van Rooyen (Uitenhage).—Conradie, Campher & Kirsten, Despatch.

3326/81 C—**Walsh,** Minnie May, 0201090002001, 4 Greyville Court, 48 Grey Street, Queenstown (Queenstown).—E. A. Ensor, Queenstown.

3332/80—**Landman,** Cornelius Johannes Mey, 2208295049008, Porterville Mansions 4, Fettesweg, Port Elizabeth, Gewysigde (Port Elizabeth).—Crouse Hutton & Horn, Port Elizabeth.

1712/81—**Du Plessis,** Catharina Maria Elizabeth, gebore Marais, 2112040023005, Naudestraat 32a, Tarkastad (Tarkastad).—Barclays-Nasionale Bank, Oos-Londen.

197/81—**Harris,** George Edwin, 2112275016005, 47 Beaumont Road, King William's Town (King William's Town).—Barclays-Nasionale Bank, East London.

1766/81—**Krull,** Emil Otto Carl, 1410045009008, 12 Schroeder Street, Berlin, Second and Final; Frieda Louise Emilie Krull, born Bahlmann, 1602240015000 (King William's Town).—Barclays National Bank, East London.

3644/81—**Tennant,** Percival William George, 1701275034009, 5 Tutton Terrace, East London; Phyllis Alexandra Tennant, born Collings, 2007310033009 (East London).—Barclays National Bank, East London.

3116/81—**Kennedy,** Patricia Mary, 101178496W, Nazareth House, Park Lane, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—P. W. Harvey & Co., Port Elizabeth.

3630/81—**Bryant,** George Montague, 9601205007004, 58 Tenth Avenue, Gonubie, East London (East London).—Standardtrust, East London.

2355/81—**Snyman,** Maria Magritha, gebore Grobler, 1809220063005, Witberg, Elandsrivier, distrik Uitenhage; Solomon Esias Snyman, 0910 125023002 (Uitenhage).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3118/81/c—**Nel,** Francina Lasea Johanna Susanna, gebore Venter, 1405050012004, Olienhoutweg 9, Algoapark, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

1915/81—**Perelson,** Madelaine Maurette, born Wax, 4004230012005, 67 Church Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Markmans, Port Elizabeth.

199/81/A—**Minnie,** Jacob Johannes, 2210065060009, 1 Rutland Street, Algoa Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Wilke, Weiss & Van Rooyen, Port Elizabeth.

82/81—**Pieterse,** Elizabeth Catherine, 0804090006003, Pieterses Rust, distrik Stockenstroom; Johannes Theodorus Pieterse (Stockenstroom).—M. C. Jansen & Kie., Jansenville.

2984/81—**Harvett,** Barbara Madge Matilda, 1503080004007, 27 Strathmore Avenue, Cambridge West, East London; John Henry Harvett, 1211065001002 (East London).—Bate Chubb & Dickson, East London.

2797/81—**Myburgh,** Jacobus Gerhardus, 9209165003003, Youngstraat 19, Uitenhage (Uitenhage).—Davel Hamilton & Kie., Despatch.

3100/81—**Van der Westhuizen,** Maria Anna Cornelia, 060505003 3006, King Edwardstraat 17, Newton Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2705/81—**O'Brien,** Margaret Maud, 98112030005002, 5 Elim Lodge, St Michael's Road, East London (East London).—Bate Chubb & Dickson, East London.

2075/81—**Marais,** Anna Margaretha, gebore De Villiers, 1205714 30W, Huis van der Horst, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord).—Standardtrust, Oos-Londen.

2985/81—**Van Jaarsveld,** Susanna Magdelena (Magdalena), gebore Kok, 1802100024007, Kwagga, Patensie; Andries Petrus van Jaarsveld, 0612085028001 (Hankey).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.

3304/81—**De Beer,** Joseph Johannes, 1709135026008, New Essex, Manley Flats, District of Grahamstown; Ada Jessie de Beer, born Lightbody, 1505150023007.—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2311/81/1C—**Du Plessis,** Louis Petrus, 1505305008002, 14 Kiewietjie Street, Cotswold, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3136/81/C—**Ah Tow,** Charles (New Tim), 1711285033040, 7 Cape View Apartments, Opal Road, Kabega Park, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2934/81—**Kent,** Dorothy Constance, born Gardner, 9710020004003, West Wing W2, Settlers Hospital, Grahamstown.—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

3545/81—**Knoesen,** Arthur Douglas, 47 Nightingale Avenue, Greenfields, East London (East London).—Standardtrust, East London.

889/80/C—**Naidoo,** Mariemootoo Janagie, born Ramasamy, 203 Haworthia Drive, Malabar, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Clive Pillay & Co., Port Elizabeth.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

4109/77—**Murugen,** Vethasalam, 800403104a, Lynton, Greytown; Muniammal Murugen, 800384672A (Greytown).—Nel & Stevens, Greytown.

2705/81—**Narsimham** (Narsimham Reddy), 1912155090058, 24 Lucknow Road, Ladysmith; Meenatchi (Ladysmith).—C. A. Botha & Partners, Ladysmith.

2012/76—**Karamchand,** 800285/082, 545 Greytown Road, Pietermaritzburg; Devmuthee. Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.

4689/81—**Culverhouse,** Henry, 051245025108, 6 Bournemount Avenue, Leisure Bay, Natal (Port Shepstone).—Kent & Kent, Margate.

2493/81—**Van der Spuy,** Belinda, gebore Brink, 9811070002002, Kerkstraat 5a, Standerton (Pinetown).—I. Fisher Van den Berg & Nel, Standerton.

3548/78—**Cowan,** Peter Beverley, 3306105044000, divorcee, St Theresa's by the Sea, Freeland Park, Scottburgh (Scottburgh).—Elliot & Walker, Kokstad.

4834/81—**Potgieter,** Margaretha Otto, 305755924W, Renosterlaan 22, Amajubapark, Newcastle (Newcastle).—De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, Newcastle.

5647/80—**Purdon,** Jessie, 9304260005001, 32 PSA Mansions, Alexandra Road, Pietermaritzburg, Amended First and Final.—Standardtrust, Pietermaritzburg.

529/80—**Padayachi,** Narrainsamy Poopenthren, 1404215047057, Flat 10, 521 Church Street, Pietermaritzburg, First; Dhanam Padayachi, 800305810A.—Rajan Moodley & Cajee, Pietermaritzburg.

3141/81—**Dookhi,** Lalchand, 2608215075050, Compton Verney Farm, Mooi River; Santhi Dookhi (Mooi River).—Will & Drummond, Mooi River.

5353/81—**Bassett,** Mary Margaret, 1003240031008, 2 Gardyne, Alexandra Road, Pietermaritzburg.—J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

2838/50—**Tshenetisi,** Jack, Edendale, Pietermaritzburg, Amended.—Randles, Davis & Wood, Pietermaritzburg.

4504/81—**Blackmore,** Jean Margaret, 1208240004000, 1 Rowsen Flats, Oakes Street, Greytown.—Standardtrust, Pietermaritzburg.

4941/81—**Greenland,** Elizabeth Magdalena Margaret, 020327000100, 17 Ridge Road, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.

4291/81—**Trevelyan,** Norah Kathleen, 356341421, Sunnyside, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.

4344/81—**Webster,** Nettie Dorothea, 9709060006001, Villa Assumpta, 55 Tanner Road, Pietermaritzburg.—J. Leslie Smith & Company, Pietermaritzburg.

2580/81/4D—**Adams,** Susan Rae, 211566734W, Queen Mary Place Homes, Burger Street, Pietermaritzburg.—Rousseau & Gertenbach, Pietermaritzburg.

2337/81—**Zondo,** Mdoda, 2121597, Bethany (Bergville).—MacAulay & Rinddell, Ladysmith.

2027/81—**Vorster,** Engela Jacoba, 210024681, Erf 31, Craigieburn, Dundee (Dundee).—Smith, Rohrs & Topham, Dundee.

1712/80/1A—**Fouché,** Victor Francois, 2106215001002, 1 Maud Avenue, Pietermaritzburg, Second Liquidation and Distribution.—Smythe & Company, Pietermaritzburg.

798/81—**Rawlinson,** Robert Antony, 3304275054, 502 Willow Park, Umbilo Road, Durban (Durban).—McClung, Goudge & Mustard, Pinetown.

12951/1A—**Taylor,** John Richard, Impendhle, Amended First Administration and Distribution (Underberg).—Smythe & Company, Pietermaritzburg.

5535/81—**Venter,** Dorothea Regina, 245046859W, Bayswater 75, Pickeringstraat, Durban (Durban).—Volkskas, Pietermaritzburg.

5478/80—**Goldstone,** Martha Maria Hendrina, 378221436, Musgrave Nursing Home, 184 Musgrave Road, Durban (Scottburgh).—Blamey & Ferguson, Scottburgh.

5870/80—**Reddy,** Ganesh, 800460449A, 3 Dahlia Road, Craigieburn, Umlaas; Visalantchi (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Amanzimtoti.

1394/81/2A—**Fitch,** Alberta Lundy, 331199837W, Sunnyside Park Home, Swartkops Road, Pietermaritzburg.—Hathorn Cameron & Company, Pietermaritzburg.

6264/80—**Budler,** Elsie Iona, 0403250002009, 218 Sargeaunt Street, Greytown (Greytown).—Nel & Stevens, Greytown.

442/81—**Munsamy,** 800396555, 92 Swan Road, Duffs Road, Durban; Rookmoney, 800442129A (Verulam).—Manilal Reddy & Associates, Mount Edgecombe.

660/81—**Pillay,** Marimuthoo Poongam, 5711245154056, 421 Fern Road, Umzinto (Scottburgh).—C. J. Moggridge, Scottburgh.

304/81—**Singh,** Lawrence (Laurence) Michael, 2308275051055, 19 Oribi Circle, Mobeni Heights, Durban; Mohunia Singh, 3009280043058 (Durban).—Louis M. Podbielski, Durban.

1667/81—**Govender,** Govindammah, 1912280051058, P.O. Box 36, Desainagar; Periyannan Marimuthu Govender, 1710155059051 (Verulam).—M. Reddy & Company, Tongaat.

2154/81—**Raghavjee,** Rambha (Rambha Parekh and Rambha Devjee), 1304170058056, 105 Wick Street, Verulam; Casielal Raghavjee (Raghavjee Parekh and Casielal Devjee), 800428976A (Verulam).—M. Reddy & Company, Tongaat.

660/76—**Dyer,** Henry William, 9910115016009, Plot 67, Southport Plots, Port Shepstone, Amended First and Final (Durban).—D. R. Murray, Durban.

2606/66—**Bux,** Abdool Gaffar, 800471077A, 14 Blaine Street, Stanger; Katheeja Bux, 1406170041055 (Stanger).—Sham & Meer, Stanger.

6286/80—**Muthamma,** (Muthamma Pillay), 800327740A, 15 Dangelo Place, Reservoir Hills, Durban (Pinetown).—J. N. & Radhi Singh, Bugwadeen, Seedat & Sundar, Durban.

3510/76—**Roopsingh,** Sudamasingh, 800485456, Glendale Road, Shakaskraal, Supplementary (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.

3943/81—**Watt,** James John, 490157180W, Hotel Normandie 19, Lancers Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

3596/81—**Edgeworth,** Francis Lovell, 0903045002008, 16 Sheamar, 91 Manning Road, Durban; Grace Thelma Edgeworth (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

3880/81—**Farr,** Sybil Eleanor, 2604060073001, 10 Vickers Place, Virginia, Durban North (Durban).—Palmers Trust, Durban.

4365/81—**Young,** Agnes (Nan) Hamilton, 9903140012002, 1 Glynare, 86 Venice Road, Durban (Durban).—Palmers Trust, Durban.

3273/81—**Banbury,** Arthur Hector, 0602135010000, 37 Moth Cottages, Bartle Road, Durban (Durban).—Palmers Trust, Durban.

2659/81—**Mayer,** Sydney, 0203185019007, 1 Intengu Park, Intengu Avenue, Kloof (Pinetown).—J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

2590/81—**Schwartz,** George Alfred, 1110115026003, Flat 8, Kingsley 23, Brand Road, Durban; Ivy Violet Schwartz, 1104210017009 (Durban).—Woodroffe & Kleyn, Durban.

2525/81—**Crawley,** Clyde Gilbert, 1807275021001, Natal Roads Department, Vryheid; Viola Nellie Crawley (Vryheid).—Santamtrust, Durban.

6004/81—**Bruwer,** Johannes Jacobus, 1905065038001, 123 Kenton, 90 West Street, Durban; Annie Bruwer, 2301020036000 (Durban).—Santamtrust, Durban.

5265/81—**Baxter,** James Andrew, 6105055079009, 241 Torquay Road, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.

3079/81—**Klynhans,** Lettie Johanna, 1007220611005, Bergerstraat 117a, Pietermaritzburg; Migal Daniel Klynhans.—Santamtrust, Durban.

3445/81—**Koekemoer,** Gideon Andries, 300845005004, 9 Dalton Street, Howick; Cornelia Maria Koekemoer, 2711120007000 (Howick).—Santamtrust, Durban.

5069/81—**Slabbert,** Marthinus Jacobus, 1335665332W, 17 Highbury Road, Durban; Jacomina Jacoba Slabbert, 1335681796W (Durban).—Santamtrust, Durban.

1716/72—**Francis,** Muthikistan Dorasamy, 800301064, House 53, Road 606, Chatsworth; subsequently deceased Dhanam, 800305745A (Durban).—Burne & Burne, Durban.

4345/73—**Dhanam,** 800305745A, House 53, Road 606, Chatsworth (Durban).—Burne & Burne, Durban.

4813/77—**James,** Norman Robinson, 12A Dunelands, Snell Parade, Durban, Supplementary; Gladys Hildegarde James (Durban).

1821/81—**Sanders,** Walter Herbert, 1803125017000, 8 Manning Hall, 123 Manning Road, Durban, First (Durban).—Gregory Miles Bolingbroke, Pretoria.

3958/81—**Gunthorp,** Percy John, 395881, 17 Hawthorn Street, Kokstad (Kokstad).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5241/81—**Ashley,** Ilma Mary, 0711100027004, San Rachelle, Alexandra Road, Pietermaritzburg.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

6260/81—**Richmond,** Ethel Gwendoline, 060310001009, 171 Murray Road, Pietermaritzburg (Pinetown).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5478/81—**Hall,** Ralph, 2910245007007, Howick (Howick).—Smythe & Company, Pietermaritzburg.

2475/81—**Rencken,** Emilie Katharina Regina, 0109170002009, P.O. New Hanover (New Hanover).—Van Rooyen & Forder, Greytown.

3777/80—**Rosenbrock,** Dietrich Johannes Harm Wilfred, 110829 5019004, Merrivale (Howick).—D. L. McGillewie & Co., Pietermaritzburg.

6096/80—**Day,** Alice Barbara, 1803200002000, 130 West Street, Pietermaritzburg.—D. L. McGillewie & Co., Pietermaritzburg.

455/81—**Mylius,** Ruth Isabella Vesta, 9001050002004, Sunnyside, Sweetwaters, Pietermaritzburg.—D. L. McGillewie & Co., Pietermaritzburg.

451/81—**Frain,** Arthur Alexander George, 1005315002004, 83 Lady Ann Lodge, 345 North Ridge Road, Morningside, Durban (Durban).—E. L. Smith, Johannesburg.

839/81—**Chetty,** Munsamy, 3207015076050, 41 Road 723, Chatsworth; Muniammah, 800409899A (Chatsworth).—M. Y. Baig & Company, Chatsglen.

2917/81—**Fourie,** Joseph Marthinus, 1708115046002, 19 Harvey Street, Umkomaas (Scottburgh).—Barclays National Bank, Durban.

1508/81—**Johnson,** Alan, 4401245023102, 34 Westwood Drive, Widenham, Umkomaas (Scottburgh).—Barclays National Bank, Durban.

5177/81—**Sweeney,** George Maurice Jex, 0008175015000, 223 South Ridge Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

3504/81—**Thorp,** William Kingston, 9410195004009, John Conradie House, Prince Street, Durban; Dorothy Ellen Thorp, 950302004002 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

2228/81—**Munsamy,** 800239332, Road 918, House 84, Chatsworth; Amended Second and Final.—R. A. J. Bodasing, M. A. Singh & Co., Durban.

4805/81—**Goatley,** Evelyn Grace, 0610050038005, 16 Helen Gibling Gardens, Burman Drive, Durban (Durban).—Byron and Long, Durban.

1826/81—**Power,** Stephen Kenneth, 19102150380000, 453 Ridge Road, Durban (Durban).—Catto, Young & Lester, Durban.

5368/79—**Durward,** Ivan Claude James, 20 Wolrad Road, Wentworth, Durban; Gertrude Durward, born 28/8/28 (Durban).—Chocklingum and David, Durban.

5982/81—**Lee,** Edward James, 0304115012003, 33 McDonald Avenue, Glenwood, Durban; Catharina Susanna Lee (Durban).—Durban Board of Executors, Durban.

5106/81—**Thompson,** Thomasina, Glamis Nursing Home, 223 Florida Road, Durban (Durban).—Natal Mercury, Durban.

2786/81—**Chase,** Marjorie Scott, 950222004002, 7 Marwick Road, Prestbury, Pietermaritzburg (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Durban.

1767/81—**Tarpey,** Clifford Knight, 1108225039007, 31 Princess Alice Avenue, Glenwood, Durban (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Durban.

5800/76—**Muniammal,** 800419668A, 50 Shillong Road, Merebank, Durban, Amended First and Final (Durban).—Lyne & Collins, Durban.

2401/81—**Bellville,** Ruth Alfreda, 211497338, Farrer House, 51 East Street, Overport, Durban (Durban).—Lyne & Collins, Durban.

4606/81—**De Charmoy,** Joseph Augustin Jean (Jean Augustin D'Emmerez), 2506265053003, 16 Princess Alice Place, Westville (Pinetown).—Leandy & Partners, Durban.

4640/80—**Speirs,** Mervyn Robert, 2610065028007, 7 The Drive, Durban North, First Liquidation and Distribution (Durban).—Leandy & Partners, Durban.

2970/76—**Osman Essa** (Osman Essa Hassim), 800497227A, 156 North Street, Durban, Amended First and Final; Katija Essa, 800366 307A (Durban).—T. C. Mehta & Company, Durban.

256/80—**Moodliar,** Silogan, 55110255097055, Station Road, Ixopo (Durban).—M. C. Moodliar & Company, Durban.

4997/81—**Aboobaker Amod,** Khatija (Khatija Khatija), 800311745A, 15 Turtle Place, Mobeni Heights, Durban (Durban).—P. R. Maharaj & Co., Durban.

3809/81—**Ross,** John Graham, 1512055043007, 14 Lewis Drive, Amanzimtoti (Durban).—Meumann & White, Durban.

2410/81/1B—**Powell,** James Ewart, 211545536W, Durban, Supplementary to the First and Final Liquidation and Distribution (Durban).—Standardtrust, Durban.

5778/81—**Page,** Frederick Cunningham, 324835243W, Frangipani Convalescent Home, Essenwood Road, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

2891/81—**Somerville Collie,** Christiana Sutherland, 0803140031102, Watervale Farm, Merrivale (Howick).—Standardtrust, Durban.

1559/81—**Diebel,** William Morkel, 9408235002009, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

6063/81—**Phipps,** Donald Edgar, 1001245030009, 24 Viewlands, Phillip Avenue, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

5885/80—**Fryer,** Basil John, 2211195049003, 7 Lincoln Road, Congella, Durban, Supplementary (Durban).—Standardtrust, Durban.

5933/81—**Huxtable,** Mary Aideen Kennedy, 1005140026004, 59 Harbour Lights, 103 Cato Road, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

5259/81—**Saltmarsh,** Cecil Francis, 0604255012006, 8 Machel, Umtentweni, Port Shepstone; Susara Sophia Saltmarsh, 0601120009001 (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

5096/81—**Reiche,** Herman Botho Victor Elimar, 9205015001007, 42 Lansdowne Crescent, Durban North (Durban).—Standardtrust, Durban.

2498/81—**Carter-Johnson,** Estelle Joyce, 2001070042003, 33 Thames Drive, Westville, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

5836/81—**Perry,** Leonard Charles, 4710085090009, 202 Ridge Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4356/81—**Hopkins,** Sidney, 0612045024009, 23 Bowker Road, Escombe, Queensburgh.—Barclays National Bank, Durban.

3831/81—**Nair,** Jean Magdalene, 800427234A, 82 Platt Drive, Isipingo Hills; Paul Clement Chandoo Nair, 800388994A (Durban).—R. S. Nowbath & Company, Qualbert.

1971/80—**Basmatia,** widow, Mount Moreland Road, Coniston, Canelands, Fiduciary Assets (Verulam).—Henry Francis, Verulam.

3241/81—**Andrew,** Subramoney, 800438090A, 18 Lantana Place, Asherville, Durban; Sheila Bakium, 800321263A (Durban).—Chris Pather & Associates, Durban.

3419/81—**Clark,** Oliver Casey, 211764151W, c/o Rebel Inn, Underwood Road, Sarnia, Pinetown (Pinetown).—D. B. Lyle, Kearney & Swart, Pinetown.

2950/81—**Hardev,** 800456757, House 85, Road 913, Chatsworth, Durban; Kunthidevi, 800457178 (Durban).—Chris Pather & Associates, Durban.

3368/79—**Madurai,** Veliamah, 3705210058054, 132 Ramchand Road, Effingham Heights, Durban, Amended; Munsamy Madurai, 389102 5051051 (Durban).—Seedat, Pillay & Govindasamy, Durban.

1133/80—**Sigamoney,** Basil Jineharadass, 2610135074056, House 147, Road 201, Chatsworth; Dheevasivam Sigamoney (Durban).—Helman & Partners, Durban.

5749/81/2D—**Everitt,** Ian Eric, 3709155058004, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

3654/81—**Bull,** Winifred Beatrice, 0611040025102, 20 Lansdowne Drive, Westville (Pinetown).—P. H. Jenkin, Westville.

5793/81—**Peen,** Louise Florence, 1503070002003, Fields Hotel, 108 Florida Road, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4323/76—**Page,** Frederick Oliver Fisher, 2110265021001, 184 Earl Haig Road, Morningside, Durban, Supplementary; Thora Daphne Page, 2502140019004 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5740/81/2D—**Gore,** Harry St John, 9712015008106, Farrer House, East Street, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

3932/81—**Marimuthu,** 800324870A, 29 Indore Road, Merebank, Durban; Kanagamma, 800445645A (Durban).—A. Christopher & Co., Durban.

4058/81/4D—**Jones,** Kenneth Laurence, 1211285005007, 2 Galloway House, 100 Musgrave Road, Berea, Durban (Durban).—Colin Graham Morgan, Durban.

1144/81—**Carter,** Hugh Gordon, 0908275021008, Lot 80, Aubin Road, Umtentweni (Port Shepstone).—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.

1603/81—**Rogers,** Barbara, 0508010029108, 5 Hove Mansions, Marine Parade, Durban (Durban).—Standardtrust, Johannesburg.

1510/81—**Cuppusamy,** 800448102A, Motala Farm, Pinetown; Latchmee, 800325942A.— McClung, Goudge & Mustard, Pinetown.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

2340/81—**Fourie,** Hester Elizabeth, 5509010132004, Vlakvlei, Viljoenskroon; Christoffel Gerhardus Fourie (Viljoenskroon).—Standardtrust, Bloemfontein.

2305/81—**Erbstoesser,** Joseph, 0208125002005, 1 Red Cross Cottages, Welkom; Johanna Marie Erbstoesser (Welkom).—Standardtrust, Bloemfontein.

1797/81—**Wilken,** Pieter Marthinus, 2607195025002, Potgieterstraat 1, Petrus Steyn; Ellie Cornelia Wilken (Petrus Steyn).—Standardtrust, Bloemfontein.

2105/81—**Scholtz,** Johannes Jurgens Smith, 0610075007001, Farrarstraat 17, Seemeeupark, Welkom (Welkom).—Volkskas, Bloemfontein.

1757/81—**Du Toit,** Sara Margaretha, gebore Van Eck, 117922097W, Inneslaan 7c, Bloemfontein.—Volkskas, Bloemfontein.

2021/81—**Venter,** Jan Hendrik, 9904165008008, Op die Kruinwoonstelle, Kerkstraat, Warden; Cornelia Elizabeth Venter, gebore Oosthuizen, 0604240009000 (Warden).—Volkskas, Bloemfontein.

2246/81—**Greyvensteyn,** Christiaan Hosia, 0710015026002, Vanheerdenstraat, Excelsior; Christina Katrina Barendina Greyvensteyn, gebore Lubbe, 1706270029003 (Excelsior).—Volkskas, Bloemfontein.

1783/81—**Holtzhausen** (Holtzhauzen), Dawid Stephanus (David Stephen), 1711175037002, Hiemstrastraat 15, Brandwag, Bloemfontein; Maria Magdalena Holtzhauzen, gebore Burger, 0904100014003.—Volkskas, Bloemfontein.

1977/81—**Kriek,** Queenie Christina Johanna, voorheen Oosthuizen, gebore Du Toit, 2005220023003, Fonteinstraat 12, Ficksburg (Ficksburg).—Volkskas, Bloemfontein.

2519/81—**Griessel,** Johan David, 1003185018002, Ik Ben Tevrede, distrik Brandfort; Maria Magdalena Griessel, gebore Van Aswegen, 4072 93139 (Brandfort).—Hendrikz & De Vletter, Brandfort.

512/81—**Fink,** Chaja, 2003150023002, widow, 602 La Triomph, Union Avenue, Bloemfontein.—Israel & Sackstein, Bloemfontein.

1400/81/D—**Potgieter,** Elizabeth Maria Petronella, gebore Van Pletzen, 1203290044006, Bidwellstraat 18, Wilgehof, Bloemfontein.—E. G. Cooper & Seuns, Bloemfontein.

1863/81—**Steyl,** Judex Barry Munnik Hertzog, 1603135007003, Ebenhaezer, Hertzogville; Hester Dorothea Steyl, gebore Bornman, 2210 310003002 (Hertzogville).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

1842/80—**Botha,** Petrus Jacobus, 2212275006004, Damstraat 53, Pk. Swartklip, Rustenburg (Virginia).—Roma Badenhorst, Virginia.

1399/81—**Du Plessis,** Izak Stefanus, 0101065009009, Cromwellweg 26, Bloemfontein; Hester Maria du Plessis, gebore Lubbe, 404129740.—Webber & Newdigate, Bloemfontein.

2256/80/D—**Kriel,** Dirk, 2410055008006, Dekokstraat 9, Mörelig, Bethlehem (Bethlehem).

2200/81—**Bartie,** Cecil George, 5404155063000, Frondalewoonstelle 12, Higginsonstraat, Bloemfontein; Catheleen Bartie, 5511080140008.—Santamtrust, Bloemfontein.

1801/81—**Oosthuizen,** Jacoba Magdalena, gebore Barkhuizen, 040920 0017005, Lessinglaan 14, Estoire, Bloemfontein.—Santamtrust, Bloemfontein.

2233/81—**Janse van Vuuren,** Cornelius Petrus, 1408115036000, Danie Erasmuslaan 185, Merriespruit, Virginia; Levina Catharina Janse van Vuuren, gebore Richards, 2809280047004 (Virginia).—Santamtrust, Bloemfontein.

468/80—**Smit,** Gideon Jacobus Servaas, 5704195096005, Tweede en Finale.—Santamtrust, Bloemfontein.

902/81—**Braun,** Cornelia Maguerita (Magierita), voorheen Henning, gebore De Wet, 110360037000, Posbus 3241, Bloemfontein.—Santamtrust, Bloemfontein.

2240/81—**Venter,** Jacob, 2206015010003, Dupreezstraat 38, Bloemfontein; Johanna Maria Venter, gebore Booyzen, 2801140065003.—Santamtrust, Bloemfontein.

1462/81—**Grunow,** Dorothy Elizabeth, 403274819, Plot 1, Stirling Bainsvlei, Bloemfontein.—Rosendorff Venter & Brink, Bloemfontein.

677/81—**Potgieter,** Hugo Marius, 6204093139004, Klerkstraat 30, Welkom.—Rosendorff Venter & Brink, Bloemfontein.

191/81—**Potgieter,** Jan Hendrik, 0502205016004, Skuilkrans, Warden (Warden).—F. Stewart King & Vogel, Warden.

1607/80/D—**Van Reenen,** Dirk Gysbert, 900711001006, Dolliestraat 4, Odendaalsrus (Odendaalsrus).—Smit Vermaak & Snyman, Odendaalsrus.

1122/81—**Bester,** Daniël Jacobus Petrus, 5004245058000, Lavenderstraat 16, Bloemfontein.—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Bloemfontein.

1943/81—**Boshoff,** Hendrik Nicolaas, gebore Van der Walt, 031017 0005006, weduwee, Justisiestraat 49, Philippolis (Philippolis).—Van Rooy & Van Rooy, Aliwal-Noord.

1493/81—**Steyn,** Petrus Daniel Gerhardus, 1504065012007, plaas Sophiasdal, distrik Bloemfontein; Ertina Berendina Steyn .—Claude Reid, Haylett, Davidson & Marais, Bloemfontein.

1888/81—**Homan,** Marthinus Wessel, 1006195006008, Boerstraat, Cornelia; Cornelia Maria Homan, gebore Lombard (Vrede).—Van der Merwe, Claasen & Louw, Frankfort.

1826/81—**Smit,** Magdalena Maria Adriana, gebore De Wet, 971009 0001004, weduwee, Steynstraat 52a (Heilbron).—J. B. Cornelius & Vennote, Heilbron.

1569/81—**Du Toit,** Stephanus Andries, 0805195632006, Ultima Thule, Hoopstad (Hoopstad).—Jac N. Coetzer, Hoopstad.

1814/81—**Brits,** Cornelia Sophia, 1406190033009, Boerstraat 36, Senekal; Diederick Jacobus Brits, 0808135025001 (Senekal).—Visser & Kie, Senekal.

1423/76—**Visagie,** Elsje Emmerentia, gebore Delport, 8204260001003, Nooitgedacht, Koffiefontein, Supplementêre (Koffiefontein).—Leo C. J. Krüger, Koffiefontein.

615/81—**Kalmus,** Hans Eberhard Ulrich, 0003215007000, Scheepersstraat 22, Vrede, Aanvullende (Vrede).

2525/80—**Bahlmann,** Theodorus Josephus, 0810225028002, Frankfort Hotel, Frankfort; Norah Hilda Elizabeth Bahlmann, formerly Greenfield, born Myles, PL196178 (Frankfort).—Koller & Koller De Jager & Vennote, Frankfort.

1623/81—**Barendse,** Thomas James, 2611235063007, Bolandweg 1, Virginia; Elizabeth Maria Barendse, 1201290033009 (Virginia).—Grunow Grunow & Maree, Virginia.

2422/80—**Cilliers,** Maria Catharina, gebore Erasmus, 221208008005, Dwarsberg, Senekal, Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie (Senekal).—Visser & Kie, Senekal.

409/81—**Luwes,** Wybrand Herbershuizen, 0802115109001, Sandvlei, Posbus 10, Marquard; Anna Magaretha Louisa Luwes, gebore Terblanch, 1210010023004 (Winburg).—Visser & Kie.

834/81—**Duminy,** Johanna Wilhelmina, voorheen Duminy en Rens, gebore Wessels, 0404270026002, Reitzstraat 34, Vrede (Vrede).—De Waal & Van Rooyen, Vrede.

2223/81—**Boettcher,** Arthur John, 0403065018000, 39b First Avenue, Bloemfontein.—Claue Reid, Haylett Davidson & Marais, Bloemfontein.

2320/81—**Britz,** Margaretha Christina, 066126230W, Fouriestraat 23, Boshof; Johannes Rudolf Britz (Boshof).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

226/80—**Macgloe,** Hannes Paul, Vaaldraai, distrik Parys (Parys).—B. J. van de Vyver, Parys.

SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

By die kantoor van die Meester, WINDHOEK en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, WINDHOEK, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

69/81—**Meyer,** Paul Hendrik, Promenadewoonstelle L2, Windhoek, Eerste.—Secunda.

INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS
INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

T17/82—**Esterhuizen,** Carel Frederick Christoffel, woonagtig te Haaskraal 490, Potchefstroom. 7/1/82, Transvaalse Provinsiale. Hendrik Jan Schoonhoven.

T1527/81—**Deysel,** Jan Daniël Jacobus, Georgestraat 26, Vereeniging, Tvl. 8/12/81, Transvaalse Provinsiale. William Henry Edward Pretorius.

T38/82—**Grove,** Frederik Diederik Johannes, van die plaas Rietfontein, distrik Lichtenburg. 12/1/82, Transvaalse Provinsiale. Van Stade en Campher Versoolwerke (Edms.) Bpk.

T1599/81—**Davis,** Jeffrey Corbett Gavin, an adult male, residing at 6 Porth Leven, 155 Kennedy Street, Turffontein, Johannesburg, and is employed by D.R.G. Selotape products at 36 Diesel Road, Isando, Johannesburg. 16/12/81, Witwatersrand Local. Centurion Nominees and Cessionaries (Pty) Ltd.

T60/82—**Minarex (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o Norman Sifris and company, 1014 Rand Central, corner of Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg. 19/1/82, Witwatersrand Local. Ex parte.

T64/82—**Ismail,** Goolam, trading as Jabula Supermarket, Plot 29, Cilvale, Bapsfontein, District of Bronkhorstspruit, Tvl. 19/1/82, Transvaal Provincial. Mariam Ebrahim Seedat, trading as Glorian Creations.

T16/82—**Prima Konstruksie (1980) (Edms.) Bpk.,** met geregistreerde kantoor te Tweede Verdieping, Danicgebou, Dutoitstraat 138, Pretoria. 8/1/82, Transvaalse Provinsiale. Philel Investments (Edms.) Bpk.

T37/82—**Van Wyk,** Nicola Anthony, trading as Hatfield Jewellers and Watchmakers, 106 D Hatfield Gallaries, 1066 Burnett Street, Pretoria. 12/1/82, Transvaal Provinscial. Tomé Nicola Dobrilla van Wyk.

C648/81—**Steyn,** Pieter Ludwig, 120 Nelson Street, Vasco, Cape. 23/12/81. Cape of Good Hope Provincial. Jacobus Adriaan Eksteen Steyn.

B7/82—**Breytenbach,** Rutgert Christoffel, 'n meerderjarige Blanke boer van die plaas Welgenoeg, distrik Heilbron, Oranje-Vrystaat. 14/1/82, Oranje-Vrysfaatse Provinsiale. Izak Potgieter.

B6/82—**Jordin,** Valencia Gamez, 'n meerderjarige man wat handel dryf te Fonteinstraat 30, Bothaville, onder die naam Andy's Café. 14/1/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. L. Suzman (W. Tvl.) (Edms.) Bpk.

B8/82—**Van Tonder,** Stephanus Christiaan Francois, 'n meerderjarige passen en draaier werksaam te Sentraalwes Koöperasie, Viljoenskroon, en woonagtig te Steynstraat 62, Viljoenskroon. 14/1/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Gerrit Stephanus Harmzen.

E6/82—**G & M Footwear (Pty) Ltd,** with its principal place of business at 42 Paterson Road, Port Elizabeth, and its registered office at Eighth Floor, Nedbank Centre, 88 Main Street, Port Elizabeth. 19/1/82, South Eastern Cape Local. Pieter Johannes Wolmarans.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T671/81—**Coetzer,** Gerhardus Stephanus, an adult male businessman and farmer residing at 17 Gerke Street, Birch Acres, Kempton Park. 15/6/81—5/11/81, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Kempton Park.

T882/81—**Budden,** Neil, an adult male who resides at 226 Golfview Heights, Kloof Street, Observatory, Johannesburg, and who carries on business in co-partnership with Michael Stroebel. 24/7/81—19/1/82, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1320/81—**Da Silva,** Owen John, an adult European male who resides at 1 Jeronica Street, Constantia Kloof, Roodepoort, and carries on business as R O Auto Spares and Peter's Scrap Yard at 13 Kroon Street, Roodepoort. 22/10/81—19/1/82, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Roodepoort.

T1584/81—**Strek (Pty) Ltd,** under provisional judicial management. 15/12/81, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Kempton Park.

T1395/81—**Torque Flo (Pty) Ltd,** having its registered office at First Floor, Greenside Centre 127, Greenway, Greenside, Johannesburg. 10/11/81—19/1/82, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1586/81—**Hamilton.** Sydney Gabriel James, an adult male, presently residing at 49 Victoria Street, Rosettenville, Johannesburg. 15/12/81—19/1/82, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1606/81—**Fraser,** Theunis Louis Samuel, woonagtig te Doornkop, distrik Middelburg, Tvl. 22/12/81—19/1/82, Transvaalse Provinsiale. 17/2/82, 10h00, Middelburg.

1605/81—**Nortman,** Carel Johannes, woonagtig te Framestraat 40, Middelburg, Tvl. 22/12/81—19/1/82, Transvaalse Provinsiale. 17/2/82, 10h00, Middelburg.

T1326/81—**Mey,** Hendrik Johannes, Donaldsonlaan 23, Strubenvale, Springs. 27/10/81—12/1/82, Transvaalse Provinsiale. 19/2/82, 10h00, Springs.

T1570/81—**Saley,** Jamil Ahmed, residing at 7 Gemini Avenue, Roshnee, Vereeniging. 15/12/81—19/1/82, Transvaal Provincial. 19/2/82, 10h00, Vereeniging.

T1590/81—**Saunders,** Daniël Jacobus, 'n volwasse Blanke manspersoon woonagtig te Afrikanerweg 13, Dalpark, Brakpan, en werksaam as 'n sandblaasoperateur te F.A. Welding and Fabrications, Lemmerweg, Vulcania, Brakpan. 15/12/81—12/1/82, Witwatersrandse Plaaslike. 19/2/82, 10h00, Brakpan.

T1488/81—**Nordier,** Pieter Gideon, in the employ of Johnson Tiles, Olifantsfontein, Tvl, residing at 97 Ann Road, Clayville East, Olifantsfontein, Tvl. 1/12/81—22/12/81, Transvaal Provincial. 19/2/82, 10h00, Pretoria.

T1438/81—**Diablo (Pty) Ltd,** carrying on business as importer, exporter, manufacturers, distributors, and dealers in machinery and equipment of all description pertaining to the mining industry and having the registered office at Eighth Floor, 44 Zambesi House, Von Wielligh Street, corner of Commissioner Street, Johannesburg. 17/11/81—19/1/82, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1029/81—**Sisha (Pty) Ltd,** having its registered office at 11th Floor, 111 Commissioner Street, Johannesburg. 25/8/81—19/1/82, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1627/81—**Redelinghuys,** Paul, woonagtig te Vaalfontein, distrik Vanderbijlpark. 29/12/81—19/1/82, Transvaalse Provinsiale. 19/2/82, 10h00, Vanderbijlpark.

T1437/81—**Brink,** Johannes Heronimus, Perseel 143, Vischkuil. 3/11/81–19/1/82, Transvaalse Provinsiale. 19/2/82, 09h30, Evander.

K39/81—**Du Plessis,** Gert Hendrik. 15/1/82, Noord-Kaapse Provinsiale. 19/2/82, 09h30, Upington.

B233/81—**Gouws,** Abraham Jacobus, 'n meerderjarige Blanke manspersoon, woonagtig te Groblerstraat 30, Sasolburg, en werksaam te Coalbrook Collieries, Coalbrook, Oranje-Vrystaat, as passer en draaier. 10/12/81—14/1/82. Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 17/2/82, 10h00, Bloemfontein.

N442/81—**Besasile Properties (Pty) Ltd,** registered address at c/o Brown & Levin, Suite 501, 362 West Street, Durban, 4000. 11/11/81—11/12/81, Durban and Coast Local. 17/2/82, 09h00, Durban.

N410/81—**Pine King Furniture Manufacturers (Pty) Ltd,** principal place of business at 312 Chamberlain Road, Jacobs, Durban, Natal. 22/10/81—11/12/81, Durban and Coast Local. 17/2/82, 09h00, Durban.

E141/81—**Pretorius,** Marius, Greystraat 31, Tarkastad. 14/1/82, Oos-Kaapse. 16/2/82, 10h00, Tarkastad.

E144/81—**Oosthuizen,** Johannes Jacobus, residing at 15 Charter Street, Brookville, East London. 1/12/81, East London Circuit Local. 19/2/82, 10h00, East London.

E145/81—**Mowers (F. J. Heuer) (Pty) Ltd,** carrying on business at 304 Main Street, Port Elizabeth, and having its registered head office at c/o Cohen & Morris, Charter House, Lawrence Street, Port Elizabeth. 3/11/81—1/12/81, South-Eastern Cape. 18/2/82, 14h00, Port Elizabeth.

E182/81—**Fouche,** Cornelius Johan, residing at 63 President Reitz Street, Despatch. 14/1/82, Eastern Cape. 17/2/82, 10h00, Uitenhage.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

C363/79—**Coetzee,** Leon; S. P. Claassen, P.O. Box 113, Worcester. 24/2/82, 10h00, Worcester.

N342/81—**Tolmay,** Peter Andrew; Denis Erhard Lundin, P.O. Box 401, Port Shepstone, 4240.

T1274/81—**Shamrock,** B. P.; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 24/2/82, 09h00, Kempton Park.

T866/81—**J. and J. Metals (Pty) Ltd,** in liquidation; J. Hirsbherg, P.O. Box 10527, Johannesburg. 19/2/82, 09h00, Meyerton.

T948/81—**Clem Young (Pty) Ltd,** in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T813/81—**Producon Mnfrs. and Erection Co. (Pty) Ltd,** in liquidation; J. Hirsbherg, P.O. Box 10527, Johannesburg. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1227/81—**Midvaal Engineering (Pty) Ltd,** in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T778/81—**Flexco Industrial (Pty) Ltd,** in liquidation; R. A. Hellmann, P.O. Box 10527, Johannesburg. 17/2/82, 10h00, Springs.

T743/81—**Plastrotek (Pty) Ltd,** in liquidation; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 24/2/82, 10h00, Benoni.

T1125/81—**Richseb (Pty) Ltd,** in liquidation; J. Hirsbherg, P.O. Box 10527, Johannesburg. 24/2/82, 09h00, Johannesburg.

N346/81—**Kousiakis,** Theodoros; R. J. Strydom, for Natal Trust Company (Pty) Ltd, P.O. Box 5342, Durban. 24/2/82, 09h00, Durban.

N387/81—**Ten Krooden,** K. C.; R. J. Strydom, for Natal Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 5342, Durban. 24/2/82, 09h00, Durban.

N247/81—**Zululand Woodcraft (Pty) Ltd,** in liquidation; W. A. McFarlane, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 17/2/82, 10h00, Empangeni.

N337/81—**Shuttleworth,** L. R.; V. R. Reynolds, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 24/2/82, 09h00, Durban.

N325/81—**Pope-Ellis,** Derek; W. A. McFarlane, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 24/2/82, 09h00, Durban.

E184/81—**Inzuzo (Pty) Ltd;** V. C. Sonemann, P.O. Box 271, East London, 5200.

N484/81—**Thomas Wilson Investments (Pty) Ltd;** G. M. Ross, P.O. Box 1473, Durban, 4000.

B216/81—**Ann-jon Beleggings (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie. H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, SA Permanentegebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein.

T1406/81—**Renson Investments (Pty) Ltd;** D. E. Tannenbaum, P.O. Box 2716, Johannesburg, 2000.

C447/81—**Du Preez,** Andries Lourens; Robert John Walters, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 24/2/82, 10h00, Strand.

C222/81—**Zorine Investments (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie; Frederik Hendrik Loubser.

B170/81—**S.P. Bathroom and Garden Centre (Pty) Ltd;** R. J. Rossouw, c/o Claude Reid Rossouw & Markram, P.O. Box 455, Welkom. 15/2/82, 10h00, Odendaalsrus.

C377/81—**Petersen,** David; Renate Helene Dorothea Ingram, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 24/2/82, 10h00, Stellenbosch.

C570/81—**Strand Park Environs (Pty) Ltd,** in liquidation; Roderick Ian Keith Cameron, c/o Cameron Velida & Co., 109 Van der Stel Buildings, Durban Road, Bellville, 7530.

C446/81—**M. N. Prinsloo (Pty) Ltd,** in liquidation; Robert John Walters, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 24/2/82, 10h00, Strand.

T1207/81—**Papargyrou,** Niki; O. M. Powell, c/o National Executor and Trust Company (Pty) Ltd. 22/2/82, 09h00, Randfontein.

T776/81—**Supersec (P.E.) (Pty) Ltd,** in likwidasie; D. J. Strauss, p/a Sanek Eksekuteurs Kamer Bpk., Posbus 3936, Johannesburg, 2000. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

B210/81—**Rabie,** Willem Jacobus; Charl Jacob Venter, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. 24/2/82, 10h00, Heilbron.

C515/81—**Magaliesburg Small Farms (Pty) Ltd;** Paul Daneel Kruger, Seventh Floor, NBS Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg, 2001.

E193/81—**Corner Cupboard (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Alvin Clive Minkley, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

E180/81—**Decryl Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Norman Albert Foulds Midgley, P.O. Box 285, Port Elizabeth, 6000.

N373/81—**Used Car Centre (Pty) Ltd,** in liquidation; Rodney John Trotter, c/o Errol W. Stowell & Co., Seventh Floor, Shepstone, Chancery Lane, P.O. Box 33, Pietermaritzburg. Second meeting of creditors to be held 26/2/82 at 10h00, at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg. All debts to be paid within 21 days of this notice of the offices of Errol W. Stowell & Co.

T1308/81—**Sweetcor (Pty) Ltd,** in liquidation; B. T. Whitson, e/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001. 25/2/82, 10h00, Pretoria North.

T1263/81—**Roode,** H. J.; T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria. 15/2/82, 10h00, Lichtenburg.

T625/81—**Le Grange,** L. C.; T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria. 18/2/82, 10h00, Pretoria.

T1428/80—**De Beer,** M. J. M.; B. G. S. de Wet en C. J. Uys, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria, 0001. 26/2/82, 10h00, Oberholzer.

T1252/81—**Tragman Timber Products (Pty) Ltd,** in likwidasie; F. G. Gay, Posbus 2851, Johannesburg. 24/2/82, 09h00, Johannesburg.

T914/81—**Sulema Investments (Pty) Ltd,** in likwidasie; J. R. Galloway, en G. H. J. Venter, Posbus 2851, Johannesburg. 24/2/82, 10h00, Randburg.

T1406/80—**Cheetah Films (Pty) Ltd,** in liquidation; Mervyn Israel Swartz, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000. 25/2/82, 10h00, Pretoria.

T13/82—**Kwa Ngoma Holdings (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation, members winding up; H. C. Buitendag, P.O. Box 9481, Johannesburg.

T20/82—**Japhet International Finance Ltd,** in voluntary liquidation, members winding up; H. C. Buitendag, P.O. Box 9481, Johannesburg.

T21/82—**Medius Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation, members winding up; H. C. Buitendag, P.O. Box 9481, Johannesburg.

Grainger Bay Properties (Pty) Ltd; David John Rennie & Jeanette Kathleen Lappchen, 24 Wale Street, Cape Town. 8/1/82.

T560/81—**McKenzie,** Bruce M.; J. G. A. Leyds. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1009/81—**Crevell Court (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; J. G. A. Leyds. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

B234/81—**Bentley,** Pietronella Johanna; Jaques Jaun Franken, Posbus 27, Bloemfontein. 24/2/82, 09h00, Virginia.

B83/81—**Khouris,** Petros; B. St C. Cooper, Posbus 27, Bloemfontein. 24/2/82, 09h00, Virginia.

N314/81—**Starleith Investments (Pty) Ltd;** A. J. McEwen, c/o Goldby, Compton & MacKelive, Prudential House, Longmarket Street, P.O. Box 310, Pietermaritzburg.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

E153/80/1A—**Rademeyer,** B. R. 18/2/82, 14h00, Port Elizabeth. For proof of debt.

E66/81—**Bezuidenhout,** Petrus Coenraad, formerly trading under the name of Die Mathuis, 7 Main Street, Humansdorp. 24/2/82, 10h00, Humansdorp. Further proof of claims.

N240/80—**Cameron,** J. N. 17/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

T998/81—**Laher,** E. M. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T951/81—**Pienaar Construction (Pty) Ltd,** in liquidation. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. (a) Further proof of claims. (b) Interrogation of witnesses and for creditors to give further instructions to the liquidator if necessary.

T467/81—**Mechanical Industrial Components (Pty) Ltd,** in liquidation. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

N226/81—**Jarrett,** N. A. 24/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

N249/81—**Moodley,** Yogapragsen, further trading as Durban Shipping Services. 17/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

T356/81—**Basil's Café.** 24/2/82, 10h00, Springs. Proof of claims.

N182/80—**Salmercor (Pty) Ltd,** in liquidation, further trading as Dash Stores. 17/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

N381/80—**Chetty,** S. 19/2/82, 10h00, Chatsworth. Proof of claims.

N202/80—**Vardarajulu.** 24/2/82, 09h00, Durban. Special meeting.

N115/81—**Diogold (Pty) Ltd,** in liqidation. 17/2/82, 09h00, Durban. Adoption of resolutions.

B44/81—**Van Deemter,** A. 17/2/82, 10h00, Welkom. Om verdere eise te bewys.

B94/81—**Roux Construction (Pty) Ltd,** in liquidation. 17/2/82, 10h00, Welkom. Om verdere eise te bewys.

B92/81—**Beaurain,** Charles Johannes, 'n boukontrakteur van Rosendal, distrik Fouriesburg. 8/3/82, 09h30, Fouriesburg. Bewys van verdere eise.

B30/81—**Taute,** Casper Hendrik. 17/2/82, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

N294/81—**Wartburg Hotel (Pty) Ltd.** 17/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

N188/81—**Croden Plant Hire (Pty) Ltd.** 17/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

N164/79—**Calitz,** Ivan Christiaan. 17/2/82, 09h00, Durban. Proof of claims.

C246/79—**Steyn,** W. P., trading as Danwills. 19/2/82, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

B78/1981—**Berridge,** Anthony, handeldrywende as Villiers Winskope, Villiers. 17/2/82, 10h00, Villiers. Bewys van verdere eise.

B135/81—**Franlem (Pty) Ltd,** in liquidation. 17/2/82, 10h00, Welkom. Further proof of claims.

C87/81—**Theron,** Johan Gerhardus, trading as Wholesale Bargain Centre, 60 Hibernia Street, George. 19/2/82, 10h00, George. Further proof of claims.

C295/81—**Burnett,** Henry John Richard. 19/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C260/81—**Derman,** Maxleigh. 19/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C126/81—**Kriel,** Jacobus Francois, Delabatweg 55, Worcester. 5/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C15/81—**Vermeulen,** Cornelia Johanna Christina, gebore Van Hansen. 5/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

E7/80—**Coetzee,** Dirk Johannes. 17/2/82, 10h00, Uitenhage. For proof of debt.

B144/81—**Griesel,** Stephanus. 17/2/82, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

C219/80—**L. J. Fourie (Edms.) Bpk.,** in liquidation. 19/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

T747/81—**Viacon Construction (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 19/2/82, 10h00, Pretoria. Bewys van eise.

T369/77—**Edenplace Holdings Properties (Pty) Ltd,** in liquidation. 19/2/82, 10h00, Germiston. Further proof of claims.

T1458/80—**Property and Business Investments (Linden) (Pty) Ltd,** in liquidation. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T8/80—**Uitenweerde,** A. E. 19/2/82, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T1603/79—**Pieterse,** L. G. 24/2/82, 10h00, Middelburg. Further proof of claims.

B82/81—**Myuni (Edms.) Bpk.,** handeldrywende as Café Chez Vouz, in likwidasie. 24/2/82, 10h00, Bloemfontein. Spesiale byeenkoms, bewys van eise.

E129/80—**Massyn,** Stephanus Philippus. 18/2/82, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

E102/80/2A—**Nieuwenhuizen,** F. J.; Basil Kenneth Spengler van Zyl, 2/12/80. 24/1/82. Three months, Grahamstown.

B159/80—**Venter,** Jacobus Albertus; B. St C. Cooper, 15/12/80. 16/1/82. Drie maande, Bloemfontein.

T555/80—**Tikly,** A. S.; G. H. J. Venter Jr., 9/7/80. 9/11/81. Six months.

T1376/80—**Schraalbman,** R.; G. H. J. Venter, 20/2/81. 20/12/81. 3 months.

CA1646—**Photogrammetric Engineering (Pty) Ltd,** in liquidation; S. N. Colam, 14/10/65. 21/2/82. Twelve months, Pietermaritzburg.

T552/80—**Maholwana,** Goodall Kwanela; G. P. S. Albertse, 8/7/81. 8/1/82. Vier maande, Pretoria.

B168/74—**D'Andrea,** V.; D. W. Venter, 1/3/76, 4/1/82. Ses maande, Bloemfontein.

B88/81—**Kriel,** Pieter Gabriël; H. G. van der Walt, 7/8/81. 7/2/82. Ses maande, Bloemfontein.

C438/79—**Van Dyk,** P. C.; J. J. Matthee, 18/2/80. 24/12/81. Ses maande.

E108/76/3A—**Klackers,** Christian Clement, an adult European male and public prosecutor for the Magistrate's Court for the District of Port Elizabeth, c/o The Department of Justice, Golden Mile, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin, 13/12/76. 19/2/82. 12 months, Grahamstown.

N443A/78—**Tony's Wholesale Motor Parts,** 19 Athlone Heights, Fifth Avenue, Port Shepstone; J. A. Bruce, 26/2/79. 27/1/82. Five months, Pietermaritzburg.

N86/81—**Reinhardt,** Hellmuth Siegfried Hermann Gottfried, formerly trading as Aquasave Sealants, Natal, who resides at 36 Ronalds Road, Kloof, Natal; J. A. Burce, 22/7/81. 22/1/82. Six months, Pietermarizburg.

B12/81—**Du Preez,** W. H.; Brian St Clair Cooper, 5/6/81. 5/12/81. Ses maande, Bloemfontein.

C405/77—**Bester,** J. J.; L. Maister, 5/12/77. 5/12/81. Six months, Cape Town.

C296/79—**Winter,** K. H.; E. D. James, 2/10/79. 20/1/82. Six months, Cape Town.

B52/81—**Nagel,** J. H. C.; L. D. Y. Booysen, 7/8/81. 7/2/82. Een jaar.

B217/79—**Du Toit,** Willem Hendrik Oldham, handeldrywende as Carnarvon Boerdery Benodigdhede, Carnarvon, en tans 'n kroegman woonagtig te Ford Drury Hotel, St Andrewstraat, Bloemfontein; George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein. 24/3/81. Twee maande.

B87/81—**Van der Merwe,** Abraham Jacobus; Charl Jacob Venter, 31/8/81. 28/3/82. Ses maande.

E169/79—**Tenowitz,** E. A.; A. R. Kidson, 17/3/80. 28/1/82. Six months, Grahamstown.

E167/79/1A—**Tenowitz,** S. H.; A. R. Kidson, 17/3/80. 28/1/82. Six months, Grahamstown.

T79/81—**McKenzie,** L. P.; L. Klopper, 2/6/81. 18/2/82. Ses maande, Pretoria.

K20/80—**Louw,** J. C.; J. J. Rousseau, 22/1/81. 22/1/82. Six months, Kimberley.

B76/80—**Van Dyk,** Francis Heila; B. St C. Cooper, 28/7/80. 28/1/82. 12 maande, Bloemfontein.

T1066/79—**Maroun,** P. F.; Johline Steyn, 25/9/79. 20/10/81. Seven months, Pretoria.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

T1617/79—**Transplant (Pty) Ltd.** Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T1617/79—**Transplant (Pty) Ltd.** Tweede Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

E106/80—**Effyco Plastic Coatings (Pty) Ltd.** First Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

B178/78—**Thorne,** David Arthur, handeldrywende as Die Brugwinkel, Frankfort. Vierde en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Frankfort.

T409/81—**Charleslie (Pty) Ltd,** in members voluntary winding up. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

E91/81—**Millbarn Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

T342/81—**Rouxbank Beleggings (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Potchefstroom.

B65/81—**Dercksen,** Marthinus, woonagtig te Bergstraatplot en Ferreira, distrik Bloemfontein. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

T579/81—**Germiston Buildings (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation by way of members' voluntary winding-up. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N107/81—**St Elmo Properties (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N37/78—**R.O.S. Site Engineering (Pty) Ltd.** Sixth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N130/80—**Boffa,** John, who carried on business at Ndwedwe Trading Store, Ndwedwe. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Ndwedwe.

N113/81—**Wheal,** Dawn Yvonne. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N274/80—**Limalia,** Ahmed Gora Essop, trading as Limson Store and Cosmetic Centre, 14 Harding Street, Estcourt. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Estcourt.

N429/78—**Watkinson,** Peter L., 27 River Drive, Carrington Heights, Durban. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N227/74—**Bourne,** George William Hiles, trading as Boumar Construction, residing at Lot 42, Clansthal, Umkomaas, Natal. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Scottburgh.

N146/78—**Denis Mulder (Pty) Ltd.** Sixth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T91/80—**Selstar Aviation (Pty) Ltd,** in liquidation. Amended First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

E25/81/1A—**Walker Drive Development (Pty) Ltd,** in liquidation, with registered office at Messrs Strelitz & Mitchell, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

N96/81—**Stujeff Properties (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N23/81—**Flatkeay Properties (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

C398/79—**J. C. E. Steenekamp (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Worcester.

C766/77/6A—**S.A. Cabinet Works Ltd,** in liquidation. Supplementary Liquidation and Contribution. Cape Town, Bellville.

T126/77—**Grundling,** Andries Ockert Ignatius. Eerste en Finale en Kontribusie. Pretoria.

N137/81—**Winderry (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg.

N206/81—**Kinion Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Pietermaritzburg, Durban.

1876/80—**Strydom,** Dawid Johannes Jacobus. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

E75/77/1A—**Dias Motors (Pty) Ltd,** in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Alexandria.

B27/81—**IVK Belegging,** in voluntary winding up. First and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Welkom.

T820/80—**Strydom,** P. J. Eerste en Finale Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Rustenburg.

T806/80—**Van Rooyen,** W. A. Eerste en Final Likwidasie en Verdelings. Pretoria, Meyerton.

T1319/80—**Van Rooyen,** L. M. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Vanderbijlpark.

T1330/80—**Rossouw,** R. H. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Brits.

K25/78—**B. C. Fox Trading Company (Pty) Ltd,** in likwidasie. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Vryburg.

T1070/80—**Global Financial Consultants (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T2074/78—**Parioli Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1244/80—**Gorley Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T150/78—**Welken,** D. M. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Tzaneen.

T1069/78—**Cape Machine Supplies (Pty) Ltd,** in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T140/81—**Specialised Automotive Treatments (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T140/81—**Specialised Automotive Treatments (Pty) Ltd,** in liquidation. Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T258/77—**Ferryvale Estates and Investment Company (Pty) Ltd,** in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T258/77—**Ferryvale Estates and Investment Company (Pty) Ltd,** in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1197/80—**Kathleen's Vineyard (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1537/79—**Sentramark (Pty) Ltd,** in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Meyerton.

T1702/76—**F. J. H. Beleggings (Edms.) Bpk.,** in liquidation. First Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria, Ermelo.

T442/79—**Tobacco Estates (Pty) Ltd.** Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

E89/81—**Rus en Vrede (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

C273/81—**Davdeb Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. Liquidator's Liquidation and Distribution. Cape Town, Strand.

E95/78/1A—**Louw,** Catharina Wilhelmina, born Greyling, a general dealer formerly trading as Belmore Cash Store at Moshesh's Ford in the District of Barkly East. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Barkly East.

T1394/80/OND4/A—**Highvled Property Number Two (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T460/81—**Awal Foods (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T521/80—**Unitel News Service (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final. Pretoria, Johannesburg.

N6/81—**Wyatt & Sons (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Port Shepstone.

T921/80—**Rekaton (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1716/79—**Ultrasonic Applications and Equipment (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T627/80—**Adelaine,** Nick. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T551/79—**Hall,** Percy William. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T364/80—**Busfab (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randfontein.

T1133/80—**Nunfreit Restaurant (Pty) Ltd** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T682/80—**Lucas Trust (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N147/81—**T. G. Construction Investment Company (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Port Shepstone.

E150/74/A—**Vogel,** Johan Christiaan, born 10/10/41, an attorney, 140 Main Street, Port Elizabeth, and formerly resident at 12 Mark Coetzer Road, Saxilby, East London. Ninth Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth and East London.

T1460/77—**Gorfried Tractors (Pty) Ltd.** Gewysigde Supplementêre Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Potgietersrus.

T219/81—**High Rise Investments (C.P.W.) (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

C79/81—**Woodcocks Concordia (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Knysna.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

T651/80—**Vesting Beleggings (Edms.) Bpk.** 12/1/82. Preferente en konkurente dividende uitgekeer. L. W. Dekker, Volkskassentrum 580, Vanderwaltstraat, Pretoria.

C539/80/5A—**Shalimar Developments (Pty) Ltd,** in liquidation. 20/1/82. Dividends being paid and contribution being levied. Joseph Johannes Fourie of Profesional Administrators (Pty) Ltd, 223 Homes Trust Buildings, 38 Wale Street, Cape Town, and Lyndall Beddy of The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

C307/79/1B—**Boland Afslaers (Pty) Ltd,** in liquidation. 20/1/82. Contribution being levied. Robert John Walters of The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

T922/80—**Comavi (Pty) Ltd,** in liquidation. 4/1/82. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

T889/80—**Akhalwaya,** R. 7/1/82. Dividend. G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

E112/81/2B—**Hotel Esslingen (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 18/1/82. Yes. Norman Albert Foulds Midgley, c/o Cohen Morris, P.O. Box 285, Port Elizabeth.

C238/80—**Marvocrete (Pty) Ltd,** in liquidation. Amended Second and Final Liquidation and Distribution. 15/1/82. Dividend being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town.

E53/80/1A—**Continental Constructions (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 18/1/82. Dividend being paid. Patrick Rolfe Whitaker, 7 Gladstone Street, East London.

C266/81/6B—**Maursheil Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 11/1/82. Dividend being paid. Sydney Monace Josman, P.O. Box 1626, Cape Town, 8000.

T351/81—**Spring Garden Products Ltd,** in voluntary liquidation. Dividend being paid. B. A. Selvan, P.O. Box 107, Springs.

T643/81—**Cairncraft Farm (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 19/1/82. Dividend being paid. N. M. F. Smit, P.O. Box 519, Pretoria.

T142/81—**Rand Slate (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 18/1/82. Dividend being paid. N. M. F. Smit, P.O. Box 519, Pretoria.

T1459/80—**Airad Services (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 15/1/82. No dividend, no contribution. I. Bekker, c/o Deloittes Haskins & Sells, P.O. Box 4785, Johannesburg, 2000.

T472/81—**Thirty Seven Klippoortjie (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 18/1/82. Dividends being paid. M. R. Hall, P.O. Box 396, Germiston, 1400.

T842/78—**Bata,** J. A. 18/1/82. Neither. R. H. Vingoe, P.O. Box 5269, Johannesburg.

E125/80/1B—**Feldman,** E. P., formerly trading as Hyper Fabrics, Cape Road, Hunters Retreat, Port Elizabeth. 12/1/82. Dividend being paid. S. H. Levin, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6000.

K4/81—**Van Niekerk,** Johannes Louis, 'n boer van Nooitgedacht, Pk. Stella, distrik Vryburg. 18/1/82. Dividende word uitgekeer. J. W. Wilmans, Cheapside, Posbus 179, Kimberley.

N300/79—**Baboolal,** Harrilal Jaichan, who resides at 142 Varsity Drive, Reservoir Hills, Durban. 18/1/82. Dividend payable. J. A. Bruce, P.O. Box 3912, Durban.

N47/79—**John Gourlay (Pty) Ltd.** 20/11/81. Dividend payable. J. S. Evans, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

C30/79—**Sinotels (Pty) Ltd,** in liquidation. 13/1/82. Equalising dividend being paid. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C350/78/5A—**Kenmare Township (Pty) Ltd,** in liquidation. 20/1/82. Dividends being paid. Pieter Johannes Albertus Fourie, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

C169/78/6A—**Wembley Toys (Pty) Ltd,** in liquidation. 15/1/82. Dividends being paid. Neville Ralph Rubinstein, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

955/79/5A—**Selige,** Wilhelm Franz Walter. 14/1/82. Dividends being paid. Jean Jacques Rosseau, c/o Cape Trustees Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C500/80/5B—**Tamboerskloof Shopping Centre (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 4/1/82. A dividend will be paid. J. O. Lillis, P.O. Box 578, Cape Town, 8000.

E80/80/A—**Ster Builders (Pty) Ltd,** in liquidation, formerly carrying on business as building and painting contractors, 18th Floor, Santam Buildings, 140 Main Street, Port Elizabeth. 18/1/82. Contribution being collected. Kenneth Norman Paterson, Third Floor, C.N.A. Buildings, P.O. Box 963, East London.

E78/81/2A—**Peder Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 19/1/82. Dividend is being paid. I. S. Scott, c/o Coopers & Lybrand, P.O. Box 411, Port Elizabeth, 6000.

E204/78/2B—**Feldman,** Errol Martin. 12/11/81. Secured award being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

T693/80—**Pienaar,** A. J. 19/1/82. Dividend payable and contribution collected. C. R. G. Fisher, for Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001.

T1423/79—**Meintjies,** N. H. 19/1/82. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T623/80/3B—**Ludick,** J. M. 20/1/82. Kontribusie betaalbaar. L. Klopper Sr. en Jr., Posbus 1990, Pretoria.

T1080/80—**Hertzog,** L. P. D. 19/1/82. Kontribusie. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria.

T1262/78—**Dannhauser,** C. J. 12/1/82. Preferente dividende. A. S. P. Meyer, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria.

T802/79—**Du Preez,** F. 12/9/81. Dividende. A. S. P. Meyer, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria.

T470/75—**Van Eetveldt,** H. J. 19/1/82. Dividend. A. S. P. Meyer, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria.

T447/79—**Le Roux,** E. F. 11/1/82. Dividend. A. S. P. Meyer, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria.

T601/80—**Gregory,** G. J. 15/1/82. Dividend uitgekeer. J. R. Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.

T831/80—**Botha,** P. J. J. 7/1/82. Kontribusie gevorder. H. J. T. Eloff, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.

T50/79—**Pienaar,** L. 24/12/81. Kontribusie gevorder. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T1473/79—**Johan Boukonstruksie Ondernemings (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 18/1/82. Dividend uitgekeer. H. J. T. Eloff, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T1426/79—**J. P. Gunn and Co. Metals (Pty) Ltd,** in likwidasie. 24/12/81. Dividend uitgekeer. J. R. Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.

T401/76—**Mitchell,** C. 6/1/82. Secured award. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1292/79—**Skoldon Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. 25/1/82. Secured award only. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T250/80—**Polthane (Pty) Ltd,** in liquidation. 15/12/81. Dividends being paid. B. T. Whitson and N. Bowman, c/o Syfrets Trust, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001.

CA4776/6A—**Land and Minerals Ltd,** second supplementary to second and final liquidation. 21/12/81. Dividend. G. C. Beaton, P.O. Box 3262, Johannesburg, 2000.

T794/80—**Leigh,** R. A. 20/1/82. Preferent and interest awards being paid. J. H. Blignaut, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T108/77—**Tenl Ondernemings.** 22/1/82. Secured, preferent and concurrent dividends paid. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria,.

T1453/78—**Furstenburg,** Z. J. 19/1/82. Preferent award only. M. D. Blaha, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

T1399/80—**Jaspit Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final. 19/1/82. Dividend being paid. W. K. H. Scott, P.O. Box 1267, Pretoria, 0001.

T584/80—**Pearson,** G. J. 30/12/81. Dividend. Johline Steyn, P.O. Box 3578, Johannesburg, 2000.

69/2663—**Domoched Holdings (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. Maurice Honikmann, P.O. Box 1835, Cape Town. 8000.

B15/81—**P. R. Theron (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 4/1/82. Dividende word uitgekeer. H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, S.A. Permanentegebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein.

T880/80—**Duncanstraat Apteek (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie. Eerste en Voorlopige Likwidasie en Distribusie. 9/12/81. Dividende word betaal. A. J. de Villiers, Posbus 738, Pretoria, 0001.

T524/79—**Nic Rove Construction (Pty) Ltd,** in liquidation. 21/1/82. Dividend to preferent and secured creditors. Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin, Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

B159/80—**Venter,** Jacobus Albertus. 23/11/81. Konkurrente dividende word uitbetaal. B. St C. Cooper, p/a E. G. Cooper & Seuns, Posbus 27, Bloemfontein, 9300.

B95/80—**Carroll,** Jochemus Johannes Lawrence, handeldrywende as Die Meermin, en Hennenman Verkoelingsdienste. 11/12/81. Dividende word uitbetaal. B. St C. Cooper, p/a E. G. Cooper & Seuns, Posbus 27, Bloemfontein.

T482/80—**Kismet Bargains (Pty) Ltd.** 13/1/82. Contribution payable. G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg.

T743/80—**Sader,** E. N. M. 21/1/82. Contribution being levied. N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg.

T1139/78—**Metro Machine Company (Pty) Ltd,** in liquidation. 15/1/82. Dividend being paid. S. Trakman, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

N43/79—**Nzimbi Engineering Company (Pty) Ltd,** in liquidation. 18/1/82. Dividend being paid. J. T. Parton, for Smithfield and Co., P.O. Box 4791, Durban, 4000.

C394/78—**Tractors Western Province Enterprises (Pty) Ltd,** in liquidation. 21/1/82. Dividend being paid. Fourth and Final Liquidation. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town, and A. H. Olver, Cartwrights Corner House, Adderley.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

C479/77—**Leighton,** Ivan Nigel Grant, 9/6/49, 4906095072009, 147 Pluto Road, Plumstead. 24/3/82. Cape Provincial, 24/3/82, 10h30.

T913/76—**Tshabalala,** Joseph, 10/9/38, 2164520, Maundestraat 355, Atteridgeville, 'n sakeman wat ten tye van die sekwestrasie sake gedoen het as Swart taxibestuurder. 15/7/76. Transvaalse Provinsiale, 23/3/82. Voorbehoudsbepaling van artikel 124 (2).

T371/76—**Adam,** Osman, 31/8/46, 800082359, single, 8913 Ottawa Street, Lenasia Extension 10, Careers Unlimited, Personnel Services (Pty) Ltd, 55 Harrison Street, Johannesburg. 23/3/76, Popla Avenue, Greyville, Lenasia, Dressco Manufacturers, 238 Main Street, Fordsburg, Johannesburg. Witwatersrand Local, 30/3/82, 10h00. Expiry of requisite period in terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

T578/77—**Breedt,** Ockert Jacobus Johannes, 30/7/43, 4307305049004, Campstraat 456, Claremont, Pretoria. 22/3/77, ten tye van sekwestrasie sake gedoen as vervoerkontrakteur te Germiston, en woonagtig te Plot 71, Montana. Transvaalse Provinsiale, 23/3/82, 10h00. Voorgeskrewe tydperk het verstryk ingevolge artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Die insolvent sal verder aansoek doen vir 'n verklarende bevel dat Gedeelte 3 van Erf 518, geleë in die dorpsgebied Claremont, Pretoria, nie 'n bate vorm in die insolvente boedel nie, en dat sy belang in die eiendom in hom vestig. Die insolvent het 'n deposito van R1 000 ten opsigte van die aankoop uit na-uurse inkomste en bonusse ontvang van sy werkgewer, betaal.

T213/74—**Oosthuizen,** Jean Malan, 6/4/06, 0604065023, farm Roodeval, Pk. Rysmierbult. 23/4/74, farm Rooidraai, Pk. Rysmierbult. 16/3/82. Section 124 (2) (a) of Insolvency Act, 1936, as amended.

B13/1976—**Van Rensburg,** Johannes, 4/8/39, 3908045063006, Woodsidelaan 79, Cowie's Hill, Pinetown, Natal, en werksaam te SAS en H, Pinetown. 22/4/76, Ludwigstraat 22, Hospitaalpark, Bloemfontein, O.V.S. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 25/3/82, 10h00. Kragtens artikel 124 (2) van Wet 24 van 1936, soos gewysig, en vir 'n verklarende bevel dat Erf 12406, Bloemfontein, groot 1 104 vierkante meter, geleë te Pierre Ollemanstraat 48, Brandwag, Bloemfontein, nie 'n bate vorm in die insolvente boedel nie, en dat applikant se belang in die eiendom in hom vestig. (*Nota.*—Die gemelde eiendom is deur applikant se eggenote met haar eie fondse bekom voordat sy met die applikant in gemeenskap van goedere getroud is.)

B19/77—**Groeschel,** Ulrich Edmund Walter, 6/8/46, 4608065003002, werktuigkundige werksaam te Agrico-Masjinerie (Edms.) Bpk., Lindleystraat, Bethlehem, en woonagtig te Commissionerstraat 1, Bethlehem. 10/2/77, stroopkontrakteur woonagtig te Burgerstraat 42, Bethlehem. Oranje-Vrystaatse Provinsiale, 25/3/82, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

T493/75—**Van Achterbergh,** Nicholaas Duvenhage, 13/5/15, 15051 35037007, Perseel 317, Sunriselaan, Honeydew, bou-adviseur te Herom Construction, Westhertford 10, Bryanston. 16/4/75, Crossweg 2, Bryanston, boukontrakteur. Transvaalse Provinsiale, 30/3/82. Ooreenkomstig die bepalings van artikel 124 (2) (b) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936.

Murray, Malcolm John. 1/6/76. Witwatersrand Local. In terms of section 124 (2) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

T1545/77—**Hattingh,** Leonora Rosalind, 14/9/37, 3709140089007 (married out of community of property to Josias Alexander Hattingh), 19 Venus Street, Fisher's Hill, Germiston, employed as a private secretary by Engineering Management Services Ltd, Douglas Robert Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview. Provisional order: 13/9/77; final order: 18/10/77, 19 Venus Street, Fisher's Hill, Germiston, employed as a private secretary by Engineering Management Services Ltd, Douglas Robert Centre, Skeen Boulevard, Bedfordview. Witwatersrand Local, 23/2/82, 10h00. Expiry of requisite period in terms of section 124 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

T105/77—**Van Wijck,** Huibregt, 24/2/42, 4202245000006, verkoopsman van Dunwoodielaan 1439, Waverley, Pretoria. 8/2/77, Hoewe 45, Montana, Pretoria, direkteur van verskeie maatskappye. Transvaalse Provinsiale, 30/3/82, 10h00. Ingevolge artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig.

T1895/77—**Maree,** Johannes Jacobus, 13/3/36, 3603135008009, Voortrekkerstraat 28, Ventersdorp. 20/12/77, Rothstraat 14, Ventersdorp, eiendomsagent. Transvaalse Provinsiale, 23/3/82, 10h00. Ingevolge die bepalings van artikel 124 (2) van die Insolvensiewet.

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

N373/79—**Mohamed,** Omar, who traded as Protea Shopfitters, and who resides at Main Street, Umzinto. 27/11/79. Durban and Coast Local. 22/7/81. R. J. Strydom, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N264/80—**De la Vieuville,** Edward Dominique Paul Louis le Breton, residing at 17 Black Place, Virginia, Durban, North Natal. 22/8/80. Durban and Coast Local. 20/7/81. R. J. Strydom, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

N416/77—**Judge,** John, residing at 198 Windermere Road, Durban. 16/8/77. Durban and Coast Local. 10/7/81. J. S. Evans, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

N95/79—**Ramruthan,** Rajkumar, 6 Astar Place, Isipingo Heights, Natal. 6/3/79. Durban and Coast Local. 29/7/81. J. A. Bruce, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

Van den Berg, Zwaantinus, gebore op 5/1/46, wat sake doen as Fotoland Toerusters te Landdros Marestraat 65a, Pietersburg, en tans woonagtig te Gazellelaan 26, Faunapark, Pietersburg. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 2/3/82, 10h00. (3) 9/2/82; Pietersburg. (4) Herman Potgieter & Kie., Posbus 999, Potgietersrus, 0600, 29/1/82.

Fourie, Pieter Jopie, tans werkloos, Magnisyndwoonstelle 1, Danie Theronstraat 226, Pretoria-Noord, wie voorheen besigheid gedoen het onder naam en styl van National Hotel en Buiteverkope (National Hotel and Off-Sales), Voortrekkerweg 382, Gezina, Pretoria, en Paul Krugerstraat 350, Capital Park, Pretoria, vir eie rekening. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 2/3/82, 10h00. 5/2/82; Pretoria. (4) Rorich, Wolmarans & Luderitz Ingelyf, Posbus 2330, Pretoria, 0001.

McLuckie, Nigel Ulric, learner official, 78 Unie Street, Rustenburg. (2) Application, Transvaal Provincial, 9/3/82, 10h00. (3) 5/2/82; Pretoria, Rustenburg. (4) Van Velden-Duffey, c/o Hofmeyr Van der Merwe & Botha, 603 Centenary Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

Abrahamse, Rashad Reginald, 11 Ablett Street, Korsten, Port Elizabeth, currently unemployed. (2) Application, South Eastern Cape Local, 2/3/82, 10h00. (3) 8/2/82; Grahamstown, Port Elizabeth. (4) M. S. Mackay & J. Hetzeroth, Randbro Buildings, Cottrell Street, Korsten, Port Elizabeth.

Wendling, Andre, farmer and restauranteur, residing and carrying on business at Glenavon Farm, Beacon Bay, District of East London. (2) Application, East London Circuit Local, 9/3/82, 10h00. (3) 10/2/82; Grahamstown, East London. (4) The Bax Partnership, Eighth Floor, Trust Bank Centre, North Street, East London, 18/1/82.

Benade, Johannes Mattheus, boer van Syferfontein, Syferbult. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 23/2/82, 10h00. (3) 29/1/82; Pretoria, Koster. (4) G. J. Smith & Van der Watt, Vierde Verdieping, Unitedgebou, Ockersestraat, Krugersdorp.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE
LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

African Eagle-Lewensversekeringsgenootskap Bpk., Life Centre, Posbus 1114, Johannesburg, 2000

938786—1/1/65, R410. Dayawanthee.
6080148—1/12/76, R1 634. J. Hartnick.
6147869—1/3/79, R7 399. S. V. Setsiba.
946800—6/1/72, R1 000. Gengiah.
6144599—1/11/78, R3 381. A. C. Masilo.
694994—1/7/69, R2 000. M. F. Titus.
408470—1/9/55, R1 000. J. F. M. M. Smith.
6202415—1/11/80, R6 326. R. J. Stratford-Tuke.
772007—1/1/72, R2 000. A. S. van Schalkwyk.
6055990—1/11/76, R10 000. F. H. P. Jonck.
6132014—1/4/78, R5 410. T. E. Sithole (Tshabalala).
647688—1/3/67, R2 600. G. P. R. Erasmus.
6167296—1/6/79. A. Sauer.

IGI Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

129851—17/12/80, R10 000. Masetefane Amelia Monatisa.
951157—9/3/81, R10 000. Msongelwa Eric Khoza.
124964—21/2/78, R4 130. Joel Augustus Mphatja.

Legal and General Volkskas Assurance Ltd

UL5758255—1/9/80, R9 450. Ina Blance Fourie.
UL5946793—1/5/81, R40 200. Wilhelm Mulder Zaayman.
AF4871307—1/11/79, R3 420. Jurie Gouws.
AF4669115—1/6/76, R1 600. Marlene Anne Jarvis.
UL5775580—1/9/80, R28 800. Ian Frederick Albertus Grobbelaar.
A/BS86711—19/12/69, R8 109. Terence Theunissen Adams.
AF4830642—1/6/78, R8 700. Michael Gerald Eckstein.
AF4570255—1/5/75, R2 000. Wesley Leonard Roberts.
AF3485901—1/8/62, R2 000. Philip Westray Acutt.
UL5338561—1/9/78, R4 894. James Stevens Stuart.
UL5764709—1/9/80, R11 106. Maria Johanna Nienaber.
AF4102166—1/12/58, R2 000. Arthur John Radford.
UL5864178—1/12/81, R11 997. Ernst Johann Freidrich Enslin.
AF3484060—1/8/62, R1 000. Frances Hirson.
UL5234836—1/1/78, R15 000. Viveganathen Nyanasagran Pachai.
UL5696133—1/9/80. Arend Johan Frederick van Zyl.
UL5718192—1/9/79, R7 151. Arie Willem Cloete.
AF3324290—1/10/60, R337. Nicolaas Philippus de Witt.
AF3653821—1/4/64, R4 000. Nicolaas Philippus de Witt.
AF3653805—1/4/64, R5 000. Jacobus Nicolaas de Witt.
AF3354677—1/3/61, R3 000. Wilhelm George Herman Schnell.
AF3372968—1/5/61, R3 000. Tikvah Beryl Kaplan.
AF3046753—1/10/67, R2 000. Linda Nel.
UL5341003—1/9/78, R13 600. Christopher Roy West.
AF4753901—1/2/77, R3 400. Christopher Roy West.
A/BS84147—13/3/69, R10 004. Trevor Urban Stone.
SW3001955—1/7/73, R6 000. Albertus Johannes Brits.
UL5477500—1/8/79. Irene Winifred McLean.
UL6041974—1/9/81, R23 520. Francois Johannes Koch.

Metropolitan Homes Trust Life Ltd, P.O. Box 93, Cape Town, 8001

4106400364—1/7/81, R2 000. Monaiwa S. Methlape on Isaac D. Methlape; Monaiwa S. Methlape.
4106213602—1/2/80, R5 000. Susanna M. Booyzen, née Marais.
4105907490—1/10/79, R1 000. Nomsa C. Jeqe.
4106939620—1/9/81, R3 000. Solani E. Mpungose.
362377—1/12/73, R2 000. Francois Daniël Beukes.
137296—1/11/66, R1 000. Evelyn Hendrina Hendricks, née Cornelius.
123571—1/5/65, R3 000. Jacobus Johannes van den Heever/Johanna Jacoba Maria van den Heever, née Schutte; Jacobus Johannes van den Heever.
148397—1/9/67, R1 000. Theodora Leomile Masisi, on Olive Bahedile Masisi; Theodora Leomile Masisi.
406585—1/5/75, R1 000. Mongezi Mtshotshisa.
410157—1/7/75, R1 000. Victoria Nontutuzelo Ningi, on Russell Setloboko Mapheleba; Victoria Nontutuzelo Ningi.
357596—1/9/73, R1 000. Neil John Dayce.
353618—1/8/73, R1 000. Linda Gxagxisa, née Matshikwe.
380481—1/7/74, R1 000. Johannes Magobya Thabana.
415473-1-4—1/3/81, R4 500. Cornelius Johannes Boshoff.
424008-1-3—1/3/81, R4 138. Samuel Mkabele.
483402-1-9—1/6/81, R3 597. Livingstone Xolani Ngaka.
313470-1-0—1/3/81, R2 966. Lephania Dlokwakhe Khuziwayo.
303496-1-3—1/9/78, R4 196. Nomusa Elizabeth Zulu.
307075-2-8—1/7/79, R2 374. Bhekithemba Zephania Vilana.
TP8499-2-8—1/12/71, R4 958. Jan Hermanus Liebenberg.
400789-1-4—1/12/77, R4 000. Moses Gabrakanenwe.
132634-1-2—1/4/75, R24 000. Wonga Kheyizana Mbekeni.
175176-1-3—1/1/76, R13 945. Lester James Sampson.
499820—1/10/77, R1 000. Fanyana Samson Hlongwane.
486210—1/6/77, R1 500. John Lewies.
363935—1/1/74, R1 500. Willem Eksteen en Jane Eksteen, born Smith; Willem Eksteen.
153568—1/1/68, R1 000. Johanna Maria Elizabeth Faul, born Ludick.
4105229025—1/6/78, R2 000. Mbongeni T. Binase.
4106644182—1/12/80, R10 000. Willem A. Pretorius.
4105888762—1/8/79, R2 000. Augustine Z. Manxiwa.
4105441148—1/11/78, R10 000. Johannes H. van Dyk.
4106139151—1/8/80, R11 000. Anthony M. L. Dalais.
4105454541—1/9/78, R1 500. Phillip Madlala.
433398-1-6—1/12/80, R6 237. James George Stewart.
307869-1-6—1/2/80, R3 937. Amos Ntshangase.
484158-1-2—1/8/81, R2 041. Simbada Gxuda.
352072-1-3—1/3/78, R5 059. Rosemary Duduzile Hlophe.
79579—1/2/59, R2 000. Joan Annandale.
122156—1/4/65, R1 000. Isaac Lionel Mitchell.
424804—1/7/75, R1 000. Moses Mtshweni.
4105687627—1/6/79, R1 000. Mandlenkosi H. Khumolo.
4105114678—1/6/78, R1 500. Pogavathyamal G. Naicker.
499707—1/1/78, R2 000. Mzwandile Carmichael Gcasamba.
193944—1/8/70, R1 000. Mandlakhe Marwick Gebashe, ceded to Letania Gebashe.
205149-1-3—1/11/81, R10 800. Andre Terblanche.
205150-1-4—1/11/81, R30 000. Andre Terblanche.
461605-1-5—1/3/80, R3 597. Joseph Ramokanati.
476817-1-3—1/6/79, R2 283. Abram Windwaai.
461051-1-5—1/1/80, R5 742. Bonta Godfrey Mabena.
12937-1-0—1/10/72, R3 745. Iris Bornman.
153194—1/1/68, R2 000. Christoffel Hermanus Flemming en Magdalena Susanna Flemming, born Hartzer.
181788—1/11/69, R2 000. Christoffel Hermanus Flemming.
330778—1/11/72, R2 208. Percy Vusumzi Mpawu, on the life of Carol Nobulelo Mpawu; Carol Nobulelo Mpawu.
450774—1/8/76, R2 000. Anna Susanna Venter.
4105464342—1/10/78, R1 000. Edgar C. Deerling.
DBW420411—1/7/63, R1 000. Meyer Renier Stephanus.
4106117671—1/2/80, R2 000. Excell M. Majiya.
254967-1-9—1/2/79, R575. Hilda Mokoena.
304307-1-2—1/2/79, R7 325. Khishiwe Rose Ndlovu.
310593-1-7—1/6/80, R7 631. Bhekinkosi Victor Ngcobo.
461622-1-6—1/3/80, R2 506. David Sethooa.
460896-1-6—1/1/80, R2 857. Abel Mike Lubisi.

National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town, 8000

7056905/8—1/7/76, R4 845. A. Gerolemou.
7070993/6—1/10/78, R10 000. G. F. Naidoo.
7043696—1/2/74, R2 662. M. Pillay.
587076—1/10/51, R600. Mrs A. M. van Vuuren.

Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town

1482158W—3/1/62, R700. Vivienne Estelle Woodhouse.
4128288J—14/12/77, R7 143. Ivor Desmond Shekyls.
4198020A—9/10/79, R4 844. Michael Mlungiseni Ngema.
4158860K—21/3/80, R6 000. Michael Manuel Henry.
4127975N—30/12/77, R20 000. Rafiek Parker.
4198540T—17/9/79, R1 685. The late Sukhram Kalpu; Deenanath Sukhram.
4210889L—21/8/80, R23 560. Edward Benzion Seton.

Prosperity Insurance Co. Ltd, Private Bag X5070, Umtata

7102079—2/4/71, R500. Angelo Pashal Sibusiso Langa; Vivian Raymond Langa.

Rentmeester Versekeraars Bpk., Privaatsak X219, Pretoria, 0001

55646—13/10/78, R6 000. David Cooper.

Rondalia Lewens, Privaatsak X219, Pretoria, 0001

718906—20/10/72, R2 000. Christiaan Arnoldus Corolus Hattingh.

S.A. Mutual, P.O. Box 66, Cape Town

3629007—9/7/80, R30 600. H. Edelstein, AD531.
1826607—13/6/63, R2 280. G. L. Palmer, AD531.
2296153—25/6/70, R2 000. G. R. Hall, AD531.
2424537—17/11/71, R101. W. Ngomti, AD531; M. Ngomti.
3168995—21/10/77, R4 620. R. V. Williams, AD531.
3308796—20/10/78, R4 808. L. W. Booi, AD531.
3248471—30/5/78, R4 228. K. S. M. Hahole, AD531.
3640103—20/9/80, R10 000. P. R. Tim, AD531.
3758300—18/5/81, R3 192. W. J. Roos, AD531.
3762670—10/6/81, R7 019. F. D. Skosana, AD531; E. V. Skosana.
3845511—2/7/81, R7 340. E. V. Skosana, AD531.
861469—8/5/52, R800. C. E. Joubert, AD534.
917247—19/2/53, R600. C. F. Botha, AD534.
2630722—20/8/73, R1 000. A. Leemhuis, AD534.
2635658—5/9/73, R1 000. C. Pretorius, AD534; estate late W. J. Pretorius.
696256—21/6/49, R1 230. Late M. M. Marais, AD534; estate late M. M. Marais.
1897716—1/6/64, R2 280. Late A. P. Blignault, AD534; estate late A. P. Blignault.
1970001—1/7/65, R1 555. Late A. P. Blignault, AD534; estate late A. P. Blignault.
2253937—1/12/69, R928. Late A. P. Blignault, AD534; estate late A. P. Blignault.
2856466—2/6/75, R2 000. Late A. J. C. Watson, AD534; estate late A. J. C. Watson.
1281463—26/2/57, R1 418. Late P. Jordaan, AD534; M. E. Jordaan.
1281464—26/2/57, R2 000. Late P. Jordaan, AD534; M. E. Jordaan.
714136—1/12/49, R552. K. G. Waters and J. M. Waters, AD540.
815145—9/8/51, R428. K. G. Waters, AD540; J. M. Waters.
1811645—7/5/63, R6 180. T. A. Cooke, AD540; G. F. Cooke.
2251717—20/11/69, R4 814. C. A. Kruger, AD540.
2439096—7/2/72, R2 380. G. Lamont, AD540.
2889272—28/8/75, R14 314. G. B. Lee, AD540.
3230764—1/5/78, R3 569. F. J. Theron, AD540.
3553869—9/5/80, R15 612. L. M. Mabule, AD540.
3570462—7/6/80, R5 000. S. T. Sere, AD540.
3860038—5/10/81, R4 021. R. W. Varga, AD540; J. Varga.
2762079—22/7/74, R1 274. K. A. van Breda, AD539.
2375526—14/5/71, R2 500. Late I. E. Ogram, AD539.
1621277—1/11/60, R159. Late P. T. C. du Plessis, AD539; estate late P. T. C. du Plessis.
2777006—1/10/74, R1 103. Late H. M. Hendricks; estate H. M. Hendricks.
3128918—1/6/77, R483. Late G. Nomaqhiza, AD539; estate late G. Nomaqhiza.
552606—27/6/46, R1 072. Late G. J. Petersen, AD539; estate late G. J. Petersen.
1196190A—5/5/72, R10 000. Late C. A. A. Pagel, AD539; W. A. Pagel.
1196190B—5/5/72, R10 000. Late C. A. A. Pagel, AD539; E. C. Pagel.
1136636—7/9/55, R2 000. B. Kaplan, AD539.
1136637—7/9/55, R2 000. B. Kaplan, AD539.
1136638—7/9/55, R2 000. B. Kaplan, AD539.
1183810—9/3/56, R74. C. H. Fourie, AD542; L. L. L. Fourie.
1593080—15/6/60, R2 000. F. N. Kuhn, AD542.
2450262—7/3/72, R3 434. D. J. van Niekerk, AD542.
2500342—7/8/72, R2 684. F. J. v. d. Meulen Jr, AD542; F. J. v. d. Meulen Sr.
2929508—22/12/75, R9 040. G. J. v. Wyk, AD542.
2962076—22/3/76, R2 895. R. Singh, AD542.
3092243—28/3/77, R6 275. M. C. Smal, AD542.
3328444—4/12/78, R8 925. P. C. Neethling, AD542.
3687705—2/1/81, R23 866. S. L. Mamahlodi, AD542.
3782600—17/7/81, R8 386. L. F. Kato, AD542.
846750—21/2/52, R2 000. W. Hommes, AD548; E. N. Hommes.
1602789—21/7/60, R4 336. W. Hommes, AD548.
1989000—10/11/65, R2 000. L. N. Dandala, AD548; J. J. M. Dandala.
1929836—22/12/64, R1 000. S. D. Delport, AD548.
2065861—13/2/67, R554. S. C. Gorelik, AD548.
3170883—24/10/77, R1 500. A. Volschenk, AD548.
3728598—30/3/81, R11 522. J. S. A. Anderson, AD548; J. T. du Plessis.
3830893—24/9/81, R10 000. E. B. Ngubane, AD548.
3853874—21/9/81, R15 331. L. G. Louw, AD548.
2227485—21/7/69, R1 480. C. L. Botto, AD548.
2774610—3/10/74, R841. C. L. Botto, AD548.
230883—8/1/31, R400. G. M. J. le Roux, AD541.
1502915—17/6/59, R2 352. H. B. Breedt, AD541.
1932122—7/1/65, R2 000. A. P. Scheepers, AD541; boedel wyle P. S. Scheepers.

1958688—3/6/65, R1 022. I. B. Mostert, AD541.
2440823—1/2/72, R4 000. F. Kruger, AD541.
2904188—15/10/75, R1 779. R. Keyser, AD541; S. E. van Schalkwyk.
3318345—10/11/78, R13 029. P. J. Janse van Rensburg, AD541.
3446976—15/7/80, R14 600. E. C. Malan, AD541.
3600232—21/8/80, R4 074. C. Z. Mafuya, AD541.
3684718—22/12/80, R10 174. I. M. Ramalitse, AD541.
2441592—3/2/72, R2 000. A. S. Kruger Jr, AD549; A. S. Kruger Sr.
3073799—14/2/77, R3 209. S. Gugwini, AD549.
3655883—24/10/80, R1 712. F. B. Magaga, AD549.
3729282—30/3/81, R6 867. M. A. Shivuri, AD549.
3789777—31/7/81, R15 164. M. J. Kruger, AD549.
951965—24/7/53, R10 000. D. J. du Plessis, AD549.
951966—24/7/53, R10 000. D. J. du Plessis, AD549.
1256111—7/11/56, R4 660. D. J. du Plessis, AD549.
1256112—7/11/56, R4 660. D. J. du Plessis, AD549.
1256113—7/11/56, R4 660. D. J. du Plessis, AD549.
1256114—7/11/56, R4 660. D. J. du Plessis, AD549.
1944454—22/3/65, R2 265. T. Candiotes, AD544.
1894829—12/6/64, R1 293. G. L. Zietsman, AD544; J. H. Zietsman.
2375966—17/5/71, R2 500. M. M. Schutte, AD544.
2885776—28/8/75, R4 563. P. S. Nyati, AD544.
2913975—10/11/75, R3 853. S. B. Lewis, AD544.
3099954—18/4/77, R9 504. A. J. H. Morgenstern, AD544.
3175698—7/11/77, R3 990. B. E. Watton, AD544.
3780578—6/7/81, R7 175. D. M. Mkhize, AD544.
3867232—20/10/81, R5 921. N. A. Sehlahla, AD544.
2124495—11/1/68, R2 000. M. J. O'Connell, AD544.
2362490—22/3/71, R2 000. M. J. O'Connell, AD544.
1111500—14/6/55, R4 000. A. D. Langebrink, AD543.
1974112—20/8/65, R7 000. E. J. F. Enslin, AD543.
2153467—13/6/68, R10 000. J. E. Connell, AD543.
2247677—31/10/69, R1 743. C. B. Roux, AD543.
2809479—24/1/75, R3 776. C. Lombard, AD543; C. I. Lombard.
2916762—17/11/75, R9 480. J. F. Viljoen, AD543.
3187530—13/12/77, R3 334. E. Mudaly, AD543.
3551526—24/4/80, R5 001. G. M. Ellis, AD543.
3554812—2/5/80, R3 850. M. J. du Preez, AD543.
1834976—24/7/63, R1 000. E. H. v.d. Merwe, AD543.

Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

7007051x1—1/8/81, R7 060. F. J. J. van Wyngaardt.
3998983x5—1/10/81, R7 922. F. J. Schutte.
3901352x9—1/10/81, R6 483. R. Lesebo.
3862620x6—1/11/81, R1 500. R. op M. du Toit; R. du Toit.
3862617x2—1/11/81, R2 250. R. op H. G. J. du Toit; R. du Toit.
3775991x7—1/7/80, R8 366. P. G. Pretorius.
3776334x9—1/10/80, R2 346. M. G. Ratsaka.
1933134x7—1/2/75, R5 000. J. A. Barnard.
1803437x1—1/11/73, R5 000. M. L. Botha.
1684477x1—1/11/72, R3 276. P. J. R. van Dyk.
3926383x5—1/6/81, R6 106. A. J. Herholdt.
3923960x3—1/10/81, R6 020. E. W. du Toit.
3838269x3—1/2/81. R11 520. L. J. Vollgraaff.
3650525x3—1/11/79, R6 425. J. S. Pretorius.
3550855x5—1/3/79, R3 223. F. Podges.
3250531x5—1/1/76, R5 000. J. J. Martins.
1927335x8—1/12/74, R4 000. T. J. Prinsloo.
1880603x4—1/2/74, R3 000. J. J. Venter; A. C. Venter.
1476130x8—1/10/70, R5 000. A. Tromp.
335150—1/1/47, R1 000. M. J. Swart.
1945234x1—1/12/74, R4 000. M. G. Strydom.
1585013x4—1/2/72, R2 000. T. Hugo.
1392242x2—1/10/70, R4 000. E. A. C. Pretorius.
1507756x3—1/10/70, R2 058. E. A. C. Pretorius.
1345943x3—1/3/69, R1 000. L. Mokhonyane.
929029x7—1/12/61, R2 000. A. L. van der Vyver.
836164—1/4/60, R1 000. C. J. van der Merwe.
806892—1/7/59, R656. M. H. J. op B. van der Merwe de Villiers; B. van der Merwe de Villiers.
518008—1/4/53, R2 704. W. J. la Grange Smit op M. Smit; M. Smit.
391716—1/4/49, R1 000. G. C. Loubser.
3308476x5—1/7/72, R3 871. D. C. Bester.
1732062x3—1/6/73, R3 000. E. en P. Payne.
3480011x0—1/10/78, R5 000. A. E. Jansen.
3265941x9—1/5/76, R5 017. F. Schluter.
3261152x7—1/5/76, R12 800. H. A. M. Ras.
3326804x6—1/9/76, R3 000. D. V. S. R. Parsons.
1929069x1—1/12/74, R18 000. H. M. Coertzen.
3550291x3—1/4/79, R7 353. J. F. Hattingh.
1685187x5—1/3/73, R2 000. J. Gerber.
1685525x6—1/2/73, R5 000. A. C. West.
3279346x5—1/11/76, R5 000. A. C. West.
3999306x8—1/9/81, R5 888. P. M. Swanepoel.
3979288x2—1/9/81, R100 000. F. A. du Plessis.
3717178x2—1/4/80, R5 057. J. Swart.
3600996x7—1/7/79, R5 300. L. Dreyer.
3502331x6—1/9/78, R5 000. B. A. Nortje.
3399595x2—1/8/77, R6 894. H. H. Hoenselaar.
3385738x4—1/7/77, R5 000. R. F. Odendaal.
3342450x8—1/4/77, R7 000. T. van Staden.
3450196x5—1/5/78, R4 929. J. A. E. Clifford.
1472845x5—1/7/72, R3 000. F. H. J. Alberts.
3208082x2—1/7/75, R2 000. M. C. Smalberger.
3218567x0—1/9/75, R2 000. M. K. Smalberger.
3247316x7—1/6/78, R4 000. P. Retief.
3489380x0—1/8/78, R8 000. P. Retief.
3815858x0—1/12/80, R10 794. B. de Jager.
3839707x1—1/1/81, R11 549. C. J. Weingartz.
3961808x7—1/10/81, R5 300. L. J. Naude.
3995548x9—1/9/81, R4 800. N. Naidoo.
7012105x8—1/1/82, R18 798. C. H. Kleynhans.
7026493x2—1/12/81, R6 762. C. H. Welsch.
3954354x1—1/5/81, R9 170. W. le Roux.
3762343x6—1/10/80, R14 332. P. H. Canovi.
3761383x3—1/7/80, R3 840. P. H. Canovi.
3599737x8—1/3/80, R7 035. L. J. A. Bezuidenhout.
3522699x2—1/11/78, R5 002. G. R. Bester.
3494829x9—1/12/78, R3 378. M. A. van der Vyver.
1978126x9—1/4/75, R3 000. F. J. Steyn.
1337965x6—1/3/70, R4 440. J. H. Neethling.
1469179x4—1/1/71, R2 000. W. Fourie.
583486—1/12/54, R1 000. J. F. Anker.

Shield Life Insurance Ltd, P.O. Box 10142, Cape Town, 7905

21003686—1/8/72, R8 653. Brian Ralph Redpath.
21001819—1/12/71, R15 625. Robert Lawrence Heimann.
21008162—1/12/73, R10 000. Dhanapalan Reddy.

UBS Insurance Company Ltd, P.O. Box 7735, Johannesburg

71662—4/1/77, R22 700. Desmond Theodore Romburgh.

The S.A. Trade Union Centre, 118 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg

543277—1/10/71, R3 000. Jacoba Isabella van Wyk.
577090—1/8/75, R3 250. Nicolaas Fourie.
581265—1/10/76, R2 000, Mthombo Nohako.
582475—1/2/76, R4 000. Hans Jurgen Schwindt.
591313—1/10/77, R1 500. Mlandeli Jubase.
624991—1/8/80, R2 500. Daruis Johannes Koenana.
603743—1/6/78, R4 000. Johanna Petronella Wessels.
627604—1/12/80, R7 383. Patrick Murphy.

Vorm/Form B-I 136

NATURALISASIEKENNISGEWINGS
NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

Momoff, Nadejda, analitiese chemikus/analytical chemist, 383 Mainlaan/Avenue, Ferndale, Randburg, Tvl.

Momoff, Alex Georgi, argitek/architek, 383 Mainlaan/Avenue, Ferndale, Randburg, Tvl.

Wood, Gavin Malcolm Angell, student, 101 Strydomstraat/Street, Heidelberg, 2400.

Habib, Emilie, huisvrou/housewife, 16 Belle France, Beachweg/Road, Seepunt/Sea Point, K.P./C.P.

Charalambous, Kleanthis, kafee-eienaar/café keeper, 1 Odcogebou/Buildings, 109 Markstraat/Market Street, Odendaalsrus, O.V.S./O.F.S.

Charalambous, Maria, huisvrou/housewife, 1 Odcogebou/Buildings, 109 Markstraat/Market Street, Odendaalsrus, O.V.S./O.F.S.

Scott, Brian Leslie, skofbaas (mynbou)/shiftboss (mining), Huis/House 90, Douglassteenkoolmyn/Colliery, Posbus/P.O. Box Vandyksdrif, 2245.

Carton, Eric Maynard, tekenaar/draughtsman, 90 Helderzichtweg/Road, Somerset-Wes/West, K.P./C.P.

Haines, Elizabeth, student, 83 Vitrylaan/Avenue, Lorraine, Port Elizabeth, 6065.

MacKenzie, Doreen Ruth (Miss), klerk/clerk, 12 Avonduur, Pinelands, 7405.

Pike, Kathleen Louise, boekhoudster/bookkeeper, 8 Colbrela, Youngslaan/Avenue, Botanic Gardens, Durban, 4001.

Britten, Richard Keith, senior telkomelektrisiën/senior telcom electrician, 41 Franklinweg/Road, Claremont, Kaapstad/Cape Town, 7700.

Glynos, Emmanuel, passer-sweiser/fitter-welder, 89 Kloof Nekweg/Road, Kloof Nek, Kaapstad/Cape Town.

Pennlall, Antony Ross, diensbestuurder/service manager, 3 Oakleighlaan/Road, Beaconbaai/Bay, Oos-Londen/East London, K.P./C.P.

Jost, Robert Walther, numeriese analiseerder/numerical analyst, 18 El Sol, 73 Johnstonstraat/Street, Sunnyside, Pretoria, 0002.

Patricio, Rogerio Carlos, elektrisiën/electrician, Huis/House 770, Street No. 7, Tsumeb, S.W.A.

Scott-Donelan, David, soldaat/soldier, 45 Chieftanplein/Plain, Combretumlaan/Avenue, Phalaborwa, 1390.

Pretorius, Sandra Elizabeth, besprekingsklerk/booking office clerk, 22 Jamesonstraat/Street, Seemeeupark/Seagull Park, Welkom, O.V.S./O.F.S.

Clark, Kenneth Arthur George, onderdele-assistent/spares assistant, 4 Hopestraat/Street, Doorn, Welkom, 9460.

Clark, Ruth Emily, klerk/clerk, 16 Barnatostraat/Street, Reitz Park, Welkom, O.V.S./O.F.S.

Clark, George, senior standaardklerk/senior standards officer, 16 Barnatostraat/Street, Reitz Park, Welkom, O.V.S./O.F.S.

Herbst, Christine Sylvia, huisvrou/housewife, 4 Hopestraat/Street, Doorn, Welkom, O.V.S./O.F.S.

Spanellis, Efstatios, algemene handelaar/kafee-eienaar/general dealer/café keeper, 52 Duikerstraat/Street, Hermanus, 7200.

Ferry, Robert Somers, besigheidsman/business man, 13 Oribilaan/Lane, Huttenhoogte/Heights, Newcastle, Natal.

Clogg, Stanley George, onderwyser sielkundige/teacher psychologist, 6 Aloeweg/Road, Kommetjie, 7976.

Ferreira, Luisa Piturnela, administratiewe klerk/administrative clerk, 16 Frankestraat/Street, Klein Windhoek, SWA.

Vorm/Form MVA

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

AA Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

Human, Lorinda. Claim 1/6/70342. 11/10/80, Colensoweg, Vereeniging.

Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg, 2000

Pietersen, Mieta Caroline. Claim MVA 0904/90. 26/4/80, Narsing Street, Graaff-Reinet. Midland Hospital.

Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 1120, Johannesburg

Blackmore, Frank Charles. Claim 000386. 26/1/80, Ben Schoeman Highway. Little Company of Mary Hospital, Pretoria.

National Employers' General Insurance Company Ltd, P.O. Box 61286, Marshalltown, 2107

Ferreira, Glenda Miranda. Claim MVA 0/2130. 22/10/79, Springs Road, Wright, Springs, Transvaal. Far East Rand Hospital.

President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

De Jager, Hendrik Schalk. Claim 1/H 8016. 10/5/80, hoek van Vorster- en Marestraat, Pietersburg. Pietersburghospitaal.

Mqwathi, Patrick. Eis O/F8188. 27/8/79, Turffontein, Johannesburg. Baragwanathhospitaal.

Santamversekering Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000

Hlatshwayo, M. A. Claim 23/A/12931. 4/10/80, Mdakanestraat, Thokoza, Natalspruit.

Hes, Neil James. Eis 23/X/10749. 22/6/78, Georgelaan, Lombardy-Oos, Johannesburg. Edenvalehospitaal.

Reucassel, Arthur A. Claim 23/A/14307/S. 11/12/80, Negende Laan, Sydenham, Johannesburg. Johannesburg Hospital.

Tsomele, Katherine. Eis 23/X/14939. 12/1/79, Ou Heidelbergweg, (naby Natalspruit). Natalspruithospitaal.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

Goodman, Clive. Eis MVA O/S 112. 17/7/79, Noordgesigthospitaal. Coronationhospitaal.

Pieterse, Ferdinand Petrus. Eis MVA 3/P 118. 13/1/73, Geduld, Springs. Verre Oosrandsehospitaal.

Pillay, Annapuranam (Venessa). Claim MVA 9/M 182. 11/4/79, Clare Road, Clare Estate. McCord Zulu Hospital.

The Southern Insurance Association Ltd, 207 Heerengracht Tower, Cape Town Centre, Cape Town, 8001

Adams, Priscilla. Claim A/X9/90100 (K). 22/12/78, corner of Concert Boulevard and Allenby Drive, Retreat. Victoria Hospital, Wynberg.

KOOP NASIONALE SPAARSERTIFIKATE
BUY NATIONAL SAVINGS CERTIFICATES

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel 1 uit druk
2 1937 75c
3 1938 75c
4 1939 75c

Vol. 4 Deel 1 1941 75c
2 1942 75c
3 1948 75c
4 1948 75c

Vol. 5 1950 R3

Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50
2 1954 R2,50
3 1956 R2
4 1957 R2

Vol. 7 Deel 1 1958 R2
2 1960 R3
3 1961 R3
4 1962 R3

Vol. 8 Deel 1 1962 R3
2 1964 R3
3 1965 R3
4 1965 R3

Supplement

Vol. 9 Deel 1 1966 R3
2 1967 R3
3 en 4
1969 R6

Vol. 10 Deel 1 1969 R3
2 1971 R3
3 1971 R3
4 1972 R3

Vol. 11 Deel 1 en 2
1973 R6
3 1974 R3
4 1975 R3

Vol. 12 Deel 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part 1 out of print
2 1937 75c
3 1938 75c
4 1939 75c

Vol. 4 Part 1 1941 75c
2 1942 75c
3 1948 75c
4 1948 75c

Vol. 5 1950 R3

Vol. 6 Part 1 1951 R1,50
2 1954 R2,50
3 1956 R2
4 1957 R2

Vol. 7 Part 1 1958 R2
2 1960 R3
3 1961 R3
4 1962 R3

Vol. 8 Part 1 1962 R3
2 1964 R3
3 1965 R3
4 1965 R3

Supplement

Vol. 9 Part 1 1966 R3
2 1967 R3
3 and 4
1969 R6

Vol. 10 Part 1 1969 R3
2 1971 R3
3 1971 R3
4 1972 R3

Vol. 11 Part 1 and 2
1973 R6
3 1974 R3
4 1975 R3

Vol. 12 Part 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Diereproduksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958–1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		*Bladsy No.*	*Staatskoerant No.*
	PROKLAMASIE		
19	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Verklaring: Potchefstroom	1	8011
	GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
	Binnelandse Aangeleenthede, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
149	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/6	1	8000
201	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/10	2	8011
202	do.: do.: Lys P82/11	2	8011
203	do.: do.: Lys P82/12	3	8011
204	do.: Rolprent	3	8011
205	do.: Afkeuring van rolprent	3	8011
206	do.: Verbeteringskennisgewing	4	8011
	Algemene Kennisgewings		
71	Wet op S.A. Burgerskap (44/1949): Vreemdelinge wat nie SA burgers wil word nie	16	8011
72	do.: Verlies van SA burgerskap	18	8011
	Buitelandse Sake, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
182	Erkenning as Erekonsul-generaal: Mnr. H. Krottenberger: Oostenryk	4	8011
183	Wet op Diplomatieke Voorregte (71/1951): Geregtig op immuniteit	4	8011
184	do.: Immuniteit gekanselleer	5	8011
196	Erkenning as Vise-konsul: Mej. M. M. Tinman: VK	5	8011
	Gemeenskapsontwikkeling, Departement van		
	Algemene Kennisgewing		
77	Wet op Bourekenaars (36/1970): Wysiging van konstitusie	31	8011
	Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Departement van		
	Goewermentskennisgewings		
R. 47	Regulasies vir die Diploma in Operasiesaalverpleegkunde	1	7987
R. 48	Regulasies vir die Diploma in Kliniese Verpleegkunde, Gesondheidsdiagnose, Behandeling en -Sorg	4	7987
R. 49	Regulasies vir die Kursus vir die Diploma in Oftalmiese Verpleegkunde: Wysiging	6	7987
R. 50	Regulasies vir die Kursus vir die Diploma in Intensiewe Verpleegkunde: Wysiging	7	7987
R. 51	Regulasies vir die Diploma in Gemeenskapsverpleegkunde: Wysiging	8	7987
R. 52	Regulasies vir die Gevorderde Diploma in Verloskunde en in Neonatale Verpleegkunde: Wysiging	9	7987
R. 53	Regulasies vir die Gevorderde Diploma in Psigiatriese Verpleegkunde: Wysiging	10	7987
R. 54	Regulasies betreffende die Verkiesing van Lede van die Raad: Wysiging	11	7987
R. 55	Regulasies vir die Kursus vir die Diploma in Verpleegadministrasie: Wysiging	12	7987
R. 56	Regulasies vir die Diploma in Geriatriese Verpleegkunde: Wysiging	13	7987
R. 57	Regulasies vir die Diploma in Onkologiese Verpleegkunde: Wysiging	14	7987
R. 58	Regulasies vir die Sertifikaat in Spinale Beseringsverpleegkunde: Wysiging	15	7987
R. 59	Regulasies vir die Diploma in Ortopediese Verpleegkunde: Wysiging	15	7987
R. 60	Regulasies vir die Diploma in Pediatriese Verpleegkunde: Wysiging	16	7987
R. 61	Regulasies vir die Gevorderde Diploma in Pediatriese en Neonatale Verpleegkunde: Wysiging	18	7987

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		*Page No.*	*Gazette No.*
	PROCLAMATION		
19	Group Areas Act (36/1966): Declaration: Potchefstroom	1	8011
	GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
	Agriculture and Fisheries, Department of		
	Government Notices		
R. 130	Tariffs: Vereeniging National Fresh Produce Market	1	8002
211	Wine and Spirit Control Act (47/1970): Fixing of tariff	5	8011
212	do.: Minimum price of wine	6	8011
213	do.: do	6	8011
	General Notices		
74	Agricultural Produce Agency Sales Act (12/1975): Voluntarily ceased on business	20	8011
76	Abattoir Industry Act (54/1976): Application for erection: Komatipoort	30	8011
	Community Development, Department of		
	General Notice		
77	Quantity Surveyors' Act (36/1970): Amendment of constitution	31	8011
	Co-operation and Development, Department of		
	Government Notices		
R. 123	Community Development Act (125/1977): Regulations: Control over keeping of dogs :Upington (Paballelo)	1	8006
R. 124	do.: do.: do.: Griekwastad	6	8006
R. 125	do.: do.: do.: De Aar	1	8007
R. 126	do.: do.: do.: Britstown	6	8007
R. 127	Establishment of a community council for the Urban Residential Area of Lydenburg	1	8008
R. 128	Regulations governing the Community Council of Lydenburg	1	8008
R. 133	Amendment of G.N. R. 1036/1968	8	8002
192	Administration Board for the Northern Transvaal Area: Regulations relating to tariffs of fees and charges for the Black residential areas situate at Duiwelskloof, Louis Trichardt, Messina, Naboomspruit, Nylstroom, Pietersburg, Roedtan, Soekmekaar and Tzaneen	10	8011
	Environment Affairs, Department of		
	Government Notice		
197	Forest Act (72/1968): Withdrawal of a certain portion of state forest land from demarcation	10	8011
	Foreign Affairs, Department of		
	Government Notices		
182	Recognition as Honorary Consul-General: Mr H. Krottenberger: Austria	4	8011
183	Diplomatic Privileges Act (71/1951): Entitled to immunity	4	8011
184	do.: Immunity cancelled	5	8011
196	Recognition as Vice-Consul: Miss M. M. Tinman: UK	5	8011
	Health, Welfare and Pensions, Department of		
	Government Notices		
R. 47	Regulations for the Diploma in Operating Theatre Nursing Science	1	7987
R. 48	Regulations for the Diploma in Clinical Nursing Science, Health Assessment, Treatment and Care	4	7987
R. 49	Regulations for the Course for the Diploma in Ophthalmic Nursing: Amendment	6	7987

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Goewermentskennisgewings			
R. 62	Regulasies vir die Kursus vir die Sertifikaat vir die Inskrywing as 'n Verpleegassistent: Wysiging	19	7987
Algemene Kennisgewing			
75	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Kennisgewing van voorneme om regulasies uit te vaardig betreffende voedingsmiddels vir suigelinge, jong kinders en kinders	21	8011
Landbou en Visserye, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 130	Tariewe: Vereeniging Nasionale Varsproduktemark	1	8002
211	Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Vasstelling van tarief	5	8011
212	do.: Minimum prys van wyn	6	8011
213	do.: do	6	8011
Algemene Kennisgewings			
74	Wet op Agentskapverkoping van Landbouprodukte (12/1975): Vrywillig besigheid gestaak	20	8011
76	Wet op die Abattoirbedryf (54/1976): Aansoek om oprigting: Komatipoort	30	8011
Mannekrag, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 121	Ongevallewet (30/1941): Soos gewysig: Tandartse	1	8005
R. 122	do.: do.: Fisioterapeute	10	8005
R. 146	Bioskoop- en Skoubedryf: Verlenging van Ooreenkoms	2	8002
R. 167	Juweliersware - en - edelmetaalnywerheid, Kaap: Hernuwing van Hoofooreenkoms	3	8002
R. 168	Drank- en Spyseniersbedryf, Kaap: Verlenging van Hoofooreenkoms	3	8002
R. 169	Padpassasiersvervoerbedryf, P.E.: Hernuwing van Hoofooreenkoms	3	8002
R. 170	Outomobielnywerheid, O.P.: Hernuwing van Aanvullende Werkloosheidbystandsfondsooreenkoms	3	8002
R. 171	Verbeteringskennisgewing	4	8002
R. 172	Padpassasiersvervoerbedryf, P.E.: Hernuwing van Ambagsmanooreenkoms	4	8002
R. 175	Pulp- en Papiervervaardigingsnywerheid: Hernuwing van Ooreenkoms	4	8002
R. 176	do.: Wysiging van Ooreenkoms	4	8002
Algemene Kennisgewings			
73	Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n werkgewersorganisasie	19	8011
78	Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging	31	8011
Mineraal- en Energiesake, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 173	Wet op Prysbeheer (25/1964): Maksimum pryse van steenkool	1	8009
181	Wet op Mynregte (20/1967): Onttrekking van grond aan die afpenning van kleims	8	8011
Nasionale Opvoeding, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
194	Heraldiekwet (18/1962): Kennisgewing van registrasie	9	8011
195	do.: do	9	8011
Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 131	Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Wysiging	7	8002
R. 132	do.: do	8	8002
Algemene Kennisgewings			
54	Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye	1	8004
57	Maatskappywet (61/1973): Deregistrasie van maatskappye	6	8004

No.		Page No.	Gazette No.
Government Notices			
R. 50	Regulations for the Course for the Diploma in Intensive Nursing: Amendment	7	7987
R. 51	Regulations for the Diploma in Community Nursing Science: Amendment	8	7987
R. 52	Regulations for the Advanced Diploma in Midwifery and in Neonatal Nursing Science: Amendment	9	7987
R. 53	Regulations for the Advanced Diploma in Psychiatric Nursing Science: Amendment	10	7987
R. 54	Regulations relating to the Election of Members of the Council: Amendment	11	7987
R. 55	Regulations for the Course for the Diploma in Nursing Administration: Amendment	12	7987
R. 56	Regulations for the Diploma in Geriatric Nursing Science: Amendment	13	7987
R. 57	Regulations for the Diploma in Oncology Nursing Science: Amendment	14	7987
R. 58	Regulations for the Certificate in Spinal Injury Nursing Science: Amendment	15	7987
R. 59	Regulations for the Diploma in Orthopaedic Nursing Science: Amendment	15	7987
R. 60	Regulations for the Diploma in Paediatric Nursing Science: Amendment	16	7987
R. 61	Regulations for the Advanced Diploma in Paediatric and Neonatal Nursing Science: Amendment	18	7987
R. 62	Regulations for the Course for the Certificate for Enrolment as Nursing Assistant: Amendment	19	7987
General Notice			
75	Foodstuffs, Cosmetic and Disinfectants Act (54/1972): Notice of intention to promulgate regulations regarding foodstuffs for infants, young children and children	21	8011
Industries, Commerce and Tourism, Department of			
Government Notices			
R. 131	Import and Export Control Act (45/1963): Amended	7	8002
R. 132	do.: do	8	8002
General Notices			
54	Companies Act 61/1973): Registration of companies	1	8004
57	Companies Act (61/1973): Deregistration of companies	6	8004
Internal Affairs, Department of			
Government Notices			
149	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/6	1	8000
201	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/10	2	8011
202	do.: do.: List P82/11	2	8011
203	do.: do.: List P82/12	3	8011
204	do.: Film	3	8011
205	do.: Rejection of film	3	8011
206	do.: Correction notice	4	8011
General Notices			
71	S.A. Citizenship Act (44/1949): Aliens who do not wish to become SA citizens	16	8011
72	do.: Loss of SA citizenship	18	8011
Manpower, Department of			
Government Notices			
R. 121	Workmen's Compensation Act (30/1941): As amended: Dental Services	1	8005
R. 122	do.: do.: Physiotherapy	10	8005
R. 146	Cinematograph and Theatre Industry: Extension of Agreement	2	8002
R. 167	Jewellery and Precious Metal Industry, Cape: Renewal of Main Agreement	3	8002
R. 168	Liquor and Catering Trade, Cape: Extension of Main Agreement	3	8002
R. 169	Road Passenger Transport Industry, P.E.: Renewal of Main Agreement	3	8002
R. 170	Automobile Manufacturing Industry, E.P.: Renewal of Supplemental Unemployment Benefit Fund Agreement	3	8002

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
Omgewingsake, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
197	Boswet (72/1968): Onttrekking van sekere gedeelte staatsbosgrond aan demarkering	10	8011
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 123	Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Regulasies: Beheer oor aanhou van honde: Upington (Paballelo)	1	8006
R. 124	do.: do.: do.: Griekwastad	6	8006
R. 125	do.: do.: do.: De Aar	1	8007
R. 126	do.: do.: do.: Britstown	6	8007
R. 127	Instelling van 'n gemeenskapsraad vir die Stedelike Woongebied van Lydenburg	1	8008
R. 128	Regulasies betreffende die Gemeenskapsraad van Lydenburg	1	8008
R. 133	Wysiging van GK. R. 1036/1968	8	8002
192	Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied: Regulasies betreffende skale van leges en gelde vir die Swart woongebiede geleë te Duiwelskloof, Louis Trichardt, Messina, Naboomspruit, Nylstroom, Pietersburg, Roedtan, Soekmekaar en Tzaneen	10	8011
Statistiek, Departement van			
Algemene Kennisgewing			
69	Verbruikersprysindeks vir Desember 1981	16	8011
Suid-Afrikaanse Vervoerdienste			
Goewermentskennisgewings			
R. 147	Pensioenregulasies vir Nie-Blankes	9	8002
R. 177	Personeelregulasies: Wysigingslys	10	8002
Vervoer, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
210	Wet op Reëling van Uitvoer van Bederfbare Produkte (53/1926): Heffing op bederfbare produkte	15	8011
Algemene Kennisgewing			
79	Wet op Lugdienste (51/9149): Aansoeke om lisensies	32	8011
	Amptelike publikasies uitgegee gedurende Oktober 1981	36	
	Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings	39	

WETLIKE ADVERTENSIES

Algemene Voorwaardes en Tariewe	38
Aktes: Verlore Dokumente	46
Algemeen	58
Besigheidskennisgewings	40
Boedelwettekennisgewings	61
Derdeparty-assuransie-eise	92
Geregtelike en Openbare Verkope	50
Handelsmerke in SWA	59
Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings	82
Likwidateurskennisgewings	45
Maatskappykennisgewings	41
Naamsveranderings	56
Naturalisasiekennisgewings	91
Orders van die Hof	49
Publieke Veilings	56
Slagterskennisgewings	57
Slumopruimingshof	58
Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke	50
Verlore Lewensversekeringspolisse	89

No.		Page No.	Gazette No.
Government Notices			
R. 171	Correction notice	4	8002
R. 172	Road Passenger Transport, P.E.: Renewal of Artisan's Agreement	4	8002
R. 175	Pulp and Paper Manufacturing Industry: Renewal of Agreement	4	8002
R. 176	do.: Amendment of Agreement	4	8002
General Notices			
73	Application for variation of scope of registration of an employers' organisation	19	8011
78	Cancellation of registration of a trade union	31	8011
Mineral and Energy Affairs, Department of			
Government Notices			
R. 173	Price Control Act (25/1964): Maximum prices of coal	1	8009
181	Mining Rights Act (20/1967): Withdrawal of land from the pegging of claims	8	8011
National Education, Department of			
Government Notices			
194	Heraldry Act (18/1962): Notice of registration	9	8011
195	do.: do	9	8011
South African Transport Services			
Government Notices			
R. 147	Pensions Regulation for Non-Whites	9	8002
R. 177	Staff Regulations: Schedule of Amendment	10	8002
Statistics, Department of			
General Notice			
69	Consumer Price Index for December 1981	16	8011
Transport, Department of			
Government Notice			
210	Perishable Products Export Act (53/1926): Levies on perishable products	15	8011
General Notice			
79	Air Services Act (51/1949): Applications for licences	32	8011
	Official publications issued during October 1981	36	
	Amended closing times for legal and Government notices	39	

LEGAL ADVERTISEMENTS

General Conditions and Rates	38
Administration of Estates Acts Notices	61
Business Notices	40
Butchers' Notices	57
Change of Name	56
Company Notices	41
Deeds: Lost Documents	46
General	58
Insolvency Acts and Companies Acts Notices	82
Liquidators' Notices	45
Lost Life Insurance Policies	89
Naturalisation Notices	91
Orders of the Court	49
Public Auctions	56
Sales in Execution and Public Sales	50
Slum Clearance Court	58
Supersessions and Discharge of Petitions	50
Third Party Insurance Claims	92
Trade Marks in SWA	59

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001